



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
REPUBLIC OF CYPRUS

ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ
CRIMINAL STATISTICS
2009

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
STATISTICAL SERVICE

Εγκληματολογικές Στατιστικές	•	Σειρά I	•	Αρ. Έκθεσης	36
Criminal Statistics	•	Series I	•	Report No.	36

Διατίθεται από το Τυπογραφείο της Κυπριακής Δημοκρατίας
Obtainable from the Printing Office of the Republic of Cyprus

Τιμή/Price: €10,00

ISSN: 0253-8695

© Copyright: 2011 Κυπριακή Δημοκρατία/Republic of Cyprus

Αναδημοσίευση επιτρέπεται με την προϋπόθεση ότι θ' αναφέρεται η πηγή.

Quotations are permitted on the condition that the source is stated.

Αντίτυπα: 80

Copies issued: 80

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Η έκθεση αυτή εκδίδεται κάθε χρόνο από το 1974. Εξετάζει την εγκληματικότητα γενικά με συντονισμό των στατιστικών από διάφορες πηγές. Περιλαμβάνει στατιστικές από την αστυνομία, τα δικαστήρια και τις φυλακές. Δίδονται πληροφορίες για το είδος των αδικημάτων, το χρόνο και τρόπο που διαπράχθηκαν, χαρακτηριστικά των παραβατών (ενηλίκων και ανηλίκων) καθώς και χαρακτηριστικά των θυμάτων τους και για τον τρόπο δίωξης και μεταχείρισης των δράστών.

Η έκδοση αυτή ετοιμάστηκε από την κ. Γ. Ιωάννου του Τομέα Δημογραφίας, Κοινωνικών Στατιστικών και Τουρισμού, υπό την καθοδήγηση της κ. Δ. Κυριακίδου, προϊσταμένης του Τομέα.

Περισσότερες πληροφορίες για τα στοιχεία που παρουσιάζονται στην έκθεση αυτή μπορούν να ληφθούν από τη Στατιστική Υπηρεσία, τηλ. 22602144.

Θερμές ευχαριστίες απευθύνονται προς το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, το Τμήμα Φυλακών, τα Επαρχιακά Δικαστήρια και Κακουργιοδικεία, το Αρχηγείο Αστυνομίας και προς όλους όσους συνεργάστηκαν για τη συλλογή των αναγκαίων στοιχείων.

Ευχαριστίες απευθύνονται επίσης στην κα. Γ. Ιωάννου για την δακτυλογράφηση και ηλεκτρονική επεξεργασία της έκδοσης.

Γ. Χρ. Γεωργίου
Διευθυντής
Στατιστικής Υπηρεσίας

Μάιος 2011

PREFACE

This report is published annually since 1974. It aims at examining crime in general by coordinating data from various sources. It covers statistics from the police, courts and prison. It provides information concerning the nature, time and method of offences committed, particulars of offenders (adults and juveniles) as well as particulars of their victims and the action taken to deal with them.

This publication was prepared by Ms. G. Ioannou of the Demography, Social Statistics and Tourism Division, under the supervision of Mrs D. Kyriakides, Head of the Division.

Further information on the data presented in this report may be obtained from the Statistical Service, tel. 22602144.

Sincere thanks are due to the Ministry of Justice and Public Order, the Prisons Department, the District and Assize Courts, the Police Headquarters and everyone who kindly cooperated in the collection of the data necessary for this report.

Thanks are also due to Mrs. Y. Ioannou for the typing and computer processing of this publication.

G. Chr. Georgiou
Director
of Statistical Service

May 2011

ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Η έκθεση αυτή εξετάζει την τάση του εγκλήματος την περίοδο 1976-2009 με έμφαση στις εξελίξεις του 2009 και παρουσιάζει στοιχεία από την Αστυνομία, τα Δικαστήρια και τις Φυλακές.

Οι κυριότερες εξελίξεις κατά το 2009 μπορούν να συνοψισθούν ως ακολούθως:

- (α) Κατά το 2009 ο αριθμός των σοβαρών υποθέσεων που καταγγέλλθηκαν στην Αστυνομία (πραγματικές υποθέσεις) ήταν 7.104, που είναι κατά 3,2% λιγότερες από το 2008. Σημειώνεται ότι από το 2003 η Αστυνομία έχει αλλάξει την πρακτική καταχώρησης των σοβαρών υποθέσεων που καταγγέλλονται, με αποτέλεσμα την καταχώρηση πολύ περισσότερων υποθέσεων. Συνεπώς τα στοιχεία που παρατίθενται από το 2003 και μετά, δεν είναι απόλυτα συγκρίσιμα με προηγούμενα χρόνια.
- (β) Τα αδικήματα κατά της περιουσίας συνεχίζουν να αποτελούν τη μεγαλύτερη ομάδα αδικημάτων με ποσοστό 58,6% των σοβαρών αδικημάτων και ακολουθούν τα αδικήματα πλαστογραφίας, νομισματοκοπίας και πλαστοπροσωπίας με 11,9%, τα αδικήματα τα παραβιάζοντα το κοινό εν γένει με ποσοστό 10,4% και οι κακόβουλες ζημιές σε περιουσία με 6,1%.
- (γ) Η διάμεση ηλικία των ενηλίκων παραβατών που καταδικάστηκαν για σοβαρά αδικήματα ήταν 27,0 χρόνια για τους άνδρες και 32,0 χρόνια για τις γυναίκες. Οι γυναίκες αντιπροσώπευαν μόνο το 8,9% των ενηλίκων παραβατών. Οι ξένοι αποτελούσαν ένα σημαντικό ποσοστό των ενηλίκων παραβατών και ιδιαίτερα μεταξύ γυναικών. Αποτελούσαν το 46,0% των κατάδικων για σοβαρά αδικήματα, 44,0% των ανδρών και 65,6% των γυναικών. Οι ξένοι παραβάτες διέπραξαν κυρίως αδικήματα κατά της περιουσίας, αδικήματα σε σχέση με τον περί Ναρκωτικών Φαρμάκων Νόμο και αδικήματα πλαστογραφίας.
- (δ) Οι ανήλικοι που ενέχονται στη διάπραξη αδικημάτων, τόσο σοβαρών όσο και μικροαδικημάτων, ανήλθαν σε 281 το 2009. Από αυτούς 25 ήταν κορίτσια. Η συμμετοχή κοριτσιών στη διάπραξη αδικημάτων παρουσίασε αύξηση από 5,0% το 2008 σε 8,9% το 2009. Δεν υπάρχουν αλλαγές στα αδικήματα που διαπράχθηκαν. Η εγκληματικότητα ανηλίκων εξακολουθεί να επικεντρώνεται στα αδικήματα κατά της περιουσίας.

EXECUTIVE SUMMARY

This report reviews the crime trend over the period 1976-2009 and focuses on the developments in 2009, presenting statistical data from the Police, the Courts and the Prison.

The main developments during 2009 can be summarized as follows:

- (a) In 2009 the number of serious offences reported to the Police (and found true) was 7.104 which is by 3,2% lower than in 2008. It should be noted that as of 2003, the Police has changed the recording practice of serious offences reported; as a result, a much higher number of cases is being recorded. Consequently, as of 2003, the figures are not strictly comparable with those of previous years.
- (b) Offences against property continue to constitute the largest group of offences accounting for 58,6% of serious offences, followed by offences relating to forgery, coining and criminal impersonation with 11,9%, those injurious to the public in general with 10,4% and malicious damages to property with 6,1%.
- (c) The median age of adult offenders convicted of serious offences was 27,0 years for males and 32,0 years for females. Women represented only 8,9% of the adult offenders. Foreigners constituted a sizeable proportion of adult offenders and of women in particular. They accounted for 46,0% of the total convictions for serious offences, 44,0% of males and 65,6% of females. Offenders of foreign nationality committed mainly offences against property, offences against the Narcotic drugs law and offences relating to forgery.
- (d) Juveniles involved in the commission of offences, both serious and minor, reached 281 in 2009. Of these 25 were girls. The number of girls involved in the commission of offences increased from 5,0% in 2008 to 8,9% in 2009. There were no changes in the type of offences committed. Juvenile delinquency continues to be mainly reflected in offences against property.

- (ε) Τα πρόσωπα που προσάχθηκαν σε δίκη έχουν μειωθεί σε σχέση με το 2008. Συνολικά 102.179 πρόσωπα προσάχθηκαν σε δίκη από τα οποία 84.452 ήταν άνδρες και 17.727 γυναίκες. Από αυτούς, 62.466 έχουν καταδικαστεί. Οι περισσότερες καταδίκες ήταν για τροχαία αδικήματα με ποσοστό 58,4% και για παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων με ποσοστό 21,9%. Τα αδικήματα κατά του προσώπου αποτελούσαν μόνο το 1,1% του συνόλου. Η ποινή που επιβλήθηκε πιο συχνά από τα δικαστήρια ήταν το πρόστιμο σε 94,8% των καταδικών.
- (στ) Κατά το 2009 έγιναν 1.432 εισδοχές καταδίκων (1.300 άνδρες και 132 γυναίκες). Από αυτούς 1081 άνδρες και 122 γυναίκες είχαν καταδικασθεί για ποινικά αδικήματα και οι υπόλοιποι καταδικάστηκαν για αδικήματα στρατιωτικής πειθαρχίας ή για μη ποινικά αδικήματα (π.χ. για χρέη ή μη πληρωμή προστίμου). Στις περισσότερες περιπτώσεις η ποινή που επιβλήθηκε ήταν μικρότερη από 6 μήνες δίδοντας διάμεση διάρκεια ποινής 4,8 μήνες ως προς το σύνολο των εισδοχών και 3,6 μήνες για τα ποινικά αδικήματα. Επιπρόσθετα με τους κατάδικους είχαν εισαχθεί στις φυλακές και 1.372 υπόδικοι.
- (e) Persons appearing before the courts decreased since 2008. They totaled 102.179, of which 84.452 were males and 17.727 were females. Of these, 62.466 were convicted. The bulk of convictions were for motoring offences (58,4%) and for regulatory offences (21,9%). Offences against the person accounted for only 1,1% of the total. The most commonly used sentence by the courts has been the imposition of fines, which occurred in 94,8% of the convictions.
- (f) Admissions of convicted prisoners were 1.432 in 2009 (1.300 males and 132 females). Of these, 1081 males and 122 females were convicted of criminal offences, while the rest were convicted of offences against the military criminal code or were non-criminal prisoners (i.e. civil debtors or fine defaulters). In most of the cases the sentences imposed were shorter than 6 months giving a median length of sentence of 4,8 months taken over all admissions and 3,6 months for penal offenders. In addition to the convicted prisoners, 1.372 untried persons awaiting trial were admitted into prison.

<u>ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ</u>	<u>Σελίδα</u> <u>Page</u>	<u>CONTENTS</u>
Πρόλογος	3	Preface
Συνοπτικά αποτελέσματα	5	Executive summary
Πίνακας Περιεχομένων	7	Table of contents
ΕΙΣΑΓΩΓΗ		INTRODUCTION
1. ΓΕΝΙΚΗ ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ	17	1. GENERAL REVIEW OF CRIME TRENDS
2. ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	17	2. SERIOUS OFFENCES
2.1 Αδικήματα κατά της περιουσίας	19	2.1 Offences against property
2.2 Θύματα αδικημάτων κατά του προσώπου συμπεριλαμβανομένων των σεξουαλικών αδικημάτων	20	2.2 Victims of offences against the person including sexual offences
2.3 Ναρκωτικά	20	2.3 Drugs
3. ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ	21	3. ADULT CRIMINALITY
3.1 Ποινική διαδικασία για ενήλικες	21	3.1 Criminal proceedings for adults
3.2 Ενήλικες παραβάτες	21	3.2 The adult offender
3.3 Ενήλικες υπότροποι	23	3.3 The adult recidivist
4. ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΝΗΛΙΚΩΝ	23	4. JUVENILE DELINQUENCY
4.1 Αδικήματα που διαπράττουν οι ανήλικοι	24	4.1 Offences committed by juveniles
4.2 Ανήλικοι παραβάτες	24	4.2 The juvenile offender
5. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ	25	5. JUDICIAL STATISTICS
5.1 Ποινική διαδικασία	25	5.1 Proceedings
5.2 Καταδίκες	26	5.2 Convictions
5.3 Αδικήματα	26	5.3 Offences
5.4 Ποινές	27	5.4 Sentences
6. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΦΥΛΑΚΩΝ	27	6. PRISON STATISTICS
6.1 Εισδοχές καταδίκων	27	6.1 Admissions of convicted prisoners
6.2 Διάρκεια παραμονής στη φυλακή	27	6.2 Time spent in prison
6.3 Υπότροποι κρατούμενοι	28	6.3 Prison recidivism
6.4 Υπόδικοι	28	6.4 Prisoners awaiting trial
7. ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ	29	7. METHODOLOGICAL NOTE
7.1 Πηγές και κάλυψη	29	7.1 Sources and coverage
7.2 Ταξινόμηση αδικημάτων	30	7.2 Classification of offences
7.3 Αλλαγές στην ταξινόμηση αδικημάτων	31	7.3 Changes in the classification of offences

	<u>Σελίδα</u> <u>Page</u>	
7.4 Ποινικά μέτρα	31	7.4 Penal measures
7.5. Στατιστικές ανηλίκων παραβατών	32	7.5. Criminal statistics for juveniles
7.6 Στατιστικές Δικαστηρίων	33	7.6 Judicial Statistics
7.7 Αναθεώρηση στοιχείων	33	7.7 Revision of figures
8. ΣΥΜΒΟΛΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ	33	8. SYMBOLS AND ABBREVIATIONS USED
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ		FIGURES
1. Σοβαρά αδικήματα που καταγγέλθηκαν στην Αστυνομία, κατά ομάδα αδικήματος, 2009	19	1. Serious offences reported to the police, by offence group, 2009
2. Ενήλικες που καταδικάστηκαν κατά ηλικία (για σοβαρά αδικήματα), 1980-2009	22	2. Adults convicted by age (for serious offences), 1980-2009
3. Ανήλικοι που ενέχονται και που καταδικάστηκαν, 1976-2009	25	3. Juveniles involved and convicted, 1976-2009
4. Πρόσωπα που προσάχθηκαν και καταδικάστηκαν, 1976-2009	26	4. Persons proceeded against and convicted, 1976-2009
5. Ποινή φυλάκισης που επιβλήθηκε και ακριβής χρόνος παραμονής στη φυλακή, 2009	28	5. Sentence of imprisonment imposed and actual length of time spent in prison, 2009
<u>ΠΙΝΑΚΕΣ</u>		<u>FIGURES</u>
ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ		SUMMARY TABLES
I. Πραγματικές υποθέσεις σοβαρών αδικημάτων που καταγγέλθηκαν στην Αστυνομία κατά ομάδα αδικήματος, 1976-2009	37	I. True cases of serious offences reported to the Police by offence group, 1976-2009
II. Ενήλικες που καταδικάστηκαν για σοβαρά αδικήματα, 1976-2009	38	II. Adults convicted for serious offences, 1976- 2009
III. Εγκληματικότητα ανηλίκων (σοβαρά αδικήματα και μικροαδικήματα), 1976-2009	39	III. Juvenile delinquency (serious and minor offences), 1976-2009
IV. Στατιστικές Δικαστηρίων – Συνολικός αριθμός προσώπων που καταδικάστηκαν από τα δικαστήρια, 1976-2009	40	IV. Judicial statistics – Total number of persons convicted by the courts, 1976-2009
V. Στατιστικές Δικαστηρίων – Ενήλικες που καταδικάστηκαν κατά ομάδα αδικήματος, 1965-2009	41	V. Judicial statistics – Adults convicted by offence group, 1965-2009
VI. Στατιστικές Δικαστηρίων – Ενήλικες που προσάχθηκαν σε δίκη και καταδικάστηκαν, 1962-2009	42	VI. Judicial statistics – Adults proceeded against and convicted, 1962-2009
VII. Στατιστικές φυλακών, 1976-2009	43	VII. Prison statistics, 1976-2009
VIII. Εισδοχές καταδίκων, 1952-2009	44	VIII Admissions of convicted prisoners, 1952-2009

**ΜΕΡΟΣ Ι
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ**

**Σοβαρά αδικήματα που καταγγέλθηκαν
στην Αστυνομία, 1976-2009**

- | | |
|---|----|
| 1. Εκδικάστηκαν κατά αδίκημα | 47 |
| 2. Τρόπος διάθεσης | 48 |
| 3. Πραγματικές υποθέσεις κατά ομάδα
αδικήματος | 49 |

**Σοβαρά αδικήματα που καταγγέλθηκαν
στην Αστυνομία, 2009**

- | | |
|---|----|
| 4. Αδικήματα και τρόπος γνωστοποίησης
τους | 50 |
| 5. Αδικήματα και τρόπος διάθεσης | 51 |
| 6. Μήνας διάπραξης και εξιχνίασης | 52 |
| 7. Χρονικό διάστημα μεταξύ διάπραξης
του αδικήματος και εξιχνίασης της
υπόθεσης | 53 |
| 8. Υποθέσεις που εκκρεμούσαν την 1η
Ιανουαρίου 2009 και τρόπος διάθεσής
τους κατά τη διάρκεια του χρόνου. | 54 |

**Πραγματικές υποθέσεις σοβαρών αδικη-
μάτων που καταγγέλθηκαν στην Αστυνομία,
2009**

- | | |
|---|----|
| 9. Ποσοστό ανίχνευσης κατά αδίκημα | 55 |
| 10. Αδίκημα και υπηκοότητα παραβατών | 59 |
| 11. Τρόπος διάθεσης και παραβάτες που
ενέχονται | 60 |
| 12. Υποθέσεις που εξιχνιάστηκαν κατά
αδίκημα, τρόπο διάθεσης και παραβάτες,
που ενέχονται | 61 |
| 13. Υποθέσεις που δικάστηκαν κατά ομάδα
αδικήματος και παραβάτες που
ενέχονται | 62 |
| 14. Αδίκημα, επαρχία και αστική/αγροτική
περιοχή | 63 |
| 15. Αδίκημα και μήνας διάπραξής του | 64 |
| 16. Αδίκημα και χρόνος διάπραξης του. | 65 |
| 17. Αδίκημα και τόπος διάπραξής του. | 66 |

**Πραγματικές υποθέσεις σοβαρών
αδικημάτων κατά της περιουσίας, 2009**

- | | |
|--|----|
| 18. Χρόνος και τόπος διάπραξης | 67 |
| 19. Είδος, αξία και ιδιοκτήτης κλοπιμαίων | 68 |
| 20. Αξία και είδος κλοπιμαίων που ανευ-
ρέθηκαν | 69 |
| 21. Αξία και περιουσία που ανευρέθηκε | 70 |

**Σελίδα
Page**

**PART I
SERIOUS OFFENCES**

**Serious offences reported to the Police,
1976-2009**

- | |
|--|
| 1. Taken to court and tried by offence |
| 2. Method of disposal |
| 3. True cases by offence group |

Serious offences reported to the Police, 2009

- | |
|--|
| 4. Offences and person reporting |
| 5. Offences and method of disposal |
| 6. Month of commission and disposal |
| 7. Time between commission of the offence
and disposal of the case |
| 8. Cases pending on 1 st January 2009 and
method of disposal during the year |

**True cases of serious offences reported to
the Police, 2009**

- | |
|---|
| 9. Detection rate by offence |
| 10. Offence and citizenship of offenders |
| 11. Disposal and offenders involved |
| 12. Detected cases by type, disposal and
offenders involved |
| 13. Cases taken to court by offence group and
offenders involved |
| 14. Offence, district and urban/rural area |
| 15. Offence and month of commission |
| 16. Offence and time when committed |
| 17. Offence and place where committed |

**True cases of serious offences against
property reported to the Police, 2009**

- | |
|--|
| 18. Time and place of commission |
| 19. Type, value and owner of property stolen |
| 20. Value and type of property recovered |
| 21. Value and recovery |

	<u>Σελίδα</u> <u>Page</u>	
<u>Θύματα αδικημάτων κατά του προσώπου συμπεριλαμβανομένων και των σεξουαλικών, 2009</u>		<u>Victims of offences against the person including sexual, 2009</u>
22. Χαρακτηριστικά θυμάτων	71	22. Particulars of victims
23. Υποθέσεις με θύματα κατά είδος αδικήματος, υπηκοότητα και φύλο θύματος	72	23. Cases involving victims by type of offence, citizenship and sex of victim
24. Παραβάτες, θύματα και υπηκοότητα θυμάτων κατά είδος αδικήματος	73	24. Offenders, victims and citizenship of victims by type of offence
25. Αριθμός υποθέσεων και θύματα κατά ηλικία, φύλο και είδος αδικήματος	76	25. Number of cases and victims by age group, sex and type of offence
26. Υποθέσεις κατά είδος αδικήματος και όπλο	77	26. Cases by type of offence and weapon
27. Θύματα κατά είδος αδικήματος και όπλο	78	27. Victims by type of offence and weapon
28. Θύματα κατά υπηκοότητα και ηλικία	79	28. Victims by citizenship and age group
<u>Ναρκωτικά</u>		<u>Drugs</u>
29. Πραγματικές υποθέσεις σε σχέση με ναρκωτικά κατά είδος ναρκωτικού, 1976-2009	80	29. Cases involving drugs by type of drug, 1976-2009
30. Ναρκωτικά κατά είδος και ποσότητα	80	30. Drugs by type and quantity
<u>ΜΕΡΟΣ II</u> <u>ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ</u>		<u>PART II</u> <u>ADULT CRIMINALITY</u>
31. Ενήλικες που προσάχθηκαν σε δίκη κατά φύλο και αδίκημα, 1976-2009	83	31. Adults proceeded against by sex and offences, 1976-2009
<u>Ενήλικες που καταδικάστηκαν, 1976-2009</u>		<u>Adults convicted 1976 - 2009</u>
32. Αδίκημα και φύλο	84	32. Offence and Sex
33. Ηλικία και φύλο	85	33. Age and Sex
34. Ποινή που επιβλήθηκε	86	34. Sentence imposed
<u>Ενήλικες που προσάχθηκαν σε δίκη, 2009</u>		<u>Adults proceeded against, 2009</u>
35. Αδίκημα, έκβαση ποινικής διαδικασίας και αθώωση ή καταδίκη	87	35. Offence, result of proceedings and finding of guilt
36. Έκβαση ποινικής διαδικασίας, αθώωση ή καταδίκη, ηλικία και φύλο	88	36. Result of proceedings, finding of guilt, age and sex
37. Αδίκημα, απολογία κατηγορουμένων και αθώωση ή καταδίκη	89	37. Offence, plea and finding of guilt
38. Αδίκημα, νομική αντιπροσώπευση, από-λογία κατηγορουμένου και αθώωση ή καταδίκη	92	38. Offence, legal representation, plea and finding of guilt

	<u>Σελίδα</u> <u>Page</u>	
39. Αδίκημα και χρονική διάρκεια παραμονής υπό κράτηση	93	39. Offence and time spent awaiting trial
40. Αδίκημα, φύλο και ηλικία	94	40. Offence group, sex and age
<u>Ενήλικες που προσάχθηκαν και καταδικάστηκαν, 2009</u>		<u>Adults proceeded against and convicted, 2009</u>
41. Αδίκημα, υπηκοότητα και φύλο	95	41. Offence, citizenship and sex
42. Κύπριοι και ξένοι κατά ηλικία και φύλο (σε σχέση με Ναρκωτικά)	96	42. Cypriots and foreigners by age and sex (for Drug related offences)
<u>Ενήλικες που καταδικάστηκαν, 2009</u>		<u>Adults convicted, 2009</u>
43. Αδίκημα, φύλο και ηλικία	97	43. Offence, age and sex
44. Ηλικία, φύλο και αδίκημα	100	44. Age, sex and offence
45. Αδίκημα και τόπος διαμονής	101	45. Offence and place of residence
46. Οικονομικά ενεργά πρόσωπα και ομάδα επαγγέλματος	101	46. Economically active persons and occupational group
47. Αδίκημα, φύλο και οικογενειακή κατάσταση	102	47. Offence, sex and marital status
48. Οικογενειακή κατάσταση, τρόπος διαβίωσης και αριθμός εξαρτωμένων παιδιών.	103	48. Marital status, living arrangements and number of dependent children
49. Αδίκημα, φύλο και επίπεδο μόρφωσης	104	49. Offence, sex and educational level
<u>Ποινές που επιβλήθηκαν, 2009</u>		<u>Sentence imposed, 2009</u>
50. Αδίκημα	105	50. Offence
51. Ηλικία και φύλο	108	51. Age and sex
<u>Ενήλικες που καταδικάστηκαν σε φυλάκιση, 2009</u>		<u>Adults sentenced to imprisonment, 2009</u>
52. Ηλικία φύλο και διάρκεια ποινής	109	52. Age, sex and length of sentence
53. Αδίκημα και διάρκεια ποινής	110	53. Offence and length of sentence
<u>Ενήλικες που καταδικάστηκαν σε φυλάκιση με αναστολή, 2009</u>		<u>Adults given a suspended sentence of imprisonment, 2009</u>
54. Ηλικία, φύλο και διάρκεια ποινής	111	54. Age, sex and length of sentence
55. Αδίκημα και διάρκεια ποινής	112	55. Offence and length of sentence
56. Ενήλικες που καταδικάστηκαν σε πρόστιμο, ποσό προστίμου και αδίκημα	113	56. Adults fined, amount of fine imposed and offence
<u>Υπότροποι, 2009</u>		<u>Recidivists, 2009</u>
57. Αδίκημα, ποινή και αριθμό πρόσθετων αδικημάτων που λήφθηκαν υπόψη	114	57. Offence, sentence and additional offences taken into consideration
58. Ηλικία, φύλο και αδικήματα που λήφθηκαν υπόψη	115	58. Age, sex and offences taken into consideration

	<u>Σελίδα</u> <u>Page</u>	
59. Παρούσα ηλικία, ηλικία διάπραξης πρώτου αδικήματος και αδίκημα	116	59. Current age, age at first offence and offence group
60. Παρούσα ηλικία, ηλικία διάπραξης πρώτου αδικήματος και προηγούμενες καταδίκες	117	60. Current age, age at first offence and previous convictions
61. Αδίκημα και προηγούμενες καταδίκες	118	61. Offence and previous convictions
62. Αδίκημα και προηγούμενες ποινές φυλάκισης	119	62. Offence and previous custodial sentences
63. Είδος παρόντος και προηγούμενου αδικήματος	120	63. Type of present and previous offence
64. Αδίκημα και χρονικό διάστημα από την αποφυλάκιση ή τελευταία καταδίκη	121	64. Offence and time since release from custody or last conviction
65. Ηλικία, φύλο και χρονικό διάστημα από την αποφυλάκιση ή τελευταία καταδίκη	122	65. Age, sex and time since release from custody or last conviction
66. Παραβάτες κατά ηλικία, φύλο και όπλο που χρησιμοποιήθηκε	123	66. Offenders by age, sex and weapon used
67. Ενήλικες που καταδικάστηκαν για αδικήματα σε σχέση με ναρκωτικά, κατά υπηκοότητα, ηλικία, φύλο και είδος ναρκωτικού	124	67. Adults convicted for offences involving drugs by citizenship, age sex and type of drug
<u>ΜΕΡΟΣ III</u> <u>ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ</u> <u>ΑΝΗΛΙΚΩΝ</u>		<u>PART III</u> <u>JUVENILE DELINQUENCY</u>
68. Ανήλικοι που ενέχονται στη διάπραξη αδικημάτων κατά αδίκημα, 1976-2009	127	68. Juveniles involved in the commission of offences by offence, 1976-2009
69. Ανήλικοι που καταδικάστηκαν κατά αδίκημα, 1976-2009	128	69. Juveniles convicted by offence, 1976-2009
<u>Ανήλικοι που ενέχονται στη διάπραξη αδικημάτων</u>		<u>Juveniles involved in the commission of offences</u>
70. Φύλο, ηλικία και αν καταδικάστηκαν, 1976-2009	129	70. Sex, age and whether convicted, 1976-2009
71. Απόφαση για ποινική δίωξη, 1980-2009	129	71. Decision as to prosecution, 1980-2009
72. Αριθμός άλλων παιδιών στην οικογένεια, 1980-2009	130	72. Number of other children in the family, 1980-2009
73. Τρόπος διαβίωσης, 1980-2009	130	73. Living arrangements, 1980-2009
<u>Ανήλικοι που ενέχονται στη διάπραξη αδικημάτων, 2009</u>		<u>Juveniles involved in the commission of offences, 2009</u>
74. Ηλικία, φύλο και αδίκημα	131	74. Age, sex and offence
75. Ηλικία, φύλο και τόπος διαμονής	132	75. Age, sex and place of residence
76. Αδίκημα, μόρφωση ή εκπαίδευση και φύλο	133	76. Offence, education or training and sex

	<u>Σελίδα</u> <u>Page</u>	
77. Ηλικία, φύλο και τρόπος διαβίωσης	134	77. Age, sex and living arrangements
78. Ηλικία, φύλο και αριθμός άλλων παιδιών στην οικογένεια	134	78. Age, sex and number of other children in the family
79. Αδίκημα και αριθμός συνενόχων	135	79. Offence and number of accomplices
80. Αδίκημα, υπηκοότητα και φύλο	136	80. Offence, citizenship and sex
<u>Ανήλικοι που ενέχονται στη διάπραξη αδικημάτων κατά της περιουσίας, 2009</u>		<u>Juveniles involved in the commission of offences against property, 2009</u>
81. Χρόνος και τόπος	137	81. Time and place
82. Είδος, αξία κλοπιμαίων και αριθμός συνενόχων	138	82. Type, value of property stolen and accomplices
<u>Ανήλικοι που ενέχονται στη διάπραξη αδικημάτων κατά του προσώπου και σεξουαλικά, 2009</u>		<u>Juveniles involved in the commission of offences against the person and sexual, 2009</u>
83. Αδίκημα και όπλο	139	83. Offence and weapon
84. Αδίκημα, ηλικία και φύλο θύματος	140	84. Offence, age and sex of victim
<u>Διαδικασία διώξεως ανηλίκων, 2009</u>		<u>Criminal procedure for juveniles, 2009</u>
85. Αδίκημα, φύλο και απόφαση προσαγωγής σε δίκη	141	85. Offence, sex and decision as to prosecution
86. Προσαγωγή ή μη προσαγωγή σε δίκη κατά ηλικία, φύλο και αδίκημα	143	86. Prosecuted or not prosecuted by age, sex and offence
<u>Ανήλικοι που δεν προσάχθηκαν σε δίκη, 2009</u>		<u>Juveniles not proceeded against, 2009</u>
87. Αδίκημα και μεταχείριση	145	87. Method of disposal and offence
88. Μεταχείριση, φύλο και ηλικία	146	88. Method of disposal, sex and age
<u>Ανήλικοι που προσάχθηκαν σε δίκη, 2009</u>		<u>Juveniles proceeded against, 2009</u>
89. Φύλο, ηλικία και αποτέλεσμα διαδικασίας	147	89. Sex, age and result of proceedings
90. Αδίκημα, απολογία κατηγορουμένων και αθώωση ή καταδίκη	148	90. Offence, plea and finding of guilt
91. Χρονικό διάστημα μεταξύ διάπραξης του αδικήματος και ολοκλήρωσης της διαδικασίας ή διάθεσης της υπόθεσης	149	91. Time between commission of the offence and completion of proceeding or disposal of case
<u>Ανήλικοι που καταδικάστηκαν, 2009</u>		<u>Juveniles convicted, 2009</u>
92. Αδίκημα και επιβληθείσα ποινή	151	92. Offence and sentence imposed
93. Ηλικία, φύλο και επιβληθείσα ποινή	153	93. Age, sex and sentence imposed

Ανήλικοι υπότροποι, 2009

94. Αδίκημα και υποθέσεις που λήφθηκαν υπόψη 153
95. Αδίκημα και προηγούμενες καταδίκες 154
96. Αδίκημα και προηγούμενες ποινές φυλάκισης 155

ΜΕΡΟΣ IV
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ

97. Πρόσωπα που καταδικάστηκαν κατά αδίκημα στα Επαρχιακά δικαστήρια και Κακουργιοδικεία, 1980-2009 159
98. Ποινές που επιβλήθηκαν στα Επαρχιακά δικαστήρια και Κακουργιοδικεία, 1980-2009 160

Πρόσωπα που καταδικάστηκαν, 1980-2009

99. Κατά αδίκημα στα Επαρχιακά δικαστήρια 161
100. Κατά αδίκημα στα Κακουργιοδικεία 164
101. Έκβαση ποινικής διαδικασίας Επαρχιακών δικαστηρίων και Κακουργιοδικείων 166

Έκβαση ποινικής διαδικασίας, 2009

102. Αδίκημα στα Επαρχιακά Δικαστήρια και Κακουργιοδικεία 167
103. Αδίκημα στα Επαρχιακά Δικαστήρια 168
104. Αδίκημα στα Κακουργιοδικεία 169

Πρόσωπα που καταδικάστηκαν, 2009

105. Φύλο, δικαστήριο και αδίκημα 170
106. Φύλο, δικαστήριο και επιβληθείσα ποινή 171
107. Αδίκημα και επιβληθείσα ποινή στα Επαρχιακά δικαστήρια και Κακουργιοδικεία 172

Σελίδα
Page

Juvenile recidivists, 2009

94. Offence and offences taken into consideration
95. Offence and previous convictions
96. Offence and previous custodial sentences

PART IV
JUDICIAL STATISTICS

97. Persons convicted by offence in District and Assize courts, 1980-2009
98. Sentences imposed in District and Assize courts, 1980-2009

Persons convicted, 1980-2009

99. By offence in District courts
100. By offence in Assize courts
101. Results of proceedings of District and Assize courts

Results of proceedings, 2009

102. Offence in District and Assize courts
103. Offence in District courts
104. Offence in Assize courts

Persons convicted, 2009

105. Sex, court and offence
106. Sex, court and sentence imposed
107. Offence and sentence imposed in District and Assize courts

ΜΕΡΟΣ V
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΦΥΛΑΚΩΝ

108. Εισδοχές και απολύσεις κατά μήνα, 1980-2009

Εισδοχές καταδικών, 1980-2009

109. Μήνα και φύλο
110. Επιβληθείσα ποινή
111. Αδίκημα
112. Χρονική διάρκεια μεταξύ εισδοχής και προηγούμενης απόλυσης από τη φυλακή

Απολύσεις κρατουμένων, 1976-2009

113. Πραγματική διάρκεια παραμονής στη φυλακή, 1985-2009
114. Τρόπος απόλυσης

Εισδοχές καταδικών, 2009

115. Προηγούμενες καταδίκες και ποινές φυλάκισης κατά αδίκημα
116. Μήνας, ηλικία και φύλο
117. Ποινικά αδικήματα κατά μήνα, φύλο και ηλικία
118. Παρόν και το προηγούμενο αδίκημα για το οποίο καταδικάστηκαν τα τελευταία πέντε χρόνια

Απολύσεις κρατουμένων, 2009

119. Μήνας και πραγματική διάρκεια παραμονής στη φυλακή
120. Μήνας και πραγματική διάρκεια παραμονής στη φυλακή (ποινικά αδικήματα)
121. Μήνας και τρόπος απόλυσης

Υπόδικοι, 2009

122. Υπόδικοι, 1980-2009
123. Υπόδικοι κατά μήνα
124. Πληθυσμός των φυλακών κατά υπόσταση, υπηκοότητα, ηλικία και φύλο, την 1η Σεπτεμβρίου, 1992-2009

Σελίδα
Page

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

186

187

188

189

190

PART V
PRISON STATISTICS

108. Admissions and releases by month, 1980-2009

Admissions of convicted prisoners, 1980-2009

109. Month and sex
110. Sentence imposed
111. Offence
112. Time between admission and last release from prison

Release of prisoners, 1976-2009

113. Actual length of time spent in prison, 1985-2009
114. Form of release

Admissions of convicted prisoners, 2009

115. Previous convictions and custodial sentences by offence
116. Month, age and sex
117. Penal offenders by month, sex and age
118. Present and previous offence in the last five years

Release of prisoners, 2009

119. Month and actual length of time spent in prison
120. Month and actual length of time spent in prison (penal offenders)
121. Month and form of release

Prisoners awaiting trial, 2009

122. Prisoners awaiting trial 1980-2009
123. Prisoners awaiting trial by month
124. Prison population by status, citizenship, age group and sex, as at 1st September 1992-2009

ΜΕΡΟΣ VI
ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

I. Διεθνείς Στατιστικές, 2008

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ταξινόμηση των αδικημάτων

Ερωτηματολόγια που χρησιμοποιήθηκαν

Σελίδα
Page

193

197

207

PART VI
INTERNATIONAL STATISTICS

I. International Statistics, 2008

APPENDIX

Classification of offences

Questionnaires used

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. ΓΕΝΙΚΗ ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Κατά το 2009 η εγκληματικότητα παρουσιάστηκε ως επί το πλείστον στα μεγάλα αστικά κέντρα κυρίως με τη μορφή αδικημάτων κατά της περιουσίας, όπως διαρρήξεις, κλοπές και παρόμοια αδικήματα. Η πλειοψηφία των παραβατών ήταν νέοι άνδρες, ενώ η εγκληματικότητα ελαττώνεται όσο αυξάνεται η ηλικία. Ο αριθμός των ανηλίκων που ενέχονται στη διάπραξη αδικημάτων μειώθηκε κατά 17,6% σε σχέση με τον προηγούμενο χρόνο.

Λόγω της αλλαγής στην πρακτική της Αστυνομίας που αφορά στην καταχώρηση των σοβαρών υποθέσεων που καταγγέλλονται, η μεγάλη αύξηση των υποθέσεων που παρουσιάζεται, δεν αντικατοπτρίζει την πραγματική αύξηση στο έγκλημα, αφού τα στοιχεία από το 2003 και μετά δεν είναι απόλυτα συγκρίσιμα με τα προηγούμενα χρόνια.

2. ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ

Η παρούσα ανάλυση βασίζεται μόνο σε ενέργειες ή πράξεις που θεωρούνται αδικήματα σύμφωνα με το Ποινικό Δίκαιο. Καλύπτει μόνο τα σοβαρά αδικήματα που περιέχονται σε γνώση της αστυνομίας, γι' αυτό δεν περιλαμβάνει αδικήματα που δεν καταγγέλλονται στην Αστυνομία, ούτε μικροαδικήματα που διαπράττονται από ενήλικες, παρά μόνο από ανήλικους.

Κατά το 2009, 7.148 υποθέσεις σοβαρών αδικημάτων καταγγέλλθηκαν στην Αστυνομία. Από αυτές, οι 42 ταξινομήθηκαν σαν ανύπαρκτες υποθέσεις, 1.370 ταξινομήθηκαν σαν ανεξιχνίαστες, 1.116 εξιχνιάστηκαν και 4.618 ήταν ακόμη ανοικτές υποθέσεις στο τέλος του χρόνου. Από αυτές, οι 2.708 ταξινομήθηκαν ως «εκκρεμείς» υποθέσεις και οι 1.910 ως υποθέσεις που «παραμένουν υπό εξέταση». Να σημειωθεί ότι από το 2000 και μετά ο όρος «εκ πρώτης όψεως εξιχνιάστηκε» έχει αντικατασταθεί με τον όρο «εκκρεμούν» και ο όρος «εκ πρώτης όψεως ανεξιχνίαστη» με τον όρο «παραμένουν υπό εξέταση».

Ο αριθμός των πραγματικών υποθέσεων που καταγγέλλθηκαν στην Αστυνομία παρουσιάζει με τη μεγαλύτερη δυνατή προσέγγιση τη γενική εικόνα του εγκλήματος. Συνολικά ο αριθμός των πραγματικών υποθέσεων που καταγγέλλθηκαν το 2009 έφτασε τις 7.104.

INTRODUCTION

1. GENERAL REVIEW OF CRIME TREND

In 2009, criminal activity occurred mostly in the big urban centers and mainly in the form of offences against property, i.e. breaking and entering, stealing and similar offences. The bulk of offenders were young males and the incidence of crime diminished with increasing age. The number of juveniles involved in the commission of offences decreased by 17,6% compared to the previous year.

Due to the change in the recording practice of the Police concerning serious offences reported, the considerable increase observed in the number of cases reported, does not represent the actual increase in crime, since the figures from 2003 onwards are not strictly comparable with those of previous years.

2. SERIOUS OFFENCES

The present analysis is based on offences recognized as such by the criminal law. It covers only serious offences reported to the Police and thus excludes an unknown number of criminal offences, which have not been reported to the Police, and all minor offences committed by adult offenders; however it includes minor offences committed by juveniles.

In 2009, 7.148 serious offences were reported to the Police. Of these, 42 were classified as no case, with no criminal offence having really been committed, 1.370 were undetected, 1.116 were solved and 4.618 were still open cases at the end of the year. Of those open cases, 2.708 were classified as “pending” and 1.910 as cases “under investigation”. It should be noted as of the year 2000, the term “prima facie detected” has been replaced by the term “pending” and the term “prima facie undetected” by the term “under investigation”.

The analysis of true cases reported to the police gives to the best available approximation the general picture of crime. The total number of true cases reported in 2009 reached 7.104.

Ο δείκτης εγκληματικότητας, ο οποίος υπολογίζεται από την αναλογία των πραγματικών υποθέσεων σοβαρών αδικημάτων που καταγγέλλονται στην Αστυνομία ανά 100.000 κατοίκους, υπολογίσθηκε σε 888 το 2009.

Την πρώτη θέση στα σοβαρά αδικήματα συνεχίζει να κατέχει η ομάδα αδικημάτων κατά της περιουσίας με ποσοστό 58,6% και ακολουθούν τα αδικήματα πλαστογραφίας, νομισματοκοπίας, πλαστοπροσωπίας με 11,9%, τα αδικήματα τα παραβλάπτοντα το κοινό εν γένει με 10,4% και οι κακόβουλες ζημιές σε περιουσία με 6,1%.

Το μέσο χρονικό διάστημα από τη διάπραξη του αδικήματος μέχρι τη διάθεση της υπόθεσης υπολογίστηκε σε 12,5 μήνες και κυμαίνεται μεταξύ 6,6 μηνών για τις ανεξιχνίαστες υποθέσεις και 17,6 μηνών για τις υποθέσεις που παραπέμφθηκαν σε δίκη και εκδικάστηκαν. Για τις άλλως διατεθείσες υποθέσεις το χρονικό αυτό διάστημα ήταν 12,1 μήνες.

Το ποσοστό ανίχνευσης υπολογίστηκε σε 53,8% για το 2009. Βασίζεται στις πραγματικές υποθέσεις του 2009 και καλύπτει τις υποθέσεις που εξιχνιάστηκαν καθώς και εκείνες που ταξινομήθηκαν ως «εκκρεμείς». Το πιο χαμηλό ποσοστό ανίχνευσης ήταν 18,5% και αφορά σε υποθέσεις κακόβουλων ζημιών σε περιουσία.

Τα πιο πολλά από τα σοβαρά αδικήματα που περιήλθαν σε γνώση της Αστυνομίας το 2009 διαπράχθηκαν στα αστικά κέντρα. Αντιπροσωπεύουν ποσοστό 78,6% του συνόλου των σοβαρών αδικημάτων, με τη Λεμεσό να ηγείται με 26,5% και τη Λευκωσία να ακολουθεί με 24,1%. Η σύγκριση του αριθμού των σοβαρών αδικημάτων σε σχέση με τον πληθυσμό των αντίστοιχων περιοχών φανερώνει ότι η συχνότητα του εγκλήματος είναι ψηλότερη στις αστικές παρά στις αγροτικές περιοχές και ιδιαίτερα στις αστικές περιοχές Πάφου, Λάρνακας και Λεμεσού. Μεταξύ των αγροτικών περιοχών, ψηλή εγκληματικότητα παρουσιάζει η ελεύθερη περιοχή Αμμοχώστου, η Πάφος και λιγότερο η Λάρνακα.

The index of crime, which is calculated as a ratio of the number of true cases of serious offences reported to the Police per 100.000 inhabitants, reached 888 in 2009.

Offences against property continue to form the largest group of offences accounting for 58,6%, of serious offences, followed by offences relating to forgery, coining, criminal impersonation with 11,9%, offences injurious to the public in general with 10,4% and malicious damages to property with 6,1%.

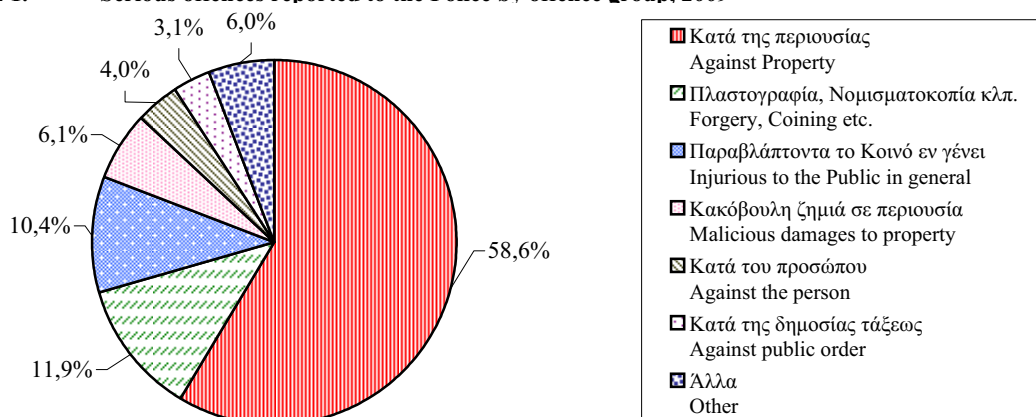
The average time taken between the commission of the offence and disposal of the case was 12,5 months, ranging between 6,6 months on average for undetected cases and 17,6 of those tried. For those cases which were otherwise disposed of, the average time was 12,1 months.

The detection rate was estimated at 53,8% in 2009. It is based on the true cases reported to the Police during the year and covers detected cases and pending cases at the end of the year. The lowest detection rate was 18,5% and concerns cases of malicious damages to property.

The majority of serious offences reported to the Police in 2009 and found true were committed in urban areas. These represent 78,6% of the offences committed, with Lemesos in the lead accounting for 26,5%, followed by Lefkosia with 24,1%. The incidence of crime is clearly higher in urban areas, even when the respective population size is taken into account, and in particular in Pafos, Larnaka and Lemesos urban areas. Among rural areas, the incidence of crime is higher in Ammochostos and Pafos, followed by Larnaka.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 1. Σοβαρά αδικήματα που καταγγέλθηκαν στην Αστυνομία κατά ομάδα αδικήματος, 2009

FIGURE 1. Serious offences reported to the Police by offence group, 2009



2.1 Αδικήματα κατά της περιουσίας

Τα αδικήματα κατά της περιουσίας χρήζουν ιδιαίτερης αναφοράς εφόσον αντιπροσωπεύουν τη μεγάλη πλειοψηφία των σοβαρών αδικημάτων.

Ένα μεγάλο ποσοστό των αδικημάτων αυτών (37,8%) διαπράχθηκαν σε κατοικίες, 26,5% σε γραφεία, καταστήματα και εργοστάσια και 5,7% σε δρόμους και ανοικτούς χώρους. Τα υπόλοιπα αφορούσαν χώρους αναψυχής, εκκλησίες, σχολεία, αυτοκίνητα και άλλους χώρους.

Σε σύνολο 4.160 αδικημάτων κατά της περιουσίας που διαπράχθηκαν το 2009, 2.517 ή 60,5% διαπράχθηκαν τις καθημερινές και 681 ή 16,4% τα Σαββατοκύριακα, ενώ για 940 περιπτώσεις η ακριβής μέρα που διαπράχθηκαν είναι άγνωστη. Με βάση τις περιπτώσεις για τις οποίες ο χρόνος διάπραξης του αδικήματος είναι γνωστός, μπορεί να λεχθεί ότι τα πιο πολλά αδικήματα (1.486), διαπράχθηκαν κατά τη διάρκεια της ημέρας και μικρότερος αριθμός (1285), κατά τη διάρκεια της νύχτας.

Σε 3.434 περιπτώσεις κλάπηκαν είδη κάποιας αξίας. Η αξία των κλοπιμαίων διακυμάνθηκε ανάμεσα στη χαμηλότερη και ψηλότερη κατηγορία αξίας, δηλαδή κάτω των €200 σε 350 περιπτώσεις και πάνω από €10.000 σε 262 περιπτώσεις. Τα είδη των κλοπιμαίων ήταν μετρητά σε ποσοστό 39,2% των περιπτώσεων, κοσμήματα 10,2%, ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά είδη 7,3%, μοτοσυκλέτες 2,2%, κινητά τηλέφωνα 1,5%, αυτοκίνητα 3,8%, εξαρτήματα μηχανοκινήτων 0,6% και είδη ρουχισμού 0,7%. Σε 134 ή 3,9% των περιπτώσεων τα κλοπιμαία ανεβρέθηκαν (πλήρως σε 71 περιπτώσεις και μερικώς σε 63 περιπτώσεις). Αξίζει να σημειωθεί ότι σε 448 περιπτώσεις, τα κλοπιμαία ανήκαν σε ξένους κατοίκους Κύπρου και σε 172 περιπτώσεις ανήκαν σε ξένους τουρίστες.

2.1 Offences against property

Since the bulk of offences committed are offences against property they deserve particular attention.

A large proportion of these offences i.e. 37,8% were committed in residential places, 26,5% in offices, shops and factories and 5,7% in streets and open spaces. The rest concerned places of recreation, churches, schools, motor vehicles and other places.

Out of a total of 4.160 offences against property committed in 2009, 2.517 or 60,5% were committed on weekdays and 681 or 16,4% during weekends, while for 940 cases the exact day of the week on which the offence was committed is unknown. Based on the cases for which the time when the offence was committed is known, it can be said that the majority (1.486), were committed during the daytime and a smaller number (1285), were committed during the night.

In 3.434 cases, property of some value was stolen ranging from under €200 in 350 cases to over €10.000 in 262 cases. The types of property stolen were mainly cash in 39,2% of the cases, jewelry 10,2%, electric and electronic appliances 7,3%, motorcycles 2,2%, mobile phones 1,5%, cars 3,8%, motor vehicle spare parts 0,6% and clothing 0,7%. In 134 cases or 3,9% of the total, the property stolen was recovered (in full for 71 cases and partly in 63 cases). It is also worth noting that, in 448 cases property was stolen from foreigners residing in Cyprus and in 172 cases from foreign tourists.

2.2 Θύματα αδικημάτων κατά του προσώπου συμπεριλαμβανομένων και σεξουαλικών αδικημάτων

Τα αδικήματα βίας στα οποία υπάρχουν θύματα, είτε πρόκειται για αδικήματα κατά του προσώπου γενικά, είτε για σεξουαλικά αδικήματα, πρέπει να εξετάζονται ξεχωριστά. Το 2009 παρουσιάστηκαν 341 τέτοιες υποθέσεις με 407 θύματα. Από αυτές, οι 57 υποθέσεις με 59 θύματα αφορούσαν σεξουαλικά αδικήματα και 284 περιπτώσεις με 348 θύματα αφορούσαν αδικήματα κατά του προσώπου.

Τα σεξουαλικά αδικήματα αποτελούσαν, 27 υποθέσεις βιασμού, 6 υποθέσεις απόπειρας βιασμού, 6 υποθέσεις απαγωγής, 8 υποθέσεις διαφθοράς κοριτσιών 13-17 χρόνων, 4 υποθέσεις παρά φύση ασέλγειας, 1 υπόθεση αιμομιξίας (βία στην οικογένεια), και 5 υποθέσεις σεξουαλικής εκμετάλλευσης ανηλίκων. Στις υποθέσεις βιασμού, τα θύματα ήταν 15 Κύπριες και 14 αλλοδαπές κάτοικοι Κύπρου.

Τα αδικήματα κατά του προσώπου αφορούσαν, μεταξύ άλλων, 2 υποθέσεις έκθεσης ή εγκατάλειψης παιδιού κάτω των 2 χρόνων, 1 υπόθεση κλοπής παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων, 16 υποθέσεις φόνου και ανθρωποκτονίας κατόπιν προκλήσεως με 19 θύματα. Αφορούσαν επίσης 17 υποθέσεις απόπειρας φόνου με 18 θύματα. Τα θύματα των αδικημάτων κατά του προσώπου ήταν 220 Κύπριοι και 128 ξένοι υπήκοοι (124 κάτοικοι Κύπρου και 4 αλλοδαποί τουρίστες).

Στα αδικήματα κατά του προσώπου χρησιμοποιήθηκαν διάφορα όπλα. Σε 242 περιπτώσεις η σωματική βία ήταν το μοναδικό όπλο, σε άλλες 9 χρησιμοποιήθηκαν πυροβόλα όπλα, σε 11 περιπτώσεις αιχμηρά όργανα και σε 10 περιπτώσεις χρησιμοποιήθηκε αμβλύ όργανο.

2.3 Ναρκωτικά

Ο αριθμός των υποθέσεων Ναρκωτικών μειώθηκε κατά το 2009 σε σύγκριση με τον προηγούμενο χρόνο. Καταχωρήθηκαν 705 συνολικά υποθέσεις σε σύγκριση με 780 τον προηγούμενο χρόνο από τις οποίες οι 21 αφορούσαν παραδοχή χρήσης ναρκωτικών. Τα ναρκωτικά που ανευρέθηκαν ήταν κυρίως ανθισμένες κορυφές λουλουδιών και φύλλα κάνναβης (450 υποθέσεις) καθώς και ρητίνη κάνναβης (123 υποθέσεις). Υπήρξαν και υποθέσεις πιο σκληρών ναρκωτικών όπως 82 υποθέσεις κοκαΐνης, 52 υποθέσεις ηρωΐνης και 7 υποθέσεις δισκίων “έκσταση” MDMA. Καταγγέλθηκαν επίσης 48 υποθέσεις καλλιέργειας φυτών κάνναβης.

2.2 Victims of offences against the person including sexual offences

Offences of violence involving victims, whether these are offences against the person in general, or sexual offences, need to be examined separately. In 2009 there were 341 cases and 407 victims. Of these, 57 cases with 59 victims were of sexual offences and 284 cases involving 348 victims were offences against the person.

Sexual offences comprised 27 cases of rape, 6 cases of attempted rape, 6 cases of abduction, 8 cases of defilement of girls 13-17 years, 4 cases of unnatural offences, 1 case of incest (violence within the family) and 5 cases of sexual exploitation of juveniles. In the cases of rape, 15 of the victims were Cypriots and 14 were foreign residents of Cyprus.

Offences against the person included, inter alia, 2 cases of exposure or abandonment of child under 2 years of age, 1 case of stealing of child under 14 years old, 16 cases of murder, homicide or killing on provocation involving 19 victims. It also included 17 cases of attempted killing, involving 18 victims. Of the victims of offences against the person, 220 were Cypriots and 128 were foreigners (124 foreign residents and 4 foreign tourists).

A variety of weapons were used in the offences against the person. In 242 cases physical force was the only weapon used, in 9 cases firearms, in 11 cases sharp instruments were used and in 10 cases a blunt instrument was used.

2.3 Drugs

There has been a decrease in the number of offences involving drugs in 2009 compared to the previous year. There were 705 cases, compared to 780 in the previous year, of which 21 pertained to mere drug use. The types of drugs encountered were mainly of flowering tops and leaves of cannabis (450 cases) and cannabis resin (123 cases). Cases of other hard drugs such as 82 cases of cocaine, 52 cases of heroin and 7 cases of “ecstasy” MDMA were also reported. There were also 48 cases of cannabis plants cultivation.

3. ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ

Στο μέρος αυτό εξετάζεται η εγκληματικότητα ενηλίκων με βάση αναλυτικά στοιχεία για πρόσωπα ηλικίας 16 χρόνων και άνω, τα οποία καταδικάστηκαν για σοβαρά αδικήματα.

3.1 Ποινική διαδικασία για ενήλικες

Συνολικά το 2009 προσάχθηκαν στο δικαστήριο με κατηγορίες σοβαρών αδικημάτων 2.610 πρόσωπα από τα οποία 2.349 ήταν άνδρες και 261 γυναίκες, σε σύγκριση με 2.278 άνδρες και 252 γυναίκες το 2008. Τα στοιχεία αυτά αφορούν πρόσωπα για τα οποία συμπληρώθηκε η ποινική διαδικασία κατά τη διάρκεια του χρόνου. Από αυτούς 339 διετέλεσαν υπό κράτηση είτε πριν να προσαχθεί κατηγορία, είτε σε αναμονή της εκδίκασης της υπόθεσης τους με διάμεση διάρκεια 7 ημερών.

Από όσους δικάστηκαν, ποσοστό 66,1% είχαν συνήγορο. Στο στάδιο της απολογίας, οι περισσότεροι παραδέχθηκαν ενοχή.

3.2 Ενήλικοι παραβάτες

Η συμμετοχή των γυναικών στο σοβαρό έγκλημα παρόλο που αυξάνεται παραμένει συγκριτικά χαμηλή σε σχέση με τους άνδρες. Το 2009 προσάχθηκαν σε δίκη για σοβαρά αδικήματα 261 γυναίκες σε σύγκριση με 252 το 2008 και 296 το 2007. Από αυτές οι 154 καταδικάστηκαν και αντιπροσωπεύουν ποσοστό 8,9% στο σύνολο των καταδικών για σοβαρά αδικήματα. Γενικά οι γυναίκες είναι μεγαλύτερες σε ηλικία από τους άνδρες παραβάτες όπως εξάλλου φαίνεται από τα στατιστικά δεδομένα της περιόδου από το 1976 και μετά. Για το 2009 η διάμεση ηλικία υπολογίστηκε σε 32,0 χρόνια για τις γυναίκες και 27,0 για τους άνδρες. Τα κυριότερα αδικήματα που διέπραξαν οι γυναίκες ήταν αδικήματα κατά της περιουσίας και αδικήματα πλαστογραφίας και πλαστοπροσωπίας.

Οι άνδρες που καταδικάστηκαν για σοβαρά αδικήματα το 2009 ήταν 1.569 και οι γυναίκες ήταν 154. Ποσοστό 18,1% των ανδρών ήταν παντρεμένοι και ποσοστό 42,7% ήταν ανύπαντροι. Σε ότι αφορά στις γυναίκες, ποσοστό 24,0% ήταν παντρεμένες και 34,4% ανύπαντρες.

Εκτός από την ηλικία και την οικογενειακή κατάσταση, η ανεργία φαίνεται να συσχετίζεται με τη συχνότητα του εγκλήματος. Το ποσοστό των ανέργων παραβατών ξεπερνά κατά πολλές φορές το ποσοστό των ανέργων στο σύνολο του οικονομικά ενεργού πληθυσμού. Ενδεικτικά για το 2009 από

3. ADULT CRIMINALITY

In this section the criminality among adults will be examined by analyzing detailed data on persons 16 years of age and over who were convicted for offences classified by Police as "Serious Offences".

3.1 Criminal proceedings for adults

A total of 2.610 persons, 2.349 males and 261 females were proceeded against for serious offences in 2009, compared to 2.278 males and 252 females in 2008. These figures relate to persons against whom criminal proceedings were completed during the year. Of these, 339 were kept in custody, either before being charged or while awaiting trial, for a median time of 7 days.

Of the persons tried, 66,1% were legally represented. When called upon to plead, most of them pleaded guilty.

3.2 The adult offender

The involvement of women in serious offences, though increasing remains relatively low compared to that of the men. In 2009, the number of women proceeded against for serious offences were 261 compared to 252 in 2008 and 296 in the year 2007. Of these, 154 were convicted, accounting for 8,9% of the total convictions for serious offences. Women offenders are in general older than men as evidenced from available data since 1976. In 2009 the median age of the offenders convicted was calculated at 32,0 years for women and 27,0 for men. The main offences committed by women were offences against property and offences of forgery and criminal impersonation.

Male offenders convicted in 2009 totaled 1.569 and female offenders were 154. Of the male offenders, 18,1% were married and 42,7% were single. As regards women, 24,0% were married and 34,4% were single.

In addition to age and marital status, unemployment seems to be in close association with the incidence of crime. The percentage of unemployed among offenders is far above the corresponding percentage of unemployed persons in the economically active population as

τα οικονομικά ενεργά πρόσωπα που καταδικάστηκαν, οι άνεργοι αποτελούσαν ποσοστό 44,4%.

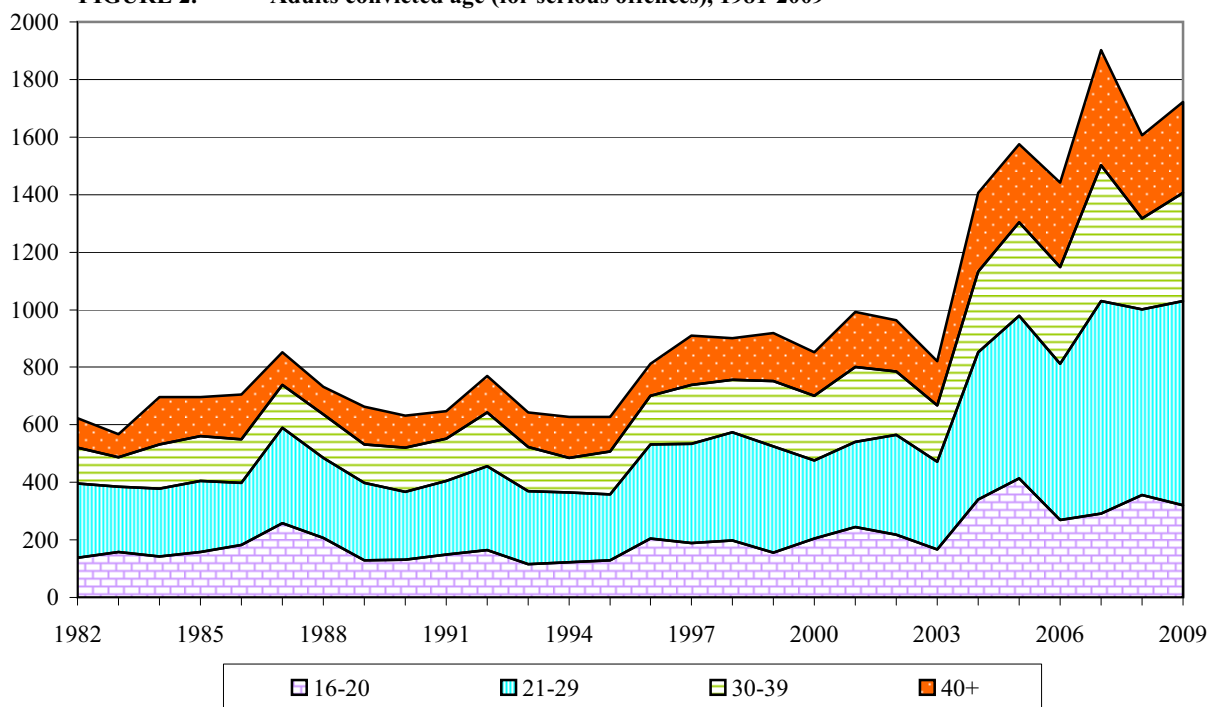
Πρέπει να σημειωθεί ότι η συμμετοχή των ξένων στα σοβαρά αδικήματα είναι σημαντική και ιδιαίτερα μεταξύ των γυναικών. Το 2009 ποσοστό 46,0% των καταδικασθέντων για σοβαρά αδικήματα ήταν ξένοι, και αποτελούν το 44,0% του συνόλου των ανδρών και 65,6% των γυναικών. Διέπραξαν κυρίως αδικήματα κατά της περιουσίας, αδικήματα σε σχέση με ναρκωτικά και αδικήματα πλαστογραφίας, νομισηματοκοπίας και πλαστοπροσωπίας. Αξίζει να τονιστεί ότι ποσοστό 45,8% των ενηλίκων προσώπων που καταδικάστηκαν για αδικήματα κατά της περιουσίας, 35,3% των προσώπων που καταδικάστηκαν για αδικήματα σε σχέση με ναρκωτικά και 80,6% όσων καταδικάστηκαν για αδικήματα πλαστογραφίας, νομισηματοκοπίας και πλαστοπροσωπίας ήταν ξένοι.

a whole. In 2009, the unemployed accounted for 44,4% of the economically active offenders.

It must be noted that foreigners hold a sizeable proportion among adult offenders and in particular women offenders. In 2009, they accounted for 46,0% of total convictions for serious offences, 44,0% of total males and 65,6% of females. Foreign offenders committed mainly offences against property, offences against the Narcotic Drugs Law and forgery, coining and criminal impersonation. It is worth pointing out that 45,8% of the adult persons convicted for offences against property, 35,3% of the persons convicted for offences against the Narcotic Drugs Law and 80,6% of the persons convicted for forgery, coining and criminal impersonation were foreigners.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 2. Ενήλικες που καταδικάστηκαν κατά ηλικία (για σοβαρά αδικήματα), 1981-2009

FIGURE 2. Adults convicted age (for serious offences), 1981-2009



Ο δείκτης εγκληματικότητας ενηλίκων υπολογίζεται με τον αριθμό των παραβατών που καταδικάστηκαν για σοβαρά αδικήματα ανά 100.000 κατοίκους στις αντίστοιχες ηλικίες. Ο δείκτης αυτός υπολογίστηκε σε 262 το 2009 σε σύγκριση με 247 το 2008, σημειώνοντας αύξηση της τάξης του 6,1%. Το 1990 ο δείκτης υπολογίστηκε σε 150, 120 το 1980 και 115 το 1976. Πρέπει να σημειωθεί ότι οι δείκτες αναθεωρήθηκαν από το 1995 και μετά με βάση τα αποτελέσματα της Απογραφής Πληθυσμού 2001.

Adult criminality is measured by the number of offenders convicted of serious offences per 100.000 inhabitants in the corresponding age groups. This index was calculated at 262 in 2009, compared to 247 in 2008 indicating an increase of 6,1%. The index was calculated at 150 in 1990, 120 in 1980 and 115 in 1976. It should be noted that the indices for 1995 onwards have been revised on the basis of the 2001 Census of Population results.

3.3 *Ενήλικες υπότροποι*

Η εικόνα της υποτροπής παρουσιάζεται σε γενικές γραμμές η ίδια όπως και στα προηγούμενα χρόνια. Από τα 1.723 άτομα που καταδικάστηκαν το 2009 για σοβαρά αδικήματα, ποσοστό 90,1% είχαν καταδικαστεί για πρώτη φορά. Από τους καταδικασθέντες, οι 170 είχαν ποινικό μητρώο και από αυτούς οι 156 καταδικάστηκαν για πρώτη φορά. Από τους 170 που είχαν ποινικό μητρώο οι 74 είχαν τουλάχιστον μια προηγούμενη καταδίκη σε φυλάκιση.

Μερικοί από τους ενήλικες υπότροπους είχαν αρχίσει την εγκληματική τους καριέρα από νεαρή ηλικία όταν ήταν ανήλικοι. Από τα πρόσωπα που είχαν ποινικό μητρώο οι 15, ή 8,8% είχαν καταδικαστεί για το πρώτο τους αδίκημα όταν ήταν ηλικίας κάτω των 16 χρόνων, 75 ή 44,1% στην ηλικία των 16-20 χρόνων και 38 ή 22,4% σε ηλικία 21-24 χρόνων.

Με βάση τους ενήλικες που καταδικάστηκαν τα τελευταία χρόνια είναι φανερό ότι οι υπότροποι δεν συγκεντρώνονται κατ' ανάγκη στα ίδια είδη αδικημάτων. Από τα πρόσωπα που είχαν ποινικό μητρώο, ποσοστό 10,0% είχαν προηγουμένως καταδικαστεί για παρόμοια αδικήματα, 45,9% είχαν καταδικαστεί για διαφορετικά αδικήματα και 44,1% είχαν καταδικαστεί για αδικήματα μερικά παρόμοια και μερικά διαφορετικά.

4. ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΝΗΛΙΚΩΝ

Είναι δύσκολο να καθορισθεί η εγκληματικότητα των ανηλίκων λόγω της σχέσης ηλικίας και ενοχής. Μια πράξη που αποτελεί ποινικό αδίκημα όταν διαπράττεται από ενήλικα δυνατόν να μη θεωρηθεί αδίκημα όταν διαπράττεται από ανήλικο.

Σύμφωνα με τον Ποινικό Κώδικα ένα πρόσωπο ηλικίας κάτω από δέκα χρόνων (Τροποποίηση Νόμος 15(Ι)/99) δεν είναι ποινικά υπεύθυνο για οποιαδήποτε πράξη ή παράλειψη. Επίσης ένα πρόσωπο ηλικίας κάτω των δώδεκα χρόνων δεν είναι ποινικά υπεύθυνο για οποιαδήποτε πράξη ή παράλειψη εκτός αν αποδειχθεί ότι τη στιγμή που έκανε την πράξη ή την παράλειψη είχε την ικανότητα να ξέρει ότι δεν έπρεπε να κάνει εκείνο που έκανε.

Η πιο κάτω ανάλυση καλύπτει σοβαρά αδικήματα και μικροαδικήματα που διαπράχθηκαν από παιδιά και νεαρά πρόσωπα κάτω των 16 χρόνων. Πρέπει να σημειωθεί ότι περιπτώσεις παιδιών (10 και κάτω των 14 χρόνων) που διαπράττουν μικροαδικήματα

3.3 *The adult recidivist*

The picture of recidivism as presented in the last few years for which data is available has not changed in essence. Of the 1.723 persons convicted of serious offences in 2009, 90,1% were first-time offenders i.e. they were convicted for the first time. Of those convicted, 170 had a criminal record and 156 of them were convicted for the first time. Out of the 170 who had a criminal record, 74 had at least one previous custodial sentence.

Some of the recidivists have started their criminal careers at a very young age. Of those who had a criminal record, 15 or 8,8% of them had been convicted for their first offence as juveniles below the age of 16, 75 or 44,1% at the age of 16-20 and 38 or 22,4% at the age of 21-24.

On the basis of adults convicted during the last few years, it is clear that recidivists do not necessarily concentrate on the same type of offences. Of those who had a criminal record, 10,0% had in the past been convicted of offences similar to the one for which they were convicted, 45,9% had been convicted of different offences and 44,1% were convicted of offences some of which were similar and some different.

4. JUVENILE DELINQUENCY

It is difficult to define juvenile delinquency because of the relevance of age to culpability. What may constitute a criminal act if committed by an adult may not be considered as such if committed by a child.

According to the Criminal Code a person under the age of ten is not criminally responsible for any act or omission (Amendment Law 15(Ι)/99). Furthermore, a person under the age of twelve years is not criminally responsible for an act or an omission unless it is proved that at the time of committing the act or making the omission, he had capacity to know that he ought not to commit the act or make the omission.

The present analysis covers serious and minor offences committed by children and young persons below the age of 16 years. It is to be noted that cases of children (10 and under 14 years) who commit minor offences are referred

παραπέμπονται από την αστυνομία στο Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας για να τύχουν μεταχείρισης ως παιδιά που χρήζουν φροντίδας και προστασίας και μέχρι το 1982 δεν περιλαμβάνονταν στις στατιστικές αυτές. Επίσης, από το 1984, οι στατιστικές δεν περιλαμβάνουν ανήλικους που διαπράττουν τροχαία αδικήματα.

4.1 Αδικήματα που διαπράττουν οι ανήλικοι

Το σύνολο των ανηλίκων που ενέχονταν στη διάπραξη αδικημάτων το 2009 ήταν 281 από τους οποίους οι 256 ήταν αγόρια και οι 25 κορίτσια.

Τα αδικήματα κατά της περιουσίας συνεχίζουν να αποτελούν τη μεγαλύτερη ομάδα μεταξύ των σοβαρών αδικημάτων και μικροαδικημάτων που διέπραξαν οι ανήλικοι με ποσοστό 50,5% στο σύνολο για το 2009. Ακολουθούν τα αδικήματα κακόβουλης ζημιάς με ποσοστό 19,2%, τα αδικήματα κατά του προσώπου με ποσοστό 11,4% και τα αδικήματα κατά της δημοσίας τάξεως με ποσοστό 8,9%.

4.2 Ανήλικοι παραβάτες

Ποσοστό 64,1% των ανηλίκων που ενέχονταν στη διάπραξη αδικημάτων ήταν 15 χρονών, 23,1% ήταν 14 χρονών και 8,5% ήταν 13 χρονών. Το υπόλοιπο 4,3% ήταν ηλικίας 10-12 χρόνων.

Από τους ανήλικους παραβάτες ποσοστό 61,9% έμεναν στις αστικές ή ευρύτερες αστικές περιοχές. Ποσοστό 56,2% έμεναν με τους δύο γονείς τους, 11,4% με τον ένα γονιό, συνήθως με τη μητέρα, και οι υπόλοιποι είχαν άλλες διευθετήσεις. Από τους ανήλικους που ενέχονταν στη διάπραξη αδικημάτων, οι 40 ήταν ξένοι.

Οι ανήλικοι συχνά παρακινούνται σε εγκληματική συμπεριφορά από άλλα πρόσωπα και μερικές φορές από ενήλικες. Ποσοστό 16,7% είχαν ενήλικες και ανήλικους συνενόχους, 54,4% είχαν μόνο ανήλικους συνενόχους και 25,6% δεν είχαν συνενόχο.

Το 2009, 133 από τους ανήλικους που ενέχονταν στη διάπραξη αδικημάτων προσάχθηκαν σε δίκη και οι 98 από αυτούς καταδικάστηκαν. Επιπλέον, για τον 1 από αυτούς, λήφθηκαν υπόψη από το δικαστήριο επιπρόσθετα αδικήματα στην επιβολή ποινής.

by the Police to the Department of Welfare Services to be treated as children in need of care and protection and up to 1982 these had not been included in the statistics. Moreover, as of 1984 the statistics exclude juveniles who commit motoring offences.

4.1 Offences committed by juveniles

The total number of juveniles involved in the commission of offences during 2009 was 281 of which 256 were boys and 25 were girls.

Offences against property still remain the largest group of both serious and minor offences committed by juveniles, accounting for 50,5% of the total in 2009, followed by malicious damages to property which accounted for 19,2%, the offences against the person which accounted for 11,4% and the offences against the public order for 8,9%.

4.2 The juvenile offender

Of the juveniles involved in the commission of offences 64,1% were aged 15, 23,1% were 14 years old and 8,5% were 13 years old. The remaining 4,3% were in the age group 10-12.

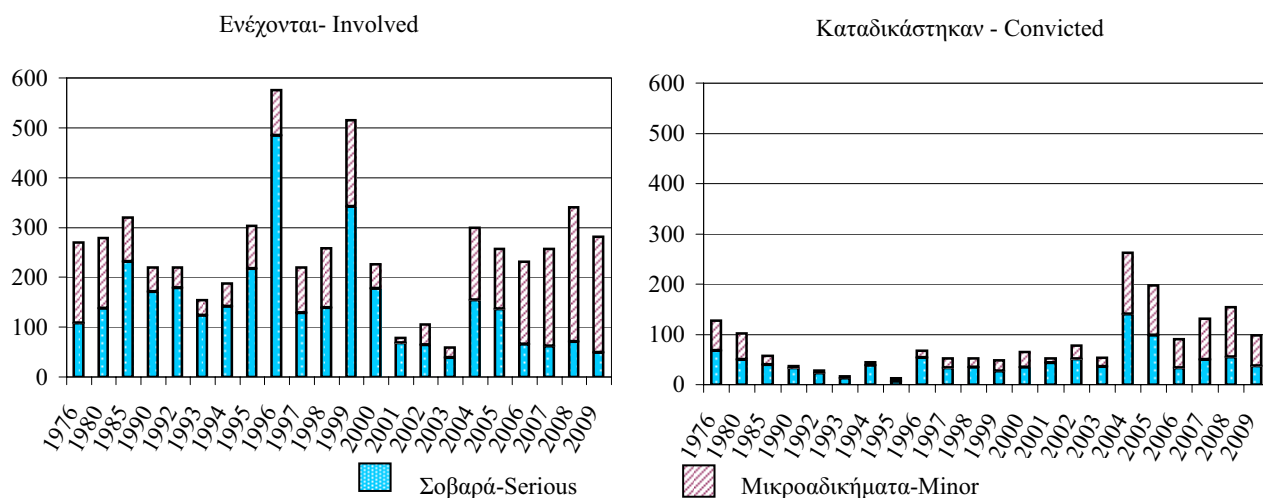
Of the juvenile offenders 61,9% were living in urban or greater urban areas. About 56,2% of the juveniles were living with both their parents, 11,4% with one of their parents, usually the mother and the rest had other living arrangements. Of the juveniles involved in the commission of offences, 40 were foreigners.

Frequently, juveniles are induced to delinquency by other persons, sometimes adults. Of the total number of juvenile offenders, 16,7% had adult and juvenile accomplices, 54,4% had only juvenile accomplices and 25,6% had no accomplices.

In 2009, 133 of the juveniles involved in the commission of offences were proceeded against and 98 were convicted. In addition to the above, for 1 of the convicted juveniles, additional offences were taken into consideration by the court when passing sentence.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 3. Ανήλικοι που ενέχονται και που καταδικάστηκαν, 1976-2009

FIGURE 3. Juveniles involved and convicted, 1976-2009



Το χρονικό διάστημα μεταξύ διάπραξης του αδικήματος και συμπλήρωσης της ποινικής διαδικασίας ή διάθεσης της υπόθεσης ήταν κατά μέσο όρο 21,0 μήνες για τους ανήλικους και κυμάνθηκε μεταξύ, κάτω των 12 μηνών για 83 υποθέσεις, από 12 έως 24 μήνες για 86 υποθέσεις και άνω των 24 μηνών για 88 υποθέσεις.

The average time taken between the commission of the offence and the completion of the proceedings or disposal of the case was 21,0 months for juvenile offenders; 83 cases were completed in a period of 12 months, 86 cases between 12 to 24 months and 88 cases in more than 24 months.

5. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ

5. JUDICIAL STATISTICS

5.1 Ποινική διαδικασία

5.1 Proceedings

Τα πρόσωπα που προσάχθηκαν στο δικαστήριο και των οποίων οι υποθέσεις που ενέχονταν εκδικάστηκαν κατά το 2009 ήταν 102.179. Από αυτούς, 84.452 ήταν άνδρες και 17.727 γυναίκες. Σημειώθηκε μείωση της τάξης του 1,6% σε σύγκριση με το 2008.

During the year under review 102.179 persons of which, 84.452 males and 17.727 females, appeared before the courts charged with an offence and had their cases disposed of. There was an overall decrease of 1,6% compared to 2008.

Η παρουσία των γυναικών στο εδώλιο του κατηγορουμένου έχει γίνει αισθητή. Η αναλογία των γυναικών στο σύνολο των προσώπων που προσάχθηκαν σε δίκη αυξήθηκε βαθμιαία από 7,2% το 1976 σε 15,1% το 1990 ενώ το 1995 η αναλογία ήταν 13,9%. Για το 2008 η αναλογία αυτή ήταν 17,9% και για το 2009 ήταν 17,3%.

The appearance of women accused before the courts has become noticeable. The share of women to the total number of persons proceeded against has gradually increased from 7,2% in 1976 to 15,1% in 1990. In 1995 the share of women was 13,9%. In 2008 it was 17,9% and in 2009 it was 17,3%.

Μια ένδειξη του βαθμού στον οποίο γίνονται αποδεκτές οι κατηγορίες κατά την ποινική διαδικασία δίδεται από το λόγο του αριθμού των προσώπων που καταδικάστηκαν προς τον αριθμό των προσώπων που προσάχθηκαν σε δίκη. Ο λόγος αυτός κυμάνθηκε κατά τα τελευταία χρόνια από 0,80 το 1980 και 0,86 το 1990, σε 0,67 το έτος 2000. Κατά το 2008 και 2009 υπολογίστηκε σε 0,61.

An indication of the extent to which charges are upheld in judicial proceedings is given by the ratio of the number of offenders convicted to the number of persons charged. This ratio ranged over the last few years, from 0,80 in 1980 and 0,86 in 1990, to 0,67 in the year 2000. In the years 2008 and 2009 it was estimated at 0,61.

Το ποσοστό των κατηγοριών που αποσύρθηκαν στο σύνολο των προσώπων που προσάχθηκαν σε δίκη αυξήθηκε κατά τα τελευταία χρόνια, από 19,3% το 1980 και 14,1% το 1990, σε 32,0% το 2000, 37,5% το 2008 και 37,9% το 2009.

5.2 Καταδίκες

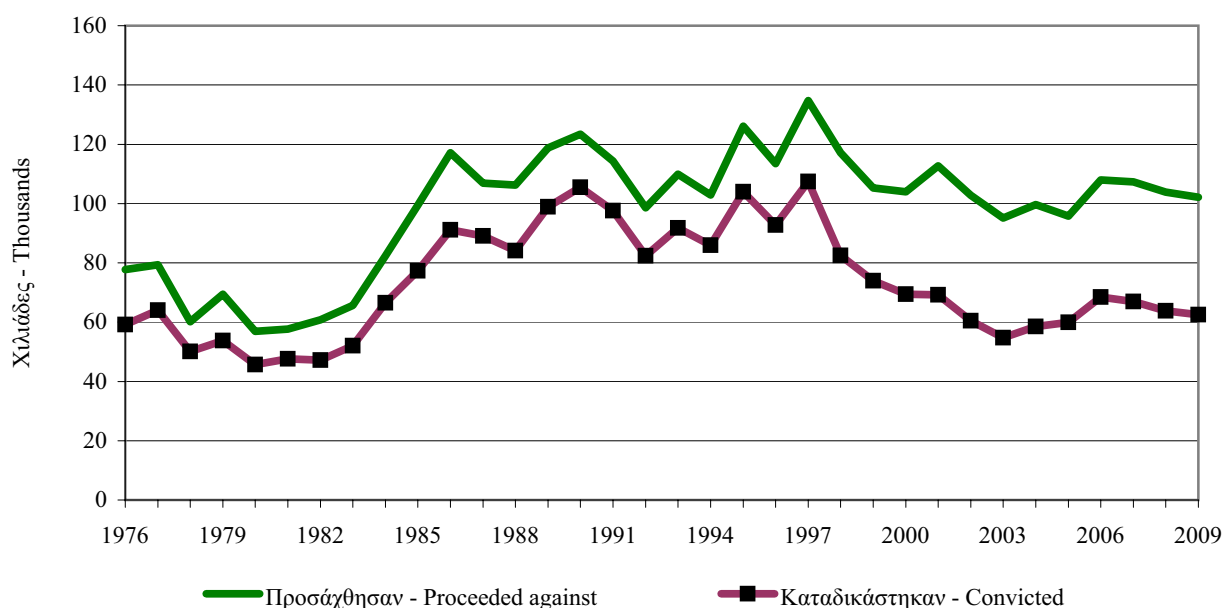
Ο συνολικός αριθμός των προσώπων που καταδικάστηκαν το 2009 ήταν 62.466. Από αυτούς, 51.762 ή ποσοστό 82,9% ήταν άνδρες και 10.704 ή ποσοστό 17,1% ήταν γυναίκες.

The percentage of charges withdrawn, taken over all persons proceeded against, increased during the last few years from 19,3% in 1980 and 14,1% in 1990, to 32,0% in 2000, 37,5% in 2008 and 37,9% in 2009.

5.2 Convictions

The total number of persons convicted in 2009 was 62.466. Of the persons convicted, 51.762 or 82,9% were males and 10.704 or 17,1% were females.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 4. Πρόσωπα που προσάχθηκαν και καταδικάστηκαν, 1976-2009
FIGURE 4. Persons proceeded against and convicted, 1976-2009



5.3 Αδικήματα

Η κατανομή των προσώπων που καταδικάστηκαν κατά ομάδα αδικημάτων είναι παρόμοια για τους άνδρες και τις γυναίκες. Τα πιο συνηθισμένα αδικήματα ήταν τα τροχαία αδικήματα για τα οποία καταδικάστηκαν 57,4% των ανδρών και 63,3% των γυναικών και οι παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων που αποτέλεσαν ποσοστό 21,3% μεταξύ των ανδρών και 24,6% μεταξύ των γυναικών. Αν εξαιρέσουμε αυτές τις δύο ομάδες αδικημάτων που μπορεί να θεωρηθούν λιγότερο σοβαρά από εγκληματολογικής πλευράς και τα οποία δε θεωρούνται ποινικά αδικήματα σε μερικές χώρες, τα πιο κοινά αδικήματα ήταν αυτά κατά της περιουσίας για τα οποία καταδικάστηκαν 2.126 άνδρες και 385 γυναίκες ή ποσοστό 4,1% και 3,6% αντίστοιχα και τα αδικήματα κατά του προσώπου με 625 άνδρες ή 1,2% και 58 γυναίκες ή 0,5%. Σε ότι αφορά στα ποικίλα αδικήματα καταδικάστηκαν 7.142 άνδρες ή 13,8% και 755 γυναίκες ή 7,1%.

5.3 Offences

The distribution of persons convicted by offence group is similar for males and females. The bulk of offences were motoring offences accounting for 57,4% of males convicted and 63,3% of females and regulatory offences which accounted for 21,3% of males and 24,6% of females convicted. The most common offences, excluding motoring and regulatory offences, which may be regarded as less serious from the criminological point of view and which in some countries are not treated as criminal offences, were offences against property, of which 2.126 males and 385 females corresponding to 4,1% and 3,6% of the total respectively were convicted and offences against the person of which 625 or 1,2% males and 58 or 0,5% females were convicted. As far as miscellaneous offences are concerned 7.142 or 13,8% males and 755 or 7,1% females were convicted.

5.4 Ποινές

Η ανάλυση των ποινών που επιβλήθηκαν τα τελευταία χρόνια δεν παρουσιάζει αλλαγές στην τακτική επιβολής ποινής από τα δικαστήρια. Το είδος της ποινής που επιβάλλεται ποικίλει ανάλογα με τη φύση και τη σοβαρότητα του αδικήματος καθώς και την ατομική ανάγκη ανάλογης μεταχείρισης του παραβάτη. Η συνηθέστερη ποινή που επιβλήθηκε από το δικαστήριο ήταν η χρηματική ποινή που επιβλήθηκε σε 94,8% των καταδικών. Ποσοστό 1,4% δεσμεύτηκαν με εγγύηση, άλλοι 0,7% καταδικάστηκαν σε φυλάκιση με αναστολή της ποινής και 1,9% καταδικάστηκαν σε φυλάκιση. Η απαλλαγή χωρίς όρους και με όρους αποτέλεσαν ποσοστό 0,5% του συνόλου των καταδικών.

Οι χρηματικές ποινές επιβλήθηκαν σε μεγαλύτερο βαθμό για τροχαία αδικήματα και παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων και σε μικρότερο βαθμό για αδικήματα των άλλων ομάδων. Η δέσμευση με εγγύηση, η φυλάκιση και η φυλάκιση με αναστολή χρησιμοποιήθηκαν για όλες τις ομάδες αδικημάτων.

6. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΦΥΛΑΚΩΝ

6.1 Εισδοχές καταδίκων

Κατά τη διάρκεια του 2009 οι εισδοχές καταδίκων στη φυλακή έφτασαν τους 1.300 άνδρες και 132 γυναίκες. Από αυτούς οι 1081 άνδρες και οι 122 γυναίκες είχαν καταδικαστεί για ποινικά αδικήματα από τα Ποινικά Δικαστήρια και το Στρατιωτικό Δικαστήριο. Οι υπόλοιποι είχαν καταδικαστεί γ'αδικήματα κατά του στρατιωτικού ποινικού κώδικα ή είχαν καταδικαστεί για μη πληρωμή προστίμου ή χρέους.

Ο αριθμός των εισδοχών καταδίκων σε 100.000 κατοίκους 16 χρονών και άνω υπολογίστηκε σε 217 το 2009. Η αντίστοιχη αναλογία για κατάδικους για ποινικά αδικήματα ήταν 183.

6.2 Διάρκεια παραμονής στη φυλακή

Η διάρκεια της ποινής της φυλάκισης ποικίλει ανάλογα με το είδος του αδικήματος, τις περιστάσεις και τις ατομικές ανάγκες του εγκληματία. Οι περισσότερες ποινές που επιβλήθηκαν το 2009 ήταν κάτω των 6 μηνών και για το λόγο αυτό η διάμεση διάρκεια της ποινής ήταν 4,8 μήνες. Η διάμεση διάρκεια της ποινής για τους κατάδικους για ποινικά αδικήματα ήταν 3,6 μήνες.

5.4 Sentences

The sentencing practice of the courts, as shown by available statistical data, has not changed during the last few years. The type of sentence imposed varies with the nature and gravity of the offence committed and the individual need for treatment of the offender. The most commonly used sentence by the courts has been the imposition of fines which occurred in 94,8% of convictions. About 1,4% were bound over, 0,7% were given suspended sentences of imprisonment and 1,9% were sentenced to imprisonment. Absolute and conditional discharge accounted for 0,5% of convictions.

Fines were mostly imposed for motoring and regulatory offences though they have been used for all groups of offences. The use of binding over covered all the groups of offences. Similarly, suspended sentence of imprisonment and immediate imprisonment have been used over the whole range of offences.

6. PRISON STATISTICS

6.1 Admissions

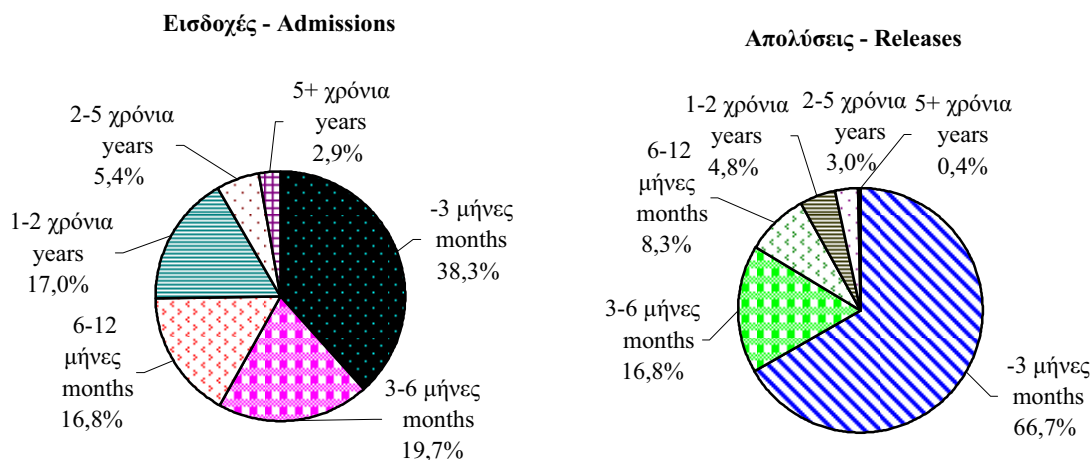
During 2009 admissions of convicted prisoners amounted to 1.300 males and 132 females. Of these, 1.081 males and 122 females were convicted for criminal offences by the ordinary criminal courts and martial courts. The rest were convicted for offences against the military criminal code or were non-criminal prisoners, i.e. civil debtors or fine defaulters.

The rate of sentenced prisoners per 100.000 inhabitants aged 16 and over was 217 in 2009. The corresponding rate for penal offenders was 183.

6.2 Time spent in prison

The length of imprisonment varied with the type of offence committed as well as the circumstances and individual needs of the offender. Most sentences imposed in 2009 were shorter than 6 months giving a median length of sentence of 4,8 months. The median length of sentence imposed on penal offenders was 3,6 months.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 5. Ποινή φυλάκισης που επιβλήθηκε και ακριβής χρόνος παραμονής στη φυλακή, 2009
FIGURE 5. Sentence of imprisonment imposed and actual length of time spent, 2009



Η πραγματική διάρκεια όμως που παραμένει ο κρατούμενος στη φυλακή είναι πολύ μικρότερη από όση του επιβάλλεται με την ποινή, γιατί μειώνεται σε μεγάλο βαθμό με τη χρήση της χάρης. Έτσι η διάμεση διάρκεια παραμονής στη φυλακή για τους κατάδικους με βάση τις απολύσεις του 2009, ήταν 2,1 μήνες. Η αντίστοιχη διάρκεια για τους κατάδικους για ποινικά αδικήματα ήταν 2,5 μήνες.

6.3 Υπότροποι κρατούμενοι

Σε σύνολο 1.432 εισδοχών καταδίκων το 2009, 3 ή 0,2% είχαν προηγουμένως καταδικαστεί σε άλλες ποινές εκτός από φυλάκιση, 112 ή 7,8% είχαν ήδη εκτίσει τουλάχιστον μία ποινή φυλάκισης και 1.317 ή 92,0% δεν είχαν προηγούμενη καταδίκη.

Από τις 112 εισδοχές καταδίκων μέσα στο 2009 που είχαν εκτίσει προηγουμένως ποινή φυλάκισης, 102 είχαν καταδικαστεί μέσα στα τελευταία πέντε χρόνια πριν την τελευταία εισδοχή στη φυλακή και 10 είχαν καταδικαστεί πιο πριν.

6.4 Υπόδικοι

Κατά τη διάρκεια του 2009 εκτός από τους κατάδικους εισάχθηκαν στις φυλακές και 1.372 υπόδικοι. Πρέπει να τονιστεί ότι σημαντικός αριθμός των υποδίκων δεν επιστρέφουν στη φυλακή μετά την εκδίκαση της υπόθεσης και την επιβολή ποινής, είτε γιατί αθωώνονται είτε γιατί καταδικάζονται σε άλλες ποινές εκτός από φυλάκιση. Το ποσοστό εκείνων που επέστρεψαν στη φυλακή στο σύνολο των υποδίκων κυμαίνεται μεταξύ του πιο χαμηλού, 24,6%, που υπολογίστηκε για το 1980 και του πιο ψηλού, 69,7%, για το 1984 και ήταν 56,9% το 2008 και 55,1% το 2009.

Furthermore, the actual time spent in prison is generally less than the sentence imposed, being reduced to a large extent by the use of remission. Thus the median length of stay in prison for convicted prisoners computed from the releases of 2009 was 2,1 months. The corresponding length of stay in prison for penal offenders was 2,5 months.

6.3 Prison recidivism

Out of 1.432 persons admitted into prison during 2009, 3 or 0,2% had been previously given non-custodial sentences, 112 or 7,8% had previously served at least one sentence of imprisonment and 1.317 or 92,0% had no previous convictions.

Of the 112 admissions of prisoners during 2009, who had served a previous custodial sentence, 102 had been convicted during the five years prior to their last admission into prison and 10 had been convicted earlier.

6.4 Prisoners awaiting trial

In addition to the convicted prisoners, 1.372 untried persons were admitted into prison during 2009. Attention should also be drawn to the fact that a sizeable proportion of these persons do not return to prison at the conclusion of the proceedings either because they are acquitted or because they are given non-custodial sentences. The proportion of those who returned to custody on conviction ranged from a minimum of 24,6% in 1980 to a maximum of 69,7% in 1984 and was 56,9% in 2008 and 55,1% in 2009.

7. ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ

7.1 Πηγές και κάλυψη

Η έκθεση εγκληματολογικής στατιστικής βασίζεται σε στοιχεία από τρεις πηγές: την Αστυνομία, τα Δικαστήρια και τις Φυλακές.

Οι πίνακες στην έκθεση είναι χωρισμένοι σε πέντε μέρη:

Το πρώτο μέρος που τιτλοφορείται “**Σοβαρά Αδικήματα**” καλύπτει όλα τα σοβαρά αδικήματα που καταγγέλλθηκαν στην αστυνομία. Βασίζεται σε στοιχεία για κάθε αδίκημα που περιήλθε εις γνώση της αστυνομίας κατά τη διάρκεια του χρόνου. Σαν βασική στατιστική μονάδα θεωρείται το αδίκημα.

Το δεύτερο μέρος τιτλοφορείται “**Εγκληματικότητα Ενηλίκων**” και αναφέρεται στους ενήλικες που προσάχθηκαν σε δίκη για σοβαρά αδικήματα. Βασίζεται σε ατομικά έντυπα που υποβάλλει η αστυνομία για κάθε πρόσωπο που διώκεται ποινικά. Εδώ βασική στατιστική μονάδα είναι η “περίπτωση” κατά την οποία τελειώνει η ποινική διαδικασία εναντίον του ενήλικα. Ο όρος “ενήλικας” αναφέρεται σε πρόσωπα 16 χρονών και άνω.

Το τρίτο μέρος που τιτλοφορείται “**Εγκληματικότητα Ανηλίκων**” καλύπτει τους ανήλικους που ενέχονται σε σοβαρά αδικήματα ή μικροαδικήματα. Βασίζεται σε ατομικά έντυπα που υποβάλλει η αστυνομία για κάθε ανήλικο που πιστεύεται ότι ενέχεται σε αδίκημα. Ο όρος “ανήλικος” αναφέρεται σε παιδί ή νεαρό πρόσωπο ποινικά υπεύθυνο σύμφωνα με τον ποινικό Κώδικα και τον περί Αδιοπραγούντων Ανηλίκων Νόμο, δηλαδή πρόσωπο ηλικίας 10 μέχρι 15 χρονών (Τροποποίηση Νόμος 15(Ι)/99).

Το τέταρτο μέρος τιτλοφορείται “**Στατιστικές Δικαστηρίων**” και περιλαμβάνει τις ποινικές δικαστικές στατιστικές. Βασίζεται σε στοιχεία που υποβάλλονται κάθε χρόνο από τα Επαρχιακά Δικαστήρια, τα Κακουργιοδικεία, καθώς και από το Στρατιωτικό Δικαστήριο. Καλύπτει ανήλικους και ενήλικες. Η βασική στατιστική μονάδα όπως και πιο πάνω είναι η “περίπτωση” κατά την οποία τελειώνει η ποινική διαδικασία εναντίον του ατόμου.

Το πέμπτο μέρος τιτλοφορείται “**Στατιστικές Φυλακών**”. Βασίζεται σε μηνιαίες και τριμηνιαίες εκθέσεις των Κεντρικών Φυλακών στη Λευκωσία, των μόνων Φυλακών που λειτουργούν τώρα στην Κύπρο. Σαν βασική στατιστική μονάδα θεωρείται ο “κρατούμενος”.

7. A NOTE ON THE METHODOLOGY

7.1 Sources and coverage

The report on criminal statistics is based on data from three sources: the Police, the Courts and the Prison.

The tables in the report are organized in five sections:

The first section, “**Serious Offences**”, covers all serious offences reported to the Police. It is based on individual returns of offences known to the Police during the year. The basic statistical unit is the offence recorded.

The second section “**Adult Criminality**” deals with all adults proceeded against on a charge for a serious offence. It is based on individual returns submitted by the Police whenever an adult is prosecuted. Here the basic statistical unit is the “occasion” on which proceedings against a person are completed. The term “adult” refers to persons aged 16 years and over.

The third section “**Juvenile Delinquency**” covers all juveniles involved in the commission of offences, both serious and minor. It is based on individual returns submitted by the Police whenever a juvenile is suspected of being involved in an offence. The term “juvenile” refers to a child or young person who is criminally responsible according to the Criminal Code and the Juvenile Offenders law i.e. a person between 10-15 years of age, both limits included (Amendment Law 15(I)/99).

The fourth section “**Judicial Statistics**” deals with criminal judicial statistics. It is based on annual returns of criminal proceedings submitted at the end of the year by the District Courts, the Assize Courts and the martial Courts. It covers both juvenile and adult offenders. The basic statistical unit is, as in the two above-mentioned sections, the “occasion” on which proceedings against a person are completed.

The fifth section, “**Prison Statistics**”, is based on monthly and quarterly reports of the Central Prison in Lefkosa, which is the only prison on the island. The basic statistical unit is the “Prisoner”.

7.2 Ταξινόμηση αδικημάτων

Η ταξινόμηση των αδικημάτων θεωρείται απαραίτητη προκειμένου να δοθεί μια συνοπτική εικόνα των στατιστικών στοιχείων για το έγκλημα. Στην έκθεση αυτή χρησιμοποιήθηκαν δυο ταξινομήσεις.

Η πρώτη διαιρεί τα αδικήματα ανάλογα με τη σοβαρότητα τους σε δυο μεγάλες κατηγορίες, τα “σοβαρά αδικήματα” και τα “μικροαδικήματα”. Χρησιμοποιείται από την Αστυνομία και έτσι επηρεάζει τους στατιστικούς πίνακες που βασίζονται σε στατιστικά δεδομένα της Αστυνομίας.

Στη δεύτερη ταξινόμηση δημιουργήθηκαν συνολικά έντεκα ομάδες αδικημάτων με βάση κυρίως τη διαίρεση του Ποινικού Κώδικα σε μέρη. Πολλές από τις ομάδες διατηρήθηκαν όπως ακριβώς είναι στον Ποινικό Κώδικα. Αδικήματα που δεν περιλαμβάνονται στον Ποινικό Κώδικα καθώς και αδικήματα που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον από εγκληματολογική πλευρά αποτέλεσαν χωριστές ομάδες.

Οι έντεκα κύριες ομάδες αδικημάτων είναι οι ακόλουθες:

- I. Αδικήματα κατά της δημοσίας τάξεως
- II. Αδικήματα κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας
- III. Αδικήματα παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει
- IV. Σεξουαλικά αδικήματα
- V. Αδικήματα κατά του προσώπου
- VI. Αδικήματα κατά της περιουσίας
- VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία
- VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, παραχάραξις, παρόμοια ποινικά αδικήματα και πλαστοπροσωπία
- IX. Τροχαία αδικήματα
- X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων
- XI. Ποικίλα αδικήματα

Στο παράρτημα της έκθεσης υπάρχει κατάλογος των αδικημάτων που περιλαμβάνονται σε κάθε ομάδα.

7.2 Classification of offences

It is considered essential to classify offences, if a summary of crime statistics is to be presented. In this report two classifications have been used.

The first divides offences into two broad categories of “serious” and “minor” according to gravity. This classification is being used by the police and consequently affects the statistical tables which are based on Police Statistics.

In the second classification, eleven groups of offences have been constructed. In so doing, the division of the Criminal Code into parts has been followed to a large extent, many groups having been retained as they appear in the Criminal Code. New groups were formed for offences which were not included in the Criminal Code and could not be incorporated in the other groups. Furthermore, some offences thought to be of a particular criminological interest were shown as a separate group.

The eleven major groups formed are the following:

- I. Offences against the state and public order
- II. Offences against the administration of lawful authority
- III. Offences injurious to the public in general
- IV. Sexual Offences
- V. Offences against the person
- VI. Offences against property
- VII. Malicious damages to property
- VIII. Forgery, coining, counterfeiting, similar offences and criminal impersonation
- IX. Motoring offences
- X. Regulatory offences
- XI. Miscellaneous offences

A list of the offences included in each group is given in the Appendix.

7.3 *Αλλαγές στην ταξινόμηση αδικημάτων*

Σύμφωνα με την ταξινόμηση των αδικημάτων που χρησιμοποιείται από την Αστυνομία, από τον Ιανουάριο του 1982, η πρόκληση θανάτου από αμέλεια σε τροχαίο δυστύχημα δεν κατατάσσεται στα σοβαρά αδικήματα κατά του προσώπου όπως ίσχυε στα προηγούμενα χρόνια, αλλά θεωρείται για σκοπούς στατιστικής μικροαδίκημα και ταξινομείται στα τροχαία αδικήματα. Η πρόκληση θανάτου λόγω έλλειψης προφύλαξης ή απροσεξίας σε όλες τις άλλες περιπτώσεις εκτός από τα τροχαία δυστυχήματα παραμένει σοβαρό αδίκημα κατά του προσώπου. Γι' αυτό για οποιαδήποτε σύγκριση των σχετικών στοιχείων πριν και μετά το 1982 η πιο πάνω αλλαγή πρέπει να λαμβάνεται υπόψη.

Μερικά αδικήματα τα οποία προηγουμένως συμπεριλαμβάνονταν μαζί με άλλα παρόμοια αδικήματα, τώρα ταξινομούνται ξεχωριστά. Όμως δεν υπάρχουν αλλαγές στις κύριες ομάδες. Επίσης έγινε προσπάθεια διαχωρισμού, στα στατιστικά στοιχεία, της απόπειρας διάπραξης αδικήματος από την ίδια τη διάπραξη του αδικήματος με την προσθήκη ανάλογων κωδικών αριθμών.

Από τον Ιανουάριο του 1996 τα αδικήματα που σχετίζονται με το νόμο για τη βία στην οικογένεια ταξινομούνται ξεχωριστά στις κατηγορίες των σεξουαλικών αδικημάτων και των αδικημάτων κατά του προσώπου.

Από τον Μάιο του 2003, για αδικήματα κλοπής, κλεπταποδοχής και κακόβουλης ζημιάς σε περιουσία το όριο αξίας ώστε να θεωρούνται σοβαρά αδικήματα έχει αλλάξει από £250 σε £500. Από την 1.1.2008 το ποσό αυτό έχει οριστεί στα €1.000.

7.4 *Ποινικά μέτρα*

Τα ακόλουθα ποινικά μέτρα ίσχυαν κατά το 2009:

Για ενήλικες

Απαλλαγή χωρίς όρους
Απαλλαγή με όρους
Δέσμευση με εγγύηση
Πρόστιμο
Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση
Κηδεμονευτικό διάταγμα
Κηδεμονευτικό διάταγμα και πρόστιμο
Φυλάκιση με αναστολή
Φυλάκιση με αναστολή και πρόστιμο

7.3 *Changes in the classification of offences*

As of January 1982, changes in the classification of offences affecting Police statistics have been introduced. Causing death by want of precaution or carelessness in a traffic accident is no longer classified under serious offences against the person, as was the case in previous years, but is for statistical purposes, considered a minor offence which comes under the heading of motoring offences. Causing death by want of precaution or carelessness in all other instances excluding traffic accidents remains a serious offence against the person. This change in the recording practice should be borne in mind whenever comparisons are made before and after 1982.

Certain offences which had previously been grouped with other similar offences are now recorded separately. However, there are no changes between major groups. Furthermore, a distinction has been made on the statistics of attempted offences from the statistics of the same offences committed, by using different code numbers.

As of January 1996, offences relating to the law concerning violence in the family are classified separately under the categories of sexual offences and offences against the person.

As of May 2003 for the offences of thefts, receiving and malicious injuries to property, the criterion of considering an offence as serious, is the value of the damage, and it has changed from £250 to £500. As of 1.1.2008, this value has been set to €1.000.

7.4 *Penal measures*

The following were the penal measures in use during 2009:

For adults:

Absolute discharge
Conditional discharge
Binding over
Fine
Fine and binding over
Probation order
Probation order and fine
Suspended term of imprisonment
Suspended term of imprisonment and fine

Φυλάκιση
Φυλάκιση και πρόστιμο
Ισόβια φυλάκιση
Κοινοτική εργασία
Κηδεμονευτικό διάταγμα και κοινοτική εργασία
Πρόστιμο και κοινοτική εργασία
Φυλάκιση με αναστολή και κοινοτική εργασία
Κηδεμονευτικό διάταγμα και φυλάκιση με αναστολή
Δέσμευση με εγγύηση και φυλάκιση με αναστολή
Διάταγμα αποκλεισμού από τα γήπεδα
Διάταγμα αποκλεισμού από τα γήπεδα και πρόστιμο
Κηδεμονευτικό διάταγμα και δέσμευση με εγγύηση
Διάταγμα για κράτηση σε ψυχιατρικό κέντρο
Θανατική Ποινή
Από το Δεκέμβριο 1983 η θανατική ποινή δεν επιβάλλεται σε πρόσωπα ένοχα για φόνο εκ προμελέτης. Εξακολουθεί όμως να ισχύει για αδικήματα εσχάτης προδοσίας.

Για ανήλικους:

Κοινοτική εργασία
Απαλλαγή χωρίς όρους
Απαλλαγή με όρους
Δέσμευση με εγγύηση
Ανάθεση του παιδιού στη φροντίδα κατάλληλου προσώπου
Πρόστιμο
Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση
Κηδεμονευτικό διάταγμα
Αναμορφωτική Σχολή Λάμπουσας: Η λειτουργία της αναστάληκε το 1986
Φυλάκιση με αναστολή
Φυλάκιση:
Η ποινή της φυλάκισης μπορεί να επιβληθεί μόνο σε νεαρό πρόσωπο (δηλαδή πρόσωπο μεταξύ 14 και κάτω των 16 χρόνων) όταν το δικαστήριο αποφασίσει ότι δεν παραμένει άλλη ικανοποιητική μέθοδος μεταχείρισης αυτού.

7.5 Στατιστικές ανηλίκων παραβατών

Από τον Ιανουάριο 1983, στην ανάλυση της εγκληματικότητας ανηλίκων εξετάζονται οι περιπτώσεις παιδιών ηλικίας μεταξύ 7 και 15 χρονών που διέπραξαν σοβαρά αδικήματα και μικροαδικήματα. Από το 1999 και μετά με την τροποποίηση Νόμος 15(Ι)/99 το όριο ηλικίας για ανήλικους παραβάτες είναι 10-15 χρόνια. Στα προηγούμενα χρόνια εξαιρούνταν οι περιπτώσεις παιδιών κάτω των 14 χρόνων που είχαν διαπράξει μικροαδικήματα εκτός αν είχαν ενήλικες συνενόχους. Αυτή η διαφορά πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τη σύγκριση των στοιχείων διαφόρων χωρών.

Imprisonment
Imprisonment and fine
Life sentence
Community service
Probation order and community service
Fine and community service
Suspended term of imprisonment and community service
Probation order and suspended term of imprisonment
Binding over and suspended term of imprisonment
Forbidden entrance to stadiums
Forbidden entrance to stadiums and fine
Probation order and binding over
Order to be detained in a psychiatric institution
Death sentence
As from December 1983 the death sentence has been abolished in the cases of premeditated murder. It can still be imposed in cases of high treason.

For Juveniles:

Community service
Absolute discharge
Conditional discharge
Binding over
Committing to the care of suitable person
Fine
Fine and binding over
Probation order
Lambousa School: its operation was suspended early in 1986
Suspended sentence of imprisonment
Imprisonment:
It may be imposed only on a young person (i.e. a person between 14 and under 16 years) if the court decides that he/she cannot suitably be dealt with in any other way.

7.5 Criminal statistics for juveniles

As of January 1983 the analysis of data on juvenile delinquency covers all cases of persons aged between 7 and 15 who have committed serious or minor offences. As from 1999 according to amendment Law 15(I)/99 the age limit for juvenile offenders is 10-15 years. In previous years cases of children under the age of 14 years having committed minor offences were excluded, except if they had adult accomplices. This should be borne in mind in the interpretation of the statistical data of different countries.

Από τον Ιανουάριο 1984 οι στατιστικές της Αστυνομίας δεν περιλαμβάνουν ανήλικους παραβάτες για τροχαία αδικήματα.

7.6 Στατιστικές Δικαστηρίων

Από τον Ιούνιο του 1998 εφαρμόστηκε νέος νόμος όπου συγκεκριμένες κατηγορίες τροχαίων αδικημάτων διακανονίζονται με εξώδικο πρόστιμο και μόνο.

7.7 Αναθεώρηση στοιχείων

Τα πληθυσμιακά στοιχεία για την περίοδο 1993 και μετά έχουν αναθεωρηθεί σύμφωνα με τα αποτελέσματα της Απογραφής Πληθυσμού 2001. Για το λόγο αυτό ορισμένοι δείκτες που υπολογίζονται ανά αριθμό κατοίκων έχουν αναθεωρηθεί.

8. ΣΥΜΒΟΛΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ

Τα ακόλουθα σύμβολα και συντομογραφίες έχουν χρησιμοποιηθεί στους πίνακες της έκθεσης αυτής:

..	Δεν ισχύει
...	Στοιχεία μη διαθέσιμα ή που δεν παρουσιάζονται ξεχωριστά
0	Υποδηλώνει μηδέν ή στρογγυλεύεται σε μηδέν
A	Άνδρες
Γ	Γυναίκες
Σ	Σύνολο

As of January 1984 Police statistics exclude juveniles who commit motoring offences.

7.6 Judicial Statistics

Since June 1998 a new law was applied regulating certain motoring offences extrajudicially by fine.

7.7 Revision of figures

Population figures for the period 1993 onwards have been revised on the basis of the results of the Census of Population 2001. As a result certain indicators which are calculated in relation to the population size have been revised.

8. SYMBOLS AND ABBREVIATIONS USED

The following symbols and abbreviations have been used in the tables of the report:

..	Not applicable
...	Not available or not separately reported
0	Nil, zero or less than half the final digit shown
M	Males
F	Females
T	Total

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ
SUMMARY TABLES

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ Ι. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΔΑΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ

ΔΑΙΚΗΜΑΤΟΣ, 1976-2009

SUMMARY TABLE I. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE BY OFFENCE GROUP, 1976-2009

Αδίκημα	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005 ⁽²⁾	2008 ⁽²⁾	2009 ⁽²⁾	Offence
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	243	88	90	122	190	182	194	165	219	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	14	17	7	2	7	7	21	23	52	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντας το κοινόν εν γένει	41	27	59	50	158	303	650	824	742	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	50	26	21	6	22	35	75	55	57	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	126	140	75	95	154	111	177	202	284	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	1.383	1.606	2.851	2.739	2.328	2.388	4.388	4.353	4.160	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	166	191	315	306	303	290	414	427	433	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	45	134	142	354	814	1.012	1.183	932	843	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, similar offences and criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	4	3	2	10	57	12	110	360	314	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ ΣΟΒΑΡΩΝ ΔΑΙΚΗΜΑΤΩΝ	2.072	2.232	3.562	3.684	4.033	4.340	7.212	7.341	7.104	ALL SERIOUS OFFENCES
Δείκτης σοβαρού εγκλήματος⁽¹⁾	416	439	658	636	620	626	951	926	888	Volume of crime⁽¹⁾

(1) Δείκτης σοβαρού εγκλήματος: οι πραγματικές υποθέσεις σοβαρών αδικημάτων που καταγγέλλθηκαν στην αστυνομία για κάθε 100.000 κατοίκους.

(2) Από το 2003 η Αστυνομία έχει αλλάξει την πρακτική καταχώρισης σοβαρών υποθέσεων που καταγγέλλονται, με αποτέλεσμα την καταχώριση πολύ περισσότερων υποθέσεων, κυρίως κατά της περιουσίας. Τα στοιχεία δεν είναι απόλυτα συγκρίσιμα με τα προηγούμενα χρόνια.

(1) Volume of crime: true cases of serious offences reported to the police per 100.000 population.

(2) As of 2003, the Police has changed the recording practice of serious offences reported; as a result a much higher number of cases is recorded, mainly against property.

The figures are not strictly comparable with previous years.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ II. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΓΙΑ ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ, 1976-2009
SUMMARY TABLE II. ADULTS CONVICTED FOR SERIOUS OFFENCES, 1976-2009

Χαρακτηριστικά	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Characteristic
ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ - AGE AND SEX										
Άντρες	391	411	641	577	575	791	1.433	1.471	1.569	Males
16 - 20	103	114	152	122	123	199	387	337	307	16 - 20
21 - 24	85	72	110	114	98	126	247	290	312	21 - 24
25 - 29	67	58	123	98	107	125	269	307	343	25 - 29
30 - 34	37	49	88	83	76	99	165	157	179	30 - 34
35 - 39	26	37	59	63	61	108	125	119	150	35 - 39
40 - 44	21	30	28	42	45	42	97	108	103	40 - 44
45 - 49	19	12	21	22	28	42	59	57	56	45 - 49
50 - 54	14	16	14	10	17	20	47	36	48	50 - 54
55 - 59	19	7	15	8	11	15	20	30	37	55 - 59
60 +	0	16	31	15	9	15	17	26	34	60 +
Δε δηλώθηκε	..	..	..	..	..	..	..	4	0	Not stated
Γυναίκες	23	42	56	55	53	61	142	136	154	Females
16 - 20	2	3	5	10	6	5	26	20	14	16 - 20
21 - 24	2	4	9	9	7	13	20	19	24	21 - 24
25 - 29	3	9	7	14	17	7	29	28	29	25 - 29
30 - 34	4	10	2	5	6	9	18	21	28	30 - 34
35 - 39	2	5	6	3	6	10	17	19	19	35 - 39
40 - 44	4	6	5	8	5	6	11	12	25	40 - 44
45 - 49	6	2	5	2	0	8	11	5	8	45 - 49
50 - 54	0	1	6	3	2	0	6	5	2	50 - 54
55 - 59	0	1	2	0	2	1	1	5	3	55 - 59
60 +	0	1	9	1	2	2	3	2	2	60 +
Δε δηλώθηκε	..	..	..	..	..	..	..	0	0	Not stated
ΣΥΝΟΛΟ	414	453	697	632	628	852	1.575	1.607	1.723	TOTAL
Δείκτης ενηλίκων παραβατών⁽¹⁾	115	120	176	150	131	162	258	247	262	Coefficient of adult offenders⁽¹⁾
ΔΙΑΜΕΣΗ ΗΛΙΚΙΑ - MEDIAN AGE										
Άντρες	25,4	26,7	27,4	27,7	28,1	27,8	26,0	26,0	27,0	Males
Γυναίκες	36,0	32,5	39,2	28,0	29,0	33,1	29,0	30,0	32,0	Females
ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ - CITIZENSHIP										
Κύπριοι	363	396	577	484	464	645	1.012	976	931	Cypriots
Ξένοι	51	57	120	148	164	207	563	631	792	Foreigners
ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΟΡΦΩΣΗΣ - EDUCATIONAL LEVEL										
Αναλφάβητοι	19	32	49	23	23	24	42	29	69	Illiterate
Δημοτικό	240	253	319	231	237	259	441	111	141	Primary
Μέση εκπαίδευση	141	148	284	330	305	462	778	532	692	Secondary
Πανεπιστήμιο/Κολλέγια	11	19	43	45	50	89	132	91	130	University/College
Δε δηλώθηκε	3	1	3	3	13	18	182	844	691	Not stated
ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - MARITAL STATUS										
Ανύπαντροι	193	195	305	305	331	416	860	642	723	Single
Παντρεμένοι	204	237	344	276	248	313	437	231	321	Married
Χωρισμένοι/Διαζευγμένοι/Χήροι	17	21	48	51	47	104	131	78	111	Separated/Divorced/Widowed
Δε δηλώθηκε	0	0	0	0	2	19	147	656	568	Not stated

(1) Δείκτης ενηλίκων παραβατών: οι παραβάτες 16 χρόνων και άνω που καταδικάστηκαν για σοβαρά αδικήματα για κάθε 100.000 κατοίκους στις αντίστοιχες ηλικίες.

(1) Coefficient of adult offenders: offenders 16 years of age and over convicted for serious offences per 100.000 population in the corresponding age group.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΙΙΙ. ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΝΗΛΙΚΩΝ (σοβαρά αδικήματα και μικροαδικήματα),
1976-2009

SUMMARY TABLE

ΙΙΙ. JUVENILE DELINQUENCY (serious and minor offences), 1976-2009

Χαρακτηριστικά	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Characteristic
ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ JUVENILES INVOLVED										
Αγόρια	259	262	304	201	289	221	238	324	256	Males
10-11 ¹	28	11	16	15	24	11	2	2	7	10-11 ¹
12-13	46	51	65	54	48	40	25	33	23	12-13
14-15	185	200	223	132	217	170	211	289	226	14-15
Κορίτσια	11	17	16	19	14	5	19	17	25	Females
10-11 ¹	0	0	0	2	0	0	0	1	2	10-11 ¹
12-13	3	4	0	11	5	0	2	2	4	12-13
14-15	8	13	16	6	9	5	17	14	19	14-15
ΣΥΝΟΛΟ	270	279	320	220	303	226	257	341	281	TOTAL
Δείκτης ανηλίκων παραβατών¹	130	189	310	197	224	266	210	556	475	Coefficient of juvenile offenders¹
ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ² - CITIZENSHIP²										
Κύπριοι	127	273	267	209	276	185	235	305	241	Cypriot
Ξένοι	1	6	53	11	27	41	22	36	40	Foreigner
ΤΡΟΠΟΣ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ² LIVING ARRANGEMENTS²										
Πατέρα και μητέρα	112	212	246	169	244	179	210	199	158	Father and mother
Μητέρα μόνο	11	15	35	37	35	19	27	33	31	Mother only
Πατέρα μόνο	2	3	15	3	11	14	5	4	1	Father only
Παππού και γιαγιά	0	0	0	0	0	1	1	1	0	Grand parents
Άλλος συγγενής	0	0	0	0	0	1	1	0	0	Other relatives
Οικοτροφείο	0	12	4	4	0	0	1	0	1	Hostel
Άλλού	3	37	20	7	13	12	0	0	2	Other
Δε δηλώθηκε	0	0	0	0	0	0	12	104	88	Not stated
ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ JUVENILES CONVICTED										
Αγόρια	126	101	56	36	13	63	183	150	94	Males
Κορίτσια	2	1	1	1	0	2	15	4	4	Females
ΣΥΝΟΛΟ	128	102	57	37	13	65	198	154	98	TOTAL

1. Δείκτης ανηλίκων παραβατών: ανήλικοι που ενέχονται στη διάπραξη σοβαρών αδικημάτων μόνο, ηλικίας 10-15, για κάθε 100.000 κατοίκους στις αντίστοιχες ηλικίες. Από το 1999 και μετά το όριο ηλικίας για τους ανήλικους παραβάτες άλλαξε σε 10-15 αντί 7-15 (τροποποίηση Νόμος 15(Ι)/99). Έτσι για τα χρόνια 1976-1998 οι αριθμοί για την ηλικιακή ομάδα 10-11 αντιπροσωπεύουν την ομάδα 7-11.

2. Για το 1976, τα στοιχεία αναφέρονται στους ανήλικους που καταδικάστηκαν.

1. Coefficient of juvenile offenders: juveniles involved in the commission of serious offences only, aged 10-15 per 100.000 population in the corresponding age group. As from 1999 onwards the age limit for juvenile offenders changed to 10-15 instead of 7-15 years (Amendment Law 15(I)/99). Thus for the years 1976-1998 the figures for the age group 10-11 represent the age group 7-11.

2. For 1976, the figures refer to convicted juveniles.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ IV. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ - ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ, 1976-2009
SUMMARY TABLE IV. JUDICIAL STATISTICS - TOTAL NUMBER OF PERSONS CONVICTED BY THE COURTS, 1976-2009

Αδίκημα και ποινή		1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Offence and sentence
		ΑΔΙΚΗΜΑ - OFFENCE									
I.	Κατά της δημοσίας τάξεως	632	321	442	407	301	334	556	608	503	I. Against public order
II.	Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	8	7	4	4	71	16	27	62	25	II. Against lawful authority
III.	Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	60	61	55	72	89	168	363	474	390	III. Injurious to the public in general
IV.	Σεξουαλικά αδικήματα	20	18	26	10	13	16	45	23	29	IV. Sexual offences
V.	Κατά του προσώπου	766	538	622	511	538	680	873	823	683	V. Against the person
VI.	Κατά της περιουσίας	953	485	848	824	1.061	2.177	1.372	2.465	2.511	VI. Against property
VII.	Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	125	75	103	111	159	113	182	133	92	VII. Malicious damages to property
VIII.	Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπρο- σωπία κλπ.	15	17	53	52	47	59	164	161	165	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
IX.	Τροχαία αδικήματα	40.588	31.900	47.986	75.110	77.255	31.974	34.763	38.237	36.505	IX. Motoring offences
X.	Παραβάσεις κανονιστικών διατάξεων	10.312	6.564	18.955	17.923	15.334	24.875	15.298	13.884	13.666	X. Regulatory offences
XI.	Ποικύλα αδικήματα	5.636	5.680	8.208	10.413	9.120	9.004	6.246	6.905	7.897	XI. Miscellaneous offences
		ΠΟΙΝΗ - SENTENCE									
	Απαλλαγή χωρίς όρους	605	1.539	710	766	248	1.107	349	1.185	342	Absolute discharge
	Απαλλαγή με όρους	36	245	149	45	341	25	11	6	26	Conditional discharge
	Κηδεμονευτικό διάταγμα	156	59	59	68	24	14	144	500	407	Probation order
	Πρόστιμο	55.284	42.068	73.718	101.510	101.600	66.247	57.772	59.835	59.228	Fine
	Φυλάκιση με αναστολή	328	105	265	259	249	129	167	417	417	Suspended sentence of imprisonment
	Άλλοι τύποι ιδρυματικής ποινής	3	3	1	2	2	0	0	0	0	Other custodial sentences
	Σχολή Λάμπουσας	0	6	4	0	0	0	0	0	0	Lambousa school
	Φυλάκιση	236	174	326	385	344	643	1.047	1.076	1.180	Imprisonment
	Θανατική ποινή	1	0	0	0	0	0	0	0	0	Death sentence
	Δέσμευση με εγγύηση ή άλλος τρόπος μεταχείρισης	2.466	1.467	2.064	2.401	1.180	1.251	397	756	866	Bound over and otherwise dealt with
	Ισόβια	0	0	6	1	0	0	2	0	0	Life sentence
ΣΥΝΟΛΟ		59.115	45.666	77.302	105.437	103.988	69.416	59.889	63.775	62.466	TOTAL

Σημ.: Βασίζονται στις συνοπτικές καταστάσεις των Κακοφυλακείων και Επαρχιακών Δικαστηρίων Λευκωσίας, Λεμεσού, Λάρνακας και Πάφου.
Note: Data based on returns submitted by the Assize and District Courts of Lefkosia, Lemesos, Larnaka and Pafos.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ V. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ - ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 1965-2009
SUMMARY TABLE V. JUDICIAL STATISTICS - ADULTS CONVICTED BY OFFENCE GROUP, 1965-2009

Αδίκημα	1965	1970	1975	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	Offence
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	1.068	1.097	367	321	439	407	300	331	525	502	559	593	472	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	49	35	8	7	4	4	71	16	24	41	59	62	24	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	2	10	23	59	55	72	89	168	353	416	489	471	390	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	22	28	14	18	26	10	13	16	44	28	25	22	27	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	961	1.009	560	536	621	511	531	675	846	879	920	797	641	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	604	557	660	445	823	797	1.045	2.151	1.275	4.031	3.621	2.356	2.441	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	282	217	80	71	103	111	151	108	137	178	183	106	70	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	21	8	16	17	53	52	47	59	163	187	234	161	165	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
IX. Τροχαία αδικήματα	22.828	31.626	35.763	31.888	47.933	75.099	77.222	31.442	33.864	40.102	37.592	37.764	35.918	IX. Motoring offences
X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων	4.804	6.809	8.260	6.564	18.955	17.923	15.334	24.875	15.298	15.448	13.523	13.884	13.666	X. Regulatory offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	2.996	2.693	4.813	5.676	8.206	10.412	9.119	9.002	5.825	5.916	8.812	6.755	7.817	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	33.637	44.089	50.564	45.602	77.218	105.398	103.922	68.843	58.354	67.728	66.017	62.971	61.631	TOTAL

Σημ.: Βασίζονται στις συνοπτικές καταστάσεις των Κακουρηγοδικίων και Επαρχιακών Δικαστηρίων Λευκωσίας, Λεμεσού, Λάρνακας και Πάφου.
Note: Based on data submitted by the Assize and District Courts of Lefkosia, Lemesos, Larnaka and Pafos.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ VI. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ - ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ, 1962-2009

SUMMARY TABLE VI. JUDICIAL STATISTICS - ADULTS PROCEEDED AGAINST AND CONVICTED, 1962-2009

Χρόνος Year	Προσάχθηκαν σε δίκη ¹ Proceeded against ¹	Καταδικάστηκαν - Convicted			
		Σύνολο Total	Φυλάκιση ² Imprisonment ²	Πρόστιμο Fine	Άλλο Other
1962	66.857	48.249	551	42.217	5.481
1963	...	...	...	...	...
1964	28.850	20.278	206	17.652	2.420
1965	43.195	33.637	280	30.764	2.593
1966	68.412	49.066	315	46.713	2.038
1967	70.725	53.179	345	50.183	2.651
1968	75.332	61.330	370	56.908	4.052
1969	68.949	53.871	516	49.809	3.546
1970	57.667	44.089	369	40.905	2.815
1971	63.226	48.054	347	44.593	3.114
1972	65.929	50.052	307	47.619	2.126
1973	62.122	45.005	211	42.059	2.735
1974 ³	45.554	32.247	95	29.631	2.521
1975	66.900	50.564	178	48.015	2.371
1976	77.573	58.990	236	55.281	3.473
1977	79.243	63.994	220	60.794	2.980
1978	66.087	51.018	222	48.492	2.304
1979	69.384	53.692	189	50.225	3.278
1980	56.828	45.602	171	42.063	3.368
1981	57.602	47.508	229	43.504	3.775
1982	60.665	47.011	296	43.039	3.676
1983	65.547	51.875	270	47.510	4.095
1984	82.245	66.386	237	63.468	2.681
1985	99.376	77.218	331	73.674	3.213
1986	117.070	91.038	312	87.303	3.423
1987	106.847	89.011	255	85.737	3.019
1988	106.089	84.057	253	80.626	3.178
1989	118.755	98.901	311	96.095	2.495
1990	123.309	105.398	385	101.505	3.508
1991	114.266	97.545	427	95.128	1.990
1992	98.575	82.366	325	79.624	2.417
1993	109.855	91.738	196	89.714	1.828
1994	102.843	85.845	286	83.176	2.383
1995	126.051	103.922	343	101.579	2.000
1996	113.402	92.625	464	90.108	2.053
1997	134.578	107.383	493	104.197	2.693
1998	116.942	82.381	470	80.698	1.213
1999	104.833	73.606	763	70.908	1.935
2000	103.387	68.843	640	65.953	2.250
2001	111.823	68.349	851	66.431	1.067
2002	101.653	59.453	782	57.414	1.257
2003	94.228	53.852	933	52.032	887
2004	98.572	57.502	1.127	55.203	1.172
2005	94.077	58.354	1.020	56.493	841
2006	107.238	67.728	1.167	65.169	1.392
2007	106.192	66.017	1.134	62.761	2.122
2008	102.954	62.971	1.074	59.460	2.437
2009	101.261	61.631	1.173	58.844	1.614

Σημ: 1. Πρόσωπα που προσάχθηκαν σε δίκη των οποίων η ποινική διαδικασία συμπληρώθηκε.

2. Περιλαμβάνει τη θανατική ποινή και δεν περιλαμβάνει τη φυλάκιση με αναστολή.

3. Βασίζονται στις συνοπτικές καταστάσεις των Κακουργιοδικείων και Επαρχιακών Δικαστηρίων Λευκωσίας, Λεμεσού, Λάρνακας και Πάφου. Για το 1974 δεν υπάρχουν στοιχεία για την Κερύνεια, Αμμόχωστο και Μόρφου διότι οι συνοπτικές καταστάσεις χάθηκαν εξαιτίας της Τουρκικής Εισβολής.

Notes: 1. The data refer to persons against whom criminal proceedings was completed.

2. The sentence of imprisonment includes death sentence and excludes suspended imprisonment.

3. Data based on returns submitted by the Assize and District courts of Lefkosia, Lemesos, Larnaka and Pafos. It excludes returns for the whole year of 1974, from Keryneia, Ammochostos and Morfou, which were lost because of the Turkish Invasion.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ VII. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΦΥΛΑΚΩΝ, 1976-2009
SUMMARY TABLE VII. PRISON STATISTICS, 1976-2009

Κατάδικοι	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Prisoners
ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΟΙΝΗΣ - LENGTH OF SENTENCE										
Εισδοχές	331	248	479	550	685	1.150	1.188	1.255	1.432	Admissions
Περιοδική φυλάκιση	..	..	..	..	..	..	..	..	2	Periodic detention
- 1 μήνα	56	30	69	56	47	94	106	80	111	- 1 month
1 - 3 μήνες	102	59	132	177	278	317	264	352	435	1 - 3 months
3 - 6 "	57	78	89	103	123	214	254	292	282	3 - 6 "
6 - 12 "	44	38	76	101	112	170	177	186	240	6 - 12 "
12 - 18 "	19	20	52	52	97	268	252	177	221	12 - 18 "
1,5 - 2 χρόνια ³	27	16	21	22	8	13	25	30	23	1,5 - 2 years ³
2 - 5 " ³	15	5	13	23	14	41	56	96	77	2 - 5 " ³
5 - 10 "	7	1	20	11	3	22	40	24	28	5 - 10 "
10 - 15 "	...	...	...	...	...	...	...	10	8	10 - 15 "
15 χρόνια και πάνω ⁴	3	1	1	4	3	11	12	8	5	15 years and over ⁴
Ισόβια	0	0	6	1	0	0	2	0	0	Life sentence
Θανατική ποινή	1	0	0	0	0	0	0	0	0	Death sentence
Μέση (μήνες) ¹	9,2	7,1	10,5	9,1	6,8	9,8	11,6	11,8	10,6	Mean (months) ¹
Διάμεση (μήνες) ¹	3,4	4,3	4,2	4,2	3,4	5,3	5,6	5,0	4,8	Median (months) ¹
Αναλογία καταδικών ανά 100.000 ²	91	66	121	107	143	218	195	193	217	Rate of sentenced prisoners per 100.000 ²
ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ - AGE AND SEX										
Άντρες	326	240	470	537	659	1.069	1.106	1.164	1.300	Males
- 16	2	2	1	1	0	0	0	0	1	- 16
16 -18	...	...	...	...	...	...	...	22	4	16 -18
19 - 20 ⁵	117	90	150	94	79	81	90	63	60	19 - 20 ⁵
21 - 24	63	33	75	90	104	109	173	206	242	21 - 24
25 - 29	42	33	80	108	136	211	249	332	342	25 - 29
30 - 39	57	48	104	149	185	349	295	307	353	30 - 39
40 - 49	27	24	37	56	100	203	184	153	190	40 - 49
50+	18	10	23	39	55	116	115	81	108	50+
Γυναίκες	5	8	9	13	26	81	82	91	132	Females
Απολύσεις	294	263	498	544	706	1.144	1.142	1.203	1.489	Releases
ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΣΤΗ ΦΥΛΑΚΗ LENGTH OF TIME SPENT IN PRISON										
Μέση (μήνες)	3,4	6,0	5,1	4,8	4,8	2,7	5,1	7,0	4,9	Mean (months)
Διάμεση (μήνες)	2,0	2,3	2,2	1,6	1,6	1,2	2,1	2,2	2,1	Median (months)
ΠΑΡΑΒΑΤΕΣ ΓΙΑ ΠΟΙΝΙΚΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ PENAL OFFENDERS										
Εισδοχές	...	...	286	326	369	646	910	1.093	1.203	Admissions
Απολύσεις	...	...	280	307	415	608	851	1.041	1.263	Releases
Εισδοχές υποδίκων	103	202	148	182	195	503	1.026	1.117	1.372	Admission of prisoners awaiting trial

Σημ: 1. Για τον υπολογισμό της μέσης και διάμεσης διάρκειας ποινής που επιβλήθηκε, εξαιρούνται η ποινή ισόβιων και η θανατική ποινή.

2. Κατάδικοι ηλικίας 16 χρονών και πάνω για κάθε 100.000 κατοίκους στις αντίστοιχες ηλικίες.

3. Από το 1994 διαφοροποιούνται οι ομάδες για τη διάρκεια παραμονής στη φυλακή σε: 1,5 μέχρι 2 χρόνια και 2-5 χρόνια αντί 1,5 μέχρι 3 χρόνια και 3-5 χρόνια που ίσχυε μέχρι το 1993.

4. Μέχρι και το 2005, η κατηγορία αυτή αναφερόταν στις ποινές φυλάκισης των 10 χρόνων και πάνω. Από το 2006, αναφέρεται στις ποινές 15 χρόνων και πάνω.

5. Μέχρι και το 2005, η κατηγορία αυτή αναφερόταν στην ηλικιακή ομάδα 16-20. Από το 2006, αναφέρεται στην ηλικιακή ομάδα 19-20.

Notes: 1. For the computation of the median length of sentence imposed, life and death sentences have been excluded.

2. Sentenced prisoners aged 16 years and over per 100.000 population in the corresponding age.

3. As of 1994 certain groups of length of time in prison are modified: 1,5-2 years and 2-5 years instead of 1,5-3 years and 3-5 years, which was the case until 1993.

4. Up to the year 2005 inclusive, this category referred to sentences of imprisonment of 10 years and over. As of 2006, it refers to sentences of 15 years and over.

5. Up to the year 2005 inclusive, this category referred to the age group 16-20. As of 2006, it refers to the age group 19-20.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ VIII. ΕΙΣΔΟΧΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΩΝ, 1952-2009

SUMMARY TABLE VIII. ADMISSIONS OF CONVICTED PRISONERS, 1952-2009

Χρόνος Year	Σύνολο Total	Άντρες Males	Γυναίκες Female	Ανήλικοι - Juveniles			Ενήλικες - Adults		
				Σύνολο	Αγόρια	Κορίτσια	Σύνολο	Άντρες	Γυναίκες
				Total	Males	Females	Total	Males	Females
1952	1.588	1.497	91	0	0	0	1.588	1.497	91
1953	1.137	1.089	48	0	0	0	1.137	1.089	48
1954	1.069	1.010	59	0	0	0	1.069	1.010	59
1955	812	776	36	0	0	0	812	776	36
1956	709	697	12	4	4	0	705	693	12
1957	784	764	20	5	4	1	779	760	19
1958	720	681	39	5	5	0	715	676	39
1959	573	539	34	5	4	1	568	535	33
1960	543	530	13	4	4	0	539	526	13
1961	520	504	16	1	1	0	519	503	16
1962	571	550	21	2	2	0	569	548	21
1963	484	460	24	2	1	1	482	459	23
1964	158	155	3	1	1	0	157	154	3
1965	353	341	12	0	0	0	353	341	12
1966	415	403	12	2	0	2	413	403	10
1967	477	452	25	0	0	0	477	452	25
1968	487	478	9	2	1	1	485	477	8
1969	565	539	26	0	0	0	565	539	26
1970	406	400	6	1	1	0	405	399	6
1971	404	395	9	1	1	0	403	394	9
1972	303	293	10	1	1	0	302	292	10
1973	281	279	2	1	1	0	280	278	2
1974	216	214	2	0	0	0	216	214	2
1975	310	301	9	1	1	0	309	300	9
1976	331	326	5	2	2	0	329	324	5
1977	393	387	6	1	1	0	392	386	6
1978	319	315	4	1	1	0	318	314	4
1979	274	271	3	2	1	1	272	270	2
1980	248	240	8	2	2	0	246	238	8
1981	304	299	5	3	3	0	301	296	5
1982	352	351	1	11	11	0	341	340	1
1983	446	439	7	3	3	0	443	436	7
1984	458	449	9	2	2	0	456	447	9
1985	479	470	9	1	1	0	478	469	9
1986	527	515	12	2	2	0	525	513	12
1987	422	406	16	1	1	0	421	405	16
1988	448	434	14	0	0	0	448	434	14
1989	408	402	6	2	2	0	406	400	6
1990	550	537	13	1	1	0	549	536	13
1991	437	421	16	1	1	0	436	420	16
1992	447	425	22	0	0	0	447	425	22
1993	388	366	22	0	0	0	388	366	22
1994	484	466	18	0	0	0	484	466	18
1995	685	659	26	0	0	0	685	659	26
1996	892	844	48	1	1	0	891	843	48
1997	750	721	29	1	1	0	749	720	29
1998	817	774	43	1	1	0	816	773	43
1999	1.155	1.046	109	0	0	0	1.155	1.046	109
2000	1.150	1.069	81	1	0	1	1.149	1.069	80
2001	1.318	1.210	108	0	0	0	1.318	1.210	108
2002	1.254	1.185	69	0	0	0	1.254	1.185	69
2003	1.313	1.211	102	1	1	0	1.312	1.210	102
2004	1.385	1.279	106	2	1	1	1.383	1.278	105
2005	1.188	1.106	82	0	0	0	1.188	1.106	82
2006	1.336	1.244	92	0	0	0	1.336	1.244	92
2007	1.281	1.185	96	0	0	0	1.281	1.185	96
2008	1.255	1.164	91	0	0	0	1.255	1.164	91
2009	1.432	1.300	132	1	1	0	1.431	1.299	132

ΜΕΡΟΣ Ι. ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ
PART I. SERIOUS OFFENCES

ΠΙΝΑΚΑΣ 1. ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΕΚΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ, 1976-2009

TABLE 1. SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE, TAKEN TO COURT AND TRIED, 1976-2009

Ομάδα αδικήματος	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005 (1)	2008 (1)	2009 (1)	Offence group
<i>ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ REPORTED TO THE POLICE</i>										
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	275	93	99	124	193	184	196	165	219	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	14	21	10	3	8	8	21	24	52	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	48	29	62	53	159	306	653	825	746	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	56	28	23	8	24	39	80	57	57	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	143	152	80	97	157	116	180	203	284	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	1.523	1.708	3.000	2.799	2.350	2.411	4.415	4.373	4.188	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	244	320	447	360	320	303	416	428	433	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	72	143	169	377	826	1.021	1.191	936	848	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	8	4	4	11	60	12	111	361	321	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	2.383	2.498	3.894	3.832	4.097	4.400	7.263	7.372	7.148	TOTAL
<i>ΕΚΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ TAKEN TO COURT AND TRIED</i>										
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	57	17	22	16	11	7	21	9	23	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	1	2	2	0	1	0	1	2	1	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	21	14	20	20	38	59	62	61	43	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	11	4	3	1	0	2	15	0	2	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	28	22	9	14	7	7	18	20	18	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	293	331	523	374	191	358	278	352	208	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	46	20	37	16	10	19	7	11	1	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	12	86	22	90	103	69	269	263	223	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	0	0	1	0	43	1	23	75	41	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	469	496	639	531	404	522	694	793	560	TOTAL

Σημ. 1. Λόγω της αλλαγής στην πρακτική της Αστυνομίας (από το 2003) που αφορά στην καταχώρηση σοβαρών υποθέσεων που καταγγέλλονται, ένας πολύ μεγαλύτερος αριθμός υποθέσεων καταχωρούνται με αποτέλεσμα τα στοιχεία να μην είναι απόλυτα συγκρίσιμα με τα προηγούμενα χρόνια.

Note 1. Due to the change in the recording practice of the Police (as of 2003) concerning serious offences reported, a much higher number of cases is recorded; thus the figures are not strictly comparable with previous years.

ΠΙΝΑΚΑΣ 2. ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΤΑ ΤΡΟΠΟ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΤΟΥΣ, 1976-2009
TABLE 2. SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE BY METHOD OF DISPOSAL, 1976-2009

Τρόπος διάθεσης	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005 (3)	2008 (3)	2009 (3)	Method of disposal
ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ABSOLUTE NUMBERS										
Ανύπαρκτη	311	266	324	144	64	58	48	30	42	No case
Δε βεβαιώθηκε	...	...	8	4	0	2	3	1	2	Found false
Ανεξιχνίαστη	773	850	1.368	1.317	703	467	2.230	1.959	1.370	Undetected
Άλλως διατεθείσα	303	227	343	157	323	316	177	202	211	Otherwise disposed of
Παράδοση στην:										Handed over to:
Εθνική Φρουρά	124	43	16	7	11	3	0	0	0	National Guard
Ειρηνευτική Δύναμη	...	...	8	4	1	0	0	0	0	UNFICYP
Βρετανικές Βάσεις	...	...	8	0	0	0	0	0	0	British Forces
Προσαγωγή σε δίκη:										Taken to court:
Δικάστηκαν	469	496	639	531	404	522	694	793	560	Tried
Αναμένουν εκδίκαση	...	154	396	302	399	552	1.013	1.036	345	Awaiting trial
Εκκρεμούν (1)	403	462	646	1.070	1.769	2.087	1.750	2.118	2.708	Pending (1)
Παραμένουν υπό εξέταση (2)	...	...	138	296	423	393	1.348	1.233	1.910	Under investigation (2)
ΣΥΝΟΛΟ	2.383	2.498	3.894	3.832	4.097	4.400	7.263	7.372	7.148	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES										
Ανύπαρκτη	13,1	10,6	8,3	3,8	1,6	1,3	0,7	0,4	0,6	No case
Δε βεβαιώθηκε	...	...	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Found false
Ανεξιχνίαστη	32,4	34,0	35,1	34,4	17,1	10,6	30,7	26,6	19,2	Undetected
Άλλως διατεθείσα	12,7	9,1	8,8	4,1	7,9	7,2	2,4	2,7	3,0	Otherwise disposed of
Παράδοση στην:										Handed over to:
Εθνική Φρουρά	5,2	1,7	0,4	0,2	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	National Guard
Ειρηνευτική Δύναμη	...	...	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	UNFICYP
Βρετανικές Βάσεις	...	...	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	British Forces
Προσαγωγή σε δίκη:										Taken to court:
Δικάστηκαν	19,7	19,9	16,4	13,8	9,9	11,9	9,6	10,8	7,8	Tried
Αναμένουν εκδίκαση	...	6,2	10,2	7,9	9,7	12,5	13,9	14,1	4,8	Awaiting trial
Εκκρεμούν (1)	16,9	18,5	16,6	27,9	43,2	47,4	24,1	28,7	37,9	Pending (1)
Παραμένουν υπό εξέταση (2)	...	...	3,6	7,7	10,3	8,9	18,6	16,7	26,7	Under investigation (2)
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL

... Δε δηλώθηκαν ξεχωριστά

(1) Ο όρος «εκ πρώτης όψεως εξιχνιάστηκε» έχει αντικατασταθεί από τον όρο «εκκρεμούν» από το 2000.

(2) Ο όρος «εκ πρώτης όψεως ανεξιχνίαστη» έχει αντικατασταθεί από τον όρο «παραμένουν υπό εξέταση» από το 2000.

(3) Λόγω της αλλαγής στην πρακτική της Αστυνομίας (από το 2003) που αφορά στην καταχώρηση σοβαρών υποθέσεων, ένας πολύ μεγαλύτερος αριθμός υποθέσεων καταχωρούνται με αποτέλεσμα τα στοιχεία να μην είναι απόλυτα συγκρίσιμα με τα προηγούμενα χρόνια.

... Not separately reported

(1) The term "prima facie detected" has changed to "pending" as of the year 2000.

(2) The term "Prima facie undetected" has changed to "under investigation" as of the year 2000.

(3) Due to the change in the recording practice of the Police (as of 2003) concerning serious offences reported, a much higher number of cases is recorded; thus the figures are not strictly comparable with previous years.

ΠΙΝΑΚΑΣ 3. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ, ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 1976-2009
TABLE 3. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE BY OFFENCE GROUP, 1976-2009

Ομάδα αδικήματος	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005 (1)	2007 (1)	2008 (1)	2009 (1)	Offence group
ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ REPORTED TO THE POLICE											
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	243	88	90	122	190	182	194	166	165	219	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	14	17	7	2	7	7	21	15	23	52	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	41	27	59	50	158	303	650	924	824	742	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	50	26	21	6	22	35	75	55	55	57	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	126	140	75	95	154	111	177	177	202	284	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	1.383	1.606	2.851	2.739	2.328	2.388	4.388	4.642	4.353	4.160	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	166	191	315	306	303	290	414	430	427	433	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	45	134	142	354	814	1.012	1.183	941	932	843	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, similar offences, criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	4	3	2	10	57	12	110	206	360	314	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	2.072	2.232	3.562	3.684	4.033	4.340	7.212	7.556	7.341	7.104	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES											
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	11,7	3,9	2,5	3,3	4,7	4,2	2,7	2,2	2,2	3,1	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0,7	0,8	0,2	0,0	0,2	0,2	0,3	0,2	0,3	0,7	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	2,0	1,2	1,7	1,4	3,9	7,0	9,0	12,2	11,2	10,4	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	2,4	1,2	0,6	0,2	0,6	0,8	1,0	0,7	0,7	0,8	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	6,1	6,3	2,1	2,6	3,8	2,6	2,5	2,3	2,8	4,0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	66,7	71,9	80,0	74,3	57,7	55,0	60,8	61,4	59,3	58,6	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	8,0	8,6	8,8	8,3	7,5	6,7	5,7	5,7	5,8	6,1	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	2,2	6,0	4,0	9,6	20,2	23,3	16,4	12,5	12,7	11,9	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, similar offences, criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	0,2	0,1	0,1	0,3	1,4	0,3	1,5	2,7	4,9	4,4	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL

Σημ. 1. Λόγω της αλλαγής στην πρακτική της Αστυνομίας (από το 2003) που αφορά στην καταχώρηση σοβαρών υποθέσεων που καταγγέλλονται, ένας πολύ μεγαλύτερος αριθμός υποθέσεων καταχωρούνται με αποτέλεσμα τα στοιχεία να μην είναι απόλυτα συγκρίσιμα με τα προηγούμενα χρόνια.

Note 1. Due to the change in the recording practice of the Police (as of 2003) concerning serious offences reported, a much higher number of cases is recorded; thus the figures are not strictly comparable with previous years.

ΠΙΝΑΚΑΣ 4. ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ, 2009

TABLE 4. CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE BY OFFENCE GROUP AND PERSON REPORTING, 2009

Ομάδα αδικήματος	Καταγγέλθηκαν από: Reported by:						Offence group
	Υποθέσεις που κατα- γέλθηκαν	Πρόσωπο που επηρεάστηκε	Φύλος	Συγγενής προσώπου που επηρεάστηκε	Άλλο πρόσωπο	Βρέθηκε από την Αστυνομία	
	Reported cases	Aggrieved person	Friend	Relative of aggrieved person	Other person	Found by the Police	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	219	58	0	0	24	137	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	52	16	0	0	27	9	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	746	12	0	0	12	722	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	57	45	0	2	10	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	284	201	0	3	60	20	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	4.188	3.532	4	3	452	197	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	433	295	0	1	96	41	VII. Malicious damages to the property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσώπια κλπ.	848	458	0	0	84	306	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, similar offences, criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	321	171	0	0	49	101	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	7.148	4.788	4	9	814	1.533	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	67,0	0,1	0,1	11,4	21,4	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 5. ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΕΛΕΦΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟ ΔΙΑΘΕΣΗΣ, 2009
TABLE 5. CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE BY OFFENCE GROUP AND DISPOSAL, 2009

Ομάδα αδικήματος	Υποθέ- σεις που καταγ- γέλθηκαν	Ανύπαρ- κτη	Δε βεβαιώ- θηκε	Ανεξι- χνίαστη	Άλλως διατε- θείσα	Παράδοση στη:				Προσαγωγή σε δίκη			Εκρε- μούν (1)	Παραμέ- νουν υπό εξέταση (2)	Offence group	
						Handed over to:		Εθνική Φρουρά		Ειρη- νευτική Δύναμη		Τaken to court				
						Otherwi- se dispo- sed of	Natio- nal Guard	UNFI- CYP Forces	British Forces	Tried	Awaiting trial	Pending (1)				Under Investi- gation (2)
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	219	0	0	4	2	0	0	0	0	23	21	141	28	I. Against public order		
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	52	0	0	0	1	0	0	0	0	1	7	42	1	II. Against lawful authority		
III. Παραβιάζοντα το κοινό εν γένει	746	3	1	0	22	0	0	0	0	43	57	601	19	III. Injurious to the public in general		
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	57	0	0	3	4	0	0	0	0	2	4	40	4	IV. Sexual offences		
V. Κατά του προσώπου	284	0	0	12	11	0	0	0	0	18	36	168	39	V. Against the person		
VI. Κατά της περιουσίας	4.188	27	1	1.188	128	0	0	0	0	208	137	1.022	1.477	VI. Against property		
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	433	0	0	115	3	0	0	0	0	1	6	70	238	VII. Malicious damages to property		
VIII Πλαστογραφία, νομισματοκο- πία, πλαστοπροσωπία κλπ.	848	5	0	32	30	0	0	0	0	223	43	438	77	VIII Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.		
XI. Ποικίλα αδικήματα	321	7	0	16	10	0	0	0	0	41	34	186	27	XI. Miscellaneous offences		
ΣΥΝΟΛΟ	7.148	42	2	1.370	211	0	0	0	0	560	345	2.708	1.910	TOTAL		
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	0,6	0,0	19,2	3,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7,8	4,8	37,9	26,7	PERCENTAGES		

(1) Ο όρος "εκ πρώτης όψεως εξιχνιάστηκε" έχει αντικατασταθεί από τον όρο "εκκρεμούν" από το 2000.
The term "prima facie detected" has changed to "pending" as from 2000.

(2) Ο όρος "εκ πρώτης όψεως ανεξιχνίαστη" έχει αντικατασταθεί από τον όρο "παραμένουν υπό εξέταση" από το 2000.
The term "Prima facie undetected" has changed to "under investigation" as from 2000.

ΠΙΝΑΚΑΣ 6. ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΕΛΛΟΜΕΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ ΚΑΙ ΕΞΙΓΝΙΑΣΗΣ, 2009
TABLE 6. CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE BY MONTH OF COMMISSION AND DISPOSAL, 2009

Μήνας διάπραξης αδικήματος	Μήνας που εξιχνιάστηκε η υπόθεση Month when the case was disposed of												Σύνολο υποθέσε- ων που δια- τέθηκαν	Εκρεμούν (1)	Παραμένουν υπό εξέταση (2)	Υποθέσεις που καταγ- γέλθηκαν	Month when offence was committed
	Ιαν. Jan.	Φεβ. Feb.	Μαρ. March	Απρ. April	Μάιος May	Ιουν. June	Ιουλ. July	Αυγ. Aug.	Σεπ. Sep.	Οκτ. Oct.	Νοέμβ. Nov.	Δεκ. Dec.					
Πριν το 2008	1	1	5	4	1	0	1	1	1	3	9	27	83	8	118	Prior to 2008	
2008	11	16	29	32	44	38	13	8	9	11	11	44	266	203	61	530	2008
2009	9	25	39	103	134	180	174	213	210	220	183	747	2.237	2.422	1.841	6.500	2009
Ιανουάριος	9	17	21	47	31	33	15	24	8	11	10	47	273	150	78	501	January
Φεβρουάριος	0	8	12	27	46	39	30	17	14	6	8	41	248	174	86	508	February
Μάρτιος	0	0	6	17	33	35	45	24	23	21	8	40	252	256	145	653	March
Απρίλιος	0	0	0	12	13	35	25	26	16	21	17	46	211	211	143	565	April
Μάιος	0	0	0	0	11	26	29	20	19	22	14	80	221	206	115	542	May
Ιούνιος	0	0	0	0	0	12	15	24	34	22	17	95	219	238	159	616	June
Ιούλιος	0	0	0	0	0	0	15	59	61	42	26	96	299	181	154	634	July
Αύγουστος	0	0	0	0	0	0	0	19	29	52	22	56	178	189	199	566	August
Σεπτέμβριος	0	0	0	0	0	0	0	0	6	19	36	68	129	250	281	660	September
Οκτώβριος	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	17	79	100	225	188	513	October
Νοέμβριος	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	55	63	194	131	388	November
Δεκέμβριος	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	44	44	148	162	354	December
ΣΥΝΟΛΟ	21	42	73	139	179	218	188	221	220	232	197	800	2.530	2.708	1.910	7.148	TOTAL

Σημ.: (1) Ο όρος "εκ πρώτης όψεως εξιχνιάστηκε" έχει αντικατασταθεί από τον όρο "εκκρεμούν" από το 2000
(2) Ο όρος "εκ πρώτης όψεως ανεξιχνιάστηκε" έχει αντικατασταθεί από τον όρο "παραμένουν υπό εξέταση" από το 2000.
Notes: (1) The term "prima facie detected" has changed to "pending" as from 2000.
(2) The term "Prima facie undetected" has changed to "under investigation" as from 2000.

ΠΙΝΑΚΑΣ 7. ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΞΥ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ ΤΟΥ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣΙΝΙΑΣΗΣ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΗΣ, 2009
TABLE 7. TIME BETWEEN COMMISSION OF THE OFFENCE AND DISPOSAL, 2009

Ομάδα αδικήματος	Μέσο χρονικό διάστημα μεταξύ διάπραξης του αδικήματος και εξιχνίασης της υπόθεσης (μήνες) Average time elapsed between commission of the offence and disposal of the case (months)							Offence group
	Υποθέσεις που καταγγέ- λήθηκαν	Ανύ- παρκτη	Δε βεβαι- ώθηκε	Ανεξι- χνίαστη	Άλλως δια- τεθείσα	Προσαγωγή σε δίκη		
						Αναμέ- νουν εκδίκαση	Awaiting trial	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	18,1	17,2	0,0	12,7	18,8	20,0	8,6	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομί- μου εξουσίας	16,0	16,8	0,0	0,0	9,1	23,1	6,7	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	18,3	7,4	1,0	20,0	12,3	19,9	7,4	III. Injurious to the the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	16,8	18,3	4,1	7,1	17,3	17,7	27,4	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	16,0	0,0	0,0	9,1	12,1	21,9	5,2	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	9,8	13,7	2,1	5,9	10,2	17,2	7,4	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	10,7	12,2	0,0	8,8	11,0	20,7	6,3	VII. Malicious injuries to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο- κοπία, πλαστοπροσώπια κλπ.	15,8	70,2	0,0	13,6	17,4	14,7	6,1	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	16,0	3,5	0,0	9,7	15,3	19,1	7,7	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	12,5	27,2	2,4	6,6	12,1	17,6	7,3	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 8. ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΚΚΡΕΜΟΥΣΑΝ ΤΗΝ 1η ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2009 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ 2009

TABLE 8. CASES OF SERIOUS OFFENCES PENDING ON 1st JANUARY 2009 AND METHOD OF DISPOSAL DURING THE YEAR 2009

Ομάδα αδικήματος	Υποθέσεις που καταγγέθηκαν Reported Cases		Εκκρε- μόσαν 1.1.2009	Ανύ- παρκτ η	Δε βεβαι- ώθηκε	Ανε- ξιγνή- αστη	Άλλως διατε- θείσα	Παράδοση στη: Handed over to:			Προσαγωγή σε δική Taken to court		Offence group	
	Πριν το 2007	2007	2008	Total pending 1.1.2009	No case	Found false	Unde- tected	Otherwi- se dispo- sed of	Εθνική Φρουρά	Ειρη- νευτική Δύναμη	Βρετ- τανικές Βάσεις	Αναμέ- νουν εκ- στηκαν δίκαση		
	Prior to 2007							Natio- UNFI- nal CYP Guard					Awai- ting trial	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	25	50	64	139	1	0	9	9	0	0	0	120	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	2	3	6	11	2	0	0	0	0	0	0	9	0	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	73	249	201	523	1	0	9	12	0	0	0	501	0	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	5	9	21	35	1	1	3	9	0	0	0	21	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	27	40	58	125	0	0	15	15	0	0	0	95	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	121	289	1.278	1.688	23	0	710	174	0	0	0	781	0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	12	36	168	216	2	0	146	18	0	0	0	50	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	92	175	307	574	18	0	28	38	0	0	0	489	1	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	26	52	82	160	0	0	11	13	0	0	0	136	0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	383	903	2.185	3.471	48	1	931	288	0	0	0	2.202	1	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 9. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ
ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ, 2009

TABLE 9. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE AND DETECTION RATE BY OFFENCE, 2009

Αδίκημα	Πραγμα- τικές υποθέσεις						Παραμένουν υπό εξέταση (2)		Ποσοστό ανίχνευσης %	Offence
	Ανιχνεύ- τηκαν	Δετε- cted	Ανεξιχνί- αστες	Εκκρεμών (1)	Pending (1)	Under Investigation (2)	Detection rate %			
I. Κατά της δημοσίας τάξεως Εξύβριση κλπ. του Αρχηγού της Πολιτείας Στασιαστική συνωμοσία, στασιαστικά δημοσιεύματα, κατασκοπεία κλπ. Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση Κατοχή πυροβόλων όπλων με σκοπό την πρόκληση βλάβης Νόμος για εκρηκτικές ύλες Νόμος για πυροβόλα όπλα	219	46	4	141	28	85,4	I. Offences against public order Insulting the President of the Republic Seditious intention, seditious conspiracy, publication of false news, etc. Riot and unlawful assembly Possessing firearms with the intent to injure Explosive substances law Firearms law			
	1	0	0	0	1	0,0				
	1	0	0	1	0	100,0				
	14	1	0	10	3	78,6				
	1	0	0	1	0	100,0				
	40	14	1	22	3	90,0				
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας Δεκασιμός δημόσιου λειτουργού και κατάχρηση εξουσίας Υποκίνηση μαρτύρων να δώσουν ψευδή ή να αποκρύψουν αληθή μαρτυρία Καταστροφή αποδεικτικού στοιχείου (μαρτυρίας) Συνωμοσία για ανατροπή της πορείας της δικαιοσύνης και επηρεασμός μαρτύρων Παρακώλυση δικαστικών κ.λ.π. και παρέμβαση σε δικαστική διαδικασία Ελευθέρωση ή υποβοήθηση απόδρασης κρατουμένων κλπ. Συνέργεια μετά τη διάπραξη	162	31	3	107	21	85,2	II. Against lawful authority Corruption and extortion by public officers Instigating witnesses to give false ot to withhold true testimony Destroying evidence Conspiracy to defeat justice and interference with witnesses Deterrence of judges etc and interference with judicial proceedings Assisting in the rescues and escapes from lawful custody Accessories after the fact			
	52	9	0	42	1	98,1				
	24	0	0	24	0	100,0				
	1	0	0	1	0	100,0				
	1	0	0	1	0	100,0				
	6	2	0	4	0	100,0				
III. Αδίκηματα που παραβιάζουν το κοινό γενικά Καταστολή οίκων ανοχής Μαστροπεία, σεξουαλική εκμετάλλευση ενήλικα Απόπειρα άμβλωσης Διγαμία Δόλια τελετή γάμου	18	6	0	11	1	94,4	III. Injurious to the public in general Suppression of brothels Procuring Attempts to induce abortion Bigamy Fraudulent pretence of marriage			
	1	0	0	1	0	100,0				
	1	1	0	0	0	100,0				
	742	122	0	601	19	97,4				
	1	1	0	0	0	100,0				
	18	2	0	16	0	100,0				
1	0	0	1	0	100,0					
11	6	0	5	0	100,0					
5	1	0	4	0	100,0					

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 9 (συνέχ.). ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΕΛΑΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ, 2009

TABLE 9 (cont'd). TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE AND DETECTION RATE BY OFFENCE, 2009

Αδίκημα	ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ					ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ		Offence
	True cases	Detected	Undetected	Pending (1)	Under Investigation (2)	Detection rate %	%	
Νόμος για Ναρκωτικά φάρμακα και ψυχοτρόπες ουσίες Συνωμοσία για παράνομη λειτουργία οίκου ανοχής IV. Σεξουαλικά αδικήματα Βιασμός Απόπειρα βιασμού Απαγωγή Διαφορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων Παρά φύση ασέλγεια Αμοιβή (βία στην οικογένεια) Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	705	112	0	574	19	97,3		Narcotic drugs law
	1	0	0	1	0	100,0		Conspiracy for the illegal operation of brothel
	57	10	3	40	4	87,7		IV. Sexual offences
	27	3	3	19	2	81,5		Rape
	6	1	0	5	0	100,0		Attempt to commit rape
	6	1	0	3	2	66,7		Abduction
	8	2	0	6	0	100,0		Defilement of girls 13-17 years of age
	4	3	0	1	0	100,0		Unnatural offences
	1	0	0	1	0	100,0		Incest (violence within the family)
	5	0	0	5	0	100,0		Sexual exploitation of juveniles
	284	65	12	168	39	82,0		V. Offences against the person
	2	2	0	0	0	100,0		Exposure or abandonment of child under two years old
	1	0	0	1	0	100,0		Stealing of child under 14 years old
Έκθεση ή εγκατάλειψη παιδιού κάτω των δύο χρόνων Κλοπή παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων Φόνος εκ προμελέτης/ανθρωποκτονία και παιδοκτονία Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως ή απροσεξίας Απόπειρα φόνου Γραπτός απειλές θανατώσεως Πρόκληση οδοντικής βλάβης, κλπ. Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις Αρπαγή και απαγωγή Απόπειρα πρόκλησης οδοντικής βλάβης κλπ. Πρόκληση οδοντικής βλάβης κλπ. (βία στην οικογένεια) Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις (βία στην οικογένεια)	16	1	0	10	5	68,8		Premeditated murder, homicide, killing on provocation and infanticide
	5	0	0	4	1	80,0		Causing death by want of precaution or by carelessness
	17	4	1	8	4	70,6		Attempt to kill
	4	1	0	2	1	75,0		Written threats to murder
	188	45	11	111	21	83,0		Causing grievous bodily harm, etc.
	37	9	0	22	6	83,8		Wounding and similar acts
	6	1	0	4	1	83,3		Kidnaping and abduction
	1	0	0	1	0	100,0		Attempt to cause grievous bodily harm
	6	2	0	4	0	100,0		Causing grievous bodily harm etc. (violence within the family)
	1	0	0	1	0	100,0		Wounding and similar acts (violence within the family)

(συνέχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 9 (συνέχ.). ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΕΛΕΛΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ
ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ, 2009

TABLE 9 (cont'd). TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE AND DETECTION RATE BY OFFENCE, 2009

Αδίκημα	ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ					Ποσοστό ανίχνευσης %		Offence
	Ανιχνεύθηκαν	Ανεξήγητες	Εκκρεμούν (1)	Παραμένουν υπό εξέταση (2)	Ποσοστό ανίχνευσης %	Under Investigation (2)	Detection rate %	
True cases	Detected	Undetected	Pending (1)	Under Investigation (2)	Detection rate %			
VI. Αδικήματα κατά της περιουσίας	4.160	473	1.188	1.022	1.477	35,9	VI. Offences against property	
Κλοπή (πάνω των €1000)	1.328	110	410	303	505	31,1	Thefts (over €1000)	
Κλοπή ζώων (πάνω από €1000)	56	2	28	4	22	10,7	Stealing animals (over €1000)	
Ληστεία και εκβιασμός	101	26	18	31	26	56,4	Robbery and extortion	
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	2.413	277	720	509	907	32,6	Burglary, housebreaking etc.	
Ψευδείς παραστάσεις και απάτη	155	27	5	114	9	91,0	False pretences and cheating	
Εξασφάλιση πίστωσης κλπ με ψευδείς παραστάσεις	15	9	0	6	0	100,0	Obtaining credit etc by false pretences	
Απάτη κατά την πώληση ή αποθήκευση περιουσίας	3	0	0	3	0	100,0	Fraud on sale or mortgage or property	
Κλεπταποδοχή κλπ. (πάνω από €1000)	22	5	0	15	2	90,9	Receiving stolen goods etc. (over €1000)	
Νόμος για πτώχευση	10	2	0	8	0	100,0	Bankruptcy law	
Απόπειρα διάρρηξης	30	4	4	20	2	80,0	Attempted breaking	
Απόπειρα κλοπής	1	0	0	1	0	100,0	Attempt to steal	
Απόπειρα καταδολίευσης ή απάτης με ψευδείς παραστάσεις	5	3	1	1	0	80,0	Attempt to defraud or cheat by false pretences	
Απόπειρα ληστείας	10	2	2	3	3	50,0	Attempted robbery	
Αδικήματα συγκάλυψης	11	6	0	4	1	90,9	Concealment offences	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	433	10	115	70	238	18,5	VII. Malicious damages to property	
Εμπρησμός κλπ./ απόπειρα εμπρησμού	208	0	52	32	124	15,4	Arson etc., attempt to commit arson	
Εμπρησμός εσοδείας και φυτείας	3	0	1	0	2	0,0	Setting fire to crops and growing plants	
Βλάβη σε ζώα	4	0	1	1	2	25,0	Injuring animals	
Κακόβουλη ζημιά (πάνω από €1000)	171	7	49	32	83	22,8	Malicious damages (over €1000)	
Απόπειρα καταστροφής περιουσίας με εκρηκτικές ύλες	43	0	12	4	27	9,3	Attempt to destroy property using explosives	
Είσοδος σε απαγορευμένη περιοχή	4	3	0	1	0	100,0	Trespassing on forbidden area	
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία	843	296	32	438	77	87,1	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation	
Πλαστογραφία	769	256	31	408	74	86,3	Forgery etc.	
Αδικήματα σχετικά με το νόμισμα	4	3	0	1	0	100,0	Offences relating to currency	

(συνέχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 9 (συνέχ.). ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΕΛΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ, 2009

TABLE 9 (cont'd). TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE AND DETECTION RATE BY OFFENCE, 2009

Αδίκημα	Πραγμα- τικές υποθέσεις True cases	Ανιχνεύ- τηκαν Detec- ted	Ανεξιχνί- στες Undete- cted	Εκκρεμούν (1) Pending (1)	Παραμένουν υπό εξέταση (2) Under Investigation (2)	Ποσοστό ανίχνευσης % Detection rate %	Offence
Αδίκημα σχετικά με χαρτόσημα/γραμματοσήμα Πλαστοπροσωπία	2 68	0 37	1 0	1 28	0 3	50,0 95,6	Counterfeit stamps Criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	314	85	16	186	27	86,3	XI. Miscellaneous offences
Συνωμοσίες	234	68	4	147	15	91,9	Conspiracies
Ο περί νομίματος (παραχάραξη) Νόμος	8	5	2	1	0	75,0	Offences relating to currency (counterfeiting)
Κατά της ασφάλειας της Πολιτικής Αεροπορίας	1	1	0	0	0	100,0	Offences against the security of Civil Aviation
Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους	4	0	0	4	0	100,0	Violence on sports grounds law
Λαθρομετανάστευση	4	1	0	3	0	100,0	Illegal Immigration
Νόμος κυρωτικός της Σύμβασης κατά του εγκλήματος μέσω διαδικτύου	27	4	10	7	6	40,7	Cybercrime
Νόμος για τα δικαιώματα του παιδιού, την πώληση παιδιών, παιδική πορνεία και παιδική πορνογραφία	12	1	0	7	4	66,7	Children's rights law (selling of children, child prostitution, child pornography)
Νόμος για αλλοδαπούς και μετανάστευση	6	4	0	2	0	100,0	Law on foreigners and migration
Νόμος περί επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα	12	0	0	11	1	91,7	Law on the processing of personal data
Νόμος που προνοεί την ειδική προστασία θυμάτων σεξουαλικής εκμετάλλευσης και συναφή θέματα	4	1	0	3	0	100,0	Law which provides for the special protection of victims of sexual exploitation and relevant matters
Νόμος Κυρωτικός της Σύμβασης κατά των βασανιστηρίων κλπ.	1	0	0	1	0	100,0	Law ratifying the Convention against torture and other forms of cruel treatment or punishment
Απόπειρα διάπραξης κακούργηματος που επισύρει ποινή φυλάκισης δέκα ετών και άνω	1	0	0	0	1	0,0	Attempt to commit a felony which incurs imprisonment of ten years or over
ΣΥΝΟΛΟ	7.104	1.116	1.370	2.708	1.910	53,8	TOTAL

(1) Ο όρος "εκ πρώτης όψεως εξιχνιάστηκε" έχει αντικατασταθεί από τον όρο "εκκρεμούν" από το 2000.

The term "prima facie detected" has changed to "pending" as of 2000.

(2) Ο όρος "εκ πρώτης όψεως ανεξιχνίαστη" έχει αντικατασταθεί από τον όρο "παραμένουν υπό εξέταση" από το 2000.

The term "Prima facie undetected" has changed to "under investigation" as of 2000.

ΠΙΝΑΚΑΣ 10. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΠΑΡΑΒΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ, 2009
TABLE 10. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE BY OFFENCE GROUP AND CITIZENSHIP OF OFFENDERS INVOLVED, 2009

Ομάδα αδικήματος	Υποθέσεις που διαπράχθηκαν από:				Offence group	
	Υποθέσεις Cases	Κύπριους Cypriots	Ξένους Foreigners	Κύπριους και ξένους Cypriots and foreigners		Άγνωστους Unknown
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	219	175	8	4	32	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	52	31	2	18	1	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	742	517	179	26	20	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	57	37	12	1	7	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	284	119	106	9	50	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	4.160	802	643	66	2.649	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	433	66	15	3	349	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	843	285	443	8	107	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	314	112	135	26	41	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	7.104	2.144	1.543	161	3.256	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	30,2	21,7	2,3	45,8	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 11. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΕΛΛΟΗΚΑΝ, ΑΝΕΙΧΝΙΑΣΤΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΤΑ

ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΠΑΡΑΒΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009

TABLE 11. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED TO THE POLICE, UNDETECTED AND UNDER INVESTIGATION BY CITIZENSHIP OF OFFENDERS INVOLVED AND OFFENCE GROUP, 2009

Ομάδα αδικήματος	Πραγματικές υποθέσεις True cases				Ανεξήγητες και υπό εξέταση Undetected and under investigation				Offence group
	Υποθέσεις με άγνωστο αριθμό παραβατών Cases with unknown offenders		Υποθέσεις με παραβάτες Cases involving offenders		Υποθέσεις με άγνωστο αριθμό παραβατών Cases with unknown offenders		Υποθέσεις με παραβάτες Cases involving offenders		
	Υποθέσεις με άγνωστο αριθμό παραβατών Cases with unknown offenders	Υποθέσεις με παραβάτες Cases involving offenders	Υποθέσεις με άγνωστο αριθμό παραβατών Cases with unknown offenders	Υποθέσεις με παραβάτες Cases involving offenders	Παραβάτες Offenders				
					Ξένοι Foreigners	Κύριοι Cypriots			
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	32	187	19	292	32	141	15	228	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	1	51	24	60	1	42	23	48	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	20	722	265	634	20	600	152	564	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	7	50	21	43	7	40	17	35	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	50	234	136	179	50	169	78	146	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	2.649	1.511	965	1.268	2.649	1.038	480	1.107	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	349	84	21	137	349	74	20	121	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	107	736	715	312	107	440	293	264	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	41	273	319	264	41	188	167	248	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	3.256	3.848	2.485	3.189	3.256	2.732	1.245	2.761	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 12. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΙΧΝΙΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΤΡΟΠΟ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΠΑΡΑΒΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ, 2009

TABLE 12. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES DETECTED BY OFFENCE GROUP, DISPOSAL AND CITIZENSHIP OF OFFENDERS INVOLVED, 2009

Ομάδα αδικήματος	Υποθέσεις που Ειχνυάστηκαν Total detected				Άλλως διατεθείσες Otherwise disposed of				Παραπέμφθηκαν στο στρατό Handed over to military				Προσάχθηκαν σε δίκη Taken to court				Offence group
	Παραβάτες που ενέχονται Offenders involved				Παραβάτες που ενέχονται Offenders involved				Παραβάτες που ενέχονται Offenders involved				Παραβάτες που ενέχονται Offenders involved				
	Υπο- θέσεις		Κύριοι Cyp- riots		Υπο- θέσεις		Κύριοι Cyp- riots		Υπο- θέσεις		Κύριοι Cyp- riots		Υπο- θέσεις		Κύριοι Cyp- riots		
	Cases	Ξένοι Foreign- ners	Cases	Ξένοι Foreign- ners	Cases	Ξένοι Foreign- ners	Cases	Ξένοι Foreign- ners	Cases	Ξένοι Foreign- ners	Cases	Ξένοι Foreign- ners	Cases	Ξένοι Foreign- ners	Cases	Ξένοι Cyp- riots	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	46	4	64	2	0	2	0	0	0	0	0	0	44	4	62	I. Against public order	
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	9	1	12	1	0	1	0	0	0	0	0	0	8	1	11	II. Against lawful authority	
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	122	113	70	22	18	9	0	0	0	0	0	0	100	95	61	III. Injurious to the public in general	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	10	4	8	4	0	4	0	0	0	0	0	0	6	4	4	IV. Sexual offences	
V. Κατά του προσώπου	65	58	33	11	9	3	0	0	0	0	0	0	54	49	30	V. Against the person	
VI. Κατά της περιουσίας	473	485	161	128	144	30	0	0	0	0	0	0	345	341	131	VI. Against property	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	10	1	16	3	0	5	0	0	0	0	0	0	7	1	11	VII. Malicious damages to property	
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	296	422	48	30	29	9	0	0	0	0	0	0	266	393	39	VIII. Forgery, coining, counter- feiting, criminal impersonation	
XI. Ποικίλα αδικήματα	85	152	16	10	7	6	0	0	0	0	0	0	75	145	10	XI. Miscellaneous offences	
ΣΥΝΟΛΟ	1.116	1.240	428	211	207	69	0	0	0	0	0	0	905	1.033	359	TOTAL	

ΠΙΝΑΚΑΣ 13. ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΒΑΤΕΣ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ, 2009
TABLE 13. CASES OF SERIOUS OFFENCES TAKEN TO COURT BY OFFENCE GROUP AND OFFENDERS INVOLVED, 2009

Ομάδα αδικήματος	Αριθμός - Numbers		Ποσοστά - Percentages				Offence group			
	Υποθέσεις	Σύνολο προσώπων	Πρόσωπα που προσάχθηκαν σε δίκη και η υπόθεσή τους: Persons taken to court and their case:		Σύνολο προσώπων	Πρόσωπα που προσάχθηκαν σε δίκη και η υπόθεσή τους: Persons taken to court and their case:				
			Λήφθηκε υπόψη	Αναμένουν εκδίκαση						
								Δικάστη- καν	Αναμένουν εκδίκαση	
Cases	Total number of persons	Taken into consi- deration	Tried	Awaiting trial	Total number of persons	Taken into consi- deration	Tried	Awaiting trial		
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	44	66	0	30	36	100,0	0,0	45,5	54,5	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	8	12	0	1	11	100,0	0,0	8,3	91,7	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	100	156	1	61	94	100,0	0,6	39,1	60,3	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	6	8	0	4	4	100,0	0,0	50,0	50,0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	54	79	0	24	55	100,0	0,0	30,4	69,6	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	345	472	129	139	204	100,0	27,3	29,4	43,2	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	7	12	0	1	11	100,0	0,0	8,3	91,7	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	266	432	120	194	118	100,0	27,8	44,9	27,3	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	75	174	28	47	99	100,0	16,1	27,0	56,9	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	905	1.411	278	501	632	100,0	19,7	35,5	44,8	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 15. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΜΗΝΑ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ, 2009
TABLE 15. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED BY OFFENCE GROUP AND MONTH OF COMMISSION, 2009

Ομάδα αδικήματος	Πραγμα- τικές υπο- θέσεις True cases	Πριν το: Prior 2009	Αδικήματα που διαπράχθηκαν το 2009 - Offences committed during 2009												Offence group	
			Σύνολο Total	Ιαν. Jan.	Φεβ. Feb.	Μαρ. March	Απρ. April	Μάιος May	Ιουν. June	Ιουλ. July	Αυγ. Aug.	Σεπ. Sep.	Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.		Δεκ. Dec.
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	219	11	208	25	17	15	29	12	17	14	19	20	17	12	11	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	52	6	46	3	1	5	4	4	5	3	17	1	2	0	1	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	742	12	730	70	50	61	59	65	63	76	65	49	58	61	53	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	57	4	53	3	3	6	4	5	4	4	7	8	9	0	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	284	15	269	21	19	20	20	17	27	30	30	29	21	20	15	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	4.160	374	3.786	288	296	361	337	321	319	346	341	413	325	215	224	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	433	31	402	27	39	36	33	34	50	32	35	49	30	16	21	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	843	147	696	44	37	99	52	49	106	110	28	64	41	46	20	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	314	38	276	15	44	45	26	32	23	13	23	25	8	14	8	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	7.104	638	6.466	496	506	648	564	539	614	628	565	658	511	384	353	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	9,0	91,0	7,0	7,1	9,1	7,9	7,6	8,6	8,8	8,0	9,3	7,2	5,4	5,0	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 16. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΕΛΘΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ, 2009

TABLE 16. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES REPORTED BY OFFENCE GROUP AND TIME WHEN COMMITTED, 2009

Ομάδα αδικήματος	Χρόνος διάπραξης του αδικήματος - Time when the offence was committed														Offence group
	Καθημερινή Weekday				Σαββατοκύριακο Weekend				Δημόσια αργία Public holiday				Άγνω- στος Un- known		
	Μέρα Day		Νύχτα Night		Μέρα Day		Νύχτα Night		Μέρα Day		Νύχτα Night				
	Σύνολο Total	Δ/Δ N/S	Σύνολο Total	Δ/Δ N/S	Σύνολο Total	Δ/Δ N/S	Σύνολο Total	Δ/Δ N/S	Σύνολο Total	Δ/Δ N/S					
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	219	106	72	28	6	92	42	47	3	1	0	0	1	20	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	52	46	41	4	1	4	2	2	0	0	0	0	0	2	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	742	562	285	263	14	166	90	75	1	0	0	0	0	14	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	57	37	21	15	1	10	5	5	0	1	1	0	0	9	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	284	171	89	75	7	88	30	53	5	4	2	2	0	21	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	4.160	2.517	1.245	941	331	681	232	332	117	22	9	12	1	940	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	433	258	104	140	14	98	32	56	10	5	2	3	0	72	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσοπία κλπ.	843	590	468	43	79	63	32	25	6	1	0	1	0	189	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	314	227	138	44	45	37	18	13	6	1	0	0	1	49	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	7.104	4.514	2.463	1.553	498	1.239	483	608	148	35	14	18	3	1.316	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	63,5	34,7	21,9	7,0	17,5	6,8	8,6	2,1	0,5	0,2	0,3	0,0	18,5	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 18. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΧΡΟΝΟ ΚΑΙ ΤΟΠΟ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ, 2009
TABLE 18. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES AGAINST PROPERTY BY TIME OF COMMISSION AND PLACE, 2009

Χρόνος διάπραξης του αδικήματος	Σύνολο	Κατοικίες	Τόποι ψυχαγωγίας	Σχολεία	Εκκλησίες	Μηχανοκίνητα	Πλεούμενα	Γραφεία, καταστήματα εργοστάσια	Δρόμοι, ανοικτοί χώροι	Άλλοι	Άγνωστος	Time when the offence was committed
Total		Residential	Recreation places	Schools	Churches	Motor vehicles	Vessels	Offices, shops, factories	Streets, open spaces	Other	Unknown	
<i>Καθημερινή</i>	2.517	935	99	45	36	93	3	699	127	462	18	<i>Weekday</i>
Μέρα	1.245	496	27	13	18	48	1	342	43	256	1	Day
Νύκτα	941	342	61	14	8	32	1	274	58	141	10	Night
Άγνωστο	331	97	11	18	10	13	1	83	26	65	7	Unknown
<i>Σαββατοκύριακο</i>	681	280	24	17	13	23	0	186	42	93	3	<i>Weekend</i>
Μέρα	232	98	8	8	6	11	0	52	12	36	1	Day
Νύκτα	332	140	14	6	4	11	0	99	16	40	2	Night
Άγνωστο	117	42	2	3	3	1	0	35	14	17	0	Unknown
<i>Δημόσια Αργία</i>	22	10	2	0	0	0	0	4	1	5	0	<i>Public Holiday</i>
Μέρα	9	3	1	0	0	0	0	1	0	4	0	Day
Νύκτα	12	7	0	0	0	0	0	3	1	1	0	Night
Άγνωστο	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	Unknown
<i>Άγνωστο</i>	940	346	35	32	9	26	1	213	67	181	30	<i>Unknown</i>
ΣΥΝΟΛΟ	4.160	1.571	160	94	58	142	4	1.102	237	741	51	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	37,8	3,8	2,3	1,4	3,4	0,1	26,5	5,7	17,8	1,2	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 19. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ, ΑΞΙΑ ΚΑΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΚΛΟΠΗΜΑΙΩΝ, 2009
TABLE 19. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES AGAINST PROPERTY BY TYPE, VALUE AND OWNER OF PROPERTY STOLEN, 2009

Ιδιοκτήτης και αξία κλοπιμαίων	Είδος κλοπιμαίων - Type of property stolen										Owner and value of property stolen
	Αριθμός υποθέσεων	Κοσμήματα	Μετρητά	Αυτοκίνητα	Μοτοσικλέτες	Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά είδη	Ρουχισμός	Εξαρτήματα μηχανοκινήτων	Κινητά τηλέφωνα	Άλλο	
	Number of cases	Jewelry	Cash	Cars	Motorcycles	Electrical and electronic appliances	Clothing	Motor-vehicles spareparts	Mobile Phones	Other	
Κυβέρνηση	21	1	7	0	2	0	0	0	0	11	Government
Κύπριος	2.373	245	921	86	59	144	15	17	21	865	Cypriot
Ξένος κάτοικος	448	63	167	39	10	53	5	1	8	102	Foreign resident
Ξένος τουρίστας	172	30	89	1	0	16	0	0	18	18	Foreign tourist
Άλλος	372	7	149	4	3	37	5	4	4	159	Other
Άγνωστο	48	4	13	0	1	0	0	0	1	29	Unknown
ΣΥΝΟΛΟ	3.434	350	1.346	130	75	250	25	22	52	1.184	TOTAL
ΑΞΙΑ (€) - VALUE - (€)											
Κάτω από 200 €	350	5	221	0	1	9	2	0	16	96	Under 200 €
201 - 1000 €	826	45	389	3	16	79	6	4	21	263	201 - 1000 €
1001 - 2000 €	783	78	281	16	21	80	7	8	8	284	1001 - 2000 €
2001 - 10000 €	964	134	293	87	27	67	5	8	5	338	2001 - 10000 €
10001 € και πάνω	262	74	87	20	6	9	4	1	1	60	10001 € and over
Άγνωστο	249	14	75	4	4	6	1	1	1	143	Unknown
ΣΥΝΟΛΟ	3.434	350	1.346	130	75	250	25	22	52	1.184	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	10,2	39,2	3,8	2,2	7,3	0,7	0,6	1,5	34,5	PERCENTAGES

Σημ.: Αφορούν μόνο τις υποθέσεις στις οποίες υπήρχαν κλοπιμαία.
Note: This table concerns only the cases in which there were goods stolen.

ΠΙΝΑΚΑΣ 20. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΑΞΙΑ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΚΛΟΠΙΜΑΙΩΝ ΠΟΥ ΑΝΕΥΡΕΘΗΚΑΝ, 2009

TABLE 20. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES AGAINST PROPERTY, BY VALUE AND TYPE OF PROPERTY RECOVERED, 2009

Κλοπιμαία που ανευρέθηκαν	Σύνολο Total	Υπολογιζόμενη αξία κλοπιμαίων (€) Estimated value of property stolen (€)						Property recovered
		-200	201- 1000	1001- 2000	2001- 10000	10001+	Άγνωστη Unknown	
Κοσμήματα	350	5	45	78	134	74	14	Jewellery
Πλήρως	12	0	1	5	4	1	1	Fully
Μερικώς	15	0	2	2	6	5	0	Partly
Καθόλου	323	5	42	71	124	68	13	None
Μετρητά	1.346	221	389	281	293	87	75	Cash
Πλήρως	14	2	5	3	1	2	1	Fully
Μερικώς	17	1	6	5	4	1	0	Partly
Καθόλου	1.315	218	378	273	288	84	74	None
Αυτοκίνητα	130	0	3	16	87	20	4	Cars
Πλήρως	11	0	1	1	5	4	0	Fully
Μερικώς	1	0	0	0	1	0	0	Partly
Καθόλου	118	0	2	15	81	16	4	None
Μοτοσικλέτες	75	1	16	21	27	6	4	Motorcycles
Πλήρως	4	0	1	1	2	0	0	Fully
Μερικώς	4	0	1	1	0	1	1	Partly
Καθόλου	67	1	14	19	25	5	3	None
Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά είδη	250	9	79	80	67	9	6	Electrical and electronic appliances
Πλήρως	5	1	1	2	1	0	0	Fully
Μερικώς	6	0	2	2	1	0	1	Partly
Καθόλου	239	8	76	76	65	9	5	None
Ρουχισμός	25	2	6	7	5	4	1	Clothing
Πλήρως	3	0	1	0	0	1	1	Fully
Μερικώς	2	1	1	0	0	0	0	Partly
Καθόλου	20	1	4	7	5	3	0	None
Εξαρτήματα μηχανοκινήτων	22	0	4	8	8	1	1	Motor vehicles spare parts
Πλήρως	1	0	1	0	0	0	0	Fully
Μερικώς	0	0	0	0	0	0	0	Partly
Καθόλου	21	0	3	8	8	1	1	None
Κινητά τηλέφωνα	52	16	21	8	5	1	1	Mobile Phones
Πλήρως	3	3	0	0	0	0	0	Fully
Μερικώς	1	0	1	0	0	0	0	Partly
Καθόλου	48	13	20	8	5	1	1	None
Άλλο	1.184	96	263	284	338	60	143	Other
Πλήρως	18	3	4	4	4	2	1	Fully
Μερικώς	17	1	2	3	8	1	2	Partly
Καθόλου	1.149	92	257	277	326	57	140	None
ΣΥΝΟΛΟ	3.434	350	826	783	964	262	249	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	10,2	24,1	22,8	28,1	7,6	7,3	PERCENTAGES

Σημ.: Αφορούν μόνο τις υποθέσεις στις οποίες υπήρχαν κλοπιμαία.

Note: This table concerns only the cases in which there were goods stolen.

ΠΙΝΑΚΑΣ 21. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΑΞΙΑ ΚΛΟΠΗΜΑΙΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΠΟΥ ΑΝΕΥΡΕΘΗΚΕ, 2009

TABLE 21. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES AGAINST PROPERTY BY VALUE OF PROPERTY STOLEN AND RECOVERY, 2009

Περιουσία που ανευρέθηκε	Υπολογιζόμενη αξία κλοπιμαίων (€) Estimated value of property stolen (€)						Property recovered
	Σύνολο Total	Κάτω από 200 Under 200		Πάνω από 10000 10000 and over		Άγνωστη Unknown	
		201-1000	1001-2000	2001-10000			
	ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ - ABSOLUTE NUMBERS						
Πλήρης ανεύρεση από αστυνομία από άλλους	71	9	15	16	17	10	Fully recovered by police by other
	59	6	12	13	15	10	
	12	3	3	3	2	0	
Μερική ανεύρεση από αστυνομία από άλλους	63	3	15	13	20	8	Partly recovered by police by other
	48	2	11	9	18	6	
	15	1	4	4	2	2	
Δεν ανευρέθηκε τίποτα	3.300	338	796	754	927	244	No property was recovered
ΣΥΝΟΛΟ	3.434	350	826	783	964	262	TOTAL
	ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES						
Ανευρέθηκαν Πλήρως Μερικώς	3,9	3,4	3,6	3,7	3,8	6,9	Recovered Fully Partly
	2,1	2,6	1,8	2,0	1,8	3,8	
	1,8	0,9	1,8	1,7	2,1	3,1	
Δεν ανευρέθηκε τίποτα	96,1	96,6	96,4	96,3	96,2	93,1	No property was recovered
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL

Σημ.: Αφορούν μόνο τις υποθέσεις στις οποίες υπήρχαν κλοπιμαία.
Note: This table concerns only the cases in which there were goods stolen.

ΠΙΝΑΚΑΣ 22. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΘΥΜΑΤΩΝ, 2009
TABLE 22. PARTICULARS OF VICTIMS, 2009

Φύλο/Ηλικία Θύματος	Θύματα ανεξιχνίαστων υποθέσεων- Υπηκοότητα Θύματος Victims of unsolved cases- Citizenship of victim										Θύματα υποθέσεων που ανιχνεύτηκαν- Υπηκοότητα Θύματος Victims of solved cases- Citizenship of victim				Sex/Age of victim	
	Σύνολο Θυμάτων Total victims	Σύνολο Total		Κύπριος Cypriot		Ξένος κάτοικος Foreigner resident		Ξένος τουρίστας Foreigner tourist		Σύνολο Total	Κύπριος Cypriot		Ξένος κάτοικος Foreigner resident			Ξένος τουρίστας Foreigner tourist
ΣΥΝΟΛΟ ΘΥΜΑΤΩΝ	407	67	40	27	0	340	214	122	4	TOTAL VICTIMS						
	12	0	0	0	0	12	7	5	0		0 - 9					
	60	7	5	2	0	53	42	11	0		10 - 19					
	156	37	22	15	0	119	72	45	2		20 - 29					
	71	9	2	7	0	62	38	22	2		30 - 39					
	43	5	5	0	0	38	19	19	0		40 - 49					
	65	9	6	3	0	56	36	20	0		50+					
ΑΝΤΡΕΣ	277	54	36	18	0	223	147	75	1	MALES						
	5	0	0	0	0	5	5	0	0		0 - 9					
	27	6	4	2	0	21	16	5	0		10 - 19					
	117	27	20	7	0	90	58	32	0		20 - 29					
	51	8	2	6	0	43	28	14	1		30 - 39					
	31	5	5	0	0	26	15	11	0		40 - 49					
	46	8	5	3	0	38	25	13	0		50+					
ΓΥΝΑΙΚΕΣ	130	13	4	9	0	117	67	47	3	FEMALES						
	7	0	0	0	0	7	2	5	0		0 - 9					
	33	1	1	0	0	32	26	6	0		10 - 19					
	39	10	2	8	0	29	14	13	2		20 - 29					
	20	1	0	1	0	19	10	8	1		30 - 39					
	12	0	0	0	0	12	4	8	0		40 - 49					
	19	1	1	0	0	18	11	7	0		50+					

ΠΙΝΑΚΑΣ 23. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΟΒΑΡΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΘΥΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ ΘΥΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 23. TRUE CASES OF SERIOUS OFFENCES INVOLVING VICTIMS BY TYPE OF OFFENCE, CITIZENSHIP AND SEX OF VICTIM, 2009

Αδίκημα	Θύματα - Victims													Offence
	Αριθμός υποθέσεων Number of cases	Αριθμός θυμάτων Number of victims			Κύπριος Cypriot			Αλλοδαπός κάτοικος Foreigner resident			Αλλοδαπός τουρίστας Foreigner tourist			
		Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	57	59	6	53	34	4	30	25	2	23	0	0	0	IV. Sexual offences
Βιασμός	27	29	0	29	15	0	15	14	0	14	0	0	0	Rape
Απόπειρα βιασμού	6	6	0	6	3	0	3	3	0	3	0	0	0	Attempt to commit rape
Απαγωγή	6	6	2	4	2	1	1	4	1	3	0	0	0	Abduction
Διαφοβόρα κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων	8	8	0	8	7	0	7	1	0	1	0	0	0	Defilement of girls between 13-17 years of age
Παρά φύση ασέλγεια	4	4	4	0	3	3	0	1	1	0	0	0	0	Unnatural offences
Αιμομιξία (βία στην οικογένεια)	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	Incest (violence within the family)
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	5	5	0	5	3	0	3	2	0	2	0	0	0	Sexual exploitation of juveniles
V. Αδικήματα κατά του προσώπου	284	348	271	77	220	179	41	124	91	33	4	1	3	V. Offences against the person
Έκθεση ή εγκατάλειψη παιδιού κάτω των δύο χρόνων	2	2	0	2	0	0	0	2	0	2	0	0	0	Exposure or abandonment of child under two years old
Κλοπή παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	Stealing of child under 14 years old
Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία, παιδοκτονία κλπ.	16	19	11	8	10	7	3	9	4	5	0	0	0	Premeditated murder, homicide, infanticide etc.
Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως ή απροσεξίας (εξαιρουμένου θανάτου σε τροχαίο δυστύχημα)	5	7	6	1	7	6	1	0	0	0	0	0	0	Causing death by want of precaution or by carelessness (excl. cause of death in a traffic accident)
Απόπειρα φόνου	17	18	15	3	10	10	0	7	5	2	1	0	1	Attempt to kill
Γραπτές απειλές θανατώσεως	4	4	3	1	3	3	0	1	0	1	0	0	0	Written threats to murder
Πρόκληση οδονηρής βλάβης κλπ.	188	240	192	48	158	130	28	81	61	20	1	1	0	Causing grievous bodily harm, etc.
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις	37	43	39	4	19	18	1	22	21	1	2	0	2	Wounding and similar acts
Απαγωγή, απαγωγή	6	6	3	3	6	3	3	0	0	0	0	0	0	Kidnaping and abduction
Απόπειρα πρόκλησης οδονηρής βλάβης κλπ.	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	Attempt to cause grievous bodily harm
Πρόκληση οδονηρής βλάβης (βία στην οικογένεια)	6	6	0	6	4	0	4	2	0	2	0	0	0	Causing grievous bodily harm (violence within the family)
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις (βία στην οικογένεια)	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	Wounding and similar acts (violence within the family)
ΣΥΝΟΛΟ	341	407	277	130	254	183	71	149	93	56	4	1	3	TOTAL

Σημ: Ο αριθμός υποθέσεων σ' αυτό τον πίνακα αφορά τις υποθέσεις με θύματα μόνο, γι' αυτό ενδέχεται να είναι διαφορετικός από τον αριθμό υποθέσεων στον πίνακα 16.

Note: The number of cases appearing on this table refers to the cases involving victims only. Therefore it may differ from the number of cases shown in table 16.

ΠΙΝΑΚΑΣ 24. ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΑΒΑΤΩΝ ΚΑΙ ΘΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 24. NUMBER OF OFFENDERS AND VICTIMS BY CITIZENSHIP AND TYPE OF OFFENCE, 2009

Υπηκοότητα παραβάτη και είδος αδικήματος	Αριθμός παράβατων Number of offenders	Αριθμός θυμάτων Number of victims	Υπηκοότητα θύματος Citizenship of victim			Citizenship of offender and type of offence
			Κύπριος Cypriot	Ξένος κάτοικος Foreigner resident	Ξένος τουρίστας Foreigner tourist	
ΣΥΝΟΛΟ						
Σεξουαλικά αδικήματα						
Βιασμός	64	52	31	21	0	TOTAL
Απόπειρα βιασμού	27	24	13	11	0	Sexual offences
Απαγωγή	6	6	3	3	0	Rape
Διαφορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων	9	4	1	3	0	Attempt to commit rape
Παρά φύση ασέλγεια	12	8	7	1	0	Abduction
Αιμομιξία (βία στην οικογένεια)	4	4	3	1	0	Defilement of girls between 13-17 years of age
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	1	1	1	0	0	Unnatural offences
	5	5	3	2	0	Incest (violence within the family)
Κατά τον προσώπου	315	289	184	101	4	Sexual exploitation of juveniles
Έκθεση ή εγκατάλειψη παιδιού κάτω των δύο χρόνων	2	2	0	2	0	Against the person
Κλοπή παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων	1	1	1	0	0	Exposure or abandonment of child under two years old
Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία, παιδοκτονία κλπ.	15	14	8	6	0	Stealing of child under 14 years old
Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως ή απροσεξίας (εξαφνουμένου θανάτου σε τροχαίο δυστύχημα)	7	6	6	0	0	Premeditated murder, homicide, infanticide etc.
Απόπειρα φόνου	14	13	7	5	1	Causing death by want of precaution or by carelessness (excl. cause of death in a traffic accident)
Γραπτός απειλές θανατώσεως	5	3	2	1	0	Attempt to kill
Πρόκληση οδοντικής βλάβης κλπ.	219	201	133	67	1	Written threats to murder
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις	37	36	16	18	2	Causing grievous bodily harm, etc.
Αρπαγή, απαγωγή	7	5	5	0	0	Wounding and similar acts
Απόπειρα πρόκλησης οδοντικής βλάβης κλπ.	1	1	1	0	0	Kidnaping and abduction
Πρόκληση οδοντικής βλάβης (βία στην οικογένεια)	6	6	4	2	0	Attempt to cause grievous bodily harm
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις (βία στην οικογένεια)	1	1	1	0	0	Causing grievous bodily harm (violence within the family)
						Wounding and similar acts
						(violence within the family)

(συνέχ.-cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 24 (συνέχ.). ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΑΒΑΤΩΝ ΚΑΙ ΘΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 24 (cont'd). NUMBER OF OFFENDERS AND VICTIMS BY CITIZENSHIP AND TYPE OF OFFENCE, 2009

Υπηκοότητα παραβάτη και είδος αδικήματος	Αριθμός παραβατών Number of offenders	Αριθμός θυμάτων Number of victims	Υπηκοότητα θύματος Citizenship of victim				Citizenship of offender and type of offence
			Κύπριος Cypriot	Ξένος κάτοικος Foreigner resident	Ξένος τουρίστας Foreigner tourist		
ΚΥΠΡΙΟΙ ΠΑΡΑΒΑΤΕΣ Σεξουαλικά αδικήματα Βιασμός Απόπειρα βιασμού Απαγωγή Διαφορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων Παρά φύση ασέλγεια Αιμομιξία (βία στην οικογένεια) Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων Κατά τον προσώπου Κλοπή παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία, παιδοκτονία κλπ Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως ή απροσεξίας (εξαιρείται η πρόκληση θανάτου σε τροχαίο δυστύχημα) Απόπειρα φόνου Γραπτές απειλές θανατώσεως Πρόκληση οδοντηρής βλάβης κλπ. Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις Αρπαγή, απαγωγή Απόπειρα πρόκλησης οδοντηρής βλάβης κλπ. Πρόκληση οδοντηρής βλάβης (βία στην οικογένεια) Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις (βία στην οικογένεια)	42	39	29	10	0	CYPRIOT OFFENDERS <i>Sexual offences</i> Rape Attempt to commit rape Abduction Defilement of girls between 13-17 years of age Unnatural offences Incest (violence within the family) Sexual exploitation of juveniles <i>Against the person</i> Stealing of child under 14 years old Premeditated murder, homicide, infanticide etc. Causing death by want of precaution or by carelessness (excluding causing death in a traffic accident) Attempt to kill Written threats to murder Causing grievous bodily harm, etc. Wounding and similar acts Kidnaping and abduction Attempt to cause grievous bodily harm Causing grievous bodily harm (violence within the family) Wounding and similar acts (violence within the family)	
	23	20	13	7	0		
	5	5	3	2	0		
	1	1	1	0	0		
	5	5	5	0	0		
	4	4	3	1	0		
	1	1	1	0	0		
	3	3	3	0	0		
	163	151	131	20	0		
	1	1	1	0	0		
	7	7	7	0	0		
	7	6	6	0	0		
	3	3	3	0	0		
	3	2	2	0	0		
	119	112	98	14	0		
	16	13	8	5	0		
	1	1	1	0	0		
	1	1	1	0	0		
	4	4	3	1	0		
1	1	1	0	0			
ΞΕΝΟΙ ΠΑΡΑΒΑΤΕΣ Σεξουαλικά αδικήματα Βιασμός Απόπειρα βιασμού Απαγωγή Διαφορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	17	12	2	10	0	FOREIGN OFFENDERS <i>Sexual offences</i> Rape Attempt to commit rape Abduction Defilement of girls between 13-17 years of age Sexual exploitation of juveniles	
	4	4	0	4	0		
	1	1	0	1	0		
	8	3	0	3	0		
	2	2	2	0	0		
	2	2	0	2	0		
	4	4	0	4	0		
	1	1	0	1	0		
	8	3	0	3	0		
	2	2	2	0	0		

ΠΙΝΑΚΑΣ 24 (συνέχ.). ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΑΒΑΤΩΝ ΚΑΙ ΘΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 24 (cont'd). NUMBER OF OFFENDERS AND VICTIMS BY CITIZENSHIP AND TYPE OF OFFENCE, 2009

Υπηκοότητα παραβάτη και είδος αδικήματος	Αριθμός παραβατών Number of offenders	Αριθμός θυμάτων Number of victims	Υπηκοότητα θύματος Citizenship of victim			Citizenship of offender and type of offence
			Κύπριος Cypriot	Ξένος κάτοικος Foreigner resident	Ξένος τουρίστας Foreigner tourist	
Κατά τον προσώπου Έκθεση ή εγκατάλειψη παιδιού κάτω των δύο χρόνων Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία, παιδοκτονία κλπ Απόπειρα φόνου Γραπτός απειλές θανατώσεως Πρόκληση οδυνηρής βλάβης κλπ. Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις Αρπαγή, απαγωγή Πρόκληση οδυνηρής βλάβης (βία στην οικογένεια) ΚΥΠΡΙΟΙ ΚΑΙ ΞΕΝΟΙ ΠΑΡΑΒΑΤΕΣ Σεξουαλικά αδικήματα Διαφορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων Κατά τον προσώπου Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία, παιδοκτονία κλπ Απόπειρα φόνου Πρόκληση οδυνηρής βλάβης κλπ. Αρπαγή, απαγωγή	127 2 4 8 2 86 21 2 2 5 5 25 4 3 14 4	126 2 6 9 1 81 23 2 2 1 1 12 1 1 8 2	47 0 0 3 0 33 8 2 1 0 0 6 1 1 2 2	75 2 6 5 1 47 13 0 1 1 1 6 0 0 0 0	4 0 0 1 0 1 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Against the person Exposure or abandonment of child under two years old Premeditated murder, homicide, infanticide etc. Attempt to kill Written threats to murder Causing grievous bodily harm, etc. Wounding and similar acts Kidnaping and abduction Causing grievous bodily harm (violence within the family) CYPRIOT AND FOREIGN OFFENDERS Sexual offences Defilement of girls between 13-17 years of age Against the person Premeditated murder, homicide, infanticide etc. Attempt to kill Causing grievous bodily harm Kidnaping and abduction
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ Σεξουαλικά αδικήματα Βιασμός Απαγωγή Κατά τον προσώπου Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία, παιδοκτονία κλπ Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως ή απροσεξίας (εξαιρείται η πρόκληση θανάτου σε τροχαίο δυστύχημα) Απόπειρα φόνου Γραπτός απειλές θανατώσεως Πρόκληση οδυνηρής βλάβης κλπ. Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις Αρπαγή, απαγωγή	57 7 5 2 50 5 1 5 1 31 6 1	66 7 5 2 59 5 1 5 1 39 7 1	39 3 2 1 36 2 1 3 1 25 3 1	27 4 3 1 23 3 0 2 0 14 4 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	TOTAL CASES Sexual offences Rape Abduction Against the person Premeditated murder, homicide, infanticide etc. Causing death by want of precaution or by carelessness (excluding causing death in a traffic accident) Attempt to kill Written threats to murder Causing grievous bodily harm, etc. Wounding and similar acts Kidnaping and abduction

ΠΙΝΑΚΑΣ 25. ΑΡΙΘΜΟΣ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΘΥΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 25. NUMBER OF CASES AND VICTIMS BY AGE GROUP, SEX AND TYPE OF OFFENCE, 2009

Αδίκημα	Υποθ έ-σεις Cases	Θύματα - Victims																		Offence
		Σύνολο-Total		0 - 14		15 - 29		30 - 44		45 - 59		60+								
		Σ/T	A/M	Γ/F	Σ/T	A/M	Γ/F	Σ/T	A/M	Γ/F	Σ/T	A/M	Γ/F	Σ/T	A/M	Γ/F				
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	57	59	6	53	17	3	14	29	1	28	9	1	8	4	1	3	0	0	0	IV. Sexual offences
Βιασμός	27	29	0	29	4	0	4	17	0	17	5	0	5	3	0	3	0	0	0	Rape
Απόπειρα βιασμού	6	6	0	6	0	0	0	4	0	4	2	0	2	0	0	0	0	0	0	Attempt to commit rape
Απαγωγή	6	6	0	29	1	1	0	3	0	3	1	0	1	1	1	0	0	0	0	Abduction
Διαφθορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων	8	8	2	4	5	0	5	3	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Defilement of girls between 13-17 years of age
Παρά φύση σεξέλγεια	4	4	0	0	2	2	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	Unnatural offences
Αιμομιξία (βία στην οικογένεια)	1	0	0	8	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Incest (violence within the family)
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	5	4	4	0	4	0	4	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Sexual exploitation of juveniles
V. Αδικήματα κατά του προσώπου	284	348	271	77	14	8	6	168	137	31	81	64	17	62	44	18	23	18	5	V. Offences against the person
Έκθεση ή εγκατάλειψη παιδιού κάτω των δύο χρόνων	2	2	0	2	2	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Exposure or abandonment of child under two years old
Κλοπή παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Stealing of child under 14 years old
Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία, παιδοκτονία κλπ.	16	19	11	8	0	0	0	9	6	3	4	2	2	3	1	2	3	2	1	Premeditated murder, homicide, infanticide etc.
Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως ή απροσεξίας (εξαιρείται η πρόκληση θανάτου σε τροχαίο δυστύχημα)	5	7	6	1	3	2	1	1	1	0	0	0	0	2	2	0	1	1	0	Causing death by want of precaution or by carelessness (excluding causing death in a traffic accident)
Απόπειρα φόνου	17	18	15	3	0	0	0	10	8	2	5	4	1	1	1	0	2	2	0	Attempt to kill
Γραπτές απειλές θανατώσεως	4	4	3	1	0	0	0	1	1	0	2	2	0	1	0	1	0	0	0	Written threats to murder
Πρόκληση οδοντικής βλάβης κλπ.	188	240	192	48	2	1	1	119	100	19	58	47	11	46	33	13	15	11	4	Causing grievous bodily harm, etc.
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις	37	43	39	4	2	2	0	23	21	2	10	9	1	7	6	1	1	1	0	Wounding and similar acts
Αρπαγή, απαγωγή	6	6	3	3	3	3	0	2	0	2	0	0	0	1	0	1	0	0	0	Kidnaping and abduction
Απόπειρα πρόκλησης οδοντικής βλάβης	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	Attempt to cause grievous bodily harm
Πρόκληση οδοντικής βλάβης (βία στην οικογένεια)	6	6	0	6	1	0	1	3	0	3	2	0	2	0	0	0	0	0	0	Causing grievous bodily harm (violence within the family)
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις (βία στην οικογένεια)	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	Wounding and similar acts (violence within the family)
ΣΥΝΟΛΟ	341	407	277	130	31	11	20	197	138	59	90	65	25	66	45	21	23	18	5	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 26. ΑΡΙΘΜΟΣ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΜΕ ΘΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΟΠΛΟΥ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 26. NUMBER OF CASES INVOLVING VICTIMS AND TYPE OF WEAPON USED BY TYPE OF OFFENCE, 2009

Αδίκημα	Αριθμός υποθέσεων Number of cases	Είδος όπλου - Type of weapon								Offence
		Εκρηκτικές ύλες Explosives	Πυροβόλα Firearms	Αμβλύ όργανο Blunt instrument	Αιχμηρό όργανο Sharp instrument	Επιβλαβής ουσία Noxious substance	Σωματική βία Physical force	Προφορική κή απειλή Verbal threat	Άλλο Other	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	57	0	0	0	0	0	12	0	45	IV. Sexual offences Rape Attempt to commit rape Abduction Defilement of girls between 13-17 years of age Unnatural offences Incest (violence within the family) Sexual exploitation of juveniles
	27	0	0	0	0	0	1	0	26	
	6	0	0	0	0	0	3	0	3	
	6	0	0	0	0	0	6	0	0	
	8	0	0	0	0	0	1	0	7	
	4	0	0	0	0	0	0	0	4	
	1	0	0	0	0	0	0	0	1	
	5	0	0	0	0	0	1	0	4	
	284	0	9	10	11	0	242	0	12	
	2	0	0	0	0	0	2	0	0	
V. Αδικήματα κατά του προσώπου	1	0	0	0	0	0	1	0	0	V. Offences against the person Exposure or abandonment of child under two years old Stealing of child under 14 years old Premeditated murder, homicide, infanticide etc. Causing death by want of precaution or by carelessness (excluding causing death in a traffic accident) Attempt to kill Written threats to murder Causing grievous bodily harm, etc. Wounding and similar acts Kidnaping and abduction Attempt to cause grievous bodily harm Causing grievous bodily harm (violence within the family) Wounding and similar acts (violence within the family)
	16	0	5	2	1	0	6	0	2	
	5	0	0	0	0	0	0	0	5	
	17	0	3	5	0	0	8	0	1	
	4	0	0	0	0	0	1	0	3	
	188	0	1	2	8	0	176	0	1	
	37	0	0	1	2	0	34	0	0	
	6	0	0	0	0	0	6	0	0	
	1	0	0	0	0	0	1	0	0	
	6	0	0	0	0	0	6	0	0	
ΣΥΝΟΛΟ	341	0	9	10	11	0	254	0	57	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 27. ΑΡΙΘΜΟΣ ΘΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΟΠΛΟΥ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ ΔΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 27. NUMBER OF VICTIMS AND TYPE OF WEAPON USED BY TYPE OF OFFENCE, 2009

Αδίκημα	Είδος όπλου - Type of weapon							Offence
	Αριθμός θυμάτων Number of victims	Ποροβόλα όπλα	Αμβλύ όργανο	Αιχμηρό όργανο	Σωματική βία	Προφορική απειλή	Άλλο	
		Firearms	Blunt instrument	Sharp instrument	Physical force	Verbal threat	Other	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	59	0	0	0	12	0	47	IV. Sexual offences
Βιασμός	29	0	0	0	1	0	28	Rape
Απόπειρα βιασμού	6	0	0	0	3	0	3	Attempt to commit rape
Απαγωγή	6	0	0	0	6	0	0	Abduction
Διαφορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων	8	0	0	0	1	0	7	Defilement of girls between 13-17 years of age
Παρά φύση ασέλγεια	4	0	0	0	0	0	4	Unnatural offences
Αιμομιξία (βία στην οικογένεια)	1	0	0	0	0	0	1	Incest (violence within the family)
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	5	0	0	0	1	0	4	Sexual exploitation of juveniles
V. Αδικήματα κατά του προσώπου	348	11	11	13	299	0	14	V. Offences against the person
Έκθεση ή εγκατάλειψη παιδιού κάτω των δύο χρόνων	2	0	0	0	2	0	0	Exposure or abandonment of child under two years old
Κλοπή παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων	1	0	0	0	1	0	0	Stealing of child under 14 years old
Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία και παιδοκτονία	19	6	2	1	8	0	2	Premeditated murder, homicide and infanticide
Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως ή απροσεξίας (εξαιρείται η πρόκληση θανάτου σε τροχαίο δυστύχημα)	7	0	0	0	0	0	7	Causing death by want of precaution or by carelessness (excluding causing death in a traffic accident)
Απόπειρα φόνου	18	4	5	0	8	0	1	Attempt to kill
Γραπτές απειλές θανατώσεως	4	0	0	0	1	0	3	Written threats to murder
Πρόκληση οδονηρής βλάβης κλπ.	240	1	2	10	226	0	1	Causing grievous bodily harm, etc.
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις	43	0	2	2	39	0	0	Wounding and similar acts
Αρπαγή, απαγωγή	6	0	0	0	6	0	0	Kidnaping and abduction
Απόπειρα πρόκλησης οδονηρής βλάβης	1	0	0	0	1	0	0	Attempt to cause grievous bodily harm
Πρόκληση οδονηρής βλάβης (βία στην οικογένεια)	6	0	0	0	6	0	0	Causing grievous bodily harm (violence within the family)
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις (βία στην οικογένεια)	1	0	0	0	1	0	0	Wounding and similar acts (violence within the family)
ΣΥΝΟΛΟ	407	11	11	13	311	0	61	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 28. ΑΡΙΘΜΟΣ ΘΥΜΑΤΩΝ ΔΙΕΚΔΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΚΑΤΑ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΗΛΙΚΙΑ, 2009
TABLE 28. NUMBER OF VICTIMS OF OFFENCES AGAINST THE PERSON BY CITIZENSHIP AND AGE GROUP, 2009

Αδίκημα	Υπηκοότητα - Citizenship												Offence			
	Αριθμός θυμάτων Number of victims	Κύπριος Cypriot					Ξένος κάτοικος Foreigner Resident					Ξένος τουρίστας Foreigner tourist				
		Σύν. Tot.				Σύν. Tot.	Σύν. Tot.									
		0-14	15-29	30-44	45+		0-14	15-29	30-44	45+						
<i>V. Αδίκηματα κατά του προσώπου</i>	<i>348</i>	<i>220</i>	<i>11</i>	<i>106</i>	<i>49</i>	<i>54</i>	<i>124</i>	<i>3</i>	<i>60</i>	<i>30</i>	<i>31</i>	<i>4</i>	<i>0</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>0</i>
Έκθεση ή εγκατάλειψη παιδιού κάτω των δύο χρόνων	2	0	0	0	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Κλοπή παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία και παιδοκτονία	19	10	0	4	0	6	9	0	5	4	0	0	0	0	0	0
Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως ή απροσεξίας (εξαιρείται η πρόκληση θανάτου σε τροχάιο δυστύχημα)	7	7	3	1	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Απόπειρα φόνου	18	10	0	6	3	1	7	0	4	1	2	1	0	0	1	0
Γραπτές απειλές θανατώσεως	4	3	0	1	2	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0
Πρόκληση οδοντικής βλάβης κλπ.	240	158	1	81	37	39	81	1	38	20	22	1	0	0	1	0
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις	43	19	2	9	6	2	22	0	12	4	6	2	0	2	0	0
Αρπαγή, απαγωγή	6	6	3	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Απόπειρα πρόκλησης οδοντικής βλάβης	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Πρόκληση οδοντικής βλάβης (βία στην οικογένεια)	6	4	1	2	1	0	2	0	1	1	0	0	0	0	0	0
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις (βία στην οικογένεια)	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ	348	220	11	106	49	54	124	3	60	30	31	4	0	2	2	0

V. Offences against the person

Exposure or abandonment of child under two years old

Stealing of child under 14 years old
Premeditated murder, homicide and infanticide

Causing death by want of precaution or by carelessness (excluding causing death in a traffic accident)
Attempt to kill

Written threats to murder

Causing grievous bodily harm, etc.

Wounding and similar acts

Kidnaping and abduction

Attempt to cause grievous bodily harm

Causing grievous bodily harm

(violence within the family)

Wounding and similar acts

(violence within the family)

TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 29. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ ΝΑΡΚΩΤΙΚΟΥ, 1976-2009

TABLE 29. TRUE CASES INVOLVING DRUGS BY TYPE OF DRUG, 1976-2009

	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	
Υποθέσεις σε σχέση με το Νόμο για ναρκωτικά φάρμακα	38	22	54	50	163	289	602	773	684	Number of cases against the Narcotics Drugs Law
Υποθέσεις απλής χρήσης ναρκωτικών	..	..	..	..	6	1	9	7	21	Cases of mere drug use
Είδος ναρκωτικού:										Type of drugs:
Όπιο	0	0	2	0	5	6	14	8	15	Opium
Μορφίνη	0	0	1	0	0	0	0	0	0	Morphine
Ηρωίνη	1	1	8	8	1	46	97	90	52	Heroin
Κοκαΐνη	0	0	2	1	4	19	51	97	82	Cocaine
Ρητίνη κάνναβης	36	14	36	31	100	80	58	123	123	Cannabis resin
Λάδι κάνναβης	0	0	0	0	2	0	0	0	0	Cannabis oil
Φύλλα και ανθισμένες κορυφές κάνναβης	2	3	5	2	20	174	419	488	450	Cannabis flowering tops or leaves
Διεγερτικά/Αμφεταμίνες	...	...	0	0	18	2	2	2	3	Stimulants/Amphetamines
Πεθιδίνη	...	...	0	3	0	0	0	0	0	Pethidine
Έκσταση MDMA	...	...	...	...	...	21	41	20	7	MDMA
Άλλα	0	0	0	0	0	3	9	9	11	Other
Καλλιέργεια καννάβως	3	0	2	5	27	14	17	51	48	Cultivation of cannabis
Καλλιέργεια φυτών μύκωνος υπνοφόρου	0	0	0	1	0	0	0	0	0	Cultivation of plant papaver somniferum

Σημ.: Το σύνολο των υποθέσεων δε συμφωνεί κατ' ανάγκη με το άθροισμα των διαφόρων ειδών ναρκωτικών λόγω του ότι σε μια υπόθεση μπορεί να υπάρχουν περισσότερα του ενός είδους ναρκωτικά.

Note: Cases by type of drug do not necessarily add up to the total number of cases involving drugs due to the fact that certain cases may involve more than one type of drug.

ΠΙΝΑΚΑΣ 30. ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΑΡΚΩΤΙΚΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΣΧΕΘΗΚΕ ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ, 2009

TABLE 30. NUMBER OF TRUE CASES INVOLVING DRUGS AND QUANTITY OF DRUGS SEIZED BY TYPE, 2009

Είδος ναρκωτικού	Αριθμός υποθέσεων Number of cases	Ποσότητα - Quantity					Συνολική ποσότητα (γραμ.) Total quantity (grams)	Type of drugs
		Μέχρι 1 γρ.	1-10 γρ.	10γρ.- 1 κιλό	1-10 κιλά	10+ κιλά		
		Up to 1 gr.	1-10 gr.	10 gr. 1 kg	1-10 kg	10+ kg		
Όπιο	15	4	2	9	0	0	941	Opium
Μορφίνη	0	0	0	0	0	0	0	Morphine
Ηρωίνη	52	43	7	2	0	0	120	Heroin
Κοκαΐνη	82	46	21	15	0	0	2.230	Cocaine
Ρητίνη κάνναβης	123	59	33	25	3	3	89.874	Cannabis resin
Λάδι κάνναβης	0	0	0	0	0	0	0	Cannabis oil
Φύλλα και ανθισμένες κορυφές κάνναβης	450	267	119	54	9	1	164.697	Cannabis flowering tops or leaves
Διεγερτικά/Αμφεταμίνες	3	1	1	1	0	0	48	Stimulants/Amphetamines
Έκσταση MDMA	7	7	0	0	0	0	7	MDMA
Άλλα	11	6	3	2	0	0	323	Other
ΣΥΝΟΛΟ	743	433	186	108	12	4	258.240	TOTAL
Καλλιέργεια καννάβως	48 υποθέσεις / cases	636 φυτά/plants					Cultivation of cannabis	
Καλλιέργεια φυτών μύκωνος υπνοφόρου	0 υπόθεση / case	0 φυτά/plants					Cultivation of plants papaver somniferum	

ΜΕΡΟΣ ΙΙ. ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ
PART II. ADULT CRIMINALITY

Σημ.: Τα στοιχεία αναφέρονται στο χρόνο κατά τον οποίο ολοκληρώθηκε η ποινική διαδικασία. Δεν περιλαμβάνουν τις υποθέσεις που εκκρεμούσαν κατά το τέλος του τρέχοντος έτους.

Note: The data refer to the year during which the criminal proceedings were completed. They do not include the cases which were pending at the end of the current year.

ΠΙΝΑΚΑΣ 31. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΟΜΑΔΑ ΔΑΙΚΗΜΑΤΟΣ, 1976-2009
TABLE 31. ADULTS PROCEEDED AGAINST BY SEX AND OFFENCE GROUP, 1976-2009

Αδίκημα	Offence																										
	1976			1980			1985			1990			1995			2000			2005			2008			2009		
	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ			
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	96	4	54	1	76	1	78	2	104	1	113	0	207	6	182	4	203	5							I. Against public order		
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	1	0	3	1	2	2	2	0	1	0	9	1	7	3	8	3	15	0							II. Against lawful authority		
III. Παραβιάσσονται το κοινόν εν γένει	34	7	25	1	49	2	75	7	95	11	212	10	379	42	470	48	592	58							III. Injurious to the public in general		
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	16	0	18	0	15	0	3	0	4	0	15	0	59	2	41	1	22	3							IV. Sexual offences		
V. Κατά του προσώπου	28	2	60	5	42	3	56	7	53	2	75	8	135	3	150	10	150	10							V. Against the person		
VI. Κατά της περιουσίας	229	8	297	34	454	49	493	39	499	44	699	53	783	80	754	84	730	84							VI. Against property		
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	27	3	25	4	48	5	56	6	75	12	90	6	94	6	119	7	47	7							VII. Malicious damages to property		
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	9	0	9	0	41	3	59	8	54	22	135	15	344	64	289	60	377	72							VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation, etc.		
XI. Ποικίλα αδικήματα	1	0	0	0	8	0	1	0	8	1	16	2	169	9	265	35	213	22							XI. Miscellaneous offences		
ΣΥΝΟΛΟ	441	24	491	46	735	65	823	69	893	93	1.364	95	2.177	215	2.278	252	2.349	261							TOTAL		

ΠΙΝΑΚΑΣ 32. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 1976-2009
TABLE 32. ADULTS CONVICTED BY SEX AND OFFENCE GROUP, 1976-2009

Αδίκημα	1976		1980		1985		1990		1995		2000		2005		2008		2009		Offence
	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	87	4	49	1	72	1	68	2	85	1	82	0	167	4	152	3	178	3	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομί- μου εξουσίας	1	0	2	1	1	2	2	0	0	0	6	0	3	1	6	1	2	0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάσσονται το κοινόν εν γένει	29	7	24	1	43	1	63	4	82	11	144	6	294	27	323	27	444	42	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	10	0	10	0	14	0	3	0	1	0	5	0	22	1	25	0	9	2	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	26	2	46	4	35	3	44	5	35	2	32	5	75	1	86	6	73	4	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	203	8	251	31	394	41	301	31	294	23	410	34	464	51	478	44	420	41	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	25	2	22	4	43	5	43	5	42	11	49	4	68	4	53	3	27	3	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσοπία κλπ.	9	0	7	0	34	3	53	8	32	5	57	11	224	45	196	36	282	48	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation, etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	1	0	0	0	5	0	0	0	4	0	6	1	116	8	152	16	134	11	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	391	23	411	42	641	56	577	55	575	53	791	61	1.433	142	1.471	136	1.569	154	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 33. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΗΛΙΚΙΑ, 1976-2009

TABLE 33. ADULTS CONVICTED BY SEX AND AGE, 1976-2009

Ηλικία/Age	1976		1980		1985		1990		1995		2000		2005		2008		2009	
	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%
	ΣΥΝΟΛΟ - TOTAL																	
16 - 20	105	25,4	117	25,8	157	22,5	132	20,9	129	20,5	204	23,9	413	26,2	357	22,2	321	18,6
21 - 24	87	21,0	76	16,8	119	17,1	123	19,5	105	16,7	139	16,3	267	17,0	309	19,2	336	19,5
25 - 29	70	16,9	67	14,8	130	18,7	112	17,7	124	19,7	132	15,5	298	18,9	335	20,8	372	21,6
30 - 34	41	9,9	59	13,0	90	12,9	88	13,9	82	13,1	108	12,7	183	11,6	178	11,1	207	12,0
35 - 39	28	6,8	42	9,3	65	9,3	66	10,4	67	10,7	118	13,8	142	9,0	138	8,6	169	9,8
40 - 44	25	6,0	36	7,9	33	4,7	50	7,9	50	8,0	48	5,6	108	6,9	120	7,5	128	7,4
45 - 49	25	6,0	14	3,1	26	3,7	24	3,8	28	4,5	50	5,9	70	4,4	62	3,9	64	3,7
50 - 54	14	3,4	17	3,8	20	2,9	13	2,1	19	3,0	20	2,3	53	3,4	41	2,6	50	2,9
55 - 59	19	4,6	8	1,8	17	2,4	8	1,3	13	2,1	16	1,9	21	1,3	35	2,2	40	2,3
60+	0	0,0	17	3,8	40	5,7	16	2,5	11	1,8	17	2,0	20	1,3	28	1,7	36	2,1
Δε δηλώθηκε/Not stated	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	4	0,2	0	0,0
ΣΥΝΟΛΟ/TOTAL	414	100,0	453	100,0	697	100,0	632	100,0	628	100,0	852	100,0	1.575	100,0	1607	100,0	1723	100,0
ΔΙΑΜΕΣΗ ΗΛΙΚΙΑ MEDIAN AGE	25,9		27,5		27,8		27,7		28,8		28,1		26,0		26,0		27,0	
	ΑΝΤΡΕΣ - MALES																	
16 - 20	103	26,3	114	27,7	152	23,7	122	21,1	123	21,4	199	25,2	387	27,0	337	22,9	307	17,8
21 - 24	85	21,7	72	17,5	110	17,2	114	19,8	98	17,0	126	15,9	247	17,2	290	19,7	312	18,1
25 - 29	67	17,1	58	14,1	123	19,2	98	17,0	107	18,6	125	15,8	269	18,8	307	20,9	343	19,9
30 - 34	37	9,5	49	11,9	88	13,7	83	14,4	76	13,2	99	12,5	165	11,5	157	10,7	179	10,4
35 - 39	26	6,6	37	9,0	59	9,2	63	10,9	61	10,6	108	13,7	125	8,7	119	8,1	150	8,7
40 - 44	21	5,4	30	7,3	28	4,4	42	7,3	45	7,8	42	5,3	97	6,8	108	7,3	103	6,0
45 - 49	19	4,9	12	2,9	21	3,3	22	3,8	28	4,9	42	5,3	59	4,1	57	3,9	56	3,3
50 - 54	14	3,6	16	3,9	14	2,2	10	1,7	17	3,0	20	2,5	47	3,3	36	2,4	48	2,8
55 - 59	19	4,9	7	1,7	15	2,3	8	1,4	11	1,9	15	1,9	20	1,4	30	2,0	37	2,1
60+	0	0,0	16	3,9	31	4,8	15	2,6	9	1,6	15	1,9	17	1,2	26	1,8	34	2,0
Δε δηλώθηκε/Not stated	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	4	0,3	0	0,0
ΣΥΝΟΛΟ/TOTAL	391	100,0	411	100,0	641	100,0	577	100,0	575	100,0	791	100,0	1.433	100,0	1.471	100,0	1.569	91,1
ΔΙΑΜΕΣΗ ΗΛΙΚΙΑ MEDIAN AGE	25,4		26,7		27,4		27,7		28,1		27,8		26,0		26,0		27,0	
	ΓΥΝΑΙΚΕΣ - FEMALES																	
16 - 20	2	8,7	3	7,1	5	8,9	10	18,2	6	11,3	5	8,2	26	18,3	20	14,7	14	9,1
21 - 24	2	8,7	4	9,5	9	16,1	9	16,4	7	13,2	13	21,3	20	14,1	19	14,0	24	15,6
25 - 29	3	13,0	9	21,4	7	12,5	14	25,5	17	32,1	7	11,5	29	20,4	28	20,6	29	18,8
30 - 34	4	17,4	10	23,8	2	3,6	5	9,1	6	11,3	9	14,8	18	12,7	21	15,4	28	18,2
35 - 39	2	8,7	5	11,9	6	10,7	3	5,5	6	11,3	10	16,4	17	12,0	19	14,0	19	12,3
40 - 44	4	17,4	6	14,3	5	8,9	8	14,5	5	9,4	6	9,8	11	7,7	12	8,8	25	16,2
45 - 49	6	26,1	2	4,8	5	8,9	2	3,6	0	0,0	8	13,1	11	7,7	5	3,7	8	5,2
50 - 54	0	0,0	1	2,4	6	10,7	3	5,5	2	3,8	0	0,0	6	4,2	5	3,7	2	1,3
55 - 59	0	0,0	1	2,4	2	3,6	0	0,0	2	3,8	1	1,6	1	0,7	5	3,7	3	1,9
60+	0	0,0	1	2,4	9	16,1	1	1,8	2	3,8	2	3,3	3	2,1	2	1,5	2	1,3
Δε δηλώθηκε/Not stated	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0
ΣΥΝΟΛΟ/TOTAL	23	100,0	42	100,0	56	100,0	55	100,0	53	100,0	61	100,0	142	100,0	136	100,0	154	100,0
ΔΙΑΜΕΣΗ ΗΛΙΚΙΑ MEDIAN AGE	36,0		32,5		39,2		28,0		29,0		33,1		29,0		30,0		32,0	

ΠΙΝΑΚΑΣ 34. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΠΟΙΝΗ ΠΟΥ ΕΠΙΒΛΗΘΗΚΕ, 1976-2009
TABLE 34. ADULTS CONVICTED BY SENTENCE IMPOSED, 1976-2009

Ποινή	1976	1980	1985	1990	1995	1998	2000	2005	2008	2009	Sentence
	ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ - ABSOLUTE NUMBERS										
Απαλλαγή χωρίς όρους	3	9	2	4	3	0	0	6	88	53	Absolute discharge
Απαλλαγή με όρους	0	0	3	2	0	4	0	2	13	2	Conditional discharge
Δέσμευση με εγγύηση	95	35	31	17	13	7	7	16	24	14	Binding over
Πρόστιμο	95	177	251	200	186	375	346	553	406	466	Fine
Πρόστιμο/δέσμευση με εγγύηση	24	30	82	51	119	66	45	57	27	29	Fine and binding over
Κηδεμονευτικό διάταγμα	21	34	21	21	12	16	4	67	124	81	Probation order
Κηδ. διάταγμα και πρόστιμο	..	..	2	3	3	2	5	1	0	0	Probation order and fine
Φυλάκιση με αναστολή	88	61	84	67	80	94	65	184	238	207	Susp. term of imprisonment
Φυλάκιση με αναστολή και πρόστιμο	..	..	66	72	57	107	66	32	9	13	Suspended term of imprisonment and fine
Φυλάκιση	88	107	147	192	155	225	312	645	653	796	Imprisonment
Φυλάκιση και πρόστιμο	..	..	2	2	0	4	2	1	1	2	Imprisonment and fine
Κοινοτική εργασία	..	..	..	..	..	..	..	5	7	16	Community service
Κηδ. Διάταγμα & Κοιν. εργασία	..	..	..	..	..	..	..	4	9	41	Prob. Order &Comm. Service
Φυλάκιση με αναστολή και κοινοτική εργασία	..	..	..	..	..	..	..	2	0	0	Suspended term of imprisonment/community service
Κηδ. Διάταγμα & φυλάκιση με αναστολή	..	..	..	..	..	..	..	..	7	0	Probation order and suspended term of imprisonment
Κηδ.Διάτ. & δέσμ. με εγγύηση	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	Prob. order & binding over
Διάταγμα για κράτηση σε ψυχιατρικό ίδρυμα	..	..	..	..	..	..	..	..	0	1	Order to be detained in a psychiatric institution
Ισόβια	0	0	6	1	0	0	0	0	0	1	Life sentence
Θανατική ποινή	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Death sentence
ΣΥΝΟΛΟ	414	453	697	632	628	900	852	1.575	1.607	1.723	TOTAL
	ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES										
Απαλλαγή χωρίς όρους	0,7	2,0	0,3	0,6	0,5	0,0	0,0	0,4	5,5	3,1	Absolute discharge
Απαλλαγή με όρους	0,0	0,0	0,4	0,3	0,0	0,4	0,0	0,1	0,8	0,1	Conditional discharge
Δέσμευση με εγγύηση	22,9	7,7	4,4	2,7	2,1	0,8	0,8	1,0	1,5	0,8	Binding over
Πρόστιμο	22,9	39,1	36,0	31,6	29,6	41,7	40,6	35,1	25,3	27,0	Fine
Πρόστιμο/δέσμευση με εγγύηση	5,8	6,6	11,8	8,1	18,9	7,3	5,3	3,6	1,7	1,7	Fine and binding over
Κηδεμονευτικό διάταγμα	5,1	7,5	3,0	3,3	1,9	1,8	0,5	4,3	7,7	4,7	Probation order
Κηδ. διάταγμα και πρόστιμο	..	..	0,3	0,5	0,5	0,2	0,6	0,1	0,0	0,0	Probation order and fine
Φυλάκιση με αναστολή	21,3	13,5	12,1	10,6	12,7	10,4	7,6	11,7	14,8	12,0	Susp. term of imprisonment
Φυλάκιση με αναστολή και πρόστιμο	..	..	9,5	11,4	9,1	11,9	7,7	2,0	0,6	0,8	Suspended term of imprisonment and fine
Φυλάκιση	21,3	23,6	21,1	30,4	24,7	25,0	36,6	41,0	40,6	46,2	Imprisonment
Φυλάκιση και πρόστιμο	..	..	0,3	0,3	0,0	0,4	0,2	0,1	0,1	0,1	Imprisonment and fine
Κοινοτική εργασία	..	..	..	..	..	..	..	0,3	0,4	0,9	Community service
Κηδ. Διάταγμα & Κοιν. εργασία	..	..	..	..	..	..	..	0,3	0,6	2,4	Prob. Order &Comm. Service
Φυλάκιση με αναστολή και κοινοτική εργασία	..	..	..	..	..	..	..	0,1	0,0	0,0	Suspended term of imprisonment/community service
Κηδ. Διάταγμα & φυλάκιση με αναστολή	..	..	..	..	..	..	..	..	0,4	0,0	Probation order and suspended term of imprisonment
Κηδ.Διάτ. & δέσμ. με εγγύηση	..	..	..	..	..	..	..	..	0,1	0,1	Prob. order & binding over
Διάταγμα για κράτηση σε ψυχιατρικό ίδρυμα	..	..	..	..	..	..	..	..	0,0	0,1	Order to be detained in a psychiatric institution
Ισόβια	0,0	0,0	0,9	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	Life sentence
Θανατική ποινή	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Death sentence
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 35. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΔΑΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΕΚΒΑΣΗ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΘΩΩΣΗ Ή ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΟΥΣ, 2009

TABLE 35. ADULTS PROCEEDED AGAINST BY OFFENCE GROUP, RESULT OF PROCEEDINGS AND FINDING OF GUILT, 2009

Ομάδα αδικήματος	Έκβαση ποινικής διαδικασίας - Result of proceedings										Offence group
	Προσά- χθηκαν σε δίκη Procee- ded against	Απόσυρση κατηγορίας Charge withdrawn	Απόρριψη υπόθεσης Case dismissed	Αναστολή διώξεως Nolle prosequi	Δικάστηκαν με		Δικάστηκαν από το		Παραπέμφθηκαν στο συνοπτικό δικαστήριο Remitted to summary Court		
					Αθώω- θηκαν Acquitted	Καταδι- καστήκαν Convicted	Αθώω- θηκαν Acquitted	Καταδι- καστήκαν Convicted			
										Αθώω- θηκαν Acquitted	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	208	7	6	7	7	181	0	0	0	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	15	0	2	4	7	2	0	0	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	650	14	76	57	13	411	4	75	0	0	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	25	2	0	10	2	10	0	1	0	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	160	15	14	44	10	76	0	1	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	814	76	78	170	29	461	0	0	0	0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	54	5	6	8	5	29	0	1	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	449	24	22	69	4	330	0	0	0	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	235	10	18	51	11	145	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	2.610	153	222	420	88	1.645	4	78	0	0	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	5,9	8,5	16,1	3,4	63,0	0,2	3,0	0,0	0,0	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 36. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ, ΗΛΙΚΙΑ ΕΚΒΑΣΗ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΘΩΩΣΗ Ή ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΟΥΣ, 2009
TABLE 36. ADULTS PROCEEDED AGAINST BY SEX, AGE, RESULT OF PROCEEDINGS AND FINDING OF GUILT, 2009

Ομάδα αδικήματος	Έκβαση ποινικής διαδικασίας - Result of proceedings											Offence group
	Προσά- χθηκαν σε δίκη Proceed- ed against	Απόσυρση κατηγορίας Charge withdrawn	Απόρριψη υπόθεσης Case dismissed	Αναστολή διώξεως Nolle prosequi	Δικάστηκαν με συνοπτική διαδικασία Tried summarily		Δικάστηκαν από το Κακουργιοδικείο Tried by Assize Court		Παραπέμφθηκαν στο συνοπτικό δικαστήριο Remitted to summary Court			
					Αθώο- θηκαν Acquitted	Καταδι- καστηκαν Convicted	Αθώο- θηκαν Acquitted	Καταδι- καστηκαν Convicted	Αθώο- θηκαν Acquitted	Καταδι- καστηκαν Convicted		
ΣΥΝΟΛΟ	2.610	153	222	420	88	1.645	4	78	0	0	TOTAL	
	430	21	18	59	11	315	0	6	0	0	16 - 20	
	1.036	48	92	162	23	680	3	28	0	0	21 - 29	
	574	41	50	92	15	350	0	26	0	0	30 - 39	
	343	29	35	61	25	183	1	9	0	0	40 - 49	
50+	227	14	27	46	14	117	0	9	0	0	50+	
ΑΝΤΡΕΣ	2.349	129	201	370	77	1.503	3	66	0	0	MALES	
	409	21	17	54	10	302	0	5	0	0	16 - 20	
	942	39	86	143	17	632	2	23	0	0	21 - 29	
	504	34	49	78	14	306	0	23	0	0	30 - 39	
	284	24	24	52	24	152	1	7	0	0	40 - 49	
50+	210	11	25	43	12	111	0	8	0	0	50+	
ΓΥΝΑΙΚΕΣ	261	24	21	50	11	142	1	12	0	0	FEMALES	
	21	0	1	5	1	13	0	1	0	0	16 - 20	
	94	9	6	19	6	48	1	5	0	0	21 - 29	
	70	7	1	14	1	44	0	3	0	0	30 - 39	
	59	5	11	9	1	31	0	2	0	0	40 - 49	
50+	17	3	2	3	2	6	0	1	0	0	50+	

ΠΙΝΑΚΑΣ 37. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΔΙΚΗΜΑ, ΑΘΩΩΣΗ Ή ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΘΕΝΤΩΝ, 2009
TABLE 37. ADULTS PROCEEDED AGAINST BY OFFENCE, FINDING OF GUILT AND PLEA OF CONVICTED ADULTS, 2009

Αδίκημα	Προσάχθηκαν σε δίκη - Proceeded against						Καταδικάστηκαν - Convicted			Offence
	Απόσυρση κατηγορίας υπόθεσης			Αθωώθηκαν			Ομολογία			
	Σύνολο Total	Charge	Case dismissed	Αναστολή Nolle prosequi	Acquitted	Σύνολο Total	Guilty	Not Guilty		
I. Κατά της δημοσίας τάξεως Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση Νόμος για εκρηκτικές ύλες Νόμος για πυροβόλα όπλα	208 9 31 168	7 0 2 5	6 1 0 5	7 0 0 7	7 0 0 4	7 0 0 2	181 5 28 148	181 5 28 148	0 0 0 0	I. Offences against public order Riot and unlawful assembly Explosive substances law Firearms law
II. Κατά της ασκήσεως νομίμων εξουσιών Δεκασιμός κλπ. δημοσίου λειτουργού Καταστροφή αποδεικτικού στοιχείου (μαρτυρίας) Συννομοσία για ανατροπή της πορείας της δικαιοσύνης και επηρεασμός μαρτύρων Παρακώλυση δικαστικών κλπ. και παρέμβαση σε δικαστική διαδικασία Δόλος και κατάχρηση εμπιστοσύνης από δημόδιο λειτουργό	15 2 1 3 7 2	0 0 0 0 0 0	2 0 0 1 1 0	4 2 0 0 1 0	7 2 0 2 3 0	7 2 0 0 0 0	2 0 0 0 2 0	2 0 0 0 2 0	0 0 0 0 0 0	II. Against lawful authority Corruption and extortion by public officers Destroying evidence Conspiracy to defeat justice and interference with witnesses Deterrence of judges etc and interference with judicial proceedings Frauds and breaches of trust by public officers
III. Παραβιάζονται το κοινό εν γένει Καταστολή οίκων ανοχής κλπ. Μαστροπεία, σεξουαλική εκμετάλλευση εφήλικα Απόπειρα άμβλωσης Διγαμία	650 4 46 1 5	14 0 1 0 1	76 0 2 0 1	57 0 23 5 0	17 0 0 0 0	17 0 0 0 0	484 4 15 3 3	484 4 15 3 3	2 0 0 0 0	III. Injurious to the public in general Suppression of brothels Procuring, sexual exploitation of adults Attempt to induce abortion Bigamy Marriage ceremony, deceitfully carried out, without lawful marriage Narcotic drugs law
IV. Σεξουαλικά αδικήματα Βιασμός Απαγωγή Διαφθορά κοριτσιού ηλικίας κάτω των 13 χρόνων Διαφθορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	25 14 6 1 2 2	2 2 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	10 6 2 1 1 0	2 2 0 0 0 0	2 2 0 0 0 0	11 4 4 0 1 2	11 4 4 0 1 2	0 0 0 0 0 0	IV. Sexual offences Rape Abduction Defilement of girls under 13 years of age Defilement of girls 13-17 years of age Sexual exploitation of juveniles

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 37. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΔΙΚΗΜΑ, ΑΘΩΩΣΗ Ή ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΘΕΝΤΩΝ, 2009
TABLE 37. ADULTS PROCEEDED AGAINST BY OFFENCE, FINDING OF GUILT AND PLEA OF CONVICTED ADULTS, 2009

Αδίκημα	Προσάχθηκαν σε δίκη - Proceeded against						Καταδικάστηκαν - Convicted			Offence	
	Απόσυρση κατηγορίας υπόθεσης - Charge withdrawn			Απόρριψη υπόθεσης - Case dismissed			Αθωώθηκαν - Acquitted		Ομολογία ενόχης - Guilty		
	Σύνολο Total	Charge	withdrawn	Case	dismissed	Nolle prosequi	Σύνολο Total	Guilty	Μη ομολο- για ενόχης Not Guilty		
V. Αδικήματα κατά του προσώπου	160	15	14	44	10	77	0	V. Offences against the person			
Φόνος εκ προμελέτης/ανθρωποκτονία κλπ.	7	0	0	0	0	7	0	Premeditated murder, homicide etc.			
Απόπειρα φόνου	7	0	2	1	0	4	0	Attempt to kill			
Γραπτές απειλές θανατώσεως (φόνου)	5	1	0	1	0	3	0	Written threats to murder			
Πρόκληση οδονηρής βλάβης, κλπ.	106	12	11	32	5	46	0	Causing grievous bodily harm, etc.			
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις	22	1	1	4	5	11	0	Wounding and similar acts			
Αρπαγή και απαγωγή	4	0	0	2	0	2	0	Kidnapping and abduction			
Απόπειρα πρόκλησης οδονηρής βλάβης κλπ.	2	0	0	1	0	1	0	Attempt to cause grievous bodily harm			
Πρόκληση οδονηρής βλάβης κλπ.								Causing grievous bodily harm etc.			
(βία στην οικογένεια)								(violence within the family)			
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις	5	0	0	2	0	3	0	Wounding and similar acts			
(βία στην οικογένεια)								(violence within the family)			
VI. Αδικήματα κατά της περιουσίας	814	76	78	170	29	461	1	VI. Offences against property			
Κλοπή (πάνω των €1000)	320	34	43	61	16	166	1	Thefts (over €1000)			
Κλοπή ζώων (πάνω από €1000)	2	0	1	0	0	1	0	Stealing animals (over €1000)			
Ληστεία και εκβιασμός	26	2	4	4	1	15	0	Robbery and extortion			
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	339	25	20	63	9	222	0	Burglary, housebreaking etc.			
Ψευδείς παραστάσεις και απάτη	55	4	6	21	1	23	0	False pretences and cheating			
Εξασφάλιση εκτελέσεως αξιόγραφου με ψευδείς παραστάσεις	3	0	0	3	0	0	0	Obtaining execution on security by false pretences			
Εξασφάλιση πίστωσης κλπ με ψευδείς παραστάσεις	8	1	2	1	0	4	0	Obtaining credit etc by false pretences			
Απάτη κατά την πώληση ή υποθήκευση περιουσίας	1	0	0	1	0	0	0	Fraud on sale or mortgage of property			
Κλεπταποδογή κλπ. (πάνω από €1000)	34	7	1	8	1	17	0	Receiving stolen goods etc. (over €1000)			
Νόμος για πώχευση	5	1	0	1	0	3	0	Bankruptcy law			
Απόπειρα διάρρηξης	9	1	1	5	0	2	0	Attempted breaking			
Απόπειρα κλοπής	4	1	0	0	0	3	0	Attempt to steal			
Απόπειρα καταδολιεύσεως ή απάτης με ψευδείς παραστάσεις	4	0	0	1	1	2	0	Attempt to defraud or cheat by false pretences			
Απόπειρα ληστείας	1	0	0	0	0	1	0	Attempted robbery			
Αδικήματα συγκάλυψης	1	0	0	1	0	0	0	Concealment offences			
Περί Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου Νόμος	2	0	0	0	0	2	0	Cyprus Stock Exchange Law			

(συνεχ. - cont. d)

ΠΙΝΑΚΑΣ 37. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΔΙΚΗΜΑ, ΑΘΩΩΣΗ Η ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΘΕΝΤΩΝ, 2009
TABLE 37. ADULTS PROCEEDED AGAINST BY OFFENCE, FINDING OF GUILT AND PLEA OF CONVICTED ADULTS, 2009

Αδίκημα	Προσάχθηκαν σε δίκη - Proceeded against					Καταδικάστηκαν - Convicted			Offence
	Απόσυρση κατηγορίας υπόθεσης Charge withdrawn		Απόρριψη Αναστολής δώξεως Case dismissed	Αθωώθηκαν Acquitted	Ομολογία ενόχης Guilty		Μη ομολο- για ενόχης Not Guilty		
	Σύνολο Total	5	6	8	5	30	30	0	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	54	5	6	8	5	30	30	0	VII. Malicious damages to property
Εμπρησμός κλπ./ απόπειρα εμπρησμού	17	0	4	1	1	11	11	0	Arson/ attempt to commit arson
Εμπρησμός εσοδείας και φυτείας	1	0	0	1	0	0	0	0	Setting fire to crops and growing plants
Βλάβη σε ζώα	2	0	0	0	1	1	1	0	Injuring animals
Κακόβουλη ζημιά (πάνω από €1000)	32	5	2	5	3	17	17	0	Malicious damages (over €1000)
Απόπειρα καταστροφής περιουσίας με εκρηκτικές ύλες	2	0	0	1	0	1	1	0	Attempt to destroy property by explosives
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία	449	24	22	69	4	330	330	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, Criminal Impersonation
Πλαστογραφία	383	19	12	62	4	286	286	0	Forgery etc.
Αδικήματα σχετικά με το νόμισμα	6	0	4	1	0	1	1	0	Offences related to currency
Πλαστοπροσωπία	60	5	6	6	0	43	43	0	Criminal impersonation
XI. Ποινικά αδικήματα	235	10	18	51	11	145	144	1	XI. Miscellaneous offences
Υποκίνηση για διάπραξη ποινικού αδικήματος	1	0	0	0	0	1	1	0	Instigation to commit an offence
Συννομισίες	188	9	13	47	9	110	109	1	Conspiracies
Ο περί νομισματος (παραχάραξη) Νόμος	7	1	0	0	0	6	6	0	Offences relating to currency (counterfeiting)
Κατά της ασφάλειας της Πολιτικής Αεροπορίας	1	0	0	0	0	1	1	0	Offences against the security of Civil Aviation
Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους	9	0	0	0	0	9	9	0	Violence on sports grounds law
Λαθρομετανάστευση	13	0	2	0	2	9	9	0	Illegal Immigration
Νόμος Κυροτικός της Σύμβασης κατά του εγκλήματος μέσω του διαδικτύου	2	0	0	2	0	0	0	0	Cybercrime
Νόμος για τα δικαιώματα του παιδιού, για την πόληση παιδιών, παιδική πορνεία και παιδική πορνογραφία	3	0	0	0	0	3	3	0	Children's rights law (selling of children, child prostitution, child pornography)
Νόμος για αλλοδαπούς και μετανάστευση	7	0	2	0	0	5	5	0	Law on foreigners and migration
Νόμος περί επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα	1	0	0	1	0	0	0	0	Law on the processing of personal data
Νόμος που προνοεί για την ειδική προστασία θυμάτων σεξουαλικής εκμετάλλευσης και συναφή θέματα	3	0	1	1	0	1	1	0	Law which provides for the special protection of victims of sexual exploitation and relevant matters
ΣΥΝΟΛΟ	2.610	153	222	420	92	1.723	1.719	4	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 38. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ, ΑΘΩΩΣΗ Ή ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΥ, 2009
TABLE 38. ADULTS TRIED BY OFFENCE GROUP, LEGAL REPRESENTATION, PLEA AND FINDING OF GUILT, 2009

Ομάδα αδικήματος	Σύνολο Total		Ομολογία ενοχής Guilty	Μη ομολογία ενοχής Not Guilty	Ανικανό- τητα απολογίας Unfit to plead	Offence group	
	Αθωώ- θηκαν Acquit- ted	Καταδι- καστήκα Convict- ed	Καταδι- καστήκαν Convict- ed	Αθωώ- θηκαν Acquit- ted	Καταδι- καστήκαν Convict- ed		Αθωώ- θηκαν Acquit- ted
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΘΗΚΑΝ ΝΟΜΙΚΩΣ LEGALLY REPRESENTED							
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	4	85	85	4	0	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομί- μου εξουσίας	3	2	2	3	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	15	442	441	15	1	0	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	0	4	4	0	0	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	9	51	51	9	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	20	295	294	20	1	0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	2	16	16	2	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο- κοπία, πλαστοπροσωπία	3	179	179	3	0	0	VIII. Forgery, counterfeiting, criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	7	62	61	7	1	0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	63	1.136	1.133	63	3	0	TOTAL
ΔΕΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΘΗΚΑΝ NOT REPRESENTED							
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	3	96	96	3	0	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομί- μου εξουσίας	4	0	0	4	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	2	44	43	2	1	0	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	2	7	7	2	0	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	1	26	26	1	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	9	166	166	9	0	0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	3	14	14	3	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο- κοπία, πλαστοπροσωπία	1	151	151	1	0	0	VIII. Forgery, counterfeiting, criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	4	83	83	4	0	0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	29	587	586	29	1	0	TOTAL
ΣΥΝΟΛΟ	92	1.723	1.719	92	4	0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 40. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΗΛΙΚΙΑ, 2009

TABLE 40. ADULTS PROCEEDED AGAINST BY OFFENCE GROUP, SEX AND AGE, 2009

Φύλο/Ηλικία Sex/Age	Προσάχθηκαν σε δίκη Proceeded against	Ομάδα αδικήματος - Offence group								
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	XI
Άντρες - Males	2.349	203	15	592	22	150	730	47	377	213
16 - 20	409	25	0	74	5	20	197	6	29	53
16	41	5	0	11	1	1	18	1	0	4
17	103	4	0	12	0	4	57	2	3	21
18	91	6	0	11	2	6	49	1	5	11
19	76	3	0	11	1	4	41	1	6	9
20	98	7	0	29	1	5	32	1	15	8
21 - 24	422	36	1	134	3	20	92	7	89	40
21	104	8	0	29	0	7	20	2	30	8
22	107	11	0	32	2	4	21	3	17	17
23	114	12	0	38	0	7	29	2	19	7
24	97	5	1	35	1	2	22	0	23	8
25 - 29	520	32	0	147	4	39	154	6	94	44
30 - 34	291	21	3	82	3	24	74	6	49	29
35 - 39	213	20	1	56	2	13	55	3	49	14
40 - 44	177	22	3	35	2	13	56	6	32	8
45 - 49	107	12	2	18	1	5	41	1	13	14
50 - 54	82	10	4	18	0	4	23	3	14	6
55 - 59	69	10	1	16	1	4	23	6	6	2
60+	59	15	0	12	1	8	15	3	2	3
Γυναίκες - Females	261	5	0	58	3	10	84	7	72	22
16 - 20	21	0	0	3	0	5	10	0	1	2
16	5	0	0	0	0	0	5	0	0	0
17	2	0	0	0	0	1	0	0	0	1
18	2	0	0	1	0	1	0	0	0	0
19	4	0	0	2	0	0	1	0	1	0
20	8	0	0	0	0	3	4	0	0	1
21 - 24	42	0	0	12	0	0	14	1	8	7
21	6	0	0	2	0	0	2	0	1	1
22	10	0	0	3	0	0	4	0	1	2
23	17	0	0	2	0	0	7	1	4	3
24	9	0	0	5	0	0	1	0	2	1
25 - 29	52	1	0	10	1	1	19	1	12	7
30 - 34	37	0	0	10	1	1	5	2	17	1
35 - 39	33	0	0	12	0	0	14	0	6	1
40 - 44	36	1	0	5	0	1	9	1	18	1
45 - 49	23	1	0	3	1	2	9	0	5	2
50 - 54	9	2	0	0	0	0	3	1	3	0
55 - 59	5	0	0	2	0	0	1	0	1	1
60+	3	0	0	1	0	0	0	1	1	0
ΣΥΝΟΛΟ-TOTAL	2.610	208	15	650	25	160	814	54	449	235

ΠΙΝΑΚΑΣ 41. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΔΙΕΚΗΜΑΤΟΣ, ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ, 2009
TABLE 41. ADULTS PROCEEDED AGAINST AND CONVICTED BY OFFENCE GROUP, CITIZENSHIP AND SEX, 2009

Υπηκοότητα	Ομάδα αδικήματος - Offence group										%	Citizenship	
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	XI				
Σύνολο Αντρες Γυναίκες Κύπριοι Αντρες Γυναίκες Ξένοι Αντρες Γυναίκες Ρουμάνικη Βρετανική Ελληνική Γεωργιανή Συριακή Ρωσική Πολωνική Βουλγαρική Ιρανική Άλλη	2,349	203	15	592	22	150	730	47	377	213	90,0	Total Males	
	261	5	0	58	3	10	84	7	72	22	10,0	Females	
	1,316	191	14	400	11	76	417	33	86	88	50,4	Cypriot Males	
	98	5	0	23	1	1	30	7	26	5	3,8	Females	
	1,033	12	1	192	11	74	313	14	291	125	39,6	Foreigners Males	
	163	0	0	35	2	9	54	0	46	17	6,2	Females	
	177	1	0	6	8	14	93	1	31	23	6,8	Romanian	
	113	1	0	52	0	6	19	7	13	15	4,3	British	
	104	2	0	28	1	11	35	0	10	17	4,0	Greek	
	95	0	0	7	0	7	47	1	18	15	3,6	Georgian	
	89	2	0	5	1	15	9	0	28	29	3,4	Syrian	
	54	0	0	13	0	3	29	0	9	0	2,1	Russian	
	35	2	0	9	0	0	18	1	1	4	1,3	Polish	
	88	1	0	22	0	2	51	0	10	2	3,4	Bulgarian	
	43	0	0	18	0	3	6	0	15	1	1,6	Iranian	
	398	3	1	67	3	22	60	4	202	36	15,2	Other	
	Καταδικάστηκαν - Convicted												
	Σύνολο	1,569	178	2	444	9	73	420	27	282	134	91,1	Total Males
	Αντρες	154	3	0	42	2	4	41	3	48	11	8,9	Females
Γυναίκες	878	169	2	296	6	43	235	20	49	58	51,0	Cypriot Males	
Κύπριοι	53	3	0	14	1	1	15	3	15	1	3,1	Females	
Αντρες	691	9	0	148	3	30	185	7	233	76	40,1	Foreigners Males	
Γυναίκες	101	0	0	28	1	3	26	0	33	10	5,9	Females	
Ρουμάνικη	112	1	0	4	3	5	64	0	23	12	6,5	Romanian	
Βρετανική	75	1	0	44	0	2	8	2	9	9	4,4	British	
Γεωργιανή	58	0	0	5	0	1	25	1	15	11	3,4	Georgian	
Ελληνική	51	2	0	15	0	4	17	0	4	9	3,0	Greek	
Συριακή	58	0	0	2	0	9	5	0	22	20	3,4	Syrian	
Πολωνική	25	2	0	9	0	0	10	1	1	2	1,5	Polish	
Ρωσική	20	0	0	10	0	1	6	0	3	0	1,2	Russian	
Ιρανική	37	0	0	15	0	2	5	0	14	1	2,1	Iranian	
Βουλγαρική	60	1	0	16	0	1	38	0	4	0	3,5	Bulgarian	
Άλλη	296	2	0	56	1	8	33	3	171	22	17,2	Other	

**ΠΙΝΑΚΑΣ 42. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΓΙΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ
ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΤΑ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ, 2009**
**TABLE 42. ADULTS PROCEEDED AGAINST AND NUMBER OF PERSONS CONVICTED FOR
OFFENCES INVOLVING DRUGS BY CITIZENSHIP, SEX AND AGE, 2009**

Ηλικία/Φύλο Age/Sex	Προσάχθηκαν σε δίκη Proceeded against			Καταδικάστηκαν Convicted		
	Σύνολο Total	Κύπριοι Cypriots	Ξένοι Foreigners	Σύνολο Total	Κύπριοι Cypriots	Ξένοι Foreigners
ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ - ABSOLUTE NUMBERS						
ΣΥΝΟΛΟ - TOTAL	588	385	203	464	300	164
16 - 20	77	55	22	63	45	18
21 - 29	295	181	114	240	152	88
30 - 39	134	95	39	101	65	36
40 - 49	48	30	18	34	19	15
50+	34	24	10	26	19	7
ΑΝΤΡΕΣ - MALES	553	371	182	433	288	145
16 - 20	74	53	21	60	43	17
21 - 29	277	174	103	223	146	77
30 - 39	125	93	32	94	64	30
40 - 49	44	28	16	31	17	14
50+	33	23	10	25	18	7
ΓΥΝΑΙΚΕΣ - FEMALES	35	14	21	31	12	19
16 - 20	3	2	1	3	2	1
21 - 29	18	7	11	17	6	11
30 - 39	9	2	7	7	1	6
40 - 49	4	2	2	3	2	1
50+	1	1	0	1	1	0
ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES						
ΣΥΝΟΛΟ - TOTAL	100,0	65,5	34,5	100,0	64,7	35,3
16 - 20	100,0	71,4	28,6	100,0	71,4	28,6
21 - 29	100,0	61,4	38,6	100,0	63,3	36,7
30 - 39	100,0	70,9	29,1	100,0	64,4	35,6
40 - 49	100,0	62,5	37,5	100,0	55,9	44,1
50+	100,0	70,6	29,4	100,0	73,1	26,9
ΑΝΤΡΕΣ - MALES	100,0	67,1	32,9	100,0	66,5	33,5
16 - 20	100,0	71,6	28,4	100,0	71,7	28,3
21 - 29	100,0	62,8	37,2	100,0	65,5	34,5
30 - 39	100,0	74,4	25,6	100,0	68,1	31,9
40 - 49	100,0	63,6	36,4	100,0	54,8	45,2
50+	100,0	69,7	30,3	100,0	72,0	28,0
ΓΥΝΑΙΚΕΣ - FEMALES	100,0	40,0	60,0	100,0	38,7	61,3
16 - 20	100,0	66,7	33,3	100,0	66,7	33,3
21 - 29	100,0	38,9	61,1	100,0	35,3	64,7
30 - 39	100,0	22,2	77,8	100,0	14,3	85,7
40 - 49	100,0	50,0	50,0	100,0	66,7	33,3
50+	100,0	100,0	0,0	100,0	100,0	0,0

ΠΙΝΑΚΑΣ 43. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΔΕΙΚΗΜΑ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ, 2009
TABLE 43. ADULTS CONVICTED BY OFFENCE, AGE AND SEX, 2009

Αδίκημα	Ηλικία και φύλο - Age and sex																	Offence		
	Σύνολο Total		16-20		21-24		25-29		30-34		35-39		40-44		45-49		50+			
	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ					
I. Κατά της δημοσίας τάξεως Οχλουργία και παράνομη συνάθροιση Νόμος για εκρηκτικές ύλες Νόμος για ποροβόλα όπλα	181	178	3	20	0	31	0	29	1	21	0	18	0	19	0	9	1	31	1	I. Offences against public order Riot and unlawful assembly Explosive substances law Firearms law
	5	5	0	2	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	28	28	0	7	0	8	0	1	0	4	0	3	0	1	0	3	0	1	0	
	148	145	3	11	0	20	0	28	1	17	0	15	0	18	0	6	1	30	1	
II. Κατά της ασκήσεως νομίμων εξουσιών Παρακώλυση δικαστικών κλπ. και παρέμβαση σε δικαστική διαδικασία	2	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	II. Against lawful authority Deterrence of judges etc and interference with judicial proceedings
	2	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	
III. Παραβιάζοντας το κοινό εν γένει Καταστολή οίκων ανοχής Μαστροπεία Δηγομμία	486	444	42	60	3	108	12	117	7	58	7	39	5	22	4	12	1	28	3	III. Injurious to the public in general Suppression of brothels Procuring Bigamy Marriage ceremony, deceitfully conducted without lawful marriage Narcotic drugs law
	4	0	4	0	0	0	0	1	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	
	15	10	5	0	0	0	0	1	0	1	2	2	0	0	1	3	0	3	2	
	3	1	2	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα Βιασμός Απαγωγή Διαφορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων Παρά φύση σεξουαλικά Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	IV. Sexual offences Rape Abduction Defilement of girls 13-17 years of age Unnatural offences Sexual exploitation of juveniles
	464	433	31	60	3	108	11	115	6	57	5	37	2	22	2	9	1	25	1	
	11	9	2	2	0	2	0	2	1	1	0	0	0	1	0	1	1	0	0	
	4	4	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	
V. Αδίκηματα κατά του προσώπου Φόνος εκ προμελέτης/ανθρωποκτονία κλπ Απόπειρα φόνου Γραπτός απειλές θανατώσεως (φόνου) Πρόκληση οδοντικής βλάβης, κλπ. Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις Αρπαγή/Απαγωγή Απόπειρα πρόκλησης οδοντικής βλάβης Πρόκληση οδοντικής βλάβης κλπ. (βία στην οικογένεια)	4	3	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	V. Offences against the person Premeditated murder, homicide etc. Attempt to kill Written threats to murder Causing grievous bodily harm, etc. Wounding and similar acts Kidnapping and abduction Attempt to cause grievous bodily harm Causing grievous bodily harm etc. (violence within the family)
	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	2	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	77	73	4	14	3	7	0	24	0	8	1	6	0	3	0	2	0	9	0	
	7	7	0	1	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	
	4	4	0	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	
	3	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	
	46	45	1	10	1	2	0	15	0	6	0	5	0	2	0	2	0	3	0	
	11	9	2	1	2	4	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	
	2	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	
	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	3	3	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 43 (συνέχ.). ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΔΕΙΚΗΜΑ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ, 2009
TABLE 43 (cont'd). ADULTS CONVICTED BY OFFENCE, AGE AND SEX, 2009

Αδίκημα	Σύνολο Total		Ηλικία και φύλο - Age and sex														Offence				
			16-20		21-24		25-29		30-34		35-39		40-44		45-49			50+			
	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F					
	Σ/Τ	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M		Γ/F			
VI. Αδικήματα κατά της περιουσίας	461	420	41	135	6	59	4	77	13	40	3	39	9	28	4	18	2	24	0	VI. Offences against property Thefts (over €1000) Stealing animals etc. (over €1000) Robbery and extortion Burglary, housebreaking etc. False pretences and cheating Obtaining credit etc by false pretences Receiving stolen goods etc. (over €1000) Bankruptcy law Attempted breaking Attempt to steal Attempt to defraud or cheat by false pretences Attempted robbery Cyprus Stock Exchange Law	
Κλοπή (πάνω των €1000)	166	139	27	44	5	13	2	29	7	11	1	10	7	9	3	7	2	16	0		
Κλοπή ζώων (πάνω από €1000)	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Ληστεία και εκβιασμός	15	15	0	4	0	2	0	4	0	3	0	1	0	0	0	1	0	0	0		
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	222	212	10	76	1	40	2	35	6	20	1	21	0	13	0	3	0	4	0		
Ψευδείς παραστάσεις και απάτη	23	23	0	2	0	2	0	4	0	1	0	4	0	3	0	5	0	2	0		
Εξασφάλιση πίστωσης κλπ με ψευδείς παραστάσεις	4	3	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0		
Κλεπταποδοχή κλπ. (πάνω από €1000)	17	17	0	5	0	2	0	4	0	2	0	1	0	1	0	1	0	1	0		
Νόμος για πτώχευση	3	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0		
Απόπειρα διάρρηξης	2	2	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Απόπειρα κλοπής	3	3	0	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Απόπειρα καταδολίευσης ή απάτης με ψευδείς παραστάσεις	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0		
Απόπειρα ληστείας	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Ο Περί Αξιών και Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου Νόμος	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0		
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	30	27	3	3	0	5	1	5	0	3	2	2	0	0	0	1	0	8	0	VII. Malicious damages to property Arson/ attempt to commit arson Injuring animals Malicious injury (over €1000) Attempt to destroy property by explosives	
Εμπρησμός κλπ./ απόπειρα εμπρησμού	11	10	1	2	0	4	0	3	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0		
Βλάβη σε ζώα	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0		
Κακόβουλη ζημιά (πάνω από €1000)	17	15	2	1	0	1	1	2	0	2	1	1	0	0	0	1	0	7	0		
Απόπειρα καταστροφής περιουσίας με εκρηκτικές ύλες	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0		

(συνέχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 44. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΗΛΙΚΙΑ, 2009
TABLE 44. ADULTS CONVICTED BY OFFENCE GROUP, SEX AND AGE , 2009

Φύλο/Ηλικία Sex/Age	Ενήλικες που κατα- δικάστηκαν Adults convicted	Ομάδα αδικήματος - Offence group								
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	XI
Άντρες - Males	1.569	178	2	444	9	73	420	27	282	134
16 - 20	307	20	0	60	2	14	135	3	27	46
16	29	4	0	7	1	0	15	0	0	2
17	68	3	0	9	0	2	30	1	2	21
18	66	4	0	10	0	5	31	1	5	10
19	65	3	0	9	1	3	35	0	6	8
20	79	6	0	25	0	4	24	1	14	5
21 - 24	312	31	0	108	2	7	59	5	77	23
21	83	7	0	26	0	2	12	2	28	6
22	71	8	0	26	1	0	15	1	11	9
23	88	11	0	31	0	4	20	2	16	4
24	70	5	0	25	1	1	12	0	22	4
25 - 29	343	29	0	117	2	24	77	5	58	31
30 - 34	179	21	1	58	1	8	40	3	32	15
35 - 39	150	18	0	39	0	6	39	2	37	9
40 - 44	103	19	0	22	1	3	28	0	29	1
45 - 49	56	9	0	12	1	2	18	1	7	6
50 - 54	48	9	1	12	0	2	10	1	11	2
55 - 59	37	8	0	9	0	1	9	6	4	0
60+	34	14	0	7	0	6	5	1	0	1
Γυναίκες - Females	154	3	0	42	2	4	41	3	48	11
16 - 20	14	0	0	3	0	3	6	0	1	1
16	4	0	0	0	0	0	4	0	0	0
17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	2	0	0	1	0	1	0	0	0	0
19	4	0	0	2	0	0	1	0	1	0
20	4	0	0	0	0	2	1	0	0	1
21 - 24	24	0	0	12	0	0	4	1	4	3
21	4	0	0	2	0	0	1	0	1	0
22	6	0	0	3	0	0	2	0	0	1
23	8	0	0	2	0	0	1	1	3	1
24	6	0	0	5	0	0	0	0	0	1
25 - 29	29	1	0	7	1	0	13	0	4	3
30 - 34	28	0	0	7	0	1	3	2	14	1
35 - 39	19	0	0	5	0	0	9	0	5	0
40 - 44	25	0	0	4	0	0	4	0	16	1
45 - 49	8	1	0	1	1	0	2	0	2	1
50 - 54	2	1	0	0	0	0	0	0	1	0
55 - 59	3	0	0	2	0	0	0	0	0	1
60+	2	0	0	1	0	0	0	0	1	0
ΣΥΝΟΛΟ-TOTAL	1.723	181	2	486	11	77	461	30	330	145

ΠΙΝΑΚΑΣ 45. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟ ΔΙΑΜΟΝΗΣ, 2009

TABLE 45. ADULTS CONVICTED BY OFFENCE GROUP AND PLACE OF RESIDENCE, 2009

Τόπος διαμονής	Σύνολο Total		Ομάδα αδικήματος - Offence group									Place of residence
			%	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	
Αστική και Ευρύτερη Αστική	1.351	78,4	101	2	340	9	66	390	28	303	112	Urban and Greater Urban
Λευκωσία	475	27,6	19	0	99	4	25	178	7	115	28	Lefkosia
Λάρνακα	255	14,8	14	0	77	1	6	35	3	94	25	Larnaka
Λεμεσός	395	22,9	40	2	111	3	17	115	11	73	23	Lemesos
Πάφος	226	13,1	28	0	53	1	18	62	7	21	36	Pafos
Αγροτική περιοχή	337	19,6	80	0	144	2	8	65	1	17	20	Rural area
Λευκωσία	54	3,1	15	0	16	1	2	10	0	5	5	Lefkosia
Αμμόχωστος	118	6,8	16	0	73	0	1	19	1	3	5	Amochostos
Λάρνακα	70	4,1	16	0	33	1	0	15	0	4	1	Larnaka
Λεμεσός	27	1,6	10	0	9	0	1	2	0	2	3	Lemesos
Πάφος	68	3,9	23	0	13	0	4	19	0	3	6	Pafos
Εξωτερικό	34	2,0	0	0	2	0	3	6	1	10	12	Abroad
Κατεχόμενες περιοχές	1	0,1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	Occupied areas
ΣΥΝΟΛΟ	1.723	100,0	181	2	486	11	77	461	30	330	145	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 46. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΝΕΡΓΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΟΣ, 2009

TABLE 46. ECONOMICALLY ACTIVE PERSONS CONVICTED BY OCCUPATIONAL GROUP, 2009

Ομάδα επαγγέλματος	Οικονομικά ενεργά Economically active								Occupational group	
	Εργαζόμενοι Employed		Άνεργοι Unemployed		Δε δηλώθηκε Not stated					
	Αρ./No.	%	Αρ./No.	%	Αρ./No	%	Αρ./No.	%		
Διευθυντές, νομοθετικοί, ανώ- τεροι διοικητικοί λειτουργοί	40	100,0	39	97,5	0	0,0	1	2,5	Legislators, senior officials and managers	
Προσόντουχοι, άλλοι ειδικοί	37	100,0	37	100,0	0	0,0	0	0,0	Professionals	
Τεχνικοί, βοηθοί, ειδικοί γρα- φείς και παρόμοιοι	79	100,0	78	98,7	1	1,3	0	0,0	Technicians and associate professionals	
Γραφείς	14	100,0	14	100,0	0	0,0	0	0,0	Clerks	
Υπάλληλοι υπηρεσιών/πωλητές	107	100,0	103	96,3	4	3,7	0	0,0	Shop assistants/sales workers	
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ψαράδες ειδικευμένοι γεωργικοί εργάτες	22	100,0	22	100,0	0	0,0	0	0,0	Skilled agricultural and fishery workers	
Τεχνίτες παραγωγής	193	100,0	186	96,4	7	3,6	0	0,0	Craft/ trades workers	
Χειριστές μηχανών	60	100,0	60	100,0	0	0,0	0	0,0	Machine operators	
Πλανόδιοι, καθαριστές, φύλα- κες, κλητήρες και εργάτες	134	100,0	131	97,8	3	2,2	0	0,0	Elementary occupations	
Άνεργοι, με ασαφή ή χωρίς πε- ριγραφή επαγγέλματος	784	100,0	54	6,9	637	81,3	93	11,9	Unemployed, not stated/incom- plete occupation description	
ΣΥΝΟΛΟ	1.470	100,0	724	49,3	652	44,4	94	6,4	TOTAL	

ΠΙΝΑΚΑΣ 49. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΟΡΦΩΣΗΣ, 2009
TABLE 49. ADULTS CONVICTED BY OFFENCE GROUP, SEX AND EDUCATIONAL LEVEL ATTAINED, 2009

Ομάδα αδικήματος	Ενήλικες που κατα- δικάστηκαν Adults convicted	Επίπεδο μόρφωσης Educational level attained					Offence group
		Αναλφάβητοι Illiterate	Δημοτικό Primary	Μέση εκαταίδευση Secondary	Πανεπιστήμιο/ Κολέγιο University/ College	Δε δηλώθηκε Not stated	
ΑΝΤΡΕΣ	1.569	59	133	638	112	627	MALES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	178	1	9	89	15	64	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	2	0	0	0	0	2	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	444	2	41	268	58	75	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	9	0	0	3	1	5	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	73	1	5	29	2	36	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	420	12	45	139	9	215	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	27	1	2	9	3	12	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστο- προσωπία κλπ.	282	32	19	59	18	154	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, similar offences and criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	134	10	12	42	6	64	XI. Miscellaneous offences
ΓΥΝΑΙΚΕΣ	154	10	8	54	18	64	FEMALES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	3	0	0	0	0	3	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	42	2	3	24	6	7	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	2	0	0	1	0	1	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	4	0	0	0	1	3	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	41	8	1	14	2	16	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	3	0	1	1	0	1	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστο- προσωπία κλπ.	48	0	2	11	7	28	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, similar offences and criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	11	0	1	3	2	5	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	1.723	69	141	692	130	691	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 50. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΔΙΛΗΜΜΑ ΚΑΙ ΠΟΙΝΗ ΠΟΥ ΕΠΙΒΛΗΘΗΚΕ, 2009
TABLE 50. ADULTS CONVICTED BY OFFENCE AND SENTENCE IMPOSED, 2009

Αδίκημα	Ενήλικες που καταδικάστηκαν													Offence group
	Απαλ- λαγή χωρίς όρους	Απαλ- λαγή με όρους	Δέσ- με με εγγύ- ηση	Πρόσ- τιμο	Πρόσ- τιμο δέσμευ- ση με εγγύηση	Κληδε- μονευ- τικό διά- ταγμα	Κηδε- μονευ- τικό διά- ταγμα	Φυλάκι- ση με αναστολή και πρόσ- τιμο	Φυλάκι- ση με αναστολή και πρόσ- τιμο	Φυλάκι- ση με αναστολή και πρόσ- τιμο	Ισόβια και εργασία	Κοινο- τική εργασία	Κηδε- μόνωση και εργασία	
Adults convicted	Abso- lute dis- charge	Condi- tional dis- charge	Bind- ing over	Fine	Fine Bind- ing over	Pro- bation order	Suspen- ded imprison- ment	Suspen- ded imprison- ment and fine	Imprison- ment and fine	Imprison- ment and fine	Life sen- tence	Commu- nity service	Proba- tion order and commu- nity service	Other sentences imposed
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	181	5	0	6	143	3	5	7	2	9	0	0	0	I. Offences against public order
Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση	5	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	Riot and unlawful assembly
Νόμος για εκρηκτικές ύλες	28	0	0	1	15	2	5	1	0	4	0	0	0	Explosive substances law
Νόμος για πυροβόλα όπλα	148	5	0	5	123	1	0	6	2	5	0	0	0	Firearms law
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority
Παρακώλυση δικαστικών κλπ. και παρέμβαση σε δικαστική διαδικασία	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Detention of judges etc and interference with judicial proceedings
III. Παραβιάζοντας το κοινό εν γένει	486	13	1	7	207	14	15	47	5	170	1	0	5	III. Injurious to the public in general
Καταστολή οίκων ανοχής	4	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	Suppression of brothels
Μαστροπεία	15	6	0	0	1	0	0	0	0	8	0	0	0	Procuring
Διγαμία	3	0	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0	Bigamy
Νόμος για Ναρκωτικά φάρμακα	464	7	1	7	204	14	15	47	5	157	1	0	5	Narcotic drugs law
IV. Σεξουαλικά αδιήματα	11	1	0	0	0	0	0	1	0	9	0	0	0	IV. Sexual offences
Βιασμός	4	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	Rape
Απαγωγή	4	0	0	0	0	0	0	1	0	3	0	0	0	Abduction
Διαφοροί κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Defilement of girls 13-17 years of age
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	Sexual exploitation of juveniles

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 50 (συνεχ.) • ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΔΙΚΗΜΑ ΚΑΙ ΠΟΙΝΗ ΠΟΥ ΕΠΙΒΑΛΗΘΗΚΕ, 2009
TABLE 50 (cont'd) . ADULTS CONVICTED BY OFFENCE AND SENTENCE IMPOSED, 2009

Αδίκημα	Ενήλικες που καταδικάστηκαν	Ενότητα Α													Offence group				
		Απαλ-λαγή χωρίς όρους	Απαλ-λαγή με όρους εγγύηση	Πρόσ-τιμο	Πρόσ-τιμο και δέσμευση με εγγύηση	Κηδε-μονε-υτικό διά-ταγμα	Φυλάκι-ση με αναστολή	Φυλάκιση με αναστολή και πρόσ-τιμο	Φυλάκιση και πρόσ-τιμο	Ισόβια	Κοινο-τική εργασία	Κηρ. Διάταγμα και κοινοτική επιβλήθη εργασία	Άλλες ποινές που επιβλήθηκαν						
V. Αδίκημα κατά του προσώπου	V. Offences against the person	77	7	4	3	0	0	30	2	0	11	2	28	0	1	0	0	0	0
Φόνος εκ προμελέτης/ανθρωποκτονία κλπ.	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	1	0	0	0	0
Απόπειρα φόνου	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0
Γραπτός απειλές θανατώσεως (φόνου)	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Πρόκληση οδοντικής βλάβης, κλπ.	46	2	0	0	20	2	0	0	8	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0
Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις	11	0	0	0	7	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Αρπαγή/Απαγωγή	2	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Απόπειρα πρόκλησης οδοντικής βλάβης	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Πρόκληση οδοντικής βλάβης κλπ. (βία στην οικογένεια)	3	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
VI. Αδίκημα κατά της περιουσίας	VI. Offences against property	461	166	1	15	222	23	4	4	83	3	251	0	16	12	0	0	0	0
Κλοπή (πάνω των €1000)	461	7	0	1	16	6	6	14	29	0	82	0	0	5	0	0	0	0	0
Κλοπή ζώων (πάνω από €1000)	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ληστεία και εκβιασμός	15	0	0	0	4	0	0	0	1	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	222	4	0	0	2	0	0	16	44	1	140	0	0	11	4	0	0	0	0
Ψευδείς παραστάσεις και απάτη	23	0	0	0	3	0	0	1	4	0	14	0	0	0	1	0	0	0	0
Εξασφάλιση πίστωσης κλπ με ψευδείς παραστάσεις	4	0	0	0	2	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Κλεπταποδοχή κλπ. (πάνω από €1000)	17	2	0	0	10	0	0	1	2	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0
Νόμος για πτώχευση	3	0	0	0	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Απόπειρα διάρρηξης	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0
Απόπειρα κλοπής	3	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Απόπειρα καταδολιεύσης ή απάτης με ψευδείς παραστάσεις	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Απόπειρα ληστείας	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ο Περί Αξιών και Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου Νόμος	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 50 (συνεχ.) · ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΔΙΛΗΜΜΑ ΚΑΙ ΠΟΙΝΗ ΠΟΥ ΕΠΙΒΑΛΗΘΗΚΕ, 2009
TABLE 50 (cont d) · ADULTS CONVICTED BY OFFENCE AND SENTENCE IMPOSED, 2009

Αδίκημα	Ενήλικες που καταδικάστηκαν	Ενήλικες που καταδικάστηκαν																Offence group
		Απαλήλαγχορής όρους	Απαλήλαγχορής όρους	Δέσμευση	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο	Πρόστιμο		
VII. Κακόβουλη ζημία σε περιουσία	30	2	0	0	12	4	0	5	0	6	0	0	0	0	1	0	VII. Malicious damages to property Arson, attempt to commit arson Injuring animals Malicious damages (over €1000) Attempt to destroy property by explosives	
	11	0	0	0	0	0	0	4	0	6	0	0	0	0	1	0		
	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	17	1	0	0	11	4	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0		
	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστογραφία	330	8	1	0	16	0	7	37	1	255	1	0	0	0	4	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation Forgery etc. Offences relating to currency Criminal impersonation	
	286	7	1	0	12	0	6	32	1	222	1	0	0	0	4	0		
	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0		
	43	1	0	0	4	0	1	4	0	33	0	0	0	0	0	0		
	145	6	0	0	17	0	19	16	0	68	0	0	0	0	19	0		
XI. Ποινικά αδικήματα	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences Instigation to commit an offence Conspiracies Offences relating to currency (counterfeiting) Offences against the security of Civil Aviation Violence on sports grounds law Illegal Immigration Children's rights law (selling of children, child prostitution, child pornography) Law on foreigners and migration Law which provides for the special protection of victims of sexual exploitation and relevant matters	
	110	4	0	0	9	0	19	13	0	46	0	0	0	0	19	0		
	6	0	0	0	2	0	0	1	0	3	0	0	0	0	0	0		
	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0		
	9	2	0	0	4	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0		
	9	0	0	0	0	0	0	1	0	8	0	0	0	0	0	0	Children's rights law (selling of children, child prostitution, child pornography) Law on foreigners and migration Law which provides for the special protection of victims of sexual exploitation and relevant matters	
	3	0	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0		
	5	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0		
	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0		
	1.723	53	2	14	466	29	81	207	13	796	2	1	16	41	2	TOTAL		

ΠΙΝΑΚΑΣ 51. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΛΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΠΟΙΝΗ ΠΟΥ ΕΠΙΒΛΗΘΗΚΕ, 2009
TABLE 51. ADULTS CONVICTED BY AGE, SEX AND SENTENCE IMPOSED, 2009

Φύλο/Ποινή	Ηλικία - Age						Σύνολο Total	%	Sex/Sentence
	16-20	21-29	30-39	40-49	50+				
ΑΝΤΡΕΣ	1.569	655	329	159	119	100,0	MALES		
Απαλλαγί χωρίς όρους	47	8	14	12	9	3,0	Absolute discharge		
Απαλλαγί με όρους	1	1	0	0	0	0,1	Conditional discharge		
Δέσμευση με εγγύηση	14	5	5	1	2	0,9	Binding over		
Πρόστιμο	443	194	91	47	50	28,2	Fine		
Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση	25	13	6	2	3	1,6	Fine and binding over		
Κηδεμονευτικό διάταγμα	74	21	4	1	1	4,7	Probation order		
Φυλάκιση με αναστολή	180	59	34	14	17	11,5	Suspended sentence of imprisonment		
Φυλάκιση με αναστολή και πρόστιμο	13	7	1	3	1	0,8	Suspended sentence of imprisonment and fine		
Φυλάκιση	710	326	173	78	35	45,3	Imprisonment		
Φυλάκιση και πρόστιμο	2	1	1	0	0	0,1	Imprisonment and fine		
Ισόβια	1	1	0	0	0	0,1	Life sentence		
Κοινωνική εργασία	16	3	0	0	0	1,0	Community service		
Κηδεμ. διάταγμα και Κοιν. εργασία	41	16	0	1	0	2,6	Probation order and Community service		
Κηδεμ. διάταγμα και δέσμευση με εγγύηση	1	0	0	0	0	0,1	Probation order and binding over		
Διάταγμα για κράτηση σε ψυχιατρικό ίδρυμα	1	0	0	0	1	0,1	Order to be detained in a psychiatric institution		
ΓΥΝΑΙΚΕΣ	154	53	47	33	7	100,0	FEMALES		
Απαλλαγί χωρίς όρους	6	3	1	0	1	3,9	Absolute discharge		
Απαλλαγί με όρους	1	1	0	0	0	0,6	Conditional discharge		
Δέσμευση με εγγύηση	0	0	0	0	0	0,0	Binding over		
Πρόστιμο	23	8	9	2	1	14,9	Fine		
Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση	4	1	0	3	0	2,6	Fine and binding over		
Κηδεμονευτικό διάταγμα	7	1	1	0	0	4,5	Probation order		
Φυλάκιση με αναστολή	27	10	13	1	1	17,5	Suspended sentence of imprisonment		
Φυλάκιση με αναστολή και πρόστιμο	0	0	0	0	0	0,0	Suspended sentence of imprisonment and fine		
Φυλάκιση	86	29	23	27	4	55,8	Imprisonment		
Φυλάκιση και πρόστιμο	0	0	0	0	0	0,0	Imprisonment and fine		
Ισόβια	0	0	0	0	0	0,0	Life sentence		
Κοινωνική εργασία	0	0	0	0	0	0,0	Community service		
Κηδεμ. διάταγμα και Κοιν. εργασία	0	0	0	0	0	0,0	Probation order and Community service		
Κηδεμ. διάταγμα και δέσμευση με εγγύηση	0	0	0	0	0	0,0	Probation order and binding over		
Διάταγμα για κράτηση σε ψυχιατρικό ίδρυμα	0	0	0	0	0	0,0	Order to be detained in a psychiatric institution		
ΣΥΝΟΛΟ	1.723	708	376	192	126	100,0	TOTAL		

ΠΙΝΑΚΑΣ 52. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΣΕ ΦΥΛΑΚΙΣΗ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΟΙΝΗΣ, 2009
TABLE 52. ADULTS SENTENCED TO IMPRISONMENT BY AGE, SEX AND LENGTH OF SENTENCE, 2009

Διάρκεια φυλάκισης	Ηλικία και φύλο - Age and sex															Length of imprisonment								
	Σύνολο - Total						16-20			21-29			30-39				40-49			50+	%			
	Σ/T	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Σ	Α	Τ	Α	Μ	Γ	Φ	Α	Μ		Γ	Φ	Α			Μ	Γ	Φ
Κάτω από 1 μήνα	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	Under 1 month	
1 και κάτω από 3 μήνες	65	52	13	8	1	28	4	12	5	2	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8,1	1 and under 3 months	
3 και κάτω από 6 μήνες	158	130	28	11	0	78	6	25	7	9	14	7	1	19,8	3 and under 6 months									
6 και κάτω από 12 μήνες	167	149	18	12	0	78	9	41	7	14	2	4	0	20,9	6 and under 12 months									
12 και κάτω από 18 μήνες	86	82	4	11	1	45	2	16	0	7	1	3	0	10,8	12 and under 18 months									
1.5 και κάτω από 2 χρόνια	68	61	7	29	0	16	2	12	1	4	2	0	2	8,5	1.5 and under 2 years									
2 και κάτω από 3 χρόνια	57	52	5	2	0	31	2	10	0	5	3	4	0	7,1	2 and under 3 years									
3 και κάτω από 4 χρόνια	100	99	1	18	0	22	0	30	0	21	1	8	0	12,5	3 and under 4 years									
4 και κάτω από 5 χρόνια	26	26	0	4	0	11	0	4	0	7	0	0	0	3,3	4 and under 5 years									
5 και κάτω από 10 χρόνια	43	37	6	2	1	10	1	16	3	6	1	3	0	5,4	5 and under 10 years									
10 χρόνια και πάνω	28	24	4	1	0	8	3	8	0	3	0	4	1	3,5	10 years and over									
Ισόβια	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0,1	Life sentence									
ΣΥΝΟΛΟ	799	713	86	98	3	328	29	174	23	78	27	35	4	100,0	TOTAL									

53. ENHAIKEΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΣΕ ΦΥΛΑΚΙΣΗ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΟΙΝΗΣ ΦΥΛΑΚΙΣΗΣ, 2009

53. ADULTS SENTENCED TO IMPRISONMENT BY OFFENCE GROUP AND LENGTH OF IMPRISONMENT SENTENCE, 2009

Ομάδα αδικήματος	Καταδικάστηκαν σε φυλάκιση Persons imprisoned		Διάρκεια φυλάκισης Length of imprisonment					Μέσος όρος διάρκειας ποινής (μήνες) Average length (months)	Offence group	
	Αριθμός Number	%	Μήνες - Months			Χρόνια - Years				Ισόβια Life sentence
			-6	6 - 18	1,5 - 3	3 - 5	5 +			
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	9	1,1	5	0	1	2	1	0	28,2	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0,0	0	0	0	0	0	0	0,0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	171	21,4	39	28	24	29	51	0	45,4	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	9	1,1	1	3	1	0	4	0	57,6	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	29	3,6	10	7	2	1	8	1	52,8	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	251	31,4	49	97	63	38	4	0	17,0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημία σε περιουσία	6	0,8	2	3	0	1	0	0	16,6	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	256	32,0	90	86	27	52	1	0	14,2	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	68	8,5	27	29	7	3	2	0	11,3	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	799	100,0	223	253	125	126	71	1	23,6	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 54. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΣΕ ΦΥΛΑΚΙΣΗ ΜΕ ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΟΙΝΗΣ, 2009

TABLE 54. ADULTS GIVEN A SUSPENDED SENTENCE OF IMPRISONMENT BY AGE, SEX AND LENGTH OF SENTENCE, 2009

Διάρκεια φυλάκισης	Ηλικία και φύλο - Age and sex															Length of imprisonment			
	Σύνολο - Total			16-20			21-29			30-39			40-49				50+		%
	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ				
Κάτω από 1 μήνα	2	2	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,9	Under 1 month	
1 και κάτω από 3 μήνες	31	30	1	9	0	0	10	0	0	5	1	3	0	3	0	0	14,1	1 and under 3 months	
3 και κάτω από 6 μήνες	45	35	10	17	2	11	4	5	4	5	4	2	0	0	0	0	20,5	3 and under 6 months	
6 και κάτω από 12 μήνες	79	69	10	17	0	24	6	12	2	7	1	9	1	9	1	1	35,9	6 and under 12 months	
12 και κάτω από 18 μήνες	27	22	5	4	0	6	0	4	5	4	0	4	0	4	0	0	12,3	12 and under 18 months	
1.5 και κάτω από 2 χρόνια	20	20	0	6	0	7	0	7	0	7	0	0	0	0	0	0	9,1	1.5 and under 2 years	
2 και κάτω από 3 χρόνια	13	12	1	3	0	5	0	1	1	1	1	0	2	0	0	0	5,9	2 and under 3 years	
3 και κάτω από 4 χρόνια	3	3	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1,4	3 and under 4 years	
4 και κάτω από 5 χρόνια	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	4 and under 5 years	
5 και κάτω από 10 χρόνια	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	5 and under 10 years	
10 χρόνια και πάνω	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	10 years and over	
Ισόβια	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	Life sentence	
ΣΥΝΟΛΟ	220	193	27	57	2	66	10	35	13	17	1	18	1	100,0				TOTAL	

ΠΙΝΑΚΑΣ 55. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΣΕ ΦΥΛΑΚΙΣΗ ΜΕ ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΟΙΝΗΣ
ΦΥΛΑΚΙΣΗΣ, 2009

TABLE 55. ADULTS GIVEN A SUSPENDED SENTENCE OF IMPRISONMENT BY OFFENCE GROUP AND LENGTH OF SENTENCE, 2009

Ομάδα αδικήματος	Καταδικάστηκαν σε φυλάκιση με αναστολή Persons with suspended imprisonment		Διάρκεια φυλάκισης Length of imprisonment					Μέσος όρος διάρκειας ποινής (μήνες) Average length (months)	Offence group
	Αριθμός Number	%	Μήνες - Months						
			-6	6 - 18	1,5 - 3	3 - 5	5 +		
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	9	4,1	7	2	0	0	0	3,1	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0,0	0	0	0	0	0	0,0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	52	23,6	16	30	5	1	0	7,8	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	1	0,5	0	1	0	0	0	12,0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	13	5,9	6	5	2	0	0	7,2	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	86	39,1	34	40	11	1	0	8,5	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	5	2,3	1	1	3	0	0	14,2	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσώπια κλπ.	38	17,3	6	23	9	0	0	12,2	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, similar offences and criminal
XI. Ποικίλα αδικήματα	16	7,3	8	4	3	1	0	10,0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	220	100,0	78	106	33	3	0	8,9	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 56. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΣΕ ΠΡΟΣΤΙΜΟ, ΠΟΣΟ ΠΡΟΣΤΙΜΟΥ ΚΑΙ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 56. ADULTS FINED AND AMOUNT OF FINE IMPOSED BY OFFENCE GROUP, 2009

Ομάδα αδικήματος	Καταδικά- στηκαν σε πρόστιμο Total persons fined																		Offence group
	Σε πρόστιμο μόνο			Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση			Φυλάκιση με αναστολή και πρόστιμο			Φυλάκιση με πρόστιμο									
	Persons fined only		Amount of fine (€)	Fine and binding over		Amount of fine (€)	Suspended term of imprisonment and fine		Amount of fine (€)	Imprisonment and fine		Amount of fine (€)							
	Πρό- σωπα	Ποσό πρόστιμου (€)		Πρό- σωπα	Ποσό πρόστιμου (€)		Πρό- σωπα	Ποσό πρόστιμου (€)		Πρό- σωπα	Ποσό πρόστιμου (€)								
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	148	143	142.559	3	3.100	2	5.600	0	0	0	0	0	0	I. Against public order					
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority					
III. Παραβιάσσονται το κοινό γενικά	227	207	221.020	14	14.950	5	3.700	1	4.000	5	3.700	1	4.000	III. Injurious to the public in general					
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	IV. Sexual Offences					
V. Κατά του προσώπου	34	30	26.130	2	1.400	2	1.250	0	0	2	1.250	0	0	V. Against person					
VI. Κατά της περιουσίας	50	41	43.420	6	2.850	3	2.000	0	0	3	2.000	0	0	VI. Against property					
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	16	12	19.400	4	6.600	0	0	0	0	0	0	0	0	VII. Malicious damages to property					
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	18	16	28.099	0	0	1	800	1	700	1	800	1	700	VIII. Forgery, coining, counter- feiting, criminal impersonation etc					
XI. Ποικίλα αδικήματα	17	17	31.550	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences					
ΣΥΝΟΛΟ	510	466	512.178	29	28.900	13	13.350	2	4.700	13	13.350	2	4.700	TOTAL					

ΠΙΝΑΚΑΣ 57. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΠΟΙΝΗ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟ ΠΡΟΣΘΕΤΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΛΗΦΘΗΚΑΝ ΥΠΟΨΗ, 2009

TABLE 57. ADULTS CONVICTED BY OFFENCE GROUP, SENTENCE AND ADDITIONAL OFFENCES TAKEN INTO CONSIDERATION, 2009

Ποινή και αδικήματα που λήφθηκαν υπόψη	Σύνολο Total	Ομάδα αδικήματος - Offence group										Sentence and offences taken into consideration
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	XI		
Απαλλαγή χωρίς όρους												Absolute discharge
0	51	5	2	13	1	3	13	2	8	4	0	0
1+	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1+	1+
Απαλλαγή με όρους												Conditional discharge
0	2	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0
1+	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1+	1+
Δέσμευση με εγγύηση												Binding over
0	14	6	0	7	0	0	1	0	0	0	0	0
1+	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1+	1+
Πρόστιμο												Fine
0	458	141	0	207	0	30	41	12	15	12	0	0
1+	8	2	0	0	0	0	0	0	1	5	1+	1+
Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση												Fine and binding over
0	29	3	0	14	0	2	6	4	0	0	0	0
1+	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1+	1+
Κηδεμονευτικό διάταγμα												Probation order
0	79	5	0	15	0	0	34	0	7	18	0	0
1+	2	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1+	1+
Φυλάκιση με αναστολή												Suspended term of imprisonment
0	185	7	0	47	1	9	74	3	33	11	0	0
1+	22	0	0	0	0	2	9	2	4	5	1+	1+
Φυλάκιση με αναστολή και πρόστιμο												Suspended term of imprisonment and fine
0	12	2	0	5	0	2	3	0	0	0	0	0
1+	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1+	1+
Φυλάκιση												Imprisonment
0	721	8	0	170	9	26	208	6	243	51	0	0
1+	75	1	0	0	0	2	43	0	12	17	1+	1+
Φυλάκιση και πρόστιμο												Imprisonment and fine
0	2	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0
1+	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1+	1+
Ισόβια												Life sentence
0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
1+	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1+	1+
Κοινοτική εργασία												Community service
0	13	0	0	0	0	0	13	0	0	0	0	0
1+	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	1+	1+
Κηδεμονευτικό διάταγμα και κοινοτική εργασία												Probation order and Community service
0	34	0	0	5	0	0	7	0	4	18	0	0
1+	7	0	0	0	0	0	5	1	0	1	1+	1+
Κηδεμονευτικό διάταγμα και δέσμευση με εγγύηση												Probation order and binding over
0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1+	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1+	1+
Διάταγμα για κράτηση σε ψυχιατρικό ίδρυμα												Order to be detained in a psychiatric institution
0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
1+	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1+	1+
ΣΥΝΟΛΟ	1.723	181	2	486	11	77	461	30	330	145	TOTAL	

ΠΙΝΑΚΑΣ 58. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΦΘΗΚΑΝ ΥΠΟΨΗ, 2009

TABLE 58. ADULTS CONVICTED BY SEX AGE AND OFFENCES TAKEN INTO CONSIDERATION, 2009

[illegible]

ΠΙΝΑΚΑΣ 59. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΜΕ ΠΟΙΝΙΚΟ ΜΗΤΡΩΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ, ΠΑΡΟΥΣΑ ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΗΛΙΚΙΑ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ ΠΡΩΤΟΥ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009

TABLE 59. ADULTS CONVICTED WITH CRIMINAL RECORD BY CURRENT AGE AND AGE AT FIRST OFFENCE BY OFFENCE GROUP, 2009

[illegible]

ΠΙΝΑΚΑΣ 60. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΜΕ ΠΟΙΝΙΚΟ ΜΗΤΡΩΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ, ΠΑΡΟΥΣΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΗΛΙΚΙΑ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ ΠΡΩΤΟΥ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΕΣ, 2009

TABLE 60. ADULTS CONVICTED WITH CRIMINAL RECORD BY CURRENT AGE, AGE AT FIRST OFFENCE AND PREVIOUS CONVICTIONS, 2009

Παρούσα ηλικία/ Ηλικία πρώτου αδικήματος	Ενήλικες με ποινικό μητρώο Adults with criminal record	Αριθμός προηγούμενων καταδικών σαν ανήλικος και σαν ενήλικας Number of previous convictions as juvenile and as adult										Current age/ Age at first offence
		0	1	2	3	4	5	6	7-9	10-15	15+	
ΣΥΝΟΛΟ	170	2	50	20	9	18	11	9	20	9	22	TOTAL
16 - 20	20	0	13	2	0	3	0	0	1	0	1	16 - 20
- 16	3	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	- 16
16 - 20	17	0	13	1	0	2	0	0	0	0	1	16 - 20
21 - 24	23	0	13	2	2	2	0	1	0	2	1	21 - 24
- 16	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	- 16
16 - 20	12	0	5	1	2	1	0	1	0	1	1	16 - 20
21 - 24	10	0	8	1	0	1	0	0	0	0	0	21 - 24
25 - 29	35	1	11	4	3	2	2	2	6	2	2	25 - 29
- 16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	- 16
16 - 20	16	1	2	1	3	2	0	1	3	2	1	16 - 20
21 - 24	15	0	6	3	0	0	2	1	3	0	0	21 - 24
25 - 29	4	0	3	0	0	0	0	0	0	0	1	25 - 29
30 - 39	48	1	8	6	3	5	1	3	8	1	12	30 - 39
- 16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	- 16
16 - 20	25	1	1	2	1	2	0	1	5	0	12	16 - 20
21 - 24	6	0	0	2	1	0	0	1	2	0	0	21 - 24
25 - 29	8	0	4	2	0	0	1	0	1	0	0	25 - 29
30 - 39	9	0	3	0	1	3	0	1	0	1	0	30 - 39
40 - 49	28	0	3	4	1	2	7	3	3	0	5	40 - 49
- 16	3	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	- 16
16 - 20	3	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	16 - 20
21 - 24	7	0	0	2	1	1	0	1	0	0	2	21 - 24
25 - 29	8	0	0	0	0	0	7	0	0	0	1	25 - 29
30 - 39	6	0	1	2	0	0	0	1	2	0	0	30 - 39
40 - 49	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	40 - 49
50 και πάνω	16	0	2	2	0	4	1	0	2	4	1	50 and over
- 16	8	0	0	1	0	3	0	0	0	3	1	- 16
16 - 20	2	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	16 - 20
21 - 24	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21 - 24
25 - 29	2	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	25 - 29
30 - 39	2	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	30 - 39
40 - 49	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	40 - 49
50+	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	50+

ΠΙΝΑΚΑΣ 61. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΜΕ ΠΟΙΝΙΚΟ ΜΗΤΡΩΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΕΣ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009

TABLE 61. ADULTS CONVICTED WITH CRIMINAL RECORD AND PREVIOUS CONVICTIONS BY OFFENCE GROUP, 2009

Ομάδα αδικήματος	Ενήλικες που κατα- δικάστη- καν Adults convicted	Ενήλικες με ποινι- κό μητρώο Adults with criminal record	Προηγούμενες καταδίκες Previous convictions							Offence group
			0	1	2	3	4-8	9+		
	ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΕΣ ΣΑΝ ΑΝΗΛΙΚΟΣ PREVIOUS CONVICTIONS AS JUVENILE									
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	181	28	28	0	0	0	0	0	I. Against public order	
II. Κατά της ασκήσεως νομί- μου εξουσίας	2	0	0	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority	
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	486	48	48	0	0	0	0	0	III. Injurious to the public in general	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	11	3	3	0	0	0	0	0	IV. Sexual offences	
V. Κατά του προσώπου	77	3	3	0	0	0	0	0	V. Against the person	
VI. Κατά της περιουσίας	461	50	44	1	2	0	2	1	VI. Against property	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	30	3	2	0	0	1	0	0	VII. Malicious damages to property	
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο- κοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	330	27	21	4	0	0	2	0	VIII. Forgery, counterfeiting, similar offences and	
XI. Ποικίλα αδικήματα	145	8	7	1	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences	
ΣΥΝΟΛΟ	1.723	170	156	6	2	1	4	1	TOTAL	
	ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΕΣ ΣΑΝ ΕΝΗΛΙΚΑΣ PREVIOUS CONVICTIONS AS ADULT									
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	181	28	14	0	1	9	4	153	I. Against public order	
II. Κατά της ασκήσεως νομί- μου εξουσίας	2	0	0	0	0	0	0	2	II. Against lawful authority	
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	486	48	14	5	1	9	19	438	III. Injurious to the public in general	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	11	3	0	0	1	2	0	8	IV. Sexual offences	
V. Κατά του προσώπου	77	3	0	1	2	0	0	74	V. Against the person	
VI. Κατά της περιουσίας	461	50	20	7	3	8	12	411	VI. Against property	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	30	3	1	1	0	1	0	27	VII. Malicious damages to property	
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο- κοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	330	27	4	4	1	11	7	303	VIII. Forgery, counterfeiting, similar offences and	
XI. Ποικίλα αδικήματα	145	8	5	1	0	0	2	137	XI. Miscellaneous offences	
ΣΥΝΟΛΟ	1.723	170	58	19	9	40	44	1.553	TOTAL	

ΠΙΝΑΚΑΣ 62. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΜΕ ΠΟΙΝΙΚΟ ΜΗΤΡΩΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΠΟΙΝΕΣ ΦΥΛΑΚΙΣΗΣ, 2009
TABLE 62. ADULTS WITH CRIMINAL RECORD CONVICTED BY OFFENCE GROUP AND PREVIOUS CUSTODIAL SENTENCES, 2009

Ομάδα αδικήματος	Σύνολο Total	Προηγούμενες ποινές φυλάκισης Previous custodial sentences				Offence group
		0	1	2	3+	
ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ABSOLUTE NUMBERS						
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	28	26	1	0	1	I. Against public order
III. Παραβιάποντα το κοινόν εν γένει	48	23	9	4	12	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	3	1	2	0	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	3	2	0	1	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	50	19	18	2	11	VI. Against property
VII. Κακόβουλος βλάβη εις περιουσία	3	2	1	0	0	VII. Malicious injuries to Property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	27	17	1	0	9	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	8	6	1	1	0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	170	96	33	8	33	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ PERCENTAGES						
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	100,0	92,9	3,6	0,0	3,6	I. Against public order
III. Παραβιάποντα το κοινόν εν γένει	100,0	47,9	18,8	8,3	25,0	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	100,0	33,3	66,7	0,0	0,0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	100,0	66,7	0,0	33,3	0,0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	100,0	38,0	36,0	4,0	22,0	VI. Against property
VII. Κακόβουλος βλάβη εις περιουσία	100,0	66,7	33,3	0,0	0,0	VII. Malicious injuries to Property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	100,0	63,0	3,7	0,0	33,3	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	100,0	75,0	12,5	12,5	0,0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	56,5	19,4	4,7	19,4	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 63. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΜΕ ΠΟΙΝΙΚΟ ΜΗΤΡΩΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ, ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΗ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΜΕ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ, 2009
TABLE 63. ADULTS CONVICTED WITH CRIMINAL RECORD BY OFFENCE GROUP AND RELATION BETWEEN PRESENT AND PREVIOUS OFFENCES, 2009

Ομάδα αδικήματος	Σύνολο Total	Παρόμοιο Similar	Διαφορετικό Different	Μερικά παρό- μοια και μερικά διαφορετικά Some similar and some different	Offence group
ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ABSOLUTE NUMBERS					
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	28	4	16	8	I. Against public order
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	48	3	26	19	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	3	0	3	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	3	0	2	1	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	50	9	15	26	VI. Against property
VII. Κακόβουλος βλάβη εις περιουσία	3	0	1	2	VII. Malicious injuries to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο- κοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	27	1	11	15	VIII. Forgery, coining, counter- feiting, personation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	8	0	4	4	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	170	17	78	75	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ PERCENTAGES					
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	100,0	14,3	57,1	28,6	I. Against public order
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	100,0	6,3	54,2	39,6	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	100,0	0,0	100,0	0,0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	100,0	0,0	66,7	33,3	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	100,0	18,0	30,0	52,0	VI. Against property
VII. Κακόβουλος βλάβη εις περιουσία	100,0	0,0	33,3	66,7	VII. Malicious injuries to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο- κοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	100,0	3,7	40,7	55,6	VIII. Forgery, coining, counter- feiting, personation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	100,0	0,0	50,0	50,0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	10,0	45,9	44,1	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 64. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΜΕ ΠΟΙΝΙΚΟ ΜΗΤΡΩΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΛΑΚΙΣΗ
Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΚΑΤΑΔΙΚΗ, 2009

TABLE 64. ADULTS CONVICTED WITH CRIMINAL RECORD BY OFFENCE GROUP AND TIME SINCE RELEASE FROM CUSTODY OR LAST CONVICTION, 2009

Ομάδα αδικήματος	Ενήλικες με ποινικό μητρώο Adults with criminal record	Χρονικό διάστημα από την αποφυλάκιση ή τελευταία καταδίκη Time elapsed since release from custody or last conviction														Offence group
		Μήνες - Months						Χρόνια - Years						Δε δηλ.- Not stat.		
		-6		6-12		1-2		2-3		3-4		4+				
		Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.			
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	28	0	0	0	0	0	6	0	2	1	6	0	7	0	6	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάσσονται το κοινόν εν γένει	48	0	3	0	0	5	2	0	3	1	3	1	6	9	15	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	2	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	50	1	1	1	2	0	4	0	2	1	2	0	10	18	8	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο-κοπία, πλαστοπροσωπία κλπ	27	0	1	0	1	0	8	0	1	0	3	0	1	8	4	VIII. Forgery, counterfeiting, criminal impersonation
XI. Ποικίλα αδικήματα	8	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	2	4	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	170	1	6	1	3	5	20	0	9	3	15	2	26	39	40	TOTAL

Σημ: Το χρονικό διάστημα από την αποφυλάκιση ή την τελευταία καταδίκη μέχρι τη διάπραξη του παρόντος αδικήματος ταξινομείται σαν μη δηλωθέν, (είναι κατ'ακρίβεια αρνητικό), όταν ο παραβάνης καταδικαστεί πρώτα για αδικήμα που διέπραξε μετά το παρόν αδικήμα.

Note: The time elapsed since release from custody or last conviction till the commission of the present offence is classified as not stated, (being in fact negative), when the offender is first convicted for an offence he has committed after the present offence.

ΠΙΝΑΚΑΣ 65. ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΜΕ ΠΟΙΝΙΚΟ ΜΗΤΡΩΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΛΑΚΙΣΗ
Ή ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΚΑΤΑΔΙΚΗ, 2009

TABLE 65. ADULTS CONVICTED WITH CRIMINAL RECORD BY SEX, AGE AND TIME SINCE RELEASE FROM CUSTODY OR LAST CONVICTION, 2009

Ηλικία/Φύλο	Ενήλικες με ποινικό μητρώο	Χρονικό διάστημα από την αποφυλάκιση ή τελευταία καταδίκη Time elapsed since release from custody or last conviction												Age/Sex	
		Μήνες - Months						Χρόνια - Years							
		-6		6-12		1-2		2-3		3-4		4+			
		Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.	Φυλ. Cust.	Κατ. Conv.		
ΣΥΝΟΛΟ	170	1	6	1	3	5	20	0	9	3	15	2	26	39	40
	20	0	1	0	0	0	3	0	2	0	1	0	0	6	7
	58	0	5	1	0	0	4	0	3	0	4	2	8	11	20
	48	1	0	0	3	5	3	0	3	1	6	0	7	9	10
	28	0	0	0	0	0	8	0	1	2	2	0	7	6	2
	16	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2	0	4	7	1
ΑΝΤΡΕΣ	156	1	4	1	3	5	14	0	9	3	15	2	24	37	38
	20	0	1	0	0	0	3	0	2	0	1	0	0	6	7
	54	0	3	1	0	0	4	0	3	0	4	2	6	11	20
	45	1	0	0	3	5	3	0	3	1	6	0	7	7	9
	22	0	0	0	0	0	2	0	1	2	2	0	7	6	2
	15	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2	0	4	7	0
ΓΥΝΑΙΚΕΣ	14	0	2	0	0	0	6	0	0	0	0	0	2	2	2
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0
	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
	6	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0
	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
TOTAL															
16 - 20															
21 - 29															
30 - 39															
40 - 49															
50+															
MALES															
16 - 20															
21 - 29															
30 - 39															
40 - 49															
50+															
FEMALES															
16 - 20															
21 - 29															
30 - 39															
40 - 49															
50+															

Σημ: Το χρονικό διάστημα από την αποφυλάκιση ή την τελευταία καταδίκη μέχρι τη διάπραξη του παρόντος αδικήματος τξινομείται σαν μη δηλωθέν, (είναι κατ'ακρίβεια αρνητικό), όταν ο παραβάτης καταδικασθεί πρώτα για αδίκημα που διέπραξε μετά το παρόν αδίκημα.

Note: The time elapsed since release from custody or last conviction till the commission of the present offence is classified as not stated, (being in fact negative), when the offender is first convicted for an offence he has committed after the present offence.

ΠΙΝΑΚΑΣ 66. ΠΑΡΑΒΑΤΕΣ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΟΠΛΟ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΕ, 2009
TABLE 66. OFFENDERS BY AGE, SEX AND WEAPON USED, 2009

Όπλο που χρησιμοποιήθηκε	Σύνολο Total		Ηλικία και φύλο παραβάτη - Age and sex of offender										Weapon used
			16-20		21-29		30-39		40-49		50+		
	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	
	ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ - SEXUAL OFFENCES												
Πυροβόλα	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Firearms
Αμβλύ όργανο	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Blunt instrument
Οξύ όργανο	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Sharp instrument
Σωματική βία	12	2	4	0	3	0	3	1	1	1	1	0	Physical force
Απειλές	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	Verbal threats
Άλλο	8	1	0	0	3	1	2	0	2	0	1	0	Other
ΣΥΝΟΛΟ	22	3	5	0	7	1	5	1	3	1	2	0	TOTAL
	ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ - OFFENCES AGAINST THE PERSON												
Πυροβόλα	4	0	1	0	0	0	2	0	0	0	1	0	Firearms
Αμβλύ όργανο	9	2	0	2	4	0	1	0	2	0	2	0	Blunt instrument
Οξύ όργανο	12	0	5	0	3	0	2	0	2	0	0	0	Sharp instrument
Σωματική βία	109	8	12	3	46	1	28	1	13	3	10	0	Physical force
Απειλές	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Verbal threats
Άλλο	16	0	2	0	6	0	4	0	1	0	3	0	Other
ΣΥΝΟΛΟ	150	10	20	5	59	1	37	1	18	3	16	0	TOTAL

Σημ: Άτομα που ενέχονται σε υποθέσεις που είχαν θύματα και δικάστηκαν το 2009. Το αδίκημα μπορεί να είχε διαπραχθεί πριν το 2009.

Note: Offenders of cases involving victims tried in 2009. The offences may have been committed before 2009.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 67. ΑΡΙΘΜΟΣ, ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ ΕΝΗΛΙΚΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ
ΓΙΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ, ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ ΝΑΡΚΩΤΙΚΟΥ, 2009**
**TABLE 67. NUMBER, CITIZENSHIP, AGE AND SEX OF ADULTS CONVICTED FOR OFFENCES INVOLVING
DRUGS BY TYPE OF DRUG, 2009**

Είδος ναρκωτικού/ Υπηκοότητα	Σύνολο Total			Ηλικία και φύλο παραβάτη - Age and sex of offender										Type of drug/ Citizenship
				16-20		21-29		30-39		40-49		50+		
	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΡΑΒΑΤΩΝ	464	433	31	60	3	223	17	94	7	31	3	25	1	ALL OFFENDERS
Όπιο	7	7	0	0	0	5	0	0	0	2	0	0	0	Opium
Μορφίνη	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Morphine
Ηρωίνη	36	32	4	2	1	7	1	19	0	0	2	4	0	Heroin
Κοκαΐνη	24	21	3	0	0	12	1	6	2	2	0	1	0	Cocain
Ρητίνη κάνναβης	12	11	1	1	0	5	0	3	1	1	0	1	0	Cannabis resin
Λάδι κάνναβης	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Cannabis oil
Φύλλα και ανθισμένες κορυφές κάνναβης	226	213	13	37	1	118	9	37	2	14	1	7	0	Cannabis flowering tops or leaves
Διεγερτικά /Αμφεταμίνες	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Stimulants/Amphetamins
Έκσταση MDMA	6	4	2	1	1	0	1	2	0	1	0	0	0	MDMA
Φυτά κάνναβης	12	11	1	2	0	6	1	1	0	1	0	1	0	Cannabis plants
Πολλαπλά	61	59	2	4	0	30	0	12	1	6	0	7	1	Multiple
Άλλο	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	Other
Απλοί χρήστες ¹	79	74	5	13	0	40	4	13	1	4	0	4	0	Users only ¹
ΚΥΠΡΙΟΙ	300	288	12	43	2	146	6	64	1	17	2	18	1	CYPRIOT
Όπιο	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Opium
Μορφίνη	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Morphine
Ηρωίνη	30	26	4	2	1	3	1	17	0	0	2	4	0	Heroin
Κοκαΐνη	16	16	0	0	0	9	0	5	0	1	0	1	0	Cocain
Ρητίνη κάνναβης	7	7	0	1	0	2	0	2	0	1	0	1	0	Cannabis resin
Λάδι κάνναβης	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Cannabis oil
Φύλλα και ανθισμένες κορυφές κάνναβης	181	176	5	31	0	100	4	28	1	11	0	6	0	Cannabis flowering tops or leaves
Διεγερτικά /Αμφεταμίνες	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Stimulants/Amphetamins
Έκσταση MDMA	4	2	2	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	MDMA
Φυτά κάνναβης	3	3	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	Cannabis plants
Πολλαπλά	42	41	1	4	0	23	0	8	0	3	0	3	1	Multiple
Άλλο	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Other
Απλοί χρήστες ¹	17	17	0	4	0	8	0	3	0	0	0	2	0	Users only ¹
ΞΕΝΟΙ	164	145	19	17	1	77	11	30	6	14	1	7	0	FOREIGNERS
Όπιο	7	7	0	0	0	5	0	0	0	2	0	0	0	Opium
Μορφίνη	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Morphine
Ηρωίνη	6	6	0	0	0	4	0	2	0	0	0	0	0	Heroin
Κοκαΐνη	8	5	3	0	0	3	1	1	2	1	0	0	0	Cocain
Ρητίνη κάνναβης	5	4	1	0	0	3	0	1	1	0	0	0	0	Cannabis resin
Λάδι κάνναβης	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Cannabis oil
Φύλλα και ανθισμένες κορυφές κάνναβης	45	37	8	6	1	18	5	9	1	3	1	1	0	Cannabis flowering tops or leaves
Διεγερτικά /Αμφεταμίνες	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Stimulants/Amphetamins
Έκσταση MDMA	2	2	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	MDMA
Φυτά κάνναβης	9	8	1	1	0	5	1	1	0	1	0	0	0	Cannabis plants
Πολλαπλά	19	18	1	0	0	7	0	4	1	3	0	4	0	Multiple
Άλλο	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	Other
Απλοί χρήστες ¹	62	57	5	9	0	32	4	10	1	4	0	2	0	Users only ¹

Σημ: 1. Στην κατηγορία αυτή περιλαμβάνονται άτομα που παραδέχτηκαν χρήση ναρκωτικών χωρίς όμως να κατέχουν οποιαδήποτε ποσότητα ναρκωτικής ουσίας.

Note: 1. Persons included in this category admitted use of drugs without possessing however any quantity of drugs.

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ. ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΝΗΛΙΚΩΝ
PART ΙΙΙ. JUVENILE DELINQUENCY

Σημ.: Τα στοιχεία αναφέρονται στο χρόνο κατά τον οποίο ολοκληρώθηκε η ποινική διαδικασία. Δεν περιλαμβάνουν τις υποθέσεις που εκκρεμούσαν κατά το τέλος του τρέχοντος έτους.

Note: The data refer to the year during which the criminal proceedings were completed. They do not include the cases which were pending at the end of the current year.

ΠΙΝΑΚΑΣ 68. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 1976-2009
TABLE 68. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY OFFENCE GROUP, 1976-2009

Ομάδα αδικήματος	1976		1980		1985		1990		1995		2000		2005		2008		2009		Offence group
	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	Αρ. No.	%	
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	108	40,0	138	49,5	231	72,2	171	77,7	217	71,6	177	78,3	136	52,9	71	20,8	49	17,4	SERIOUS OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	9	3,3	5	1,8	10	3,1	6	2,7	14	4,6	7	3,1	6	2,3	9	2,6	4	1,4	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	0	0,0	0	0,0	1	0,3	0	0,0	0	0,0	1	0,4	6	2,3	2	0,6	2	0,7	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	4	1,5	6	2,2	7	2,2	2	0,9	0	0,0	0	0,0	5	1,9	0	0,0	2	0,7	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	1	0,4	5	1,8	4	1,3	0	0,0	7	2,3	3	1,3	10	3,9	2	0,6	0	0,0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	88	32,6	100	35,8	175	54,7	150	68,2	163	53,8	146	64,6	83	32,3	35	10,3	23	8,2	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	5	1,9	22	7,9	33	10,3	9	4,1	33	10,9	11	4,9	17	6,6	16	4,7	12	4,3	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσοπία κλπ.	1	0,4	0	0,0	0	0,0	3	1,4	0	0,0	9	4,0	2	0,8	4	1,2	0	0,0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	0	0,0	0	0,0	1	0,3	1	0,5	0	0,0	0	0,0	7	2,7	3	0,9	6	2,1	XI. Miscellaneous offences
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	162	60,0	141	50,5	89	27,8	49	22,3	86	28,4	49	21,7	121	47,1	270	79,2	232	82,6	MINOR OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	13	4,8	4	1,4	11	3,4	7	3,2	13	4,3	10	4,4	20	7,8	58	17,0	21	7,5	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0,0	5	1,8	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	0,4	1	0,4	0	0,0	2	0,7	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	11	4,1	4	1,4	6	1,9	1	0,5	1	0,3	1	0,4	0	0,0	5	1,5	10	3,6	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	1	0,4	3	1,1	1	0,3	1	0,5	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	10	3,7	14	5,0	10	3,1	7	3,2	10	3,3	22	9,7	19	7,4	41	12,0	32	11,4	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	52	19,3	26	9,3	42	13,1	18	8,2	33	10,9	15	6,6	69	26,8	123	36,1	119	42,3	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	5	1,9	2	0,7	14	4,4	7	3,2	23	7,6	0	0,0	11	4,3	21	6,2	42	14,9	VII. Malicious damages to property
IX. Τροχαία αδικήματα	61	22,6	79	28,3	...	...	...	...	...	...	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	IX. Motoring offences
X. Παραβάσεις κανονιστικών διατάξεων	9	3,3	3	1,1	4	1,3	5	2,3	3	1,0	0	0,0	0	0,0	3	0,9	3	1,1	X. Regulatory offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	0	0,0	1	0,4	1	0,3	3	1,4	3	1,0	0	0,0	1	0,4	19	5,6	3	1,1	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	270	100,0	279	100,0	320	100,0	220	100,0	303	100,0	226	100,0	257	100,0	341	100,0	281	100,0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 69. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 1976-2009
TABLE 69. JUVENILES CONVICTED BY OFFENCE GROUP, 1976-2009

Ομάδα αδικήματος	1976		1980		1985		1990		1995		2000		2005		2008		2009		Offence group
	Αρ.	%	Αρ.	%	Αρ.	%	Αρ.	%	Αρ.	%	Αρ.	%	Αρ.	%	Αρ.	%	Αρ.	%	
	No.		No.		No.		No.		No.		No.		No.		No.		No.		
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	67	52,3	50	49,0	39	68,4	33	89,2	6	46,2	34	52,3	98	49,5	55	35,7	37	37,8	SERIOUS OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	2	1,6	1	1,0	2	3,5	0	0,0	1	7,7	1	1,5	5	2,5	9	5,8	4	4,1	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	1,5	6	3,0	2	1,3	0	0,0	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	0	0,0	0	0,0	2	3,5	1	2,7	0	0,0	0	0,0	5	2,5	0	0,0	0	0,0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	0	0,0	1	1,0	1	1,8	0	0,0	0	0,0	0	0,0	10	5,1	2	1,3	0	0,0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	60	46,9	45	44,1	31	54,4	31	83,8	5	38,5	32	49,2	51	25,8	24	15,6	18	18,4	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	5	3,9	3	2,9	2	3,5	0	0,0	0	0,0	0	0,0	12	6,1	11	7,1	10	10,2	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο-κοπία, πλαστοπροσώπια κλπ.	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	1,0	4	2,6	0	0,0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	0	0,0	0	0,0	1	1,8	1	2,7	0	0,0	0	0,0	7	3,5	3	1,9	5	5,1	XI. Miscellaneous offences
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	61	47,7	52	51,0	18	31,6	4	10,8	7	53,8	31	47,7	100	50,5	99	64,3	61	62,2	MINOR OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	4	3,1	0	0,0	5	8,8	1	2,7	3	23,1	7	10,8	19	9,6	26	16,9	5	5,1	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0,0	2	2,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	1,5	1	0,5	0	0,0	1	1,0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	2	1,6	3	2,9	1	1,8	0	0,0	1	7,7	1	1,5	0	0,0	0	0,0	2	2,0	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	1	0,8	1	1,0	0	0,0	1	2,7	2	15,4	19	29,2	15	7,6	18	11,7	8	8,2	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	31	24,2	8	7,8	10	17,5	0	0,0	1	7,7	3	4,6	55	27,8	33	21,4	40	40,8	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	2	1,6	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	10	5,1	1	0,6	5	5,1	VII. Malicious damages to property
IX. Τροχαία αδικήματα	20	15,6	38	37,3	...	...	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	IX. Motoring offences
X. Παραβάσεις κανονιστικών διατάξεων	1	0,8	0	0,0	2	3,5	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	3	1,9	0	0,0	X. Regulatory offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	5,4	0	0,0	0	0,0	0	0,0	18	11,7	0	0,0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	128	100,0	102	100,0	57	100,0	37	100,0	13	100,0	65	100,0	198	100,0	154	100,0	98	100,0	TOTAL
% καταδικασθέντων στο σύνολο	47,4	36,6	36,6	36,6	17,8	17,8	16,8	16,8	4,3	4,3	28,8	28,8	77,0	77,0	45,2	45,2	34,9	34,9	% convicted to total involved

ΠΙΝΑΚΑΣ 70. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΗΛΙΚΙΑ, 1976-2009

TABLE 70. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES AND CONVICTED BY SEX AND AGE, 1976-2009

Φύλο/Ηλικία	Ενέχονται σε αδίκημα Involved in the commission of offences								Καταδικάστηκαν Convicted								Sex/Age
	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2008	2009	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2008	2009	
ΣΥΝΟΛΟ	270	279	320	220	303	226	341	281	128	102	57	37	13	65	154	98	TOTAL
10 - 11	28	11	16	17	24	11	3	9	8	0	0	1	0	0	0	0	10 - 11
12 - 13	49	55	65	65	53	40	35	27	21	5	4	7	0	2	6	3	12 - 13
14 - 15	193	213	239	138	226	175	303	245	99	97	53	29	13	63	148	95	14 - 15
ΑΓΟΡΙΑ	259	262	304	201	289	221	324	256	126	101	56	36	13	63	150	94	MALES
10 - 11	28	11	16	15	24	11	2	7	8	0	0	1	0	0	0	0	10 - 11
12 - 13	46	51	65	54	48	40	33	23	20	5	4	7	0	2	5	3	12 - 13
14 - 15	185	200	223	132	217	170	289	226	98	96	52	28	13	61	145	91	14 - 15
ΚΟΡΙΤΣΙΑ	11	17	16	19	14	5	17	25	2	1	1	1	0	2	4	4	FEMALES
10 - 11	0	0	0	2	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	10 - 11
12 - 13	3	4	0	11	5	0	2	4	1	0	0	0	0	0	1	0	12 - 13
14 - 15	8	13	16	6	9	5	14	19	1	1	1	1	0	2	3	4	14 - 15

Σημ : Από το 1999 και μετά το όριο ηλικίας για ανήλικους παραβάτες είναι 10-15 χρόνια αντί 7-15.

Note: As of 1999, the limit for the age of juvenile offenders is 10-15 years instead of 7-15 years of age.

ΠΙΝΑΚΑΣ 71. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΠΟΙΝΙΚΗ ΔΙΩΣΗ, 1980-2009

TABLE 71. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY DECISION AS TO PROSECUTION, 1980-2009

Απόφαση για ποινική διώξη	Προσάχθηκαν σε δίκη Prosecuted								Δεν προσάχθηκαν σε δίκη Not prosecuted								Decision as to prosecution
	1980	1985	1990	1995	2000	2008	2009		1980	1985	1990	1995	2000	2008	2009		
Επαρχ. Λειτουργός Ευημερίας	1	0	0	1	11	77	77		1	0	0	14	2	98	78		District Welfare Officer
Επαρχ. Λειτουργός Ευημερίας και Αστυ- νομικός Διευθυντής	3	1	0	0	0	0	0		89	11	4	0	0	0	0		District Welfare Officer and Police Officer
Γενικός Εισαγγελέας	105	65	46	29	80	93	56		80	243	170	259	133	73	70		Attorney General
ΣΥΝΟΛΟ	109	66	46	30	91	170	133		170	254	174	273	135	171	148		TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 72. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΣ ΆΛΛΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ, 1980-2009
TABLE 72. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES AND NUMBER OF OTHER CHILDREN IN THE FAMILY, 1980-2009

Αριθμός άλλων παιδιών στην οικογένεια	1980		1985		1990		1995		2000		2005		2008		2009		Other children in the family
	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	
Κανένα	96	34,4	59	18,4	27	12,3	33	10,9	12	5,3	18	7,0	8	2,3	7	2,5	None
Ένα	23	8,2	43	13,4	33	15,0	40	13,2	9	4,0	5	1,9	17	5,0	18	6,4	One
Δύο ή τρία	77	27,6	135	42,2	108	49,1	141	46,5	65	28,8	39	15,2	40	11,7	33	11,7	Two or three
Τέσσερα και πάνω	79	28,3	73	22,8	39	17,7	45	14,9	14	6,2	13	5,1	7	2,1	12	4,3	Four or more
Δε δηλώθηκε	4	1,4	10	3,1	13	5,9	44	14,5	126	55,8	182	70,8	269	78,9	211	75,1	Not stated
ΣΥΝΟΛΟ	279	100,0	320	100,0	220	100,0	303	100,0	226	100,0	257	100,0	341	100,0	281	100,0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 73. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΡΟΠΟ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ, 1980-2009
TABLE 73. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY LIVING ARRANGEMENTS, 1980-2009

Τρόπος διαβίωσης	1980		1985		1990		1995		2000		2005		2008		2009		Living arrangements
	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	Αρ. Νο.	%	
Πατέρα και μητέρα	212	76,0	246	76,9	169	76,8	244	80,5	179	79,2	210	81,7	199	58,4	158	56,2	Father and mother
Μητέρα μόνο	15	5,4	35	10,9	37	16,8	35	11,6	19	8,4	27	10,5	33	9,7	31	11,0	Mother only
Πατέρα μόνο	3	1,1	15	4,7	3	1,4	11	3,6	14	6,2	5	1,9	4	1,2	1	0,4	Father only
Θετοί γονείς	0	0,0	1	0,3	0	0,0	2	0,7	1	0,4	0	0,0	0	0,0	0	0,0	Foster parents
Παππού και γιαγιά	0	0,0	0	0,0	3	1,4	1	0,3	1	0,4	1	0,4	1	0,3	0	0,0	Grand parents
Άλλος συγγενής	0	0,0	0	0,0	0	0,0	6	2,0	1	0,4	1	0,4	0	0,0	0	0,0	Other relatives
Σχολή Λάμπουσας	31	11,1	12	3,8	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	Lambousa School
Οικοτροφείο	12	4,3	4	1,3	4	1,8	0	0,0	0	0,0	1	0,4	0	0,0	1	0,4	Hostel
Άλλού	6	2,2	7	2,2	2	0,9	4	1,3	1	0,4	0	0,0	0	0,0	2	0,7	Other
Δε δηλώθηκε	0	0,0	0	0,0	2	0,9	0	0,0	10	4,4	12	4,7	104	30,5	88	31,3	Not stated
ΣΥΝΟΛΟ	279	100,0	320	100,0	220	100,0	303	100,0	226	100,0	257	100,0	341	100,0	281	100,0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 74. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 74. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY AGE, SEX AND OFFENCE GROUP, 2009

Ομάδα αδικήματος	Σύνολο Total		Ηλικία σε χρόνια - Age in years																		Offence group
			9		10		11		12		13		14		15						
	Σ/T	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F				
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	49	49	0	0	0	0	0	0	0	2	0	5	0	16	0	26	0	SERIOUS OFFENCES			
	I.	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	3	0				
	II.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0					
	III.	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1					
	IV.	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0					
	V.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0					
	VI.	23	23	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	4	0	16					
	VII.	12	12	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	8	0	1					
	VIII.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0					
	IX.	6	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	5					
	XI.	232	207	25	1	0	4	0	2	2	1	0	15	4	43	6	141				
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	21	20	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2	0	16	1	MINOR OFFENCES			
	I.	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0				
	II.	10	7	3	0	0	0	0	0	0	0	3	2	1	1	3	0				
	III.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
	IV.	32	26	6	0	0	2	0	1	0	0	2	1	4	2	17	3				
	V.	119	108	11	0	0	0	0	0	0	0	5	1	26	2	77	8				
	VI.	42	39	3	1	0	1	0	2	1	0	5	0	9	0	22	1				
	VII.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
	VIII.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
	IX.	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0				
	X.	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0				
XI.	281	256	25	1	0	4	0	2	2	3	0	20	4	59	6	167					
ΣΥΝΟΛΟ																		TOTAL			

ΠΙΝΑΚΑΣ 75. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΤΟΠΟ ΔΙΑΜΟΝΗΣ, 2009

TABLE 75. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY AGE, SEX AND PLACE OF RESIDENCE, 2009

Επαρχία	Σύνολο Total			Ηλικία / Φύλο - Age/sex						%	District
				10-11		12-13		14-15			
	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ		
Αστικές περιοχές	99	90	9	1	0	9	2	80	7	35,2	Urban areas
Λευκωσία	24	23	1	0	0	2	0	21	1	8,5	Lefkosia
Λάρνακα	22	21	1	0	0	2	1	19	0	7,8	Larnaka
Λεμεσός	32	26	6	1	0	2	1	23	5	11,4	Lemesos
Πάφος	21	20	1	0	0	3	0	17	1	7,5	Pafos
Ευρύτερες αστικές περιοχές	75	68	7	5	2	5	0	58	5	26,7	Greater urban areas
Λευκωσία	51	44	7	4	2	3	0	37	5	18,1	Lefkosia
Λάρνακα	5	5	0	0	0	0	0	5	0	1,8	Larnaka
Λεμεσός	6	6	0	0	0	0	0	6	0	2,1	Lemesos
Πάφος	13	13	0	1	0	2	0	10	0	4,6	Pafos
Αγροτικές περιοχές	107	98	9	1	0	9	2	88	7	38,1	Rural areas
Λευκωσία	24	22	2	0	0	1	0	21	2	8,5	Lefkosia
Αμμόχωστος	37	33	4	0	0	4	2	29	2	13,2	Ammochostos
Λάρνακα	38	37	1	0	0	4	0	33	1	13,5	Larnaka
Λεμεσός	5	5	0	1	0	0	0	4	0	1,8	Lemesos
Πάφος	3	1	2	0	0	0	0	1	2	1,1	Pafos
Εξωτερικό	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	Abroad
ΣΥΝΟΛΟ	281	256	25	7	2	23	4	226	19	100,0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 76. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΟΡΦΩΣΗΣ Ή ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ΚΑΙ ΦΥΛΟ, 2009

TABLE 76. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY OFFENCE GROUP, EDUCATIONAL LEVEL, OR TRAINING AND SEX, 2009

Ομάδα αδικήματος	Μόρφωση ή εκπαίδευση - Education or training														Offence group
	Σύνολο Total	Δημοτικό			Γυμνάσιο			Σύστημα μαθητείας			Δεν πήγαιναν σχολείο			Δε δηλώθηκε	
		Primary		Γ/F	Secondary		Γ/F	Apprenticeship		Γ/F	Not attending school		Γ/F		
		A/M	Γ/F		A/M	Γ/F		A/M	Γ/F		A/M	Γ/F			
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	49	49	0	2	0	37	0	3	0	3	0	4	0	SERIOUS OFFENCES	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	4	4	0	0	0	3	0	0	0	1	0	0	0	I. Against public order	
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	2	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	III. Injurious to the public in general	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	2	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	IV. Sexual offences	
VI. Κατά της περιουσίας	23	23	0	1	0	17	0	2	0	0	0	3	0	VI. Against property	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	12	12	0	0	0	12	0	0	0	0	0	0	0	VII. Malicious damages to property	
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc	
XI. Ποικίλα αδικήματα	6	6	0	0	0	4	0	0	0	2	0	0	0	XI. Miscellaneous Offences	
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	232	207	25	10	4	144	18	1	0	8	3	44	0	MINOR OFFENCES	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	21	20	1	2	0	11	1	0	0	2	0	5	0	I. Against public order	
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	2	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority	
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	10	7	3	0	0	5	3	0	0	0	0	2	0	III. Injurious to the public in general	
V. Κατά του προσώπου	32	26	6	3	2	13	4	0	0	2	0	8	0	V. Against the person	
VI. Κατά της περιουσίας	119	108	11	3	0	73	8	1	0	4	3	27	0	VI. Against property	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	42	39	3	2	2	36	1	0	0	0	0	1	0	VII. Malicious damages to property	
X. Αδικήματα κατά παράβαση διαφόρων άλλων νόμων	3	3	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	X. Offences against various other laws	
XI. Ποικίλα αδικήματα	3	3	0	0	0	2	0	0	0	0	0	1	0	XI. Miscellaneous Offences	
ΣΥΝΟΛΟ	281	256	25	12	4	181	18	4	0	11	3	48	0	TOTAL	

SERIOUS OFFENCES
I. Against public order
III. Injurious to the public in general
IV. Sexual offences
VI. Against property
VII. Malicious damages to property
VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
XI. Miscellaneous Offences

MINOR OFFENCES
I. Against public order
II. Against lawful authority
III. Injurious to the public in general
V. Against the person
VI. Against property
VII. Malicious damages to property
X. Offences against various other laws
XI. Miscellaneous Offences

TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 77. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΔΑΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ, 2009
TABLE 77. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY AGE, SEX AND LIVING ARRANGEMENTS, 2009

Τρόπος διαβίωσης	Ανήλικοι που ενέχονται Juveniles involved	Ηλικία και φύλο - Age and sex								Living arrangements		
		10-11				12-13					14-15	
		Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M		Γ/Φ	
Πατέρα και μητέρα	158	141	17	3	2	12	2	126	13	Father and mother		
Μητέρα μόνο	31	30	1	1	0	1	0	28	1	Mother only		
Πατέρα μόνο	1	1	0	0	0	0	0	1	0	Father only		
Θετοί γονείς	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Foster parents		
Παπού και γιαγιά	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Grant parents		
Άλλος συγγενής	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Other relatives		
Οικοτροφείο	1	1	0	0	0	0	0	1	0	Hostel		
Άλλού	2	0	2	0	0	0	0	0	2	Elsewhere		
Δε δηλώθηκε	88	83	5	3	0	10	2	70	3	Not stated		
ΣΥΝΟΛΟ	281	256	25	7	2	23	4	226	19	TOTAL		

ΠΙΝΑΚΑΣ 78. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΔΑΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟ ΑΛΛΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ, 2009
TABLE 78. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY AGE, SEX AND NUMBER OF OTHER CHILDREN IN THE FAMILY, 2009

Αριθμός άλλων παιδιών στην οικογένεια	Ανήλικοι που ενέχονται Juveniles involved	Ηλικία και φύλο - Age and sex								Number of other children in the family	
		10-11				12-13					
		14-15		16-17		18-19		20-24			
		Σ/T	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M		Γ/F
Κανένα	7	7	0	0	0	0	1	0	6	0	None
Ένα	18	14	4	0	0	0	0	1	14	3	One
Δύο ή τρία	33	33	0	1	0	0	2	0	30	0	Two or three
Τέσσερα και πάνω	12	9	3	0	0	0	0	1	9	2	Four or more
Δε δηλώθηκε	211	193	18	6	2	2	20	2	167	14	Not stated
ΣΥΝΟΛΟ	281	256	25	7	2	23	4	226	19	TOTAL	

ΠΙΝΑΚΑΣ 80. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΔΙΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΔΙΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ, 2009
TABLE 80. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES, BY OFFENCE GROUP, CITIZENSHIP AND SEX, 2009

Ομάδα αδικήματος	Ανήλικοι που ενέχονται Juveniles involved		Υπηκοότητα - Citizenship						Offence group	
			Κύπριοι - Cypriots			Ξένοι - Foreigners				
			Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ		
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	49	49	0	38	38	0	11	11	0	SERIOUS OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	4	4	0	4	4	0	0	0	0	I. Against public order
III. Παραβιάσσονται το κοινόν εν γένει	2	2	0	1	1	0	1	1	0	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	2	2	0	2	2	0	0	0	0	IV. Sexual offences
VI. Κατά της περιουσίας	23	23	0	14	14	0	9	9	0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	12	12	0	12	12	0	0	0	0	VII. Malicious damages to property
XI. Ποικίλα αδικήματα	6	6	0	5	5	0	1	1	0	XI. Miscellaneous Offences
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	232	207	25	203	185	18	29	22	7	MINOR OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	21	20	1	20	19	1	1	1	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	2	1	1	2	1	1	0	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάσσονται το κοινόν εν γένει	10	7	3	2	2	0	8	5	3	III. Injurious to the public in general
V. Κατά του προσώπου	32	26	6	31	25	6	1	1	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	119	108	11	101	94	7	18	14	4	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	42	39	3	41	38	3	1	1	0	VII. Malicious damages to property
X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων	3	3	0	3	3	0	0	0	0	X. Regulatory offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	3	3	0	3	3	0	0	0	0	XI. Miscellaneous Offences
ΣΥΝΟΛΟ	281	256	25	241	223	18	40	33	7	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	91,1	8,9	85,8	79,4	6,4	14,2	11,7	2,5	PERCENTAGES

SERIOUS OFFENCES

- I. Against public order
- III. Injurious to the public in general
- IV. Sexual offences
- VI. Against property
- VII. Malicious damages to property
- XI. Miscellaneous Offences

MINOR OFFENCES

- I. Against public order
- II. Against lawful authority
- III. Injurious to the public in general
- V. Against the person
- VI. Against property
- VII. Malicious damages to property
- X. Regulatory offences
- XI. Miscellaneous Offences

TOTAL

PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 81. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΔΑΔΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΧΡΟΝΟ ΚΑΙ ΤΟΠΟ, 2009
TABLE 81. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES AGAINST PROPERTY BY TIME AND PLACE, 2009

Χρόνος διάπραξης του αδικήματος	Ανήλικοι που ενέχονται Juveniles involved	Κατοικίες Residential	Τόποι ψυχαγωγίας Recreation places	Σχολεία Schools	Εκκλησίες Churches	Γραφεία, καταστήματα, εργοστάσια Offices, shops, factories	Δρόμοι, ανοικτοί χώροι Streets, open spaces	Άλλού Other	Άγνωστος Unknown	Time when the offence was committed
Καθημερινή	78	17	3	21	0	8	20	7	2	Weekday
Μέρα	24	3	0	7	0	6	8	0	0	Day
Νύκτα	45	11	3	14	0	2	11	4	0	Night
Άγνωστο	9	3	0	0	0	0	1	3	2	Unknown
Σαββατοκορίακο	16	4	1	1	0	1	6	3	0	Weekend
Μέρα	7	3	0	0	0	1	2	1	0	Day
Νύκτα	9	1	1	1	0	0	4	2	0	Night
Άγνωστο	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Unknown
Δημόσια Αργία	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Public Holiday
Άγνωστο	48	15	0	2	1	5	14	5	6	Unknown
ΣΥΝΟΛΟ	142	36	4	24	1	14	40	15	8	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	25,4	2,8	16,9	0,7	9,9	28,2	10,6	5,6	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 82. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΔΕΛΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ, ΑΞΙΑ ΚΛΟΠΗΜΑΙΩΝ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟ ΣΥΝΕΝΟΧΩΝ, 2009
TABLE 82. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES AGAINST PROPERTY BY TYPE, VALUE OF PROPERTY STOLEN AND NUMBER OF ACCOMPLICES, 2009

Αξία κλοπιμαίων (€)/ Συνένοχοι	Είδος κλοπιμαίων							Value of property stolen (€)/ Accomplices
	Ανήλικοι που ενέχονται Juveniles involved	Jewelry	Μετρητά	Αυτοκίνητα	Μοτοσι- κλέτες	Ρουχισμός	Κινητά τηλέφωνα	
		Κοσμήματα	Cash	Cars	Motor- cycles	Clothing	Mobile Phones	
Κάτω από 200 201 - 1000 1001 - 2000 2001 - 10000 10001 και πάνω Άγνωστη ΣΥΝΟΛΟ	29	0	3	1	17	1	2	5
	45	1	5	3	29	0	1	6
	5	0	0	0	5	0	0	0
	3	0	0	0	0	0	0	3
	0	0	0	0	0	0	0	0
	11	0	0	0	10	1	0	0
	93	1	8	4	61	2	3	14
	ΣΥΝΕΝΟΧΟΙ - ACCOMPLICES							
	25	1	2	1	15	2	2	2
	37	0	4	1	24	0	0	8
Κανένας Ένας ανήλικος Δύο ανήλικοι Σερίρα ανηλίκων Ανήλικος/οι και ενήλικας/ες Άγνωστο	6	0	0	2	4	0	0	0
	7	0	0	0	7	0	0	0
	15	0	1	0	10	0	0	4
	3	0	1	0	1	0	1	0
	93	1	8	4	61	2	3	14
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	1,1	8,6	4,3	65,6	2,2	3,2	15,1
ΠΟΣΟΣΤΑ	PERCENTAGES							

Σημ.: Ο πίνακας αφορά μόνο τις υποθέσεις στις οποίες υπάρχουν κλοπιμαία. Δεν είναι απαραίτητο να υπάρχουν κλοπιμαία σε όλες τις περιπτώσεις που αφορούν αδικήματα κατά της περιουσίας.
 Note: This table refers to the cases in which there were goods stolen. Property stolen does not apply to all the cases involving offences against property.

ΠΙΝΑΚΑΣ 84. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΚΑΙ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ ΘΥΜΑΤΟΣ, 2009

TABLE 84. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES AGAINST THE PERSON AND SEXUAL OFFENCES BY AGE AND SEX OF VICTIM, 2009

Αδίκημα	Ανήλικοι που ενέχονται Juveniles involved	Ηλικία/φύλο θύματος -Age/sex of victim												Offence	
		0-9				10-14				15-19					20+
		Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M		
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	2	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	SERIOUS OFFENCES <i>IV. Sexual offences</i> Sexual exploitation of juveniles
<i>IV. Σεξουαλικά αδικήματα</i>	2	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	2	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	32	26	6	0	0	0	7	3	3	5	2	2	2	3	MINOR OFFENCES <i>V. Offences against the person</i> Reckless and negligent acts Common assault Assaults causing actual bodily harm
<i>V. Αδικήματα κατά του προσώπου</i>	32	26	6	0	0	0	7	3	3	5	2	2	2	3	
Απερίσκεπτες και αμελείς πράξεις	3	3	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	
Κοινή επίθεση	11	8	3	0	0	0	4	1	1	1	0	1	1	1	
Επιθέσεις που προκαλούν πραγματική σωματική βλάβη	18	15	3	0	0	0	3	2	2	2	2	1	1	2	
ΣΥΝΟΛΟ	34	28	6	0	0	0	8	3	3	5	2	2	2	3	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 85. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΔΔΙΚΗΜΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΗ ΠΡΟΣΑΓΩΓΗΣ ΣΕ ΔΙΚΗ, 2009
TABLE 85. JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY OFFENCE, SEX AND DECISION AS TO PROSECUTION, 2009

Αδίκημα	Προσάχθηκαν σε δίκη - Prosecuted										Δεν προσάχθηκαν σε δίκη - Not prosecuted										Offence
	ΣΥΝΟΛΟ TOTAL					ΣΥΝΟΛΟ TOTAL					ΣΥΝΟΛΟ TOTAL					ΣΥΝΟΛΟ TOTAL					
	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ			
Αδίκημα	ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ										ΣΕΡΙΟΥΣ ΑΝΤΙΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ										I. Against public order Riot and unlawful assembly Explosive substances law Firearms law III. Injurious to the public in general Narcotic drugs law IV. Sexual offences Sexual exploitation of juveniles VI. Against property Thefts (over €1000) Robbery and extortion Burglary, housebreaking and similar offences VII. Malicious damages to property Arson etc., attempt to commit arson Malicious damages (over €1000) XI. Miscellaneous offences Conspiracies MINOR OFFENCES I. Against public order Carrying arms to terrorise Affray Threatening violence Disturbance Public insult Explosive substances law Violence on sports grounds law
	I. Κατά της δημοσίας τάξεως										I. Κατά της δημοσίας τάξεως										
	Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση										Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση										
	Νόμος για εκρηκτικές ύλες										Νόμος για εκρηκτικές ύλες										
	Νόμος για ποροβόλα όπλα										Νόμος για ποροβόλα όπλα										
	III. Παράβατα το κοινό εν γένει										III. Παράβατα το κοινό εν γένει										
	Νόμος για Ναρκωτικά φάρμακα										Νόμος για Ναρκωτικά φάρμακα										
	IV. Σεξουαλικά αδικήματα										IV. Σεξουαλικά αδικήματα										
	Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων										Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων										
	VI. Κατά της περιουσίας										VI. Κατά της περιουσίας										
	Κλοπή (πάνω των €1000)										Κλοπή (πάνω των €1000)										
	Ληστεία και εκβιασμός										Ληστεία και εκβιασμός										
	Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα										Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα										
	VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία										VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία										
	Εμπρησμός / απόπειρα εμπρησμού										Εμπρησμός / απόπειρα εμπρησμού										
	Κακόβουλη ζημιά (πάνω από €1000)										Κακόβουλη ζημιά (πάνω από €1000)										
	XI. Ποινικά αδικήματα										XI. Ποινικά αδικήματα										
	Συνωμοσίες										Συνωμοσίες										
	ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ										ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ										
	I. Κατά της δημοσίας τάξεως										I. Κατά της δημοσίας τάξεως										
	Οπλοφορία προς διέγερση τρόμου										Οπλοφορία προς διέγερση τρόμου										
	Συμπλοκή										Συμπλοκή										
	Απειλή βιαιοπραγίας										Απειλή βιαιοπραγίας										
	Ανησχία										Ανησχία										
	Δημόσια εξύβριση										Δημόσια εξύβριση										
	Νόμος για εκρηκτικές ύλες										Νόμος για εκρηκτικές ύλες										
	Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους										Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους										

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 85 (συνεχ.). ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΕΝΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΡΑΞΗ ΔΕΛΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΔΕΛΙΚΗΜΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΗ ΠΡΟΣΑΓΩΓΗΣ ΣΕ ΔΙΚΗ, 2009
TABLE 85 (cont'd). JUVENILES INVOLVED IN THE COMMISSION OF OFFENCES BY OFFENCE, SEX AND DECISION AS TO PROSECUTION, 2009

Αδίκημα	Προσάχχθηκαν σε δίκη - Prosecuted										Δεν προσάχχθηκαν σε δίκη - Not prosecuted										Offence	
	ΣΥΝΟΛΟ TOTAL					ΣΥΝΟΛΟ TOTAL					ΣΥΝΟΛΟ TOTAL					ΣΥΝΟΛΟ TOTAL						
	Σ/T	A/M	Γ/F	Επαρχ. Διευτ/γός Εισαγγ. γεν.ελέας District Welfare Officer	Επαρχ. Διευτ/γός Εισαγγ. γεν.ελέας District Welfare Officer	Σ/T	A/M	Γ/F	Επαρχ. Διευτ/γός Εισαγγ. γεν.ελέας District Welfare Officer	Επαρχ. Διευτ/γός Εισαγγ. γεν.ελέας District Welfare Officer	Σ/T	A/M	Γ/F	Επαρχ. Διευτ/γός Εισαγγ. γεν.ελέας District Welfare Officer	Επαρχ. Διευτ/γός Εισαγγ. γεν.ελέας District Welfare Officer							
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας Δημόσια βλάβη	1	1	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority Effecting public mischief	
III. Παραβιάζοντα το κοινό εν γένει Άσμενη πράξη	2	2	0	0	0	2	8	5	3	2	6	0	2	2	0	0	0	0	0	0	III. Injurious to the public in general Indecency	
V. Κατά τον προσώπου Απερίσκεπτες και αμελείς πράξεις	15	12	3	13	2	17	14	3	10	7	6	3	3	0	6	3	0	0	0	0	V. Against the person Reckless and negligent acts	
Κοινή επίθεση	2	2	0	2	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	Common assault	
Επιθέσεις που προκαλούν πραγματική σωματική βλάβη	5	4	1	5	0	6	4	2	3	3	3	0	2	3	0	3	0	0	0	0	Assaults causing actual bodily harm	
VI. Κατά της περιουσίας Κλοπή περιουσίας (αξίας μέχρι €1000)	8	6	2	6	2	10	9	1	7	3	41	39	2	20	21	34	28	6	11	23	VI. Against property Stealing property (up to €1000)	
Κλεπταποδοχή και παράνομη κατοχή περιουσίας (μέχρι €1000)	49	46	3	27	22	70	62	8	38	32	5	5	0	4	1	18	18	0	12	6	Receiving stolen goods and unlawful possession of property (up to €1000)	
Εγκληματική επέμβαση - παράνομη είσοδος	3	2	1	3	0	18	16	2	15	3	9	8	1	9	0	33	31	2	16	17	Criminal trespassing	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία Καταστροφή ή ζημιά σε δημόσιες οικοδομές, μνημεία και δέντρα	9	8	1	9	0	33	31	2	16	17	0	0	0	0	0	3	3	0	3	0	VII. Malicious damages to property Criminal trespassing	
X. Αδίκηματα κατά παράβαση διαφόρων άλλων νόμων	0	0	0	0	0	3	3	0	3	0	9	8	1	9	0	30	28	2	13	17	and trees Malicious damage (under €1000)	
Νόμος για ασύρματη τηλεγραφία	2	2	0	0	2	1	1	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	X. Offences against various other laws/regulatory offences	
Νόμος για τη ρύθμιση τηλεπικοινωνιών και ταχυδρομικών υπηρεσιών	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	Wireless telegraphy law	
XI. Ποινικά αδικήματα Διάφορα ποινικά αδικήματα	1	1	0	0	0	2	2	0	2	0	0	0	0	0	2	2	0	0	2	0	Telecommunications and postal services law	
Απόπειρα διάπραξης ποινικών αδικημάτων (εκτός από κλοπή, διάρρηξη κλπ.)	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences Various minor offences of the criminal code	
ΣΥΝΟΛΟ	133	125	8	77	56	148	131	17	78	70	0	0	0	0	0	2	2	0	2	0	0	Attempt to commit penal offences (except burglary, housebreaking and similar offences)
ΣΥΝΟΛΟ	133	125	8	77	56	148	131	17	78	70	TOTAL											

ΠΙΝΑΚΑΣ 86. ΠΡΟΣΑΓΩΓΗ Η ΜΗ ΠΡΟΣΑΓΩΓΗ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΑΔΙΚΗΜΑ, 2009

TABLE 86. PROSECUTED OR NOT PROSECUTED JUVENILES BY AGE, SEX AND OFFENCE, 2009

Αδίκημα	Προσάχθηκαν σε δίκη - Prosecuted												Δεν προσάχθηκαν σε δίκη - Not prosecuted												Offence	
	Ηλικία/Φύλο - Age/Sex						Ηλικία/Φύλο - Age/Sex						Ηλικία/Φύλο - Age/Sex						ΣΕΡΙΟΥΣ ΑΝΤΙΝΟΜΙΑΣ							
	Σύνολο			10-11			12-13			14-15			Σύνολο			10-11				12-13			14-15			
	Total	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F	Total	A/M	Γ/F	A/M	Γ/F		A/M	Γ/F	A/M	Γ/F			
ΣΟΒΑΡΑ ΑΝΤΙΝΟΜΙΑΣ	44	0	0	0	6	0	0	38	0	0	0	0	5	0	0	1	0	0	0	4	0	0	I. Κατά της δημοσίας τάξεως			
Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση	4	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Riot and unlawful assembly			
Νόμος για εκρηκτικές ύλες	2	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Explosive substances law			
Νόμος για πυροβόλα όπλα	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Firearms law			
III. Παραβιάζονται το κοινό εν γένει	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0	0	Injurious to the public in general			
Νόμος για Ναρκωτικά φάρμακα	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0	0	Narcotic drugs law			
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0	0	Sexual offences			
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0	0	Sexual exploitation of juveniles			
VI. Κατά της περιουσίας	22	0	0	2	0	0	20	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	Against property			
Κλοπή (πάνω των €1000)	8	0	0	0	0	0	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Thefts (over €1000)			
Ληστεία και εκβιασμός	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Robbery and extortion			
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	13	0	0	2	0	0	11	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	Burglary, housebreaking and similar offences			
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	12	0	0	3	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Malicious damages to property			
Εμπρησμός / απόπειρα εμπρησμού	10	0	0	2	0	0	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Arson etc., attempt to commit arson			
Κακόβουλη ζημιά (πάνω από €1000)	2	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Malicious damages (over €1000)			
XI. Ποικίλα αδικήματα	6	0	0	1	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Miscellaneous offences			
Συννομίες	6	0	0	1	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Conspiracies			
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	89	0	0	0	0	0	81	8	0	0	0	0	143	7	2	16	4	103	11	0	9	0	MINOR OFFENCES			
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	10	0	0	0	0	0	9	1	0	0	0	0	11	2	0	0	0	0	0	9	0	0	Against public order			
Οπλοφορία προς διέγερση τρόμου	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	Carrying arms to terrorise			
Συμπλοκή	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Affray			
Απειλή βιαιοπραγίας	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Threatening violence			
Ανησυχία	5	0	0	0	0	0	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Disturbance			
Δημόσια εξύβριση	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	4	0	0	Public insult			
Νόμος για εκρηκτικές ύλες	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0	0	Explosive substances law			
Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0	0	Violence on sports grounds law			

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 86 (συνέχ.). ΠΡΟΣΑΓΩΓΗ ΜΗ ΠΡΟΣΑΓΩΓΗ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΑΔΙΚΗΜΑ, 2009
TABLE 86 (cont'd). PROSECUTED OR NOT PROSECUTED JUVENILES BY AGE, SEX AND OFFENCE, 2009

Αδίκημα	Προσάχθηκαν σε δίκη - Prosecuted										Δεν προσάχθηκαν σε δίκη - Not prosecuted										Offence				
	Ηλικία/Φύλο - Age/Sex					Ηλικία/Φύλο - Age/Sex					Ηλικία/Φύλο - Age/Sex					Ηλικία/Φύλο - Age/Sex									
	Σύνολο		10-11		Total	12-13		14-15		Total	10-11		12-13		14-15		Total	10-11		12-13		14-15			
	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ		A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ		A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ		A/M	Γ/Φ	A/M		Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας Δημόσια βλάβη	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	II. Against lawful authority Effecting public mischief	
III. Παραβιάζονται το κοινό εν γένει Άσεμνη πράξη	2	0	0	0	0	2	0	0	2	0	8	0	0	3	2	2	2	1	0	0	0	0	0	III. Injurious to the public in general Indecency	
Κοινή οχλήτρια, σκληρά και άτακτα πρόσωπα	2	0	0	0	0	2	0	0	2	0	6	0	0	0	2	2	1	1	0	0	0	0	0	Nuisances	
V. Κατά του προσώπου Απερίσκεπτες και αμελείς πράξεις	15	0	0	0	0	12	3	0	12	3	17	3	0	2	1	9	2	0	0	0	0	0	0	V. Against the person Reckless and negligent acts	
Κοινή επίθεση	5	0	0	0	0	4	1	0	4	1	6	2	0	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	Common assault	
Επιθέσεις που προκαλούν πραγματική σωματική βλάβη	8	0	0	0	0	6	2	0	6	2	10	1	0	2	1	6	0	0	0	0	0	0	0	Assaults causing actual bodily harm	
VI. Κατά της περιουσίας Κλοπή περιουσίας (αξίας μέχρι €1000)	49	0	0	0	0	46	3	0	46	3	70	0	0	5	1	57	7	0	0	0	0	0	0	VI. Against property Stealing property (up to €1000)	
Κλεπταποδοχή και παράνομη κατοχή περιουσίας (μέχρι €1000)	41	0	0	0	0	39	2	0	39	2	34	0	0	2	1	26	5	0	0	0	0	0	0	Receiving stolen good and unlawful possession of property (up to €1000)	
Εγκληματική επέμβαση - παράνομη είσοδος	5	0	0	0	0	5	0	0	5	0	18	0	0	1	0	17	0	0	0	0	0	0	0	Criminal trespassing	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία Καταστροφή ή ζημιά σε δημόσιες οικοδομές, μνημεία και δέντρα	3	0	0	0	0	2	1	0	2	1	18	0	0	2	0	14	2	0	0	0	0	0	0	VII. Malicious damages to property Destroying or damaging public buildings and trees	
Κακόβουλη ζημιά (αξίας μέχρι €1000)	9	0	0	0	0	8	1	0	8	1	33	2	2	6	0	23	0	0	0	0	0	0	0	Malicious damage (under €1000)	
X. Αδικήματα κατά παράβαση διαφόρων άλλων νόμων Νόμος για ασύρματη τηλεγραφία	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	X. Offences against various other laws/regulatory offences Wireless telegraphy law	
Νόμος για τη ρύθμιση τηλεπικοινωνιών και ταχυδρομικών υπηρεσιών	9	0	0	0	0	8	1	0	8	1	30	2	2	6	0	20	0	0	0	0	0	0	0	Telecommunications and postal services law	
XI. Ποινικά αδικήματα Διάφορα ποινικά αδικήματα	2	0	0	0	0	2	0	0	2	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences Various minor offences of the criminal code	
Απόπειρα διάπραξης ποινικών αδικημάτων (εκτός απόπειρας διάρρηξης)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	Attempt to commit an offence (except attempted burglary)	
ΣΥΝΟΛΟ	133	0	0	0	0	6	0	0	119	8	148	7	2	17	4	107	11	0	0	0	0	0	0	0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 87. ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΟΣΑΧΩΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΔΑΔΙΚΗΜΑ, 2009
TABLE 87. JUVENILES NOT PROCEEDED AGAINST BY METHOD OF DISPOSAL AND OFFENCE, 2009

Αδίκημα	2009				Offence
	Σύνολο Total	Στη φροντίδα του Διευθυντή Κοινωνικής Ευμερείας In care of the Director of Welfare Services	Προληπτική επίβλεψη Preventive supervision	Νουθεσία Admonition	
ΣΟΒΑΡΑ ΔΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	5	0	0	5	SERIOUS OFFENCES
III. Παραβιάζοντα το κοινό εν γένει	2	0	0	2	III. Injurious to the public in general
Νόμος για Ναρκωτικά φάρμακα	2	0	0	2	Narcotic drugs law
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	2	0	0	2	IV. Sexual offences
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	2	0	0	2	Sexual exploitation of juveniles
VI. Κατά της περιουσίας	1	0	0	1	VI. Against property
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	1	0	0	1	Burglary, housebreaking and similar offences
MIKPOΔAIKHMATA	143	4	14	125	MINOR OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	11	1	0	10	I. Against public order
Οπλοφορία προς διέγερση τρόμου	1	0	0	1	Carrying arms to terrorise
Συμπλοκή	2	0	0	2	Affray
Δημόσια εξύβριση	4	1	0	3	Public insult
Νόμος για εκρηκτικές ύλες	2	0	0	2	Explosive substances law
Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους	2	0	0	2	Violence on sports grounds law
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	1	0	0	1	II. Against lawful authority
Δημόσια βλάβη	1	0	0	1	Effecting public mischief
III. Παραβιάζοντα το κοινό εν γένει	8	0	7	1	III. Injurious to the public in general
Άσεμνη πράξη	2	0	1	1	Indecency
Κοινή οχληρία, σκηνικά και άτακτα πρόσωπα κλπ.	6	0	6	0	Nuisances
V. Κατά του προσώπου	17	3	1	13	V. Against the person
Απερίσκεπτες και αμελείς πράξεις	1	0	0	1	Reckless and negligent acts
Κοινή επίθεση	6	0	0	6	Common assault
Επιθέσεις που προκαλούν πραγματική σωματική βλάβη	10	3	1	6	Assaults causing actual bodily harm
VI. Κατά της περιουσίας	70	0	6	64	VI. Against property
Κλοπή περιουσίας (αξίας μέχρι €1000)	34	0	5	29	Stealing property (up to €1000)
Κλεπταποδοχή και παράνομη κατοχή περιουσίας (μέχρι €1000)	18	0	1	17	Receiving stolen good and unlawful possession of property (up to €1000)
Εγκληματική επέμβαση - παράνομη είσοδος	18	0	0	18	Criminal trespassing
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	33	0	0	33	VII. Malicious damages to property
Κατάρστροφη ή ζημιά σε δημόσιες οικοδομές, μνημεία και δέντρα	3	0	0	3	Destroying or damaging public buildings and trees
Κακόβουλη βλάβη (αξίας μέχρι €1000)	30	0	0	30	Malicious damage (under €1000)
X. Αδικήματα κατά παράβαση διαφόρων άλλων νόμων	1	0	0	1	X. Offences against various other laws/regulatory offences
Νόμος για ασύρματη τηλεγραφία	1	0	0	1	Wireless telegraphy law
XI. Ποικίλα αδικήματα	2	0	0	2	XI. Miscellaneous offences
Απόπειρα διάπραξης ποινικών αδικημάτων (εκτός απόπειρας διάρρηξης)	2	0	0	2	Attempt to commit an offence (except attempted burglary)
ΣΥΝΟΛΟ	148	4	14	130	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 88. ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΗΛΙΚΙΑ, 2009
TABLE 88. JUVENILES NOT PROCEEDED AGAINST BY METHOD OF DISPOSAL, SEX AND AGE, 2009

Φύλο και Ηλικία	2009					Sex and age
	Σύνολο Total	Στη φροντίδα του Διευθυντή Κοινωνικής Ευημερίας In care of the Director of Welfare Services	Ενώπιον δικα- στηρίου ως παιδί που χρήζει φροντίδας και προστασίας Before the Court as a child in need of care and protection	Προληπτική επίβλεψη Preventive supervision	Νουθεσία Admonition	
ΣΥΝΟΛΟ	148	4	0	14	130	TOTAL
10	5	0	0	0	5	10
11	4	0	0	0	4	11
12	2	0	0	0	2	12
13	19	0	0	6	13	13
14	37	1	0	2	34	14
15	81	3	0	6	72	15
ΑΓΟΡΙΑ	131	4	0	11	116	MALES
10	5	0	0	0	5	10
11	2	0	0	0	2	11
12	2	0	0	0	2	12
13	15	0	0	4	11	13
14	34	1	0	1	32	14
15	73	3	0	6	64	15
ΚΟΡΙΤΣΙΑ	17	0	0	3	14	FEMALES
10	0	0	0	0	0	10
11	2	0	0	0	2	11
12	0	0	0	0	0	12
13	4	0	0	2	2	13
14	3	0	0	1	2	14
15	8	0	0	0	8	15
ΣΥΝΟΛΟ ΠΟΣΟΣΤΑ	148 100,0	4 2,7	0 0,0	14 9,5	130 87,8	TOTAL PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 89. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ, 2009
TABLE 89. JUVENILES PROCEEDED AGAINST BY SEX, AGE AND RESULT OF PROCEEDINGS, 2009

Φύλο και Ηλικία	Ανήλικοι που προσάχθηκαν σε δίκη Juveniles proceeded against	Απόσυρση κατηγορίας Charge withdrawn	Απόρριψη υπόθεσης Case dismissed	Αναστολή δίωξης Nolle Prosequi	Δικάστηκαν από				Δικάστηκαν από Επαρχιακό Δικαστήριο Tried by District Court	Δικάστηκαν από Κακούργο- δικείο Tried by Assize Court	Sex and Age
					Δικαστήριο Ανηλίκων Tried by Juvenile Court		Καταδικά- στηκαν				
					Αθωώθηκαν Acquitted		Καταδικά- στηκαν Convicted				
					Αθωώθηκαν Acquitted		Καταδικά- στηκαν Convicted				
ΣΥΝΟΛΟ	133	4	5	25	0	0	1	97	1	TOTAL	
10-11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10-11	
12-13	6	2	1	0	0	0	0	3	0	12-13	
14-15	127	2	4	25	0	0	1	94	1	14-15	
ΑΓΟΡΙΑ	125	4	3	23	0	0	1	93	1	MALES	
10-11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10-11	
12-13	6	2	1	0	0	0	0	3	0	12-13	
14-15	119	2	2	23	0	0	1	90	1	14-15	
ΚΟΡΙΤΣΙΑ	8	0	2	2	0	0	0	4	0	FEMALES	
10-11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10-11	
12-13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12-13	
14-15	8	0	2	2	0	0	0	4	0	14-15	

ΠΙΝΑΚΑΣ 90. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΧΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΚΗ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΑΘΩΩΣΗ Η ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΟΥΣ, 2009

TABLE 90. JUVENILES PROCEEDED AGAINST BY OFFENCE GROUP, PLEA AND FINDING OF GUILT, 2009

Ομάδα αδικήματος	Προσάχθηκαν σε δίκη Proceeded against							Καταδικάστηκαν Convicted				Offence group
	Σύνολο Total	Σύνολο	Απόσυρση κατηγορίας Charge withdrawn	Απόρριψη υπόθεσης Case dismissed	Αναστολή δίωξης Nolle Prosequi	Αθώοι- θηκαν Acquitted	Σύνολο	Ομολογία ενοχής Guilty	Μη ομολογία ενοχής Not guilty	Ανικανότητα ομολογίας ενοχής Unfit to plead guilty		
SERIOUS OFFENCES												
I.	Κατά της δημόσιας τάξεως	4	0	0	0	0	0	37	4	0	0	I. Against public order
II.	Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority
III.	Παραβιάζοντας το κοινόν εν γένει	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	III. Injurious to the public in general
IV.	Σεξουαλικά αδικήματα	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	IV. Sexual offences
V.	Κατά του προσώπου	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	V. Against the person
VI.	Κατά της περιουσίας	22	4	1	1	2	0	18	18	0	0	VI. Against property
VII.	Κακόβουλη ζημία σε περιουσία	12	2	2	0	0	0	10	10	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII.	Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation, etc
XI.	Ποικίλα αδικήματα	6	1	0	1	0	0	5	5	0	0	XI. Miscellaneous offences
MINOR OFFENCES												
I.	Κατά της δημόσιας τάξεως	10	5	0	0	5	0	5	5	0	0	I. Against public order
II.	Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	II. Against lawful authority
III.	Παραβιάζοντας το κοινόν εν γένει	2	0	0	0	0	0	2	2	0	0	III. Injurious to the public in general
IV.	Σεξουαλικά αδικήματα	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	IV. Sexual offences
V.	Κατά του προσώπου	15	7	0	1	6	0	8	8	0	0	V. Against the person
VI.	Κατά της περιουσίας	49	9	1	2	5	1	40	40	0	0	VI. Against property
VII.	Κακόβουλη ζημία σε περιουσία	9	4	0	0	4	0	5	5	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII.	Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation, etc
X.	Αδικήματα κατά παράβαση διαφόρων άλλων νόμων	2	2	0	0	2	0	0	0	0	0	X. Offences against various other laws/regulatory offences
XI.	Ποικίλα αδικήματα	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ		133	35	4	5	25	1	98	98	0	0	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ		100,0	26,3	3,0	3,8	18,8	0,8	73,7	73,7	0,0	0,0	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 91. ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΞΥ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ ΤΟΥ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΟΑΟΚΛΗΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΗΣ, 2009
TABLE 91. TIME BETWEEN COMMISSION OF THE OFFENCE AND COMPLETION OF PROCEEDING OR DISPOSAL OF CASE, 2009

Αδίκημα	Χρονικό διάστημα (μήνες) - Elapsed time (months)										Μέσος χρόνος (μήνες) Average time (months)	Offence
	0-3	4	5	6	7-12	13-18	19-24	25+				
Σύνολο Total												
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	39	2	0	0	0	3	8	13	13	22,7	SERIOUS OFFENCES	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	4	0	0	0	0	1	1	2	0	18,1	I. Against public order	
Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση	2	0	0	0	0	0	0	2	0	22,4	Riot and unlawful assembly	
Νόμος για εκρηκτικές ύλες	1	0	0	0	0	0	1	0	0	18,3	Explosive substances law	
Νόμος για πυροβόλα όπλα	1	0	0	0	0	1	0	0	0	9,2	Firearms law	
III. Παραβιάζοντα το κοινό εν γένει	2	0	0	0	0	2	0	0	0	11,1	III. Injurious to the public in general	
Νόμος για Ναρκωτικά φάρμακα	2	0	0	0	0	2	0	0	0	11,1	Narcotic drugs law	
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	2	0	0	0	0	0	0	0	2	37,6	IV. Sexual offences	
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκων	2	0	0	0	0	0	0	0	2	37,6	Sexual exploitation of juveniles	
VI. Κατά της περιουσίας	23	2	0	0	0	0	5	11	5	21,4	VI. Against property	
Κλοπή (πάνω των €1000)	8	0	0	0	0	0	2	6	0	19,8	Thefts (over €1000)	
Ληστεία και εκβιασμός	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1,0	Robbery and extortion	
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	14	1	0	0	0	0	3	5	5	23,7	Burglary, housebreaking and similar offences	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	2	0	0	0	0	0	0	0	2	42,6	VII. Malicious damages to property	
Εμπρησμός / απόπειρα εμπρησμού	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	Arson etc., attempt to commit arson	
Κακόβουλη ζημιά (πάνω από €1000)	2	0	0	0	0	0	0	0	2	42,6	Malicious damages (over €1000)	
XI. Ποικίλα αδικήματα	6	0	0	0	0	0	2	0	4	23,3	XI. Miscellaneous offences	
Συνωμοσίες	6	0	0	0	0	0	2	0	4	23,3	Conspiracies	
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	218	7	8	3	4	56	34	31	75	20,7	MINOR OFFENCES	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	21	3	0	3	1	2	2	5	5	16,5	I. Against public order	
Οπλοφορία προς διέγερση τρόμου	1	0	0	0	0	1	0	0	0	11,1	Carrying arms to terrorise	
Συμπλοκή	3	2	0	0	0	0	0	1	0	8,5	Affray	
Απαλή βιαιοπραγίας	1	0	0	0	0	0	0	1	0	24,4	Threatening violence	
Ανησυχία	5	0	0	0	0	0	2	0	3	23,6	Disturbance	
Δημόσια εξύβριση	5	1	0	3	0	0	0	1	0	8,5	Public insult	
Νόμος για εκρηκτικές ύλες	3	0	0	0	1	1	0	1	0	12,2	Explosive substances law	
Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους	3	0	0	0	0	0	0	1	2	29,4	Violence on sports grounds law	

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 91(συνεχ.). ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΞΥ ΔΙΑΠΡΑΞΗΣ ΤΟΥ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ Ή ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΗΣ, 2009
TABLE 91(cont'd). TIME BETWEEN COMMISSION OF THE OFFENCE AND COMPLETION OF PROCEEDING OR DISPOSAL OF CASE, 2009

Αδίκημα	Χρονικό διάστημα (μήνες) - Elapsed time (months)										Μέσος χρόνος (μήνες) Average time (months)	Offence
	Σύνολο											
	Total	0-3	4	5	6	7-12	13-18	19-24	25+			
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας Δημόσια βλάβη	2	1	0	0	0	1	0	0	0	0	7,1	II. Against lawful authority Effecting public mischief
III. Παραβιάζοντα το κοινό εν γένει Άσεμνη πράξη	2	0	1	0	0	0	0	1	1	0	7,1	III. Injurious to the public in general Indecency
Κοινή οχλήτρια, οκνηρά και άτακτα πρόσωπα κλπ.	8	0	1	0	0	7	0	0	0	0	12,1	Nuisances
V. Κατά του προσώπου Απερίσκεπτες και αμελείς πράξεις	32	1	0	0	0	9	2	7	13	0	15,7	V. Against the person Reckless and negligent acts
Κοινή επίθεση	3	0	0	0	0	0	0	3	0	0	23,4	Common assault
Επιθέσεις που προκαλούν πραγματική σωματική βλάβη	11	1	0	0	0	0	2	3	5	0	24,5	Assaults causing actual bodily harm
VI. Κατά της περιουσίας Κλοπή περιουσίας (αξίας μέχρι €1000)	18	0	0	0	0	9	0	1	8	0	19,5	VI. Against property Stealing property (up to €1000)
Κλοπή περιουσίας (αξίας μέχρι €1000)	105	1	1	0	3	23	15	16	46	0	23,2	Receiving stolen good and unlawful possession of property (up to €1000)
Κλεπταποδοχή και παράνομη κατοχή περιουσίας (μέχρι €1000)	75	1	0	0	0	9	13	14	38	0	26,0	Criminal trespassing
Εγκληματική επέμβαση - παράνομη είσοδος	23	0	1	0	3	12	1	2	4	0	20,4	Malicious damages to property Destroying or damaging public buildings and trees
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία Καταστροφή ή ζημιά σε δημόσιες οικοδομές, μνημεία και δέντρα	7	0	0	0	0	2	1	0	4	0	18,4	Malicious damage (under €1000)
Κακόβουλη ζημιά (αξίας μέχρι €1000)	42	1	6	0	0	13	10	2	10	0	22,7	X. Offences against various other laws/regulatory offences
X. Αδικήματα κατά παράβαση διαφόρων άλλων νόμων	3	1	0	0	0	0	0	0	2	0	14,2	Wireless telegraphy law
Νόμος για ασύρματη τηλεγραφία	39	0	6	0	0	13	10	2	8	0	16,3	Telecommunications and postal services law
Νόμος για τη ρύθμιση τηλεπικοινωνιών και ταχυδρομικών υπηρεσιών	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	24,4	XI. Miscellaneous offences Various minor offences of the criminal code
XI. Ποινικά αδικήματα Διάφορα ποινικά αδικήματα	1	0	0	0	0	0	2	0	1	0	40,5	Attempt to commit an offence (except attempted burglary)
Απόπειρα διάπραξης ποινικών αδικημάτων (εκτός απόπειρας διάρρηξης)	2	0	0	0	0	0	2	0	0	0	16,3	TOTAL
ΣΥΝΟΛΟ	257	9	8	3	4	59	42	44	88	21,0		

ΠΙΝΑΚΑΣ 92. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΔΕΙΚΗΜΑ ΚΑΙ ΕΠΙΒΑΛΘΕΙΣΑ ΠΟΙΝΗ, 2009
TABLE 92. JUVENILES CONVICTED BY OFFENCE AND SENTENCE IMPOSED, 2009

Αδίκημα	Ανήλικοι που καταδικάστηκαν										Offence
	Κοινοτική εργασία	Απαλλαγή χωρίς όρους	Απαλλαγή με όρους	Κηδευνοτικό διάταγμα	Πρόστιμο και δέσμευση με εργασία	Πρόστιμο	Φυλάκιση	Φυλάκιση με αναστολή			
Juveniles convicted	Community service	Absolute discharge	Conditional discharge	Probation order	Fine and binding over	Fine	Imprisonment	Suspended sentence of imprisonment			
ΣΟΒΑΡΑ ΔΕΙΚΗΜΑΤΑ	37	7	0	1	24	0	4	1	0	SERIOUS OFFENCES	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	4	0	0	0	1	0	3	0	0	I. Against public order	
Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση	2	0	0	0	0	0	2	0	0	Riot and unlawful assembly	
Νόμος για εκρηκτικές ύλες	1	0	0	0	1	0	0	0	0	Explosive substances law	
Νόμος για πυροβόλα όπλα	1	0	0	0	0	0	1	0	0	Firearms law	
VI. Κατά της περιουσίας	18	7	0	0	9	0	1	1	0	VI. Against property	
Κλοπή (πάνω των €1000)	7	4	0	0	2	0	1	0	0	Thefts (over €1000)	
Ληστεία και εκβιασμός	1	0	0	0	0	0	0	1	0	Robbery and extortion	
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	10	3	0	0	7	0	0	0	0	Burglary, housebreaking and similar offences	
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	10	0	0	1	9	0	0	0	0	VII. Malicious damages to property	
Εμπρησμός / απόπειρα εμπρησμού	10	0	0	1	9	0	0	0	0	Arson etc., attempt to commit arson	
XI. Ποικίλα αδικήματα	5	0	0	0	5	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences	
Συνωμοσίες	5	0	0	0	5	0	0	0	0	Conspiracies	
ΜΙΚΡΟΔΕΙΚΗΜΑΤΑ	61	6	1	0	30	2	12	5	5	MINOR OFFENCES	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	5	0	0	0	0	0	5	0	0	I. Against public order	
Ανησυχία	3	0	0	0	0	0	3	0	0	Disturbance	
Δημόσια εξύβριση	1	0	0	0	0	0	1	0	0	Public insult	
Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους	1	0	0	0	0	0	1	0	0	Violence on sports grounds law	

(συνεχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 92 (συνέχ.). ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΔΕΛΙΚΗΜΑ ΚΑΙ ΕΠΙΒΑΛΗΘΕΙΣ Δ ΠΟΙΝΗ, 2009
TABLE 92(cont'd). JUVENILES CONVICTED BY OFFENCE AND SENTENCE IMPOSED, 2009

Αδίκημα	Ανήλικοι που καταδικάστηκαν										Offence
	Κοινωνική εργασία	Απαλλαγή χωρίς όρους	Απαλλαγή με όρους	Κηδεμο-νευτικό διάταγμα	Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση	Πρόστιμο	Φυλάκιση	Φυλάκιση με αναστολή			
Juveniles convicted	Community service	Absolute discharge	Conditional discharge	Probation order	Fine and binding over	Fine	Imprisonment	Suspended sentence of imprisonment			
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας Δημόσια βλάβη	1	0	0	0	0	0	0	1	II. Against lawful authority	Effecting public mischief	
	1	0	0	0	0	0	0	1	III. Injurious to the public in general		
	2	0	0	0	0	0	2	0		Nuisances	
III. Παραβιάζοντα το κοινό εν γένει Κοινή οχληρία, σκηνικά και άτακτα πρόσωπα κλπ.	2	0	0	0	0	2	0	0	V. Against the person	Reckless and negligent acts	
	8	0	1	0	5	2	0	0		Common assault	
	2	0	0	0	2	0	0	0		Assaults causing actual bodily harm	
V. Κατά του προσώπου Απερίσκεπτες και αμελείς πράξεις Κοινή επίθεση	1	0	1	0	0	0	0	0	VI. Against property	Stealing property (up to €1000)	
	5	0	0	0	3	2	0	0		Receiving stolen goods and unlawful possession of property (up to €1000)	
	40	6	0	0	21	0	4	5		Criminal trespassing	
VI. Κατά της περιουσίας Κλοπή περιουσίας (αξίας μέχρι €1000) Κλεπταποδοχή και παράνομη κατοχή περιουσίας (μέχρι €1000) Εγκληματική επέμβαση - παράνομη είσοδος	32	4	0	0	16	0	3	4	VII. Malicious damages to property	Malicious damage (under €1000)	
	5	2	0	0	3	0	0	0			
	3	0	0	0	2	0	1	0			
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία Κακόβουλη ζημιά (αξίας μέχρι €1000)	5	0	0	0	4	0	1	0			
	5	0	0	0	4	0	1	0			
	98	13	1	1	54	2	16	6	TOTAL		

ΠΙΝΑΚΑΣ 93. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΗΛΙΚΙΑ, ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΕΠΙΒΛΗΘΕΙΣΑ ΠΟΙΝΗ, 2009

TABLE 93. JUVENILES CONVICTED BY AGE, SEX AND SENTENCE IMPOSED, 2009

Ποινή	Ανήλικοι που καταδικάστηκαν Juveniles convicted			Ηλικία/Φύλο - Age/Sex						%	Sentence
				10-11		12-13		14-15			
	Σ/Τ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ	Α/Μ	Γ/Φ		
Κοινοτική εργασία	13	13	0	0	0	1	0	12	0	13,3	Community Service
Απαλλαγή χωρίς όρους	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1,0	Absolute discharge
Απαλλαγή με όρους	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1,0	Conditional discharge
Κηδεμονευτικό διάταγμα	54	54	0	0	0	2	0	52	0	55,1	Probation order
Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση	2	1	1	0	0	0	0	1	1	2,0	Fine and binding over
Πρόστιμο	16	14	2	0	0	0	0	14	2	16,3	Fine
Δέσμευση με εγγύηση	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	Binding over
Φυλάκιση	6	6	0	0	0	0	0	6	0	6,1	Imprisonment
Φυλάκιση με αναστολή	5	5	0	0	0	0	0	5	0	5,1	Suspended sentence of imprisonment
ΣΥΝΟΛΟ	98	94	4	0	0	3	0	91	4	100,0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 94. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΛΗΦΘΗΚΑΝ ΥΠΟΨΗ, 2009

TABLE 94. JUVENILES CONVICTED BY OFFENCE GROUP AND OFFENCES TAKEN INTO CONSIDERATION, 2009

Ομάδα αδικήματος	Ανήλικοι που καταδικά- στηκαν Juveniles Convicted	Αριθμός υποθέσεων που λήφθηκαν υπόψη Number of offences taken into consideration				Offence group
		0	1-3	4-6	7+	
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	37	36	0	0	1	SERIOUS OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	4	4	0	0	0	I. Against public order
III. Παραβιάποντα το κοινόν εν γένει	0	0	0	0	0	III. Injurious to the public in general
V. Κατά του προσώπου	0	0	0	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	18	17	0	0	1	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	10	10	0	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	0	0	0	0	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
XI. Ποικίλα αδικήματα	5	5	0	0	0	XI. Miscellaneous offences
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	61	61	0	0	0	MINOR OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	5	5	0	0	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	1	1	0	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάποντα το κοινόν εν γένει	2	2	0	0	0	III. Injurious to the public in general
V. Κατά του προσώπου	8	8	0	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	40	40	0	0	0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	5	5	0	0	0	VII. Malicious damages to property
XI. Ποικίλα αδικήματα	0	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	98	97	0	0	1	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	99,0	0,0	0,0	1,0	PERCENTAGES

ΠΙΝΑΚΑΣ 95. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΕΣ, 2009

TABLE 95. JUVENILES CONVICTED BY OFFENCE GROUP AND PREVIOUS CONVICTIONS, 2009[illegible]

ΠΙΝΑΚΑΣ 96. ΑΝΗΛΙΚΟΙ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΠΟΙΝΕΣ ΦΥΛΑΚΙΣΗΣ, 2009

TABLE 96. JUVENILES CONVICTED BY OFFENCE GROUP AND PREVIOUS CUSTODIAL SENTENCES, 2009

Ομάδα αδικήματος	Ανήλικοι που κατα- δικάστηκαν Juveniles Convicted	Προηγούμενες ποινές φυλάκισης Previous custodial sentences			Offence group
		0	1	2+	
ΣΟΒΑΡΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	37	37	0	0	SERIOUS OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	4	4	0	0	I. Against public order
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	0	0	0	0	III. Injurious to the public in general
V. Κατά του προσώπου	0	0	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	18	18	0	0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	10	10	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματο-κοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	0	0	0	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting and criminal impersonation
XI. Διάφορα αδικήματα	5	5	0	0	XI. Miscellaneous offences
ΜΙΚΡΟΑΔΙΚΗΜΑΤΑ	61	61	0	0	MINOR OFFENCES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	5	5	0	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	1	1	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	2	2	0	0	III. Injurious to the public in general
V. Κατά του προσώπου	8	8	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	40	40	0	0	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	5	5	0	0	VII. Malicious damages to property
X. Κατά παράβαση διαφόρων άλλων νόμων	0	0	0	0	X. Offences against various other laws/regulatory offences
XI. Διάφορα αδικήματα	0	0	0	0	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	98	98	0	0	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	100,0	0,0	0,0	PERCENTAGES

ΜΕΡΟΣ IV. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ
PART IV. JUDICIAL STATISTICS

ΠΙΝΑΚΑΣ 97. ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΔΙΔΗΜΑΤΟΣ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΚΑΚΟΥΡΓΟΛΟΓΕΙΑ, 1980-2009

TABLE 97. PERSONS CONVICTED BY OFFENCE GROUP IN DISTRICT AND ASSIZE COURTS, 1980-2009

[illegible]

ΠΙΝΑΚΑΣ 98. ΠΟΙΝΕΣ ΠΟΥ ΕΠΙΒΛΗΘΗΚΑΝ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΑ, 1980-2009

TABLE 98. SENTENCES IMPOSED IN DISTRICT AND ASSIZE COURTS, 1980-2009

[illegible]

ΠΙΝΑΚΑΣ 99. ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ, 1980-2009
TABLE 99. PERSONS CONVICTED BY OFFENCE IN DISTRICT COURTS, 1980-2009

Αδίκημα	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Offence
1. Φόνος εκ προμελέτης	0	0	0	0	1	0	0	0	1. Premeditated murder
2. Ανθρωποκτονία	0	0	0	0	2	0	0	0	2. Homicide
3. Απόπειρα φόνου	0	0	0	0	0	0	1	2	3. Attempt to murder
4. Παιδοκτονία	0	0	0	0	0	0	0	0	4. Infanticide
5. Παρακίνησης εις αυτοκτονία	0	0	0	0	0	0	0	0	5. Abetting suicide
6. Απόπειρα αυτοκτονίας	6	0	0	0	0	0	0	0	6. Attempting suicide
7. Πρόκλησις θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως μη αναγομένης εις υπαίτιον αμέλειαν	16	19	15	31	29	23	18	26	7. Causing death by want of precaution not amounting to culpable negligence
8. Τραυματισμός και βαρεία σωματική βλάβη	30	51	119	33	51	102	57	52	8. Wounding and grievous bodily harm
9. Ποινικά αδικήματα θέτοντα σε κίνδυνον την ζωήν/υγείαν	14	15	0	11	10	16	12	4	9. Offences endangering life or health
10. Διγαμία*	1	0	0	0	1	2	7	5	10. Bigamy*
11. Σκληρότης προς ανηλίκους	5	0	0	0	0	67	5	3	11. Cruelty to children
12. Επιθέσεις	440	493	357	449	484	562	590	471	12. Assaults
13. Άλλη εγκληματική αμέλεια	0	19	1	2	18	13	10	11	13. Other criminal recklessness and negligence
14. Βιασμός	0	0	0	0	4	0	0	2	14. Rape
15. Απόπειρα βιασμού	0	0	0	0	1	0	0	0	15. Attempt to rape
16. Αρπαγή προσώπου και απαγωγή	0	2	0	1	0	0	4	4	16. Kidnapping and abduction
17. Απαγωγή θήλεως	0	5	5	0	0	6	0	1	17. Abduction of female
18. Απαγωγή θήλεως κάτω των 16 ετών	2	1	0	1	0	2	3	1	18. Abduction of girls under 16 years
19. Μαστροπεία, άγρα πελατών και αποζείν εκ των κερδών πορνείας	2	2	0	1	6	14	8	12	19. Procuration, soliciting and living on the earnings of prostitution
20. Άσεμνος επίθεσις κατ' άρρενος	0	2	3	1	1	0	0	0	20. Indecent assault on male
21. Αιμομιξία	0	0	0	0	0	0	0	0	21. Incest
22. Άσεμνος επίθεσις κατά θήλεως	5	11	0	7	4	11	9	9	22. Indecent assault on female
23. Παράνομος συνουσία μετά θήλεως ηλικίας κάτω των 13 ετών	2	0	0	0	0	1	0	1	23. Defilement of girls under 13 years
24. Άμβλωσις και απόκρυψις τοκετού	0	0	0	0	0	0	0	0	24. Abortion and concealment of birth
25. Παρά φύσιν ασέλγεια	7	5	0	1	0	2	0	2	25. Unnatural offences
26. Άλλα αδικήματα κατά του προσώπου	19	16	10	12	70	70	109	94	26. Other offences against the person
27. Διάρρηξις εν καιρώ νυκτός	3	12	16	22	51	114	83	39	27. Burglary
28. Διάρρηξις και παρόμοια ποινικά αδικήματα	77	140	154	158	112	135	161	101	28. Housebreaking and similar offences
29. Κατοχή διαρρηκτικών οργάνων	0	0	0	1	0	4	5	1	29. Possession of housebreaking instruments

(συνέχ.-cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 99 (συνέχ.) ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ, 1980-2009
TABLE 99 (cont'd) PERSONS CONVICTED BY OFFENCE IN DISTRICT COURTS, 1980-2009

Αδίκημα	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Offence
30. Ληστεία	0	5	0	6	2	11	6	8	30. Robbery
31. Εκβίασις και απαίτησις περιουσίας δι' εγγράφων απειλών	0	0	3	0	3	1	0	1	31. Extortion and demanding property by written threats
32. Κλοπή	248	450	323	281	390	495	376	289	32. Larceny
33. Κλοπή εκ του προσώπου ή εντός κατοικίας	32	30	15	13	22	27	17	13	33. Stealing from a person or in a dwelling
34. Κλοπή υπό δημοσίων λειτουργιών	1	1	2	9	0	1	1	0	34. Stealing by persons in public service
35. Κλοπή υπο γραμματέων και υπηρετών	8	21	5	7	13	10	31	12	35. Stealing by clerks and servants
36. Κλοπή υπό διευθυντών ή αξιωματούχων εταιρειών	0	1	0	0	0	2	0	1	36. Stealing by directors and officers of companies
37. Κλοπή υλικού διαβιβαζομένου ταχυδρομικώς	0	2	0	0	0	2	5	4	37. Stealing postal matter
38. Κλοπή ζώων, προϊόντων κλπ	4	27	5	3	2	6	0	1	38. Stealing cattle, crops etc
39. Ψευδείς λογαριασμοί	0	5	2	4	0	1	5	7	39. Falsification of accounts
40. Ψευδείς παραστάσεις, δόλος και παρόμοια αδικήματα	41	137	246	522	1.508	455	1.692	1.948	40. False pretences, fraud and similar offences
41. Κλεπταποδοχή	10	5	33	6	14	63	64	57	41. Receiving
42. Αδικήματα εν σχέσει με πτωχεύσεις	0	0	4	15	19	11	13	5	42. Offences in bankruptcy
43. Εμπρησμός	5	10	0	2	1	15	20	7	43. Arson
44. Βλάβη εις ζώα	1	20	15	19	6	4	1	7	44. Injuring animals
45. Άλλαι κακόβουλοι βλάβαι εις περιουσία	44	67	88	134	95	161	96	76	45. Other malicious injuries to property
46. Παράνομος είσοδος ζώων εις ξένην περιουσία και πρόκλησις ζημίας	23	2	8	4	10	1	15	1	46. Trespass and damage by animals
47. Πλαστογραφία	17	36	33	37	55	162	98	106	47. Forgery
48. Θέτειν εις κυκλοφορίαν πλαστά έγγραφα	0	8	15	7	0	0	54	56	48. Uttering false documents
49. Παραχάραξις νομίσματος	0	0	0	0	0	0	3	3	49. Counterfeiting
50. Θέτειν εις κυκλοφορίαν παραχαραγμένα νομίσματα	0	1	0	0	0	0	5	0	50. Uttering counterfeit currency
51. Παραχαραγμένα επισήματα	0	0	0	0	0	0	0	0	51. Counterfeit stamps
52. Χρήσις ενόπλου βίας κατά της κυβερνήσεως	0	0	0	0	0	0	0	0	52. Use of armed force against the Government
53. Οχλαγωγία και συμπλοκή	105	162	146	126	89	109	168	107	53. Riot and affray
54. Συμμετοχή εις παράνομον σύνδεσμον	0	0	0	0	0	0	0	0	54. Unlawful association
55. Πυροβόλα και επιθετικά όπλα	52	121	93	65	97	259	214	198	55. Firearms and offensive weapons
56. Δημοσία εξύβρισις	163	155	164	106	145	185	223	196	56. Public insult
57. Αδικήματα εν σχέσει προς την χρήσιν/κατοχή ναρκωτικών	9	21	40	84	133	309	402	309	57. Drug offences

(συνέχ.-cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 99 (συνέχ.) ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ, 1980-2009
TABLE 99 (cont'd) PERSONS CONVICTED BY OFFENCE IN DISTRICT COURTS, 1980-2009

Αδίκημα	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Offence
58. Συνομοσία	0	4	2	20	20	213	399	387	58. Conspiracy
59. Ψευδορκία και άλλα ποινικά αδικήματα περί την απονομήν της Δικαιοσύνης	7	2	4	71	16	24	58	25	59. Perjury and other offences against the administration of justice
60. Δεκασμός και κατάχρησις εξουσίας	0	2	0	0	0	3	4	0	60. Corruption and abuse of office
61. Είσοδος εις αλλοτρίαν περιουσίαν επί σκοπώ ποινικού αδικήματος	63	52	47	42	58	86	45	58	61. Criminal trespassing
62. Κακομεταχειρίσις ζώων	0	1	2	0	13	18	1	10	62. Cruelty to animals
63. Στοιχήματα και κυβεία	1.199	1.136	1.563	1.012	760	445	338	247	63. Betting and gaming
64. Ποινικά αδικήματα κατά παράβασιν της περί Προσόδων Νομοθεσίας	413	855	1.303	1.601	1.309	897	762	596	64. Offences against revenue laws
65. Ποινικά αδικήματα κατά παράβασιν της περί Δήμων Νομοθεσίας	3.515	7.514	8.434	8.910	13.066	5.845	5.147	4.842	65. Offences against municipal legislation (incl. bye-laws)
66. Ποινικά αδικήματα κατά παράβασιν της περί Ρυθμίσεως Οδών και Οικοδομών Νομοθεσίας και Κανονισμών	703	1.055	1.047	810	627	410	419	316	66. Offences under the streets and buildings regulation law
67. Νοθεία Τροφίμων και Φαρμάκων	51	486	118	129	72	130	94	68	67. Adulteration of food, drugs, etc.
68. Ποινικά αδικήματα δυνάμει της περί Δασών Νομοθεσίας	26	31	0	6	10	2	17	10	68. Offences against forest laws
69. Η περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νομοθεσία	1.839	8.973	6.971	3.702	9.670	7.561	6.653	6.819	69. Social Insurance Law
70. Η περί Εργοστασίων Νομοθεσία	10	23	49	111	27	7	30	29	70. Factories Law
71. Η περί Απασχολήσεως Νομοθεσία	6	11	0	15	19	440	619	940	71. Employment Law
72. Λοιπή Εργατική Νομοθεσία	1	7	1	50	75	6	143	46	72. Other labour laws
73. Απρόσκετος ή επικίνδυνος οδήγησις	1.441	2.850	1.399	1.674	286	863	1.013	900	73. Reckless or dangerous driving
74. Αμελής οδήγησις	1.182	984	3.087	3.600	1.953	2.033	1.331	1.106	74. Negligent driving
75. Οδήγησις υπό την επήρειαν οιοπονευματωδών ποτών και ναρκωτικών	13	10	13	25	336	871	4.247	5.654	75. Driving under the influence alcohol or drugs
76. Ποινικά αδικήματα κατά του περί Μηχανοκινήτων Οχημάτων Νόμου (Ασφάλεια υπέρ Τρίτου)	550	1.814	1.183	843	1.912	2.219	1.506	1.545	76. Offences under the Motor Vehicles Law (Third party insurance)
77. Άλλα τροχαία αδικήματα	28.714	42.328	69.428	71.113	27.487	28.777	30.140	27.300	77. Other motoring offences
78. Αλητεία ή επαιτεία	40	10	3	1	4	5	6	19	78. Vagrancy
79. Άλλα αδικήματα μη περιλαμβανόμενα ανωτέρω	4.418	7.015	8.799	8.046	8.153	5.475	6.119	7.191	79. Offences not included in any of the above categories
ΣΥΝΟΛΟ	45.583	77.243	105.373	103.962	69.322	59.764	63.682	62.361	TOTAL

* Τα στοιχεία για τα έτη 2006-2009 περιλαμβάνουν και πρόσωπα που καταδικάστηκαν για αδικήματα εικονικών γάμων καθώς έχουν εκ παραδρομής καταχωρηθεί στο αδίκημα της διγαμίας.

* Data for the years 2006-2009 include persons convicted for the offence of fraudulent pretence of marriage, as these have by error been classified in the category of bigamy.

ΠΙΝΑΚΑΣ 100. ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ ΣΤΑ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΑ, 1980-2009
TABLE 100. PERSONS CONVICTED BY OFFENCE IN ASSIZE COURTS, 1980-2009

Αδίκημα	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Offence
1. Φόνος εκ προμελέτης	1	5	1	0	2	2	1	2	1. Premeditated murder
2. Ανθρωποκτονία	2	2	4	0	1	2	2	3	2. Homicide
3. Απόπειρα φόνου	0	1	1	0	1	2	0	3	3. Attempt to murder
4. Παιδοκτονία	0	0	0	0	0	0	1	0	4. Infanticide
5. Παρακίνησης εις αυτοκτονία	0	0	0	0	0	0	0	0	5. Abetting suicide
6. Απόπειρα αυτοκτονίας	0	0	0	0	0	0	0	0	6. Attempting suicide
7. Τραυματισμός και βαρεία σωματική βλάβη	0	1	2	0	5	4	1	5	7. Wounding and grievous bodily harm
8. Ποινικά αδικήματα θέτοντα εις κίνδυνον την ζωήν/υγείαν	0	0	0	0	1	1	1	1	8. Offences endangering life of health
9. Σκληρότης προς ανηλίκους	0	0	0	0	0	0	2	0	9. Cruelty to children
10. Άλλη εγκληματική αμέλεια	5	0	1	0	4	0	0	0	10. Other criminal recklessness and negligence
11. Βιασμός	0	0	0	0	1	14	6	7	11. Rape
12. Απόπειρα βιασμού	0	0	0	0	0	1	1	0	12. Attempt to rape
13. Αρπαγή προσώπου και απαγωγή	0	0	0	0	0	3	0	1	13. Kidnaping and abduction
14. Απαγωγή θήλεως	0	0	2	0	0	1	0	0	14. Abduction of female
15. Παράνομος συνουσία μετά θήλεως ηλικίας κάτω των 13 ετών	0	0	0	0	1	0	0	1	15. Defilement of girls under 13 years
16. Άμβλωσις	0	0	0	0	0	0	0	0	16. Abortion
17. Παρά φύσιν ασέλγεια	2	0	0	0	4	3	0	0	17. Unnatural offences
18. Αιμομιξία	0	0	0	2	0	1	0	0	18. Incest
19. Άλλα αδικήματα κατά του προσώπου	0	0	0	0	0	7	6	1	19. Other offences against the person
20. Διάρρηξις εν καιρώ νυκτός	14	3	7	9	1	5	0	1	20. Burglary
21. Διάρρηξις και παρόμοια ποινικά αδικήματα	3	8	3	0	9	1	1	0	21. Housebreaking and similar offences
22. Κατοχή διαρρηκτικών οργάνων	0	0	0	0	1	0	0	0	22. Possession of housebreaking instruments
23. Ληστεία	1	0	2	5	22	17	5	12	23. Robbery
24. Εκβίασις και απαίτησις περιουσίας δι' εγγράφων απειλών	0	0	1	0	0	0	0	0	24. Extortion and demanding property by written threats
25. Κλοπή	42	1	0	0	3	1	0	1	25. Larceny
26. Κλοπή εκ του προσώπου ή εντός κατοικίας	0	0	0	0	0	0	0	0	26. Stealing from the person or in a dwelling
27. Κλοπή υπό δημοσίων λειτουργών	0	0	0	0	0	0	0	0	27. Stealing by persons in public service
28. Κλοπή υπο γραμματέων/υπηρετών	0	0	3	0	2	3	0	1	28. Stealing by clerks and servants
29. Κλοπή υπό διευθυντών ή αξιωματούχων εταιρειών	0	0	0	0	0	0	0	0	29. Stealing by directors or officers of companies
30. Κλοπή υλικού διαβιβαζομένου ταχυδρομικώς	0	0	0	0	0	1	0	0	30. Stealing postal matter
31. Κλοπή ζώων, προϊόντων κλπ	0	0	0	0	0	0	0	0	31. Stealing cattle, crops etc
32. Ψευδείς λογαριασμοί	0	0	0	0	0	0	0	1	32. Falsification of accounts

(συνέχ.-cont'd)

**ΠΙΝΑΚΑΣ 100 (συνέχ.) ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΑΔΙΚΗΜΑ ΣΤΑ
ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΑ, 1980-2009**

TABLE 100 (cont'd) PERSONS CONVICTED BY OFFENCE IN ASSIZE COURTS, 1980-2009

Αδίκημα	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Offence
33. Ψευδείς παραστάσεις, δόλος κλπ	1	0	0	0	2	6	0	7	33. False pretences, fraud etc
34. Κλεπταποδοχή	0	0	0	0	1	0	0	0	34. Receiving
35. Αδικήματα εν σχέσει με πτωχεύσεις	0	0	0	0	0	0	0	1	35. Offences in bankruptcy
36. Εμπρησμός	2	4	0	0	1	1	1	1	36. Arson
37. Βλάβη εις ζώα	0	0	0	0	0	0	0	0	37. Injuring animals
38. Πλαστογραφία	0	6	4	3	4	2	1	0	38. Forgery
39. Θέτειν εις κυκλοφορίαν πλαστά έγγραφα	0	2	0	0	0	0	0	0	39. Uttering false documents
40. Παραχαράξεις νομίσματος	0	0	0	0	0	0	0	0	40. Counterfeiting
41. Θέτειν εις κυκλοφορίαν παρακεχα- ραγμένα νομίσματα	0	0	0	0	0	0	0	0	41. Uttering counterfeit currency
42. Παραχαραγμένα επιστήματα	0	0	0	0	0	0	0	0	42. Counterfeit stamps
43. Χρήσις ενόπλου βίας κατά της Κυβερνήσεως	0	0	0	0	0	0	0	0	43. Use of armed force against the Government
44. Συμμετοχή εις παράνομον Σύνδε- δεσμον	0	0	0	0	0	0	0	0	44. Unlawful association
45. Αδικήματα εν σχέσει προς την χρή- σιν και κατοχήν ναρκωτικών	9	22	29	3	25	35	58	50	45. Drug offences
46. Ψευδορκία	0	0	0	0	0	0	0	0	46. Perjury
47. Πυροβόλα και επιθετικά όπλα	1	4	4	4	3	3	3	2	47. Firearms / offensive weapons
48. Συνωμοσία	0	0	0	0	0	9	3	4	48. Conspiracies
ΣΥΝΟΛΟ	83	59	64	26	94	125	93	105	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 101. ΕΚΒΑΣΗ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΚΩΝ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΩΝ, 1980-2009
TABLE 101. RESULT OF PROCEEDINGS OF DISTRICT AND ASSIZE COURTS, 1980-2009

Έκβαση ποινικής διαδικασίας	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	Result of proceedings
Πρόσωπα προσαχθέντα σε δίκη, των οποίων οι υποθέσεις εκδικάστηκαν	56.895	99.460	123.349	126.125	103.974	95.724	103.829	102.179	Persons against whom criminal proceedings are completed
Απόσυρση κατηγορίας	10.988	21.774	17.363	21.644	33.237	34.275	38.925	38.706	Charge withdrawn
Ανίκαναι να απαντήσουν στην κατηγορία	0	1	0	0	0	9	0	0	Unfit to plead
Αθωωθέντες	241	383	549	493	1.321	1.551	1.129	1.007	Acquitted
Καταδικασθέντες	45.666	77.302	105.437	103.988	69.416	59.889	63.775	62.466	Convicted
ΣΥΝΟΛΟ - TOTAL									
Πρόσωπα προσαχθέντα σε δίκη, των οποίων οι υποθέσεις εκδικάστηκαν	52.048	86.705	104.708	108.619	86.176	77.319	85.206	84.452	Persons against whom criminal proceedings are completed
Απόσυρση κατηγορίας	9.575	18.143	14.497	18.636	27.288	27.422	31.713	31.871	Charge withdrawn
Ανίκαναι να απαντήσουν στην κατηγορία	0	0	0	0	0	9	0	0	Unfit to plead
Αθωωθέντες	216	335	482	424	1.046	1.406	920	819	Acquitted
Καταδικασθέντες	42.257	68.227	89.729	89.559	57.842	48.482	52.573	51.762	Convicted
ΓΥΝΑΙΚΕΣ - FEMALES									
Πρόσωπα προσαχθέντα σε δίκη, των οποίων οι υποθέσεις εκδικάστηκαν	4.847	12.755	18.641	17.506	17.798	18.405	18.623	17.727	Persons against whom criminal proceedings are completed
Απόσυρση κατηγορίας	1.413	3.631	2.866	3.008	5.949	6.853	7.212	6.835	Charge withdrawn
Ανίκαναι να απαντήσουν στην κατηγορία	0	1	0	0	0	0	0	0	Unfit to plead
Αθωωθέντες	25	48	67	69	275	145	209	188	Acquitted
Καταδικασθέντες	3.409	9.075	15.708	14.429	11.574	11.407	11.202	10.704	Convicted

ΠΙΝΑΚΑΣ 102. ΕΚΒΑΣΗ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΛΟΓΕΙΑ, 2009
TABLE 102. RESULT OF PROCEEDINGS BY OFFENCE GROUP IN DISTRICT AND ASSIZE COURTS, 2009

Ομάδα αδικήματος	Πρόσωπα ¹ που προσάχθηκαν Persons ¹ proceeded against	Απόσυρση κατηγορίας Charge withdrawn	Ανίκαναι να απαντήσουν στην κατηγορία Unfit to plead	Αθωώθηκαν Acquitted	Κατα- δικάστηκαν Convicted	Offence group
ΑΝΤΡΕΣ	84.452	31.871	0	819	51.762	MALES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	674	192	0	17	465	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	42	17	0	5	20	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	550	162	0	25	363	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	59	20	0	11	28	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	1.331	613	0	93	625	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	7.040	4.579	0	335	2.126	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	158	65	0	11	82	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία κλπ.	193	40	0	7	146	VIII. Forgery, coining etc.
IX. Τροχαία αδικήματα	41.973	12.173	0	66	29.734	IX. Motoring offences
X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων	20.622	9.496	0	95	11.031	X. Regulatory offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	11.810	4.514	0	154	7.142	XI. Miscellaneous
ΓΥΝΑΙΚΕΣ	17.727	6.835	0	188	10.704	FEMALES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	67	24	0	5	38	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	7	2	0	0	5	II. Against lawful authority
III. Παραβιάζοντα το κοινόν εν γένει	39	9	0	3	27	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	3	1	0	1	1	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	128	52	0	18	58	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	1.433	941	0	107	385	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	28	13	0	5	10	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία κλπ.	31	11	0	1	19	VIII. Forgery, coining etc.
IX. Τροχαία αδικήματα	9.024	2.243	0	10	6.771	IX. Motoring offences
X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων	5.346	2.692	0	19	2.635	X. Regulatory offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	1.621	847	0	19	755	XI. Miscellaneous

Σημ.: 1. Πρόσωπα που προσάχθηκαν σε δίκη των οποίων οι υποθέσεις εκδικάστηκαν
Note: 1. Persons proceeded against whom criminal proceedings are completed.

ΠΙΝΑΚΑΣ 103. ΕΚΒΑΣΗ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ, 2009
TABLE 103. RESULT OF PROCEEDINGS BY OFFENCE GROUP IN DISTRICT COURTS, 2009

Ομάδα αδικήματος	Πρόσωπα που προσέζησαν σε δίκη Persons proceeded against	Συνοπτική διαδικασία - Summary Court					Παραπέμφθη- καν στο κακού- ργικό δικείο Committed for trial by Assize Court	Offence group
		Δικάστηκαν με συνοπτική διαδικασία Tried by Summary Court	Απόσυρση κατηγορίας στην Charge withdrawn	Ανίκανται να απαντήσουν στην Unfit to plead	Αθωώθηκαν δικάστηκαν δικάστηκαν Acquitted Convicted	Κατα- δικάστηκαν Convicted		
ΑΝΤΡΕΣ								
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	84.312	84.294	31.841	0	785	51.668	18	MALES
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	671	671	191	0	17	463	0	I. Against public order
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	42	42	17	0	5	20	0	II. Against lawful authority
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	496	495	160	0	12	323	1	III. Injurious to the public in general
V. Κατά του προσώπου	49	45	20	0	6	19	4	IV. Sexual offences
VI. Κατά της περιουσίας	1.303	1.297	609	0	78	610	6	V. Against the person
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	7.017	7.015	4.578	0	334	2.103	2	VI. Against property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία κλπ.	157	157	65	0	11	81	0	VII. Malicious damages to property
IX. Τροχαία αδικήματα	192	192	39	0	7	146	0	VIII. Forgery, coining etc.
X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων	41.973	41.973	12.173	0	66	29.734	0	IX. Motoring offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	20.622	20.622	9.496	0	95	11.031	0	X. Regulatory offences
	11.790	11.785	4.493	0	154	7.138	5	XI. Miscellaneous
ΓΥΝΑΙΚΕΣ								
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	17.714	17.713	6.834	0	186	10.693	1	FEMALES
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	67	67	24	0	5	38	0	I. Against public order
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	7	7	2	0	0	5	0	II. Against lawful authority
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	28	28	9	0	2	17	0	III. Injurious to the public in general
V. Κατά του προσώπου	2	2	0	0	1	1	0	IV. Sexual offences
VI. Κατά της περιουσίας	128	128	52	0	18	58	0	V. Against the person
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	1.431	1.431	941	0	106	384	0	VI. Against property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία κλπ.	28	28	13	0	5	10	0	VII. Malicious damages to property
IX. Τροχαία αδικήματα	31	31	11	0	1	19	0	VIII. Forgery, coining etc.
X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων	9.024	9.024	2.243	0	10	6.771	0	IX. Motoring offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	5.346	5.346	2.692	0	19	2.635	0	X. Regulatory offences
	1.622	1.621	847	0	19	755	1	XI. Miscellaneous

ΠΙΝΑΚΑΣ 104. ΕΚΒΑΣΗ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΣΤΑ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΑ, 2009
TABLE 104. RESULT OF PROCEEDINGS BY OFFENCE GROUP IN ASSIZE COURTS, 2009

Ομάδα αδικήματος	Πρόσωπα που προσάχθηκαν σε δίκη Persons proceeded against	Αναστολή δίωξης Nolle procequi	Ανέκοντο να απαντήσουν στην κατηγορία Unfit to plead	Αθωώθηκαν Acquitted	Κατα- δικάστηκαν Convicted	Offence group
ΑΝΤΡΕΣ	158	30	0	34	94	MALES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	3	1	0	0	2	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάσσονται το κοινόν εν γένει	55	2	0	13	40	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	14	0	0	5	9	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	34	4	0	15	15	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	25	1	0	1	23	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	1	0	0	0	1	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία κλπ.	1	1	0	0	0	VIII. Forgery, coining etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	25	21	0	0	4	XI. Miscellaneous
ΓΥΝΑΙΚΕΣ	14	1	0	2	11	FEMALES
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	0	0	0	0	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	0	0	0	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβιάσσονται το κοινόν εν γένει	11	0	0	1	10	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	1	1	0	0	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	0	0	0	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	2	0	0	1	1	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	0	0	0	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία κλπ.	0	0	0	0	0	VIII. Forgery, coining etc.
XI. Ποικίλα αδικήματα	0	0	0	0	0	XI. Miscellaneous

ΠΙΝΑΚΑΣ 106. ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ, ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΒΛΗΘΕΙΣΑ ΠΟΙΝΗ, 2009
TABLE 106. PERSONS CONVICTED BY SEX, COURT AND SENTENCE IMPOSED, 2009

Επιβληθείσα ποινή	Καταδικάστηκαν - Convicted						Sentence Imposed	
	Σύνολο Total			Επαρχιακό Δικαστήριο District Court				
	Κακουργιοδικείο Assize Court							
	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M		Γ/Φ
Απαλλαγή χωρίς όρους	342	302	40	282	38	20	2	Absolute discharge
Απαλλαγή με όρους	26	26	0	26	0	0	0	Conditional discharge
Κηδεμονευτικό διάταγμα	407	380	27	380	27	0	0	Probation order
Πρόστιμο	59.228	48.799	10.429	48.797	10.429	2	0	Fine
Φυλάκιση με αναστολή	417	375	42	366	41	9	1	Suspended sentence of imprisonment
Άλλη ιδρυματική ποινή	0	0	0	0	0	0	0	Other custodial sentences
Φυλάκιση	1.180	1.101	79	1.038	71	63	8	Imprisonment
Ισόβια	0	0	0	0	0	0	0	Life sentence
Θανατική ποινή	0	0	0	0	0	0	0	Death sentence
Δέσμευση με εγγύηση ή άλλος τρόπος μεταχείρισης	866	779	87	779	87	0	0	Bound over or otherwise dealt with
ΣΥΝΟΛΟ	62.466	51.762	10.704	51.668	10.693	94	11	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 107. ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΒΑΛΘΕΙΣΑ ΠΟΙΝΗ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ
ΚΑΙ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΛΟΓΕΙΑ, 2009

TABLE 107. PERSONS CONVICTED BY OFFENCE GROUP AND SENTENCE IMPOSED IN DISTRICT AND ASSIZE COURTS, 2009

Ποινή	Σύνολο Total	Ομάδα αδικημάτων - Offence group											Sentence
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	
ΑΝΤΡΕΣ	51.762	465	20	363	28	625	2.126	82	146	29.734	11.031	7.142	MALES
Απαλλαγή χωρίς όρους	302	18	4	18	5	56	70	9	7	21	14	80	Absolute discharge
Απαλλαγή με όρους	26	1	0	0	0	5	16	3	0	0	0	1	Conditional discharge
Κηδεμονευτικό διάταγμα	380	19	0	12	3	14	60	11	0	183	2	76	Probation order
Πρόστιμο	48.799	374	11	201	5	411	1.718	43	19	29.108	10.689	6.220	Fine
Φυλάκιση με αναστολή	375	9	4	40	5	48	91	1	9	18	38	112	Suspended sentence of imprisonment
Άλλη ιδρυματική ποινή	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Other custodial sentences
Φυλάκιση	1.101	11	1	73	8	71	156	4	110	23	218	426	Imprisonment
Ισόβια	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Life sentence
Δέσμευση με εγγύηση ή άλλος τρόπος μεταχείρισης	779	33	0	19	2	20	15	11	1	381	70	227	Bound over or otherwise dealt with
ΓΥΝΑΙΚΕΣ	10.704	38	5	27	1	58	385	10	19	6.771	2.635	755	FEMALES
Απαλλαγή χωρίς όρους	40	0	0	2	0	4	8	1	0	12	4	9	Absolute discharge
Απαλλαγή με όρους	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Conditional discharge
Κηδεμονευτικό διάταγμα	27	1	0	2	0	0	3	0	0	10	0	11	Probation order
Πρόστιμο	10.429	32	5	9	0	46	349	4	3	6.710	2.611	660	Fine
Φυλάκιση με αναστολή	42	0	0	5	1	3	11	3	1	1	1	16	Suspended sentence of imprisonment
Άλλη ιδρυματική ποινή	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Other custodial sentences
Φυλάκιση	79	0	0	9	0	1	14	0	15	0	8	32	Imprisonment
Ισόβια	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Life sentence
Δέσμευση με εγγύηση ή άλλος τρόπος μεταχείρισης	87	5	0	0	0	4	0	2	0	38	11	27	Bound over or otherwise dealt with

ΜΕΡΟΣ V. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΦΥΛΑΚΩΝ
PART V. PRISON STATISTICS

ΠΙΝΑΚΑΣ 108. ΕΙΣΔΟΧΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ ΚΑΤΑΔΙΚΤΩΝ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ, 1980-2009
TABLE 108. ADMISSIONS AND RELEASES OF CONVICTED PRISONERS BY MONTH, 1980-2009

Μήνας	1980			1985			1990			1995			2000			2005			2008			2009			Month
	Εισδ. Adm.	Απολ. Rel.	Απολ. Rel.	Εισδ. Adm.	Απολ. Rel.	Απολ. Rel.	Εισδ. Adm.	Απολ. Rel.	Απολ. Rel.	Εισδ. Adm.	Απολ. Rel.	Απολ. Rel.	Εισδ. Adm.	Απολ. Rel.	Απολ. Rel.	Εισδ. Adm.	Απολ. Rel.	Απολ. Rel.	Εισδ. Adm.	Απολ. Rel.					
Ιανουάριος	19	11	35	31	75	17	27	14	91	88	93	36	81	63	86	62	January								
Φεβρουάριος	21	17	39	39	30	48	76	50	117	113	91	66	99	52	141	99	February								
Μάρτιος	17	22	43	34	48	40	67	72	113	83	124	102	112	190	110	131	March								
Απρίλιος	14	16	29	39	52	56	59	57	56	108	91	112	98	102	124	165	April								
Μάιος	22	18	61	41	54	37	80	53	83	67	85	76	70	81	121	92	May								
Ιούνιος	21	22	42	50	53	41	64	86	102	95	105	146	129	77	157	193	June								
Ιούλιος	25	25	41	35	27	45	48	67	110	101	98	87	162	87	152	110	July								
Αύγουστος	14	23	37	51	12	33	39	54	94	83	79	78	78	140	103	159	August								
Σεπτέμβριος	25	19	32	73	33	49	46	59	87	97	123	113	108	119	129	96	September								
Οκτώβριος	41	24	50	36	70	35	66	72	87	106	121	104	87	91	97	144	October								
Νοέμβριος	14	23	32	40	81	43	47	53	144	92	87	96	117	56	127	80	November								
Δεκέμβριος	15	43	38	29	15	100	66	69	66	111	91	126	114	145	85	158	December								
ΣΥΝΟΛΟ	248	263	479	498	550	544	685	706	1.150	1.144	1.188	1.142	1.255	1.203	1.432	1.489	TOTAL								

Σημ.: Εισδ.=Εισδοχές
Note: Adm. = Admissions

Απολ.= Απολύσεις
Rel.= Releases

ΠΙΝΑΚΑΣ 109. ΕΙΣΛΟΧΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΩΝ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΜΗΝΑ, 1980-2009
TABLE 109. ADMISSIONS OF CONVICTED PRISONERS BY SEX AND MONTH, 1980-2009

Μήνας	1980			1985			1990			1995			2000			2005			2008			2009			Month
	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ			
Ιανουάριος	19	0	35	0	75	0	25	2	84	7	87	6	77	4	81	5	January								
Φεβρουάριος	19	2	39	0	29	1	72	4	109	8	82	9	90	9	122	19	February								
Μάρτιος	17	0	43	0	46	2	65	2	104	9	114	10	108	4	100	10	March								
Απρίλιος	14	0	28	1	52	0	58	1	54	2	82	9	89	9	116	8	April								
Μάϊος	22	0	59	2	53	1	76	4	79	4	79	6	62	8	112	9	May								
Ιούνιος	20	1	42	0	52	1	62	2	96	6	92	13	122	7	136	21	June								
Ιούλιος	25	0	40	1	27	0	46	2	106	4	95	3	150	12	140	12	July								
Αύγουστος	11	3	37	0	12	0	38	1	86	8	75	4	72	6	94	9	August								
Σεπτέμβριος	24	1	31	1	32	1	44	2	76	11	119	4	100	8	123	6	September								
Οκτώβριος	41	0	48	2	64	6	62	4	75	12	116	5	82	5	91	6	October								
Νοέμβριος	13	1	31	1	80	1	46	1	135	9	80	7	110	7	114	13	November								
Δεκέμβριος	15	0	37	1	15	0	65	1	65	1	85	6	102	12	71	14	December								
ΣΥΝΟΛΟ	240	8	470	9	537	13	659	26	1.069	81	1.106	82	1.164	91	1.300	132	TOTAL								

Σημ.: Τα στοιχεία συμπεριλαμβάνουν καταδικασθέντες από στρατιωτικό δικαστήριο και καταδικασθέντες για χρέη.
 Note: The figures include court-martial prisoners and debtors.

ΠΙΝΑΚΑΣ 110. ΕΙΣΑΧΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΩΝ ΚΑΤΑ ΕΠΙΒΛΗΘΕΙΣΑ ΠΟΙΝΗ, 1990-2009
TABLE 110. ADMISSIONS OF CONVICTED PRISONERS BY SENTENCE IMPOSED, 1990-2009

Ποινή	1990				1995				2000				2005				2008				2009				Sentence
	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα		Σύνολο Total	Penal Offenders	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα		Σύνολο Total	Penal Offenders	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα		Σύνολο Total	Penal Offenders	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα		Σύνολο Total	Penal Offenders	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα		Σύνολο Total	Penal Offenders					
	Σύνολο Total	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα			Σύνολο Total	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα			Σύνολο Total	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα			Σύνολο Total	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα											
ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ - ABSOLUTE NUMBERS																									
Περιοδική φυλάκιση	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..			
- 1 μήνα	56	33	47	29	94	76	106	105	80	78	111	107	111	107	111	107	111	107	111	107	111	107			
1 - 3 μήνες	177	104	278	188	317	229	264	253	352	346	435	431	435	431	435	431	435	431	435	431	435	431			
3 - 6 »	103	60	123	76	214	130	254	247	292	287	282	277	282	277	282	277	282	277	282	277	282	277			
6 - 12 »	101	48	112	34	170	81	177	131	186	166	240	191	240	191	240	191	240	191	240	191	240	191			
12 - 18 »	52	20	97	14	268	44	252	39	177	48	221	54	221	54	221	54	221	54	221	54	221	54			
1,5 - 2 χρόνια	22	22	8	8	13	12	25	25	30	30	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23			
2 - 5 »	23	23	14	14	41	41	56	56	96	96	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77			
5 - 10 »	11	11	3	3	22	22	40	40	24	24	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28			
10 - 15 »	...	...	...	...	...	...	...	...	10	10	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8			
15 χρόνια και πάνω ³	4	4	3	3	11	11	12	12	8	8	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5			
Ισόβια	1	1	0	0	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Θανατική ποινή	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
ΣΥΝΟΛΟ	550	326	685	369	1.150	646	1.188	910	1.255	1.093	1.432	1.203	1.432	1.203	1.432	1.203	1.432	1.203	1.432	1.203	1.432	1.203			
ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES																									
Περιοδική φυλάκιση	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..			
- 1 μήνα	10,2	10,1	6,9	7,9	8,2	11,8	8,9	11,5	6,4	7,1	7,8	8,9	7,8	8,9	7,8	8,9	7,8	8,9	7,8	8,9	7,8	8,9			
1 - 3 μήνες	32,2	31,9	40,6	50,9	27,6	35,5	22,2	27,8	28,0	31,7	30,4	35,8	30,4	35,8	30,4	35,8	30,4	35,8	30,4	35,8	30,4	35,8			
3 - 6 »	18,7	18,4	18,0	20,6	18,6	20,1	21,4	27,1	23,3	26,3	19,7	23,0	19,7	23,0	19,7	23,0	19,7	23,0	19,7	23,0	19,7	23,0			
6 - 12 »	18,4	14,7	16,4	9,2	14,8	12,5	14,9	14,4	14,8	15,2	16,8	15,9	16,8	15,9	16,8	15,9	16,8	15,2	16,8	15,9	16,8	15,9			
12 - 18 »	9,5	6,1	14,2	3,8	23,3	6,8	21,2	4,3	14,1	4,4	15,4	4,5	15,4	4,5	15,4	4,5	15,4	4,4	15,4	4,5	15,4	4,5			
1,5 - 2 χρόνια	4,0	6,7	1,2	2,2	1,1	1,9	2,1	2,8	2,4	2,7	1,6	1,9	1,6	1,9	1,6	1,9	1,6	2,7	2,7	1,6	1,9	1,9			
2 - 5 »	4,2	7,1	2,0	3,8	3,6	6,3	4,7	6,2	7,6	8,8	5,4	6,4	5,4	6,4	5,4	6,4	5,4	8,8	8,8	5,4	6,4	6,4			
5 - 10 »	2,0	3,4	0,4	0,8	1,9	3,4	3,4	4,4	1,9	2,2	2,0	2,3	2,0	2,3	2,0	2,3	2,0	2,2	2,2	2,0	2,3	2,3			
10 - 15 »	...	...	...	...	...	...	...	...	0,8	0,9	0,6	0,7	0,6	0,7	0,6	0,7	0,6	0,9	0,9	0,6	0,7	0,7			
15 χρόνια και πάνω ³	0,7	1,2	0,4	0,8	0,9	1,7	1,0	1,3	0,6	0,7	0,3	0,4	0,3	0,4	0,3	0,4	0,3	0,7	0,7	0,3	0,4	0,4			
Ισόβια	0,2	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			
Θανατική ποινή	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0			
ΜΕΣΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ																									
Μέση διάρκεια	9,1	11,4	6,8	6,2	9,8	10,1	11,6	11,1	11,8	11,6	10,6	10,1	11,8	11,6	10,6	10,1	11,8	11,6	11,6	10,6	10,1	11,8	11,6		
Διάμεση διάρκεια	4,2	4,3	3,4	2,7	5,3	3,4	5,6	4,2	5,0	4,3	4,8	4,3	5,0	4,3	4,8	4,3	5,0	4,3	4,8	4,3	4,8	4,3			

Σημ.: 1. Στον υπολογισμό της μέσης και διάμεσης διάρκειας της ποινής δεν λήφθηκαν υπόψη τα ισόβια και η θανατική ποινή.
2. Από το 1994 διαφοροποιούνται οι ομάδες για τη διάρκεια ποινής σε: 1,5 μέχρι 2 χρόνια και 2-5 χρόνια αντί 1,5 μέχρι 3 χρόνια και 3-5 χρόνια που ίσχυε μέχρι το 1993.
3. Μέχρι και το 2005, η κατηγορία αυτή αναφερόταν στις ποινές φυλάκισης των 10 χρόνων και πάνω. Από το 2006, αναφέρεται στις ποινές 15 χρόνων και πάνω.
Notes: 1. For the computation of the mean and median length of sentence imposed, life and death sentences have been excluded.
2. As of 1994 certain groups of length of sentence are modified: 1,5-2 years and 2-5 years instead of 1,5-3 years and 3-5 years as was the case up to 1993.
3. Up to the year 2005 inclusive, this category refers to sentences of imprisonment of 10 years and over. As of 2006, it refers to sentences of 15 years and over.

ΠΙΝΑΚΑΣ 112. ΧΡΟΝΙΚΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΕΙΣΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΑΠΟΛΥΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗ ΦΥΛΑΚΗ, 1980-2009
TABLE 112. TIME BETWEEN ADMISSION AND LAST RELEASE FROM PRISON, 1980-2009

Περίοδος	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	Period
Πρώτη ποινή φυλάκισης - 6 μήνες 6 - 12 " 1 - 2 χρόνια 2 - 3 " 3 - 5 " 5 χρόνια και πάνω ΣΥΝΟΛΟ	ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ - ABSOLUTE NUMBERS										First custodial sentence - 6 months 6 - 12 " 1 - 2 years 2 - 3 " 3 - 5 " 5 years and over TOTAL
	191	341	427	496	803	949	1.126	1.095	1.122	1.320	
	14	20	27	29	81	34	28	20	23	18	
	13	25	22	25	91	26	26	21	19	21	
	13	37	24	42	68	51	43	28	19	27	
	1	11	13	22	21	44	38	32	21	20	
	3	13	17	21	27	50	34	32	24	17	
	13	32	20	50	59	34	41	53	27	9	
	248	479	550	685	1.150	1.188	1.336	1.281	1.255	1.432	
	ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES										
Πρώτη ποινή φυλάκισης - 6 μήνες 6 - 12 " 1 - 2 χρόνια 2 - 3 " 3 - 5 " 5 χρόνια και πάνω ΣΥΝΟΛΟ	77,0	71,2	77,6	72,4	69,8	79,9	84,3	85,5	89,4	92,2	First custodial sentence - 6 months 6 - 12 " 1 - 2 years 2 - 3 " 3 - 5 " 5 years and over TOTAL
	5,6	4,2	4,9	4,2	7,1	2,8	2,1	1,6	1,8	1,3	
	5,2	5,2	4,0	3,6	7,9	2,2	1,9	1,6	1,5	1,5	
	5,2	7,7	4,4	6,1	5,9	4,3	3,2	2,2	1,5	1,9	
	0,4	2,3	2,4	3,2	1,8	3,7	2,8	2,5	1,7	1,4	
	1,2	2,7	3,1	3,1	2,4	4,2	2,5	2,5	1,9	1,2	
	5,2	6,7	3,6	7,3	5,1	2,9	3,1	4,1	2,2	0,6	
	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
	ΠΕΡΙΟΔΟΣ (μήνες) - PERIOD (months)										
	26,3	30,4	27,1	33,5	24,4	31,1	32,5	38,0	32,4	24,9	
Μέση περίοδος (εκτός της πρώτης ποινής φυλάκισης) Διάμεση περίοδος (εκτός της πρώτης ποινής φυλάκισης)	13,4	19,8	18,2	23,6	12,3	26,3	26,5	33,0	27,1	19,6	Mean period (excl. first custodial sentence) Median period (excl. first custodial sentence)

ΠΙΝΑΚΑΣ 113. ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΣΤΗ ΦΥΛΑΚΗ, 1985-2009
TABLE 113. RELEASES BY ACTUAL LENGTH OF TIME SPENT IN PRISON, 1985-2009

Περίοδος	1985		1990		1995		2000		2005		2008		2009		Period
	Σύνολο	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα	Σύνολο	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα	Σύνολο	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα	Σύνολο	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα	Σύνολο	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα	Σύνολο	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα	Σύνολο	Κατάδικοι για ποινικά αδικήματα	
	Total	Penal Offenders	Total	Penal Offenders	Total	Penal Offenders	Total	Penal Offenders	Total	Penal Offenders	Total	Penal Offenders	Total	Penal Offenders	
ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ - ABSOLUTE NUMBERS															
- 1 μήνα	145	32	226	60	285	66	514	73	369	140	278	125	426	220	- 1 month
1 - 3 μήνες	171	103	154	108	230	191	484	390	365	321	520	516	567	558	1 - 3 months
3 - 6 "	64	46	77	60	83	65	77	76	204	193	147	142	250	242	3 - 6 "
6 - 12 "	53	40	39	32	55	40	27	27	106	103	86	86	124	121	6 - 12 "
12 - 18 "	42	36	19	18	14	14	14	14	33	30	37	37	50	50	12 - 18 "
1,5 - 2 χρόνια	19	19	16	16	2	2	9	9	25	25	41	41	21	21	1,5 - 2 years
2 - 5 »	3	3	9	9	35	35	18	18	33	32	84	84	45	45	2 - 5 "
5 - 10 »	1	1	4	4	2	2	1	1	7	7	10	10	4	4	5 - 10 "
10 - 15 »	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	10 - 15 "
15 χρόνια και πάνω	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15 years & over
ΣΥΝΟΛΟ	498	280	544	307	706	415	1.144	608	1.142	851	1.203	1.041	1.489	1.263	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES															
- 1 μήνα	29,1	11,4	41,5	19,5	40,4	15,9	44,9	12,0	32,3	16,5	23,1	12,0	28,6	17,4	- 1 month
1 - 3 μήνες	34,3	36,8	28,3	35,2	32,6	46,0	42,3	64,1	31,9	37,7	43,2	49,6	38,1	44,2	1 - 3 months
3 - 6 "	12,9	16,4	14,2	19,5	11,8	15,7	6,7	12,5	17,9	22,7	12,2	13,6	16,8	19,2	3 - 6 "
6 - 12 "	10,6	14,3	7,2	10,4	7,8	9,6	2,4	4,4	9,3	12,1	7,1	8,3	8,3	9,6	6 - 12 "
12 - 18 "	8,4	12,9	3,5	5,9	2,0	3,4	1,2	2,3	2,9	3,5	3,1	3,6	3,4	4,0	12 - 18 "
1,5 - 2 χρόνια	3,8	6,8	2,9	5,2	0,3	0,5	0,8	1,5	2,2	2,9	3,4	3,9	1,4	1,7	1,5 - 2 years
2 - 5 »	0,6	1,1	1,7	2,9	5,0	8,4	1,6	3,0	2,9	3,8	7,0	8,1	3,0	3,6	2 - 5 "
5 - 10 »	0,2	0,4	0,7	1,3	0,3	0,5	0,1	0,2	0,6	0,8	0,8	1,0	0,3	0,3	5 - 10 "
10 - 15 »	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	10 - 15 "
15 χρόνια και πάνω	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15 years & over
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,2	100,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL
ΠΕΡΙΟΔΟΣ (μήνες) - PERIOD (months)															
Μέση διάρκεια	5,1	7,4	4,8	7,5	4,8	7,2	2,7	4,4	5,1	5,7	7,0	8,0	4,9	5,7	Mean length
Διάρκεια	2,2	3,3	1,6	2,7	1,6	2,5	1,2	2,2	2,1	2,8	2,2	2,5	2,1	2,5	Median length

Σημ.: Από το 1994 διαφοροποιούνται οι ομάδες για τη διάρκεια παραμονής στη φυλακή σε: 1,5 μέχρι 2 χρόνια και 2-5 χρόνια αντί 1,5 μέχρι 3 χρόνια και 3-5 χρόνια που ίσχυε μέχρι το 1993.
Note: As of 1994 certain groups of length of time spent in prison are modified: 1,5-2 years and 2-5 years instead of 1,5-3 years and 3-5 years as was the case up to 1993.

ΠΙΝΑΚΑΣ 114. ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΡΟΠΟ ΑΠΟΛΥΣΗΣ, 1976-2009
TABLE 114. RELEASE OF PRISONERS BY FORM OF RELEASE, 1976-2009

Τρόπος απόλυσης	1976	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2007	2008	2009	Form of release
ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ - ABSOLUTE NUMBERS											
Κανονική χάρη	126	127	253	204	257	87	557	448	399	435	Ordinary remission
Προοδευτική χάρη ¹	0	2	...	...	...	...	...	...	...	...	Progressive remission ¹
Ειδική χάρη/ Προεδρική	39	57	51	144	98	0	48	0	0	0	Special remission/ Presidential
Με όρους	10	8	2	1	0	0	0	0	0	0	On licence
Πληρωμή χρέους/ προστίμου	19	31	79	136	260	125	103	93	78	75	Payment of fine/ debt
Αφού συμπληρώθηκε η ποινή/ χωρίς χάρη	100	38	113	59	88	97	241	172	165	258	Completion of sentence without remission
Έφεση στο Ανώτατο	...	...	...	...	0	3	6	10	6	20	Appeal to the Supreme Court
Αναστολή ποινής	...	...	...	...	3	832	14	2	0	442	Suspension of sentence
Μείωση ποινής	0	0	0	0	0	0	83	432	466	87	Reduction of sentence
Αναστολή ενταλμάτων	...	...	...	...	...	...	87	116	85	151	Suspension of warrants
Απόσυρση εντάλματος διατροφής	...	...	...	...	...	...	1	0	0	0	Withdrawal of alimony warrant
Μεταφορά στο εξωτερικό	0	0	0	0	0	0	0	3	3	21	Transfer abroad
Απεβίωσε	0	0	0	0	0	0	2	1	1	0	Death
ΣΥΝΟΛΟ	294	263	498	544	706	1.144	1.142	1.277	1.203	1.489	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ - PERCENTAGES											
Κανονική χάρη	42,9	48,3	50,8	37,5	36,4	7,6	48,8	35,1	33,2	29,2	Ordinary remission
Προοδευτική χάρη ¹	0,0	0,8	...	...	...	...	...	...	...	...	Progressive remission ¹
Ειδική χάρη/ Προεδρική	13,3	21,7	10,2	26,5	13,9	0,0	4,2	0,0	0,0	0,0	Special remission/ Presidential
Με όρο	3,4	3,0	0,4	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	On licence
Πληρωμή χρέους/ προστίμου	6,5	11,8	15,9	25,0	36,8	10,9	9,0	7,3	6,5	5,0	Payment of fine/ debt
Αφού συμπληρώθηκε η ποινή	34,0	14,4	22,7	10,8	12,5	8,5	21,1	13,5	13,7	17,3	Completion of sentence without remission
Έφεση στο Ανώτατο	...	...	...	...	0,0	0,3	0,5	0,8	0,5	1,3	Appeal to the Supreme Court
Αναστολή ποινής	...	...	...	...	0,4	72,7	1,2	0,2	0,0	29,7	Suspension of sentence
Μείωση ποινής	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7,3	33,8	38,7	5,8	Reduction of sentence
Αναστολή ενταλμάτων	...	...	...	...	...	...	7,6	9,1	7,1	10,1	Suspension of warrants
Απόσυρση εντάλματος διατροφής	...	...	...	...	...	...	0,1	0,0	0,0	0,0	Withdrawal of alimony warrant
Μεταφορά στο εξωτερικό	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	1,4	Transfer abroad
Απεβίωσε	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1	0,1	0,0	Death
ΣΥΝΟΛΟ	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL

Σημ.: ¹ Η προοδευτική χάρη έχει καταργηθεί από το 1982.

Note: ¹ Progressive remission has been abolished as from 1982.

ΠΙΝΑΚΑΣ 115. ΕΙΣΔΟΧΕΣ, ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΟΙΝΕΣ ΦΥΛΑΚΙΣΗΣ ΚΑΤΑ ΟΜΑΔΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΟΣ, 2009
TABLE 115. ADMISSIONS, PREVIOUS CONVICTIONS AND CUSTODIAL SENTENCES BY OFFENCE GROUP, 2009

Ομάδα αδικήματος	Σύνολο Total	Χωρίς προηγούμενη κατάδικη Without previous conviction	Αριθμός προηγούμενων ποινών φυλάκισης Number of previous custodial sentences				Offence group
			0	1	2	3+	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	0	0	0	0	0	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	12	11	0	1	0	0	II. Against lawful authority
III. Παραβάλλοντα το κοινόν εν γένει	79	62	2	10	4	1	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	24	23	0	0	1	0	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	70	66	0	4	0	0	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	212	194	0	12	5	1	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημία σε περιουσία	5	4	0	1	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία, πλαστοπροσωπία κλπ.	48	42	0	3	3	0	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc.
IX. Τροχαία αδικήματα	8	8	0	0	0	0	IX. Motoring offences
X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων	1	1	0	0	0	0	X. Regulatory offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	973	906	1	44	11	11	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	1.432	1.317	3	75	24	13	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 116. ΕΙΣΛΟΧΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΤΩΝ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ, 2009
TABLE 116. ADMISSIONS OF CONVICTED PRISONERS BY MONTH, AGE AND SEX, 2009

Μήνας	Ηλικία/Φύλο - Age/Sex																Month					
	Σύνολο Total																					
	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	16-18	A/M	Γ/Φ	A/M	19-20	A/M	Γ/Φ	A/M	25-29	A/M		Γ/Φ	A/M	40-49	A/M	Γ/Φ
Ιανουάριος Φεβρουάριος Μάρτιος Απρίλιος Μάιος Ιούνιος Ιούλιος Αύγουστος Σεπτέμβριος Οκτώβριος Νοέμβριος Δεκέμβριος	86	81	5	0	0	0	0	0	0	4	0	20	0	15	2	26	1	9	2	7	0	January
	141	122	19	0	0	0	0	5	0	26	3	32	2	37	11	13	2	9	1	February		
	110	100	10	0	0	0	0	3	0	16	2	28	1	30	4	16	2	7	1	March		
	124	116	8	0	0	0	0	5	0	22	3	33	1	34	2	13	2	9	0	April		
	121	112	9	0	0	0	0	10	1	22	0	28	1	28	3	14	3	10	1	May		
	157	136	21	0	0	1	0	6	1	22	2	34	4	39	2	21	11	13	1	June		
	152	140	12	1	0	0	0	5	1	23	0	44	3	34	5	18	1	15	2	July		
	103	94	9	0	0	0	0	3	0	18	0	29	2	25	4	13	3	6	0	August		
	129	123	6	0	0	1	0	7	1	36	1	22	1	33	2	15	0	9	1	September		
	97	91	6	0	0	2	0	4	0	15	0	16	1	23	4	24	0	7	1	October		
	127	114	13	0	0	0	0	7	0	17	1	39	3	21	4	21	4	9	1	November		
	85	71	14	0	0	0	0	1	0	5	2	22	3	23	5	13	3	7	1	December		
ΣΥΝΟΛΟ	1.432	1.300	132	1	0	4	0	60	4	242	14	342	24	353	47	190	33	108	10	TOTAL		

Σημ.: Τα στοιχεία συμπεριλαμβάνουν καταδικασθέντες από στρατιωτικό δικαστήριο και καταδικασθέντες για χρέη.
Note: The figures include court-martial prisoners and debtors.

ΠΙΝΑΚΑΣ 117. ΕΙΣΔΟΧΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΩΝ ΓΙΑ ΠΟΙΝΙΚΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ, 2009
TABLE 117. ADMISSIONS OF PENAL OFFENDERS BY MONTH, AGE AND SEX, 2009

Μήνας	Ηλικία/Φύλο - Age/Sex																		Month		
	Σύνολο Total																				
	-16						16-18		19-20		21-24		25-29		30-39		40-49			50+	
	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M		Γ/Φ	
Ιανουάριος Φεβρουάριος Μάρτιος Απρίλιος Μάιος Ιούνιος Ιούλιος Αύγουστος Σεπτέμβριος Οκτώβριος Νοέμβριος Δεκέμβριος	72	67	5	0	0	0	0	3	0	20	0	13	2	17	1	9	2	5	0	January	
	122	104	18	0	0	0	0	4	0	24	3	30	2	32	10	8	2	6	1	February	
	94	84	10	0	0	0	0	3	0	15	2	28	1	25	4	9	2	4	1	March	
	104	96	8	0	0	0	0	5	0	20	3	30	1	29	2	8	2	4	0	April	
	98	91	7	0	0	0	0	10	1	21	0	28	0	21	2	5	3	6	1	May	
	137	120	17	0	0	1	0	6	1	21	2	34	3	35	2	14	8	9	1	June	
	127	116	11	1	0	0	0	4	1	22	0	44	3	29	5	10	1	6	1	July	
	85	77	8	0	0	0	0	3	0	17	0	28	2	20	4	8	2	1	0	August	
108	102	6	0	0	1	0	7	1	32	1	21	1	27	2	11	0	3	1	September		
76	70	6	0	0	2	0	4	0	14	0	15	1	18	4	13	0	4	1	October		
110	98	12	0	0	0	0	7	0	15	0	35	3	18	4	16	4	7	1	November		
70	56	14	0	0	0	0	1	0	5	2	22	3	18	5	7	3	3	1	December		
ΣΥΝΟΛΟ	1.203	1.081	122	1	0	4	0	57	4	226	13	328	22	289	45	118	29	58	9	TOTAL	

Σημ.: Τα στοιχεία συμπεριλαμβάνουν καταδικασθέντες από στρατιωτικό δικαστήριο για ποινικά αδικήματα.
 Note: The figures include court-martial prisoners convicted of criminal offences.

ΠΙΝΑΚΑΣ 118. ΠΑΡΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΑΔΙΚΗΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΕΝΤΕ ΧΡΟΝΙΑ, 2009
TABLE 118. PRESENT AND PREVIOUS OFFENCE FOR WHICH CONVICTED IN THE LAST FIVE YEARS, 2009

Αδίκημα	Κατάδικοι με προηγούμενη ποινή φυλάκισης Prisoners with previous custodial sentence	Καμιά ποινή φυλάκισης τα τελευταία 5 χρόνια No previous custodial sentence in last 5 years	Καταδίκη σε φυλάκιση τα τελευταία 5 χρόνια για: Sentences to imprisonment in last 5 years for:											Offence
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	
I. Κατά της δημοσίας τάξεως	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	I. Against public order
II. Κατά της ασκήσεως νομίμου εξουσίας	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	II. Against lawful authority
III. Παραβλάπτοντα το κοινόν εν γένει	14	4	0	0	5	0	0	4	0	0	0	0	1	III. Injurious to the public in general
IV. Σεξουαλικά αδικήματα	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	IV. Sexual offences
V. Κατά του προσώπου	5	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	2	V. Against the person
VI. Κατά της περιουσίας	18	1	0	0	1	1	1	12	0	1	0	0	1	VI. Against property
VII. Κακόβουλη ζημιά σε περιουσία	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	VII. Malicious damages to property
VIII. Πλαστογραφία, νομισματοκοπία πλαστοπροσωπία κλπ.	7	1	0	0	0	0	0	3	0	2	0	0	1	VIII. Forgery, coining, counterfeiting, criminal impersonation etc
IX. Τροχαία αδικήματα	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	IX. Motoring offences
X. Παραβάσεις διαφόρων κανονιστικών διατάξεων	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	X. Regulatory offences
XI. Ποικίλα αδικήματα	64	4	0	0	0	0	2	3	0	0	0	0	55	XI. Miscellaneous offences
ΣΥΝΟΛΟ	112	10	0	1	6	1	5	23	1	3	0	0	62	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 119. ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΣΤΗ ΦΥΛΑΚΗ, 2009

TABLE 119. RELEASE OF PRISONERS BY MONTH AND ACTUAL LENGTH OF TIME SPENT IN PRISON, 2009

Μήνας	Σύνολο Total	Περίοδος - period									Month
		Μήνες - Months					Χρόνια - Years				
		-1	1-3	3-6	6-12	12-18	1,5-2	2-5	5-10	10+	
Ιανουάριος	62	12	29	13	2	3	2	1	0	0	January
Φεβρουάριος	99	28	44	12	8	5	1	1	0	0	February
Μάρτιος	131	23	40	26	21	9	3	9	0	0	March
Απρίλιος	165	22	74	29	18	11	2	7	1	1	April
Μάϊος	92	31	32	9	12	3	2	3	0	0	May
Ιούνιος	193	57	56	42	19	7	5	7	0	0	June
Ιούλιος	110	38	57	10	2	2	0	1	0	0	July
Αύγουστος	159	45	54	37	13	2	0	6	2	0	August
Σεπτέμβριος	96	34	46	9	3	1	1	2	0	0	September
Οκτώβριος	144	62	47	25	8	1	0	1	0	0	October
Νοέμβριος	80	35	24	14	4	2	0	0	0	1	November
Δεκέμβριος	158	39	64	24	14	4	5	7	1	0	December
ΣΥΝΟΛΟ	1.489	426	567	250	124	50	21	45	4	2	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	28,6	38,1	16,8	8,3	3,4	1,4	3,0	0,3	0,1	PERCENTAGES

Σημ: Από το 1994 διαφοροποιούνται οι ομάδες για τη διάρκεια παραμονής στη φυλακή σε: 1,5 μέχρι 2 χρόνια και 2-5 χρόνια αντί 1,5 μέχρι 3 χρόνια και 3-5 χρόνια που ίσχυε μέχρι το 1993.

Note: As from 1994 certain groups of length of time spent in prison are modified: 1,5-2 years and 2-5 years instead of 1,5-3 years and 3-5 years as was the case up to 1993.

ΠΙΝΑΚΑΣ 120. ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΩΝ ΓΙΑ ΠΟΙΝΙΚΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΣΤΗ ΦΥΛΑΚΗ, 2009

TABLE 120. RELEASE OF PENAL OFFENDERS BY MONTH AND ACTUAL LENGTH OF TIME SPENT IN PRISON, 2009

Μήνας	Σύνολο Total	Περίοδος - period									Month
		Μήνες - Months					Χρόνια - Years				
		-1	1-3	3-6	6-12	12-18	1,5-2	2-5	5-10	10+	
Ιανουάριος	54	6	27	13	2	3	2	1	0	0	January
Φεβρουάριος	78	8	43	12	8	5	1	1	0	0	February
Μάρτιος	115	7	40	26	21	9	3	9	0	0	March
Απρίλιος	144	5	72	28	17	11	2	7	1	1	April
Μάϊος	75	15	32	8	12	3	2	3	0	0	May
Ιούνιος	169	36	55	41	18	7	5	7	0	0	June
Ιούλιος	82	13	55	9	2	2	0	1	0	0	July
Αύγουστος	142	28	54	37	13	2	0	6	2	0	August
Σεπτέμβριος	82	20	46	9	3	1	1	2	0	0	September
Οκτώβριος	117	37	47	24	7	1	0	1	0	0	October
Νοέμβριος	68	23	24	14	4	2	0	0	0	1	November
Δεκέμβριος	137	22	63	21	14	4	5	7	1	0	December
ΣΥΝΟΛΟ	1.263	220	558	242	121	50	21	45	4	2	TOTAL
ΠΟΣΟΣΤΑ	100,0	17,4	44,2	19,2	9,6	4,0	1,7	3,6	0,3	0,2	PERCENTAGES

Σημ: Από το 1994 διαφοροποιούνται οι ομάδες για τη διάρκεια παραμονής στη φυλακή σε: 1,5 μέχρι 2 χρόνια και 2-5 χρόνια αντί 1,5 μέχρι 3 χρόνια και 3-5 χρόνια που ίσχυε μέχρι το 1993.

Note: As of 1994 certain groups of length of time spent in prison are modified: 1,5-2 years and 2-5 years instead of 1,5-3 years and 3-5 years as was the case up to 1993.

ΠΙΝΑΚΑΣ 121. ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟ ΑΠΟΛΥΣΗΣ, 2009
TABLE 121. RELEASE OF PRISONERS BY MONTH AND FORM OF RELEASE, 2009

Μήνας	Απόλυση - Release												Month
	Κανονική χάρη	Ειδική χάρη/ Προεδρική	Με όρους	Πληρωμή χρέους ή προστίμου	Αφού συμπληρώθηκε η ποινή/χωρίς χάρη	Από Έφεση στο Ανώτατο By Appeal to the Supreme Court	Αναστολή ποινής	Μείωση ποινής	Αναστολή ενταλμάτων διατροφής	Απόσυρση εντάλματος στο εξωτερικό	Μεταφορά στο εξωτερικό	Θάνατος Death	
Σύνολο Total	37	0	0	6	6	0	0	7	2	0	4	0	
Ιανουάριος	62	37	0	0	6	0	0	7	2	0	4	0	January
Φεβρουάριος	99	28	0	0	23	2	0	19	8	0	8	0	February
Μάρτιος	131	48	0	0	17	2	0	48	13	0	0	0	March
Απρίλιος	165	38	0	0	18	0	78	10	17	0	0	0	April
Μάιος	92	37	0	0	22	2	13	0	11	0	1	0	May
Ιούνιος	193	53	0	0	31	2	79	0	15	0	4	0	June
Ιούλιος	110	36	0	0	32	8	6	0	20	0	0	0	July
Αύγουστος	159	34	0	0	19	0	88	0	10	0	1	0	August
Σεπτέμβριος	96	32	0	0	19	1	26	0	13	0	2	0	September
Οκτώβριος	144	24	0	0	24	2	67	0	20	0	0	0	October
Νοέμβριος	80	34	0	0	23	1	6	3	9	0	1	0	November
Δεκέμβριος	158	34	0	0	24	0	79	0	13	0	0	0	December
ΣΥΝΟΛΟ	1.489	435	0	0	258	20	442	87	151	0	21	0	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 122. ΥΠΟΔΙΚΟΙ, 1980-2009
TABLE 122. PRISONERS AWAITING TRIAL, 1980-2009

Έκβαση ποινικής διαδικασίας	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	Outcome of proceedings
<i>ΑΠΟΛΥΤΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ - ABSOLUTE NUMBERS</i>											
Εισδχές υποδίκων	202	148	182	195	503	1.026	1.095	1.107	1.117	1.372	Admissions of prisoners awaiting trial
Δικάστηκαν	187	146	184	212	494	1.026	1.080	1.447	1.069	1.386	Tried
Καταδικάστηκαν σε φυλάκιση	46	68	97	98	237	496	602	828	608	763	Returned to custody on conviction
Αθωώθηκαν ή καταδικάστηκαν σε άλλες ποινές	141	78	87	114	257	530	478	619	461	623	Acquitted or given non custodial sentences
Από όσους δικάστηκαν (%)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Of those tried (%)
Καταδικάστηκαν σε φυλάκιση	24,6	46,6	52,7	46,2	48,0	48,3	55,7	57,2	56,9	55,1	Returned to custody on conviction
Αθωώθηκαν ή καταδικάστηκαν σε άλλες ποινές	75,4	53,4	47,3	53,8	52,0	51,7	44,3	42,8	43,1	44,9	Acquitted or given non custodial sentences

ΠΙΝΑΚΑΣ 123. ΥΠΟΔΙΚΟΙ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ, 2009
TABLE 123. PRISONERS AWAITING TRIAL BY MONTH, 2009

Μήνας	Υπόδικοι - Prisoners awaiting trial					Month
	Από προηγούμενο μήνα From previous month	Εισδοχές Admissions	Καταδικάστηκαν σε φυλάκιση Returned to custody on conviction	Αθώωθηκαν ή καταδικάστηκαν σε άλλες ποινές Acquitted or convicted to noncustodial sentence	Υπόδικοι στο τέλος του μήνα Prisoners awaiting trial at the end of the month	
Ιανουάριος	118	86	35	27	142	January
Φεβρουάριος	142	122	78	57	129	February
Μάρτιος	129	122	60	54	137	March
Απρίλιος	137	105	63	45	134	April
Μάιος	134	124	57	37	164	May
Ιούνιος	164	133	85	56	156	June
Ιούλιος	156	149	70	80	155	July
Αύγουστος	155	105	57	43	160	August
Σεπτέμβριος	160	133	66	71	156	September
Οκτώβριος	156	112	61	50	157	October
Νοέμβριος	157	99	76	42	138	November
Δεκέμβριος	138	82	55	61	104	December
ΣΥΝΟΛΟ	..	1.372	763	623	..	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 124. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΩΝ ΚΑΤΑ ΥΠΟΣΤΑΣΗ, ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ, ΗΛΙΚΙΑ ΚΑΙ ΦΥΛΟ, ΤΗΝ 1^η ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ, 1992-2009
TABLE 124. PRISON POPULATION BY STATUS, CITIZENSHIP, AGE GROUP AND SEX, AS AT 1st SEPTEMBER, 1992-2009

Έτος Year	Κατάδικτοι - Convicted Prisoners												Υπόδικτοι - Prisoners awaiting trial					
	Κύπριοι - Cypriots						Αλλοδαποί - Foreigners						Κύπριοι - Cypriots			Αλλοδαποί - Foreigners		
	Σύνολο Total			Κάτω των 21 ετών Under 21 years			Κάτω των 21 ετών Under 21 years			21 ετών και άνω Over 21 years			Κάτω των 21 ετών Under 21 years			Κάτω των 21 ετών Under 21 years		
	Σ/Τ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ	A/M	Γ/Φ
1992	221	213	8	14	0	97	2	0	0	74	6	0	12	0	0	0	16	0
1993	194	188	6	6	0	102	4	0	0	74	2	0	6	0	0	0	0	0
1994	184	181	3	13	0	85	2	0	0	55	0	1	5	0	0	0	20	1
1995	202	195	7	18	0	84	4	1	0	61	2	3	11	0	0	0	17	1
1996	235	220	15	21	0	80	3	2	103	6	0	7	1	0	1	6	2	2
1997	263	255	8	18	0	129	1	4	0	65	4	1	21	0	1	16	3	3
1998	226	223	3	14	0	133	2	5	0	39	1	2	14	0	0	16	0	0
1999	247	235	12	9	0	141	5	3	1	41	3	3	19	2	1	18	1	1
2000	312	298	14	18	8	150	3	6	0	87	1	2	10	1	3	22	1	1
2001	369	349	20	14	0	169	7	15	0	102	12	1	24	0	0	24	1	1
2002	345	325	20	17	0	158	7	7	0	113	11	0	14	1	0	16	1	1
2003	355	334	21	14	0	148	6	4	0	125	11	3	23	0	3	14	4	4
2004	546	527	19	20	0	205	6	9	2	194	7	3	46	1	7	43	1	1
2005	536	518	18	18	1	221	7	14	1	165	8	0	40	0	4	56	1	1
2006	599	578	21	24	0	249	3	14	2	196	7	3	27	1	0	65	7	7
2007	646	614	32	12	0	262	8	14	1	243	18	2	25	2	10	46	3	3
2008	646	607	39	11	0	195	5	15	1	264	21	0	48	1	5	69	9	9
2009	670	631	39	5	0	191	8	18	0	270	18	2	46	3	5	94	10	10

ΜΕΡΟΣ VI. ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ
PART VI. INTERNATIONAL STATISTICS

ΠΙΝΑΚΑΣ Ι. ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ, 2008
TABLE I. INTERNATIONAL STATISTICS, 2008

Δείκτες ¹	Κύπρος ² Cyprus ²	Αυστρία Austria	Ουγγαρία Hungary	Λευκορωσία Belarus	Λατοβία Latvia	Μάλτα Malta	Λουξεμβούργο Luxembourg	Ινδία India	Indicators ¹
Φόνος Υποθέσεις που καταγγέλλθηκαν στην Αστυνομία Αριθμός παραβατών Δείκτης σοβαρού εγκλήματος για κάθε 100.000 κατοίκους Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	22 11 2,8 1,4	103 116 1,2 1,4	292 297 2,9 3,0	645 693 6,7 7,2	119 109 5,2 4,8	6 4 1,5 1,0	91 106 18,8 21,9	32.766 61.455 2,8 5,3	Murder Cases known to the Police Number of offenders Volume of crime per 100.000 population Offenders per 100.000 population
Σεξουαλικά εγκλήματα Υποθέσεις που καταγγέλλθηκαν στην Αστυνομία Αριθμός παραβατών Δείκτης σοβαρού εγκλήματος για κάθε 100.000 κατοίκους Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	57 42 7,2 5,3	4.185 3.501 50,3 42,1	1.200 565 12,0 5,6	613 494 6,3 5,1	462 184 20,3 8,1	112 64 27,7 15,8	353 317 73,0 65,5	74.094 88.814 6,4 7,7	Sexual offences Cases known to the Police Number of offenders Volume of crime per 100.000 population Offenders per 100.000 population
Σοβαρές επιθέσεις Υποθέσεις που καταγγέλλθηκαν στην Αστυνομία Αριθμός παραβατών Δείκτης σοβαρού εγκλήματος για κάθε 100.000 κατοίκους Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	166 145 20,9 18,3	359 359 4,3 4,3	7.631 4.995 76,0 49,7	1.710 1.781 17,7 18,4	143 63 6,3 2,8	180 n/a 44,5 n/a	616 885 127,3 182,9	284.969 502.137 24,7 43,6	Serious assault Cases known to the Police Number of offenders Volume of crime per 100.000 population Offenders per 100.000 population
Κλοπή Υποθέσεις που καταγγέλλθηκαν στην Αστυνομία Αριθμός παραβατών Δείκτης σοβαρού εγκλήματος για κάθε 100.000 κατοίκους Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	4.133 731 521,2 92,2	283.090 48.961 3404,4 588,8	173.255 30.642 1724,8 305,5	102.147 28.943 1055,2 299,0	23.639 5.574 1040,9 2454,8	8.127 687 2009,9 169,9	11.652 2.511 2408,4 519,0	435.555 325.641 37,8 28,2	Theft Cases known to the Police Number of offenders Volume of crime per 100.000 population Offenders per 100.000 population

(συνέχ. - cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ Ι. (συνεχ.) ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ, 2008
TABLE I. (cont'd) INTERNATIONAL STATISTICS, 2008

Δείκτες ¹	Κύπρος ² Cyprus ²	Αυστρία Austria	Ουγγαρία Hungary	Λευκορωσία Belarus	Λετονία Latvia	Μάλτα Malta	Λουξεμβούργο Luxembourg	Ινδία India	Indicators ¹
Απάτη Υποθέσεις που καταγγέθηκαν στην Αστυνομία	1.132	27.551	30.194	4.684	1.730	245	1.171	83.066	Fraud
Αριθμός παραβατών Δείκτης σοβαρού εγκλήματος για κάθε 100.000 κατοίκους	425	19.645	7.994	1.791	368	95	734	84.975	Cases known to the Police Number of offenders
Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	142,8	331,3	300,6	48,4	76,2	60,6	242,0	7,2	Volume of crime per 100.000 population
Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	53,6	236,2	79,6	18,5	16,2	23,5	151,7	7,4	Offenders per 100.000 population
Υποθέσεις ναρκωτικών Υποθέσεις που καταγγέθηκαν στην Αστυνομία	781	20.043	5.458	3.982	102	180	1.343	30.645	Drug offences
Αριθμός παραβατών Δείκτης σοβαρού εγκλήματος για κάθε 100.000 κατοίκους	466	19.624	4.624	2.555	22	228	1.923	36.612	Cases known to the Police Number of offenders
Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	98,5	241,0	54,3	41,1	4,5	44,5	277,6	2,7	Volume of crime per 100.000 population
Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	58,8	236,0	46,0	26,4	1,0	56,4	397,5	3,2	Offenders per 100.000 population
Σύνολο υποθέσεων στις εγκληματολογικές στατιστικές της χώρας Υποθέσεις που καταγγέθηκαν στην Αστυνομία	7.372	572.695	408.407	158.506	57.475	13.803	28.210	5.938.104	Number of offences in national crime statistics
Αριθμός παραβατών Δείκτης σοβαρού εγκλήματος για κάθε 100.000 κατοίκους	2.601	240.554	116.584	72.944	19.216	3.545	18.162	7.138.274	Cases known to the Police Number of offenders
Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	929,6	6887,2	4065,8	1637,3	2530,8	3413,7	5830,9	515,0	Volume of crime per 100.000 population
Παραβάτες για κάθε 100.000 κατοίκους	328,0	2892,9	1160,6	7535,0	846,2	876,7	3754,0	619,0	Offenders per 100.000 population

Σημ.: 1. Τονίζεται ότι τα στοιχεία που παρουσιάζονται μπορεί να μην είναι απόλυτα συγκρίσιμα καθώς οι διάφορες χώρες μπορεί να επιλέξουν διαφορετικούς τρόπους επεξεργασίας και παρουσιάσης των στοιχείων, ανάλογα με τη σοβαρότητα των αδικημάτων, τη σχετική νομοθεσία και διαδικασίες.
2. Κατά το 2003 η Αστυνομία έχει αλλάξει την πρακτική καταχώρησης σοβαρών υποθέσεων που καταγγέλλονται με αποτέλεσμα την καταχώρηση περισσότερων υποθέσεων, κυρίως κατά της περιουσίας. Συνεπώς, τα στοιχεία δεν είναι απόλυτα συγκρίσιμα με τα προηγούμενα χρόνια.

Notes: 1. It must be pointed out that the data provided may not be strictly comparable as different countries may choose to process their national crime statistics in a different way, offence, depending on the severity of the the relevant legislation and procedures.

2. In 2003 the Police has changed the practice of serious offences reported; as a result a much higher number of cases are reported, mainly against property. Thus figures are not strictly comparable with those of previous years.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
Ταξινόμηση των αδικημάτων
Ερωτηματολόγια που χρησιμοποιήθηκαν

APPENDIX
Classification of offences
Questionnaires used

ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ
ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΤΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ

I. ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ
ΤΑΞΕΩΣ

Σοβαρά αδικήματα

Εσχάτη προδοσία
Εξύβριση κλπ. του Αρχηγού της Πολιτείας
Στασιαστική συνωμοσία, στασιαστικά
δημοσιεύματα, κατασκοπεία κλπ.
Συμμετοχή σε παράνομο Σύνδεσμο
Δυσφήμιση ξένων ηγεμόνων
Πειρατεία
Οχλαγωγία και παράνομη συνάθροιση
Κατοχή πυροβόλων όπλων με σκοπό
την πρόκληση βλάβης
Παρακώλυση εκλογής με βία ή με απειλές
Νόμος για εκρηκτικές ύλες
Νόμος για πυροβόλα όπλα και μη πυροβόλα όπλα
(τα αδικήματα που τιμωρούνται με ποινή
φυλάκισης πάνω από πέντε χρόνια)
Νόμος για αεροπειρατεία

Μικροαδικήματα

Οπλοφορία προς διέγερση τρόμου
Αμφίστομα μαχαίρια, μαχαίρια κλπ.
Βίαιη είσοδος/κατακράτηση
Συμπλοκή
Πρόκληση σε μονομαχία
Απειλή βιαιοπραγίας
Συνάθροιση για σκοπούς λαθρεμπορίου
Μέθη
Ανησυχία
Καταστροφή επισήμων κοινοποιήσεων
Μουσουλμανικές γιορτές
Δημόσια εξύβριση
Νόμος για συγκεντρώσεις και παρελάσεις
Νόμος για πυροβόλα όπλα
Θραύση επιτραπέζιων σκευών σε δημόσια κέντρα
Νόμος για εκρηκτικές ύλες
Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους

CRIMINAL STATISTICS
CLASSIFICATION OF OFFENCES

I. OFFENCES AGAINST PUBLIC ORDER

Serious offences

Treason
Insulting the President of the Republic
Seditious intention, seditious conspiracy, unlawful
oaths, unlawful drilling and publication of false news
Unlawful association
Defamation of foreign princes
Piracy
Riot and unlawful assembly
Possessing firearms with intent to injure

Prevention of election by force or threats
Explosive substances law
Firearms law
(offences which are punished with imprisonment
for over five years)
Hijacking

Minor offences

Carrying arms to terrorise
Knives and daggers
Forcible entry and detainment
Affray
Challenge to fight a duel
Threatening violence
Assembling for the purposes of smuggling
Drunkenness
Disturbance
Destruction of notices
Moslem feasts
Public insult
Assemblies and processions law
Firearms law
Breaking of tableware in public places of entertainment
Explosive substances law
Violence on sports grounds law

II. ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΣΚΗΣΕΩΣ ΝΟΜΙΜΟΥ ΕΞΟΥΣΙΑΣ

Σοβαρά αδικήματα

Δεκασμός δημόσιου λειτουργού και
κατάχρηση εξουσίας
Ψευδορκία και πρόκληση σε ψευδορκία
Κατάρτιση πλαστών αποδεικτικών
στοιχείων (πλαστή μαρτυρία)
Υποκίνηση μαρτύρων να δώσουν ψευδή
ή να αποκρύψουν αληθή μαρτυρία
Εξαπάτηση μάρτυρα
Καταστροφή αποδεικτικού στοιχείου (μαρτυρίας)
Συνομοσία για ανατροπή της πορείας της
δικαιοσύνης και επηρεασμός μαρτύρων
Παρακώλυση δικαστικών κλπ. και παρέμβαση
σε δικαστική διαδικασία
Αποδοχή αμοιβής κατά τρόπο που δηλώνει δεκασμό
Ελευθέρωση ή υποβοήθηση απόδρασης
κρατουμένων κλπ.
Αντιποίηση εξουσίας, πλαστοπροσωπία
δημοσίου λειτουργού κλπ.
Δόλος και κατάχρηση εμπιστοσύνης
από δημόσιο λειτουργό
Παραβίαση υπηρεσιακού απόρρητου
Απειθεία κατά νομίμων διαταγών
Συνέργεια μετά τη διάπραξη

Μικροαδικήματα

Αντιφατικές μαρτυρικές καταθέσεις, κλπ.
Ψευδείς πληροφορίες σε αστυνομικό
Δημόσια βλάβη
Ψευδής όρκος/δήλωση
Συμβιβασμός κακουργημάτων
Συμβιβασμός ποινικών αγωγών
Διαφημίσεις κλοπιμαίων
Απόδραση κρατουμένου
Παρακώλυση δικαστικών λειτουργιών
Παραμέληση υπηρεσιακού καθήκοντος
Απειθεία σε διατάξεις νόμων που
επιβάλλουν καθήκον
Απειθεία κατά νομίμων διαταγών
Περιφρόνηση του Δικαστηρίου
Παραβίαση κατασχέσεως

II. OFFENCES AGAINST ADMINISTRATION OF LAWFUL AUTHORITY

Serious offences

Corruption and extortion by public officers

Perjury and subornation of perjury
Fabricating evidence

Inducing witnesses to give false or to
withhold true testimony
Deceiving witnesses
Destroying evidence
Conspiracy to defeat justice and interference
with witnesses
Deterrence of judges etc. and interference
with judicial proceedings
Corruptly taking a reward
Assisting in the rescues and escapes from
lawful custody
False assumption of authority,
impersonating public officers etc.
Frauds and breaches of trust by public officers

Disclosure of official secrets
Disobedience of lawful orders
Accessories after the fact

Minor offences

Contradictory statements by witnesses
Giving false information to Police Officers
Effecting public mischief
False swearing
Compounding felonies
Compounding penal actions
Advertisements for stolen property
Escape from lawful custody
Obstructing Court Officers
Neglect of official duty
Disobedience to statutory duty

Disobedience of lawful orders
Contempt to Court
Removal, etc of property under lawful seizure

III. ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΑΒΛΑΠΟΥΝ ΤΟ ΚΟΙΝΟ ΓΕΝΙΚΑ

Σοβαρά αδικήματα

Καταστολή οίκων ανοχής, κλπ.
Μαστροπεία, σεξουαλική εκμετάλλευση ενήλικα
Ανοχή σε παιδί ή νεαρό πρόσωπο
να συχνάζει σε οίκους ανοχής
Προαγωγή διαφθοράς γυναίκας με απειλές,
δόλο ή χορήγηση φαρμάκων
Οικοδεσπότης κλπ. που επιτρέπει διαφθορά
κοριτσιού κάτω των 13 χρόνων στο υποστατικό του
Οικοδεσπότης κλπ. που επιτρέπει διαφθορά
κοριτσιού κάτω των 16 χρόνων στο υποστατικό του
Παράνομη κατακράτηση γυναίκας
Συνωμοσία για διαφθορά γυναίκας
Απόπειρα άμβλωσης
Προμήθεια φαρμάκων ή οργάνων για άμβλωση
Δόλια υπόκριση γάμου
Διγαμία
Δόλια τελετή γάμου

Νόμος για Ναρκωτικά φάρμακα και
ψυχοτρόπες ουσίες
Απόκρυψη τοκετού
Καταστροφή Μνημείου ή Δημόσιου Κτιρίου
Συνωμοσία για παράνομη λειτουργία οίκου ανοχής

Μικροαδικήματα

Εκμετάλλευση πορνών και επίμονη άγγρα
πελατών για ανήθικους σκοπούς
Γυναίκα που βοηθά κλπ. την πορνεία άλλης
γυναίκας για κέρδος
Άσεμνη πράξη
Ανήθικες προβολές
Αδικήματα κατά της θρησκείας
Κοινή οχληρία, οκνηρά και άτακτα πρόσωπα κλπ.
Λίβελλος και δυσφήμιση
Προσβολή μνήμης νεκρού
Νόμος για κινηματογραφικές ταινίες
Νόμος για φαρμακευτική και δηλητήρια
Νόμος για γεωργικά φάρμακα
Νόμος για φάρμακα (έλεγχος ποιότητας,
προμήθειας και τιμών)
Νόμος για τη διασφάλιση και προστασία
της κοινής ησυχίας

III. OFFENCES INJURIOUS TO THE PUBLIC IN GENERAL

Serious offences

Suppression of brothels, etc.
Procuring
Allowing a child or young person
to frequent a brothel
Procuring defilement of woman by threats or fraud
or administering drugs
Householder, etc. permitting defilement
of girl under 13 years of age on his premises
Householder, etc. permitting defilement
of girl under 16 years of age on his premises
Detention with intent or in brothel
Conspiracy to defile
Attempt to induce abortion
Supplying drugs or instruments to produce abortion
Fraudulent pretence of marriage
Bigamy
Marriage ceremony, deceitfully carried out,
without lawful marriage
Narcotic drugs law

Concealing the birth of child
Destruction of monument or public building
Conspiracy for the illegal operation of brothel

Minor offences

Persons living from earnings of prostitution
or persistently soliciting
Woman aiding etc., for gain, the prostitution
of another woman
Indecency
Obscene publications and exhibitions
Offences relating to religion
Nuisances
Defamation
Presumption as to good faith
Cinematography law
Pharmacy and poisons law
Test control products law
Drugs Law (quality control, supply and prices)

Noise abatement law

IV. ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ

Σοβαρά αδικήματα

Βιασμός
Απόπειρα βιασμού
Αιμομιξία
Απαγωγή
Εξαναγκασμός σε γάμο
Διαφθορά κοριτσιού ηλικίας κάτω των 13 χρόνων
Διαφθορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων
Διαφθορά γυναίκας με διανοητική καθυστέρηση
Παρά φύση ασέλγεια
Κτηνοβασία
Βιασμός (βία στην οικογένεια)
Απόπειρα Βιασμού (βία στην οικογένεια)
Αιμομιξία (βία στην οικογένεια)
Σεξουαλική εκμετάλλευση ανηλίκου
Διαφθορά κοριτσιού ηλικίας κάτω των 13 χρόνων
(βία στην οικογένεια)
Διαφθορά κοριτσιού ηλικίας 13-17 χρόνων
(βία στην οικογένεια)
Διαφθορά γυναίκας με διανοητική καθυστέρηση
(βία στην οικογένεια)
Παρά φύση ασέλγεια (βία στην οικογένεια)

Μικροαδικήματα

Απαγωγή κοριτσιού ηλικίας κάτω των 16 χρόνων
Άσεμνη επίθεση εναντίον γυναίκας
Άσεμνη επίθεση εναντίον άντρα
Άσεμνη επίθεση εναντίον γυναίκας
(βία στην οικογένεια)
Άσεμνη επίθεση εναντίον άντρα
(βία στην οικογένεια)

V. ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ

Σοβαρά αδικήματα

Έκθεση ή εγκατάλειψη παιδιού κάτω των δύο χρόνων
Κλοπή παιδιού ηλικίας κάτω των 14 χρόνων
Φόνος εκ προμελέτης, ανθρωποκτονία
και παιδοκτονία
Πρόκληση θανάτου λόγω ελλείψεως προφυλάξεως
ή απροσεξίας (εξαιρείται η πρόκληση θανάτου
σε τροχαίο δυστύχημα)

IV. SEXUAL OFFENCES

Serious offences

Rape
Attempt to commit rape
Incest
Abduction
Coercion to marriage
Defilement of girls under 13 years of age
Defilement of girls between 13 and 17 years of age
Defilement of a mentally deficient woman
Unnatural offences
Bestiality
Rape (violence within the family)
Attempt to commit rape (violence within the family)
Incest (violence within the family)
Sexual exploitation of juveniles
Defilement of girls under 13 years of age
(violence within the family)
Defilement of girls between 13-17 years of age
(violence within the family)
Defilement of a mentally deficient woman
(violence within the family)
Unnatural offences (violence within the family)

Minor offences

Abduction of girls under 16 years
Indecent assault on females
Indecent assault on males
Indecent assault on females
(violence within the family)
Indecent assault on males
(violence within the family)

V. OFFENCES AGAINST THE PERSON

Serious offences

Exposure or abandonment of child under 2 years of age
Stealing of child under 14 years of age
Premeditated murder, homicide, killing
on provocation and infanticide
Causing death by want of precaution or
by carelessness (excluding causing death
in a traffic accident)

Απόπειρα φόνου
 Γραπτές απειλές θανατώσεως (φόνου)
 Συνωμοσία θανατώσεως (φόνου)
 Παρακίνηση σε αυτοκτονία
 Περιαγωγή σε κατάσταση ανικανότητας για αντίσταση με σκοπό τη διάπραξη κακουργήματος ή πλημμελήματος
 Πρόκληση οδυνηρής βλάβης κλπ.
 Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις
 Επίδειξη απατηλού φωτός, σημείου, ή σημαντήρα
 Αρπαγή/Απαγωγή
 Απόπειρα πρόκλησης οδυνηρής βλάβης κλπ.
 Απόπειρα τραυματισμού και ανάλογες πράξεις
 Πρόκληση οδυνηρής βλάβης κλπ.
 (βία στην οικογένεια)
 Τραυματισμός και ανάλογες πράξεις
 (βία στην οικογένεια)

Μικροαδικήματα

Παραμέληση υποχρεώσεως διατροφής γονέων
 Παραμέληση της υποχρεώσεως διατροφής υπηρετών ή μαθητευομένων
 Απερίσκεπτες και αμελείς πράξεις
 Παράλειψη προμήθειας των αναγκαίων αγαθών για τη ζωή
 Μεταφορά προσώπου με αμοιβή μέσα σε ανασφαλές ή σε βαρυφορτωμένο πλεούμενο σκάφος
 Κίνδυνος ή παρακώλυση σε δημόσιο δρόμο ή σε γραμμή ναυσιπλοΐας
 Κοινή επίθεση
 Επιθέσεις που προκαλούν πραγματική σωματική βλάβη
 Παράνομη καταναγκαστική εργασία
 Νόμος για θανατικούς ανακριτές (αιφνίδιοι και αφύσικοι θάνατοι)
 Κοινή επίθεση (βία στην οικογένεια)
 Επιθέσεις που προκαλούν πραγματική σωματική βλάβη (βία στην οικογένεια)

Attempt to kill
 Written threats to murder
 Conspiracy to commit murder
 Abetting suicide
 Disabling and stupefying in order to commit felony or misdemeanour
 Causing grievous bodily harm etc.
 Wounding and similar acts
 Exhibition of false light, mark or buoy
 Kidnapping/abduction
 Attempt to cause grievous bodily harm
 Attempt to wound and similar acts
 Causing grievous bodily harm etc (violence within the family)
 Wounding and similar acts (violence within the family)

Minor offences

Neglect of filial duty
 Master not providing for servants or apprentices
 Reckless and negligent acts
 Failure to supply necessities
 Conveying persons by water for hire in unsafe or overloaded vessel
 Danger of obstruction in public way or line on navigation
 Common assault
 Assaults causing actual bodily harm
 Unlawful compulsory labour.
 Sudden and unnatural deaths
 Common assault (violence within the family)
 Assaults causing actual bodily harm (violence within the family)

VI. ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

Σοβαρά αδικήματα

Κλοπή (πάνω από €1000)
 Κλοπή ζώων (πάνω από €1000)
 Κλοπή καρπών/γεωργικής εσοδείας (πάνω από €1000)
 Απόκρυψη μητρώων, διαθηκών, τίτλων κλπ.
 με πρόθεση το δόλο

VI. OFFENCES AGAINST PROPERTY

Serious offences

Thefts (over €1000)
 Stealing animals (over €1000)
 Stealing crops etc. (over €1000)
 Concealing registers, will, deeds etc.

Ληστεία και Εκβιασμός	Robbery and extortion
Διαρρήξεις και συναφή εγκλήματα	Burglary, housebreaking and similar offences
Ψευδείς παραστάσεις, απάτη κλπ.	False pretences and cheating
Εξασφάλιση εκτελέσεως αζιόγραφου με ψευδείς παραστάσεις	Obtaining execution on security by false pretences
Εξασφάλιση πιστώσεως κλπ. με ψευδείς παραστάσεις	Obtaining credit etc., by false pretences
Συνομωσία για καταδολίευση	Conspiracy to defraud
Απάτη κατά την πώληση ή υποθήκευση περιουσίας	Fraud on sale or mortgage of property
Κλεπταποδοχή και παράνομη κατοχή (πάνω από €1000)	Receiving stolen goods etc. (over €1000)
Δόλοι από επιτρόπους, ψευδείς λογαριασμοί	Frauds by trustees and persons in a position of trust and false accounting
Νόμος για πτώχευση	Bankruptcy law
Απόπειρα διαρρήξεως	Attempted burglary
Εξασφάλιση εγγραφής με ψευδείς παραστάσεις	Obtaining registration by false pretences
Απόπειρα κλοπής	Attempt to steal
Απόπειρα καταδολίευσης ή απάτης με ψευδείς παραστάσεις	Attempt to defraud or cheat by false pretences
Απόπειρα ληστείας	Attempted robbery
Νόμος περί συγκάλυψης έρευνας και δήμευσης εσόδων από ορισμένες εγκληματικές πράξεις	Concealment offences
Ο Περί Αξιών και Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου Νόμος	Cyprus stock Exchange Law
Περί κατοχής, χρήσης και ανακοίνωσης προνομιακών εμπιστευτικών πληροφοριών	Offences pertaining to the handling of inside confidential information

Μικροαδικήματα

Κλοπή περιουσίας αξίας (μέχρι €1000)
Κλοπή ποδηλάτου, κλεπταποδοχή και
παράνομη κατοχή ποδηλάτων
Κλοπή καρπών/γεωργικής εσοδείας αξίας μέχρι €1000
Άσκηση μαγείας ή μαντείας με αμοιβή ή κέρδος
Εξασφάλιση εγγραφής κλπ. με ψευδείς παραστάσεις
και έκδοση επιταγών χωρίς αντίκρισμα
Κλεπταποδοχή και παράνομη κατοχή
περιουσίας αξίας μέχρι €1000
Μετακίνηση ορόσημων με πρόθεση καταδολιεύσεως
Εγκληματική επέμβαση - παράνομη είσοδος
Ο περί του δικαιώματος πνευματικής
ιδιοκτησίας νόμος

Minor offences

Stealing property (up to €1000)
Stealing, receiving stolen goods and unlawful
possession of bicycles
Stealing crop (up to €1000)
Pretending to exercise witchcraft or tell fortunes
Obtaining registration etc. by false
pretences
Receiving stolen goods and unlawful possession of
property (up to €1000)
Removing boundary marks with intent to defraud
Criminal trespassing
Intellectual property law

VII. ΚΑΚΟΒΟΥΛΗ ΖΗΜΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

Σοβαρά αδικήματα

Εμπρησμός κλπ., απόπειρα εμπρησμού
Εμπρησμός εσοδείας και φυτείας
Πρόκληση ναυαγίου
Βλάβη σε ζώα
Κακόβουλη ζημιά (πάνω από €1000)
Γραπτές απειλές εμπρησμού
Απόπειρα καταστροφής περιουσίας
με εκρηκτικές ύλες
Απόπειρα πρόκλησης βλάβης σε ζώα
Είσοδος σε απαγορευμένη περιοχή

Μικροαδικήματα

Καταστροφή ή ζημιά σε δημόσιες οικοδομές,
μνημεία και δέντρα
Κακόβουλη βλάβη αξίας μέχρι €1000
Εσκεμμένη ζημιά κλπ. σε χωρομετρικά
σημεία και ορόσημα
Διάδοση μολυσματικής ασθένειας στα ζώα
Βλάβη σε ζώα

VII. MALICIOUS DAMAGES TO PROPERTY

Serious offences

Arson etc., attempt to commit arson
Setting fire to crops and growing plants
Casting away ships
Injuring animals
Malicious damage (over €1000)
Threats to burn etc
Attempt to destroy property by
explosives
Attempt to injure animals
Trespassing on forbidden area

Minor offences

Destroying or damaging public buildings
monuments and trees
Malicious damage (up to €1000)
Wilful damage etc. to survey and
boundary marks
Transmitting infectious diseases to animals
Injuring animals

VIII. ΠΛΑΣΤΟΓΡΑΦΙΑ, ΝΟΜΙΣΜΑΤΟΚΟΠΙΑ, ΠΑΡΑΧΑΡΑΞΗ, ΠΑΡΟΜΟΙΑ ΠΟΙΝΙΚΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΛΑΣΤΟΠΡΟΣΩΠΙΑ

Σοβαρά αδικήματα

Πλαστογραφία
Αδικήματα σχετικά με το νόμισμα
Αδικήματα σχετικά με χαρτόσημα/ γραμματόσημα
Πλαστοπροσωπία

VIII. FORGERY, COINING, COUNTERFEITING, SIMILAR OFFENCES AND CRIMINAL IMPERSONATION

Serious offences

Forgery etc.
Offences relating to currency
Counterfeiting stamps
Criminal Impersonation

IX. ΤΡΟΧΑΙΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ

Μικροαδικήματα

Ριψοκίνδυνη, αμελής και απρόσεκτη οδήγηση και ποδηλασία
Οδήγηση υπό την επήρεια οινοπνευματωδών ποτών ή φαρμάκων
Παραβάσεις του περί Μηχανοκινήτων Οχημάτων Νόμου και διατάξεων (ασφάλεια έναντι τρίτου) σχετικά με τις άδειες οδήγησης
Άλλες τροχαίες παραβάσεις
Πρόκληση θανάτου σε τροχαίο ατύχημα

X. ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΒΑΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΑΛΛΩΝ ΝΟΜΩΝ

Μικροαδικήματα

Νόμος για άγρια πτηνά
Νόμος για εγγραφή των κατοίκων
Νόμος για εράνους στους δρόμους και από σπίτι σε σπίτι
Νόμος για Αλλοδαπούς και Μεταναστεύσεις
Νόμος για πώληση οινοπνευματωδών ποτών
Νόμος για ρύθμιση Μαρίνων
Νόμος για Ηλεκτρισμό
Νόμος για απασχόληση
Νόμος για Αρχαιότητες
Νόμος για σκύλους
Νόμος για βοηθούς καταστημάτων
Νόμος για θερινή μεσημβρινή ανάπαυση
Νόμος για την Αστυνομία
Νόμος για Ταχυδρομεία
Νόμος για Τηλεγράφους
Νόμος για ασύρματη τηλεγραφία
Νόμος για εκλογή Μελών της Βουλής

Νόμος για τον τύπο
Νόμος για εγγραφή σωματείων
Νόμος για πετρελαιοειδή
Νόμος για την Εθνική Φρουρά
Νόμος για την Πολιτική Άμυνα
Νόμος για συντεχνίες
Νόμος για έλεγχο ενοικιαγοράς κλπ.

Νόμος για Ασφαλιστικές Εταιρείες
Νόμος για ξενοδοχεία κλπ.
Νόμος για τη ρύθμιση τηλεπικοινωνιών και ταχυδρομικών υπηρεσιών

IX. MOTORING OFFENCES

Minor offences

Reckless, negligent and careless driving and cycling
Driving under the influence of drinks or drugs
Offences against the Motor Vehicles Law (Third Party Insurance)

Other motoring offences
Causing death in a traffic accident

X. OFFENCES AGAINST VARIOUS OTHER LAWS/REGULATORY OFFENCES

Minor offences

Game and Wild Birds (Protection) law
Registration of residents law
Street and house to house collection law

Aliens and immigration law
Intoxicating liquors law
Marina's regulation law
Electricity law
Employment law
Antiquities' law
Dogs' law
Shop assistants' law
Summer afternoon recess law
Police law
Post office law
Telegraphs' law
Wireless telegraphy law
Election of members of the House of Representatives law
Press law
Clubs' registration law
Petroleum law
National guard law
Civil Defence law
Trade unions law
Hire-purchase, credit-sale and hiring of property (control) law
Insurance companies' law
Hotels and tourist establishments law
Law on the regulation of telecommunications and postal services

XI. ΠΟΙΚΙΛΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ

Σοβαρά αδικήματα

Υποκίνηση για διάπραξη ποινικού αδικήματος
Συνωμοσίες
Νόμος για ναυάγια
Ο περί νομίσματος (παραχάραξη) Νόμος
Νόμος για τον Κυπριακό Οργανισμό Αθλητισμού
Αδικήματα κατά της ασφάλειας της
 Πολιτικής Αεροπορίας
Νόμος για τη βία στους αθλητικούς χώρους
Λαθρομετανάστευση
Νόμος Κυρωτικός της Σύμβασης κατά
 του εγκλήματος μέσω διαδικτύου
Νόμος για τα δικαιώματα του παιδιού, για την
 πώληση παιδιών, παιδική πορνεία και
 παιδική πορνογραφία
Νόμος για αλλοδαπούς και μετανάστευση
Νόμος περί επεξεργασίας δεδομένων
 προσωπικού χαρακτήρα
Νόμος που προνοεί για την ειδική προστασία των
 προσώπων που είναι θύματα σεξουαλικής
 εκμετάλλευσης και συναφή θέματα
Νόμος που προνοεί για την πρόληψη, καταστολή
και τιμωρία της εμπορίας προσώπων
 Νόμος Κυρωτικός της Σύμβασης κατά των
 βασανιστηρίων και άλλων μορφών σκληρής,
 απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης
 ή τιμωρίας
Απόπειρα διάπραξης κακούργηματος που
επισύρει ποινή φυλάκισης δέκα ετών και άνω

Μικροαδικήματα

Παράλειψη αποτροπής κακούργηματος
Διάφορα ποινικά αδικήματα
Νόμος για την προστασία των ζώων και για τις
 μεταδοτικές ασθένειες των ζώων
Νόμος για λαχεία
Νόμος για οίκους στοιχημάτων, κυβείας
 και για παρεμπόδιση της κυβείας
Νόμος για έλεγχο συναλλάγματος
Διάφορα άλλα αδικήματα
Απόπειρα διάπραξης ποινικών αδικημάτων
 (εκτός απόπειρας διάρρηξης)

XI. MISCELLANEOUS OFFENCES

Serious offences

Incitement to commit an offence
Conspiracies
Wrecks' law
Offences relating to currency (counterfeiting)
Cyprus Athletic Organization law
Offences against the security of Civil
 Aviation
Violence on sports grounds law
Illegal immigration
Cyber crime

Children's rights law (selling of children, child
 prostitution, child pornography)

Law on immigrants and migration
Law on the processing of personal data

Law which provides for the special protection of
 persons who are victims of sexual exploitation, and
 related matters
Law which provides for the prevention, suppression
and punishment of human trafficking
Law ratifying the Convention against torture and
other forms of cruel, inhuman or pejorative
treatment or punishment

Attempt to commit a felony which incurs
 imprisonment of ten years or over

Minor offences

Neglect to prevent felony
Various minor offences of the criminal Code
Cruelty to animals and contagious
 diseases (animal) law
Lotteries law
Betting and gaming law

Exchange control law
Various other misdemeanours
Attempt to commit an offence
 (except attempted burglary)

ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΟΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ

Αστυνομική Διεύθυνση.....

1-6							
-----	--	--	--	--	--	--	--

Επαρχιακός Αριθμός Μητρώου Εγκλημάτων Σ/.....

Σταθμός: Αρ. Μητρώου Εγκλημάτων Μ/.....

7-13							
------	--	--	--	--	--	--	--

1. **Αδίκημα και Άρθρο νόμου**

14-18					
-------	--	--	--	--	--

2. **Καταγγέλθηκε από:**

Επηρεασθέν πρόσωπο

Φίλο

Συγγενικό πρόσωπο

Άλλο πρόσωπο

Ανακαλύφθηκε από αστυνομία

19	1
	2
	3
	4
	5

3. **Το αδίκημα διαπράχθηκε:**

Μέρα

Νύχτα

Άγνωστο

20	1
	2
	3

Καθημερινή

Σάββατοκυριακό

Δημόσια αργία

Άγνωστο

21	1
	2
	3
	4

Μήνας:.....

Χρόνος:.....

22-23		
-------	--	--

24-25		
-------	--	--

4. **Τόπος διαπράξεως αδικήματος:**

Κατοικία

Τόπος ψυχαγωγίας

Σχολείο

Εκκλησία

Τροχοφόρο

Πλεούμενο

Γραφείο, κατάστημα, εργοστάσιο

Δρόμος, ανοικτός χώρος

Άλλου

Άγνωστος

26-27	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10

Πόλη/Χωριό:

Επαρχία:	28-29		
----------------	-------	--	--

5. **Αριθμός προσώπων που ενέχονται:**

Κύπριοι

Αλλοδαποί

30	
31	

6. **Είδος κλοπιμαίας περιουσίας:**

Κοσμήματα

Μετρητά

Αυτοκίνητα

Μοτοσυκλέττες

Άλλο (διευκρίνισε)

.....

32	1
	2
	3
	4

7. **Υπολογιζόμενη αξία κλοπιμαίας περιουσίας:**

Δεν ισχύει

Τίποτε

€ κάτω των 200

€201 – 1000

€1001 – 2000

€2001 – 10000

€10001 και πάνω

Άγνωστη

33	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8

8. **Ιδιοκτήτης:**

Κυβέρνηση

Κύπριος

Αλλοδαπός κάτοικος

Αλλοδαπός τουρίστας

Άλλος (εταιρεία, εκκλησία, σχολείο κλπ.)

Άγνωστος

34	1
	2
	3
	4
	5
	6

9. **Ανεύρεση κλοπιμαίων:**

Πλήρως

Μερικώς

Τίποτε

35	1
	2
	3

Από αστυνομία

Από άλλους

Δεν ισχύει

36	1
	2
	3

10. **Ναρκοτικά:**

Είδος	Ποσότητα	
	Κιλά	Γραμμ.
Όπιο	37-40	41-43
Μορφίνη	44-47	48-50
Ηρωίνη	51-54	55-57
Κοκαΐνη	58-61	62-64
Ρητίνη κάνναβης	65-68	69-71
Χασισέλαιο	72-75	76-78
Φύλλα και κορυφές κάνναβης	79-82	83-85
Διεγερτικά/ Αμφιταμίνες	86-89	90-92
Έκσταση MDMA	93-96	97-99
Άλλα (προσδιορίστε).....	100-103	104-106

Φυτά κάνναβης Αρ. 107-108

11. **Είδος όπλου (μόνο για αδικήματα κατά του προσώπου συμπεριλαμβανομένων σεξουαλικών)**

Εκρηκτικές ύλες	109	1
Πυροβόλα όπλα		2
Αμβλύ όργανο		3
Οξύ όργανο		4
Επιβλαβής ουσία		5
Σωματική βία		6
Προφορική απειλή		7
Άλλο		8

12. **Σε περίπτωση θυμάτων (μόνο για αδικήματα κατά του προσώπου συμπεριλαμβανομένων σεξουαλικών)**

Αριθμός θυμάτων..... 110-111

Στοιχεία θυμάτων

Ηλικία	Φύλο Α Θ	Υπηκοότητα
112-113	1 2 114	Κύριος 1 115 Αλλοδαπός 2 115 Κάτοικος 1 119 Αλλοδαπός 2 119 Τουρίστας 3 119
116-117	1 2 118	1 123 2 123
120-121	1 2 122	

13. **Τρόπος διάθεσης:**

Ανύπαρκτη	124	1
Ψευδής		2
Ανεξιχνίαστη		3
Άλλως διατεθείσα		4
Παράδοση στην: Εθνική Φρουρά		5
Ειρηνευτική Δύναμη		6
Βρετανική Δύναμη		7
Προσαγωγή σε δίκη: Δικάστηκε		8
Αναμένει εκδίκηση		9

14. **Πρόσωπα των οποίων η υπόθεση:**

Λήφθηκε υπόψη:

125-126

Δικάστηκε:

127-128

Αναμένει εκδίκηση:

129-130

15. **Χρόνος διάθεσης:**

Μήνας: 131-132

Χρόνος: 133-134

Η

16. **Παραμένει υπό εξέταση στο τέλος του χρόνου:**

Εκ πρώτης όψεως εξιχνιάστηκε 135 1

Εκ πρώτης όψεως ανεξιχνίαστη 2

17. **Αριθμός εντύπων**

ΣΤΑΤ. 31Β..... 136

ΣΤΑΤ. 31Γ..... 137

18. **Σχέση του θύματος με το θύτη:**

	1° θύμα	2° θύμα	3° θύμα
Συγγενείς πρώτου βαθμού	1	1	1
Άλλη συγγένεια	2	2	2
Γνωστός/Φίλος	3	3	3
Συνεργάτης/Συνάδελφος	4	4	4
Καμία σχέση	5	5	5
Δε δηλώθηκε	6	6	6
Άλλο (διευκρίνισε)			
.....			

ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ - ΕΝΗΛΙΚΕΣ

Αστυνομική Διεύθυνση.....
Επαρχιακός Αριθμός Μητρώου Εγκλημάτων Σ/.....

Αδίκημα και Άρθρο Νόμου:

.....
.....

A. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΥ

1. Φύλο

Άνδρας

12	1
	2

Γυναίκα

2. Ηλικία (όταν διέπραξε το αδίκημα).....

13-14		
-------	--	--

3. Μόρφωση:

Αναλφάβητος/η

15	1
	2
	3
	4
	5

Δημοτικό Σχολείο

Μέση Εκπαίδευση

Πανεπιστήμιο ή Κολλέγιο

Δε δηλώθηκε

4. Οικογενειακή κατάσταση:

Άγαμος/η

Παντρεμένος/η

Χωρισμένος/η, διαζευγμένος/η

Χήρος/α

Δε δηλώθηκε

16	1
	2
	3
	4
	5

5. Αρ. εξαρτωμένων παιδιών:

17	
----	--

6. Τρόπος Διαβίωσης

Μόνος/η

Με σύζυγο και παιδιά (αν υπάρχουν)

Με παιδιά μόνο

Με τους δυο γονείς

Με ένα γονιό

Τρόφιμος φυλακών

Τρόφιμος σε ίδρυμα αναμόρφωσης

Αλλού

Δε δηλώθηκε

18	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9

7. Τόπος Διαμονής

Πόλη/Χωριό:.....

Επαρχία:.....

8. Επάγγελμα.....

21-22		
-------	--	--

9. Όταν διάπραξε το αδίκημα:

Εργαζόμενος

Άνεργος

23	1
	2

10. Υπηκοότητα.....

24-25		
-------	--	--

B. ΠΟΙΝΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

11. Λεπτομέρειες εμφανίσεως ενώπιον:

Κακουργιοδικείο/Επαρχιακό Δικαστήριο

.....

Μήνας:.....

Χρόνος:.....

27-28		
-------	--	--

29-30		
-------	--	--

12. Είχε Συνήγορο;

Ναι

31	1
	2

Όχι

13. Περιμένοντας εκδίκηση:

Υπό κράτηση για μέρες

Με εγγύηση

Δεν ισχύει

32	1
	2
	3

33-34		
-------	--	--

14. Αποτέλεσμα ποινικής διαδικασίας:

Απόσυρση κατηγορίας

Απόρριψη υπόθεσης

Αναστολή δίωξης

Συνοπτική εκδίκηση

Από Κακουργιοδικείο

Παραπέμφθηκε πίσω στο Επαρχιακό Δικαστήριο μετά από παραπομπή στο Κακουργιοδικείο

35	1
	2
	3
	4
	5
	6

15. **Απολογία:**
Ένοχος
Αθώος
Ανίκανος ν' απολογηθεί
Ειδική απολογία
16. **Αθώωση ή καταδίκη:**
Αθωώθηκε
Καταδικάστηκε
17. **Ποινή (αν καταδικάστηκε):**
Απαλλαγή χωρίς όρους
Απαλλαγή με όρους
Δέσμευση με εγγύηση
Πρόστιμο
Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση
Κηδεμονευτικό διάταγμα
Κηδεμονευτικό διάταγμα και πρόστιμο
Φυλάκιση με αναστολή
Φυλάκιση με αναστολή και πρόστιμο
Φυλάκιση
Φυλάκιση και πρόστιμο
Ισόβια φυλάκιση
Θανατική ποινή
Κοινοτική εργασία
Κηδ. Διάταγμα και Κοινοτική εργασία
Πρόστιμο και Κοινοτική εργασία
Φυλάκιση με αναστολή και Κοιν. εργασία
Κηδ. διάταγμα και φυλάκιση με αναστολή

Συμπληρώστε αν ισχύει

18. **Διάταγμα αποζημιώσεων**
19. **Απόδοση περιουσίας**
20. **Ποσό προστίμου που επιβλήθηκε**
€.....
21. **Διάρκεια φυλάκισης (για άμεση φυλάκιση)**
22. **Διάρκεια φυλάκισης (για φυλάκιση με αναστολή)**
23. **Αριθμός υποθέσεων που λήφθηκαν υπόψη**

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ

24. **Ποινικό Μητρώο Αρ.**

53-59							
-------	--	--	--	--	--	--	--

25. **Προηγούμενα αδικήματα:**

Όμοια με το παρόν αδίκημα
Διαφορετικά από παρόν αδίκημα
Μερικά όμοια και μερικά διαφορετικά

60	1
	2
	3

26. **Ηλικία στο πρώτο αδίκημα για το οποίο καταδικάστηκε.....**

61-62		
-------	--	--

27. **Αριθμός προηγούμενων καταδικών ως ΑΝΗΛΙΚΟΣ.....**

63	
----	--

28. **Αριθμός προηγούμενων καταδικών ως ΕΝΗΛΙΚΑΣ.....**

65	
----	--

29. **Αριθμός προηγούμενων καταδικών σε φυλάκιση**

66	
----	--

30. **Αν η τελευταία καταδίκη δεν ήταν σε φυλάκιση δηλώστε το χρονικό διάστημα μεταξύ τελευταίας καταδίκης και διάπραξης του αδικήματος**

67-69			
-------	--	--	--

31. **Αν η τελευταία καταδίκη ήταν σε φυλάκιση δηλώστε το χρονικό διάστημα μεταξύ αποφυλάκισης και διάπραξης του αδικήματος**

70-72			
-------	--	--	--

32. **Κηδεμονευτικό διάταγμα σε ισχύ;**

Όχι
Ναι – Συνεχίζει
Ναι – Διακόπηκε και επιβλήθηκε άλλη ποινή

74	1
	2
	3

33. **Ανασταλείσα ποινή φυλάκισης σε ισχύ;**

Όχι
Ναι – Φυλάκιση με αναστολή συνεχίζεται
Ναι – Ανασταλείσα ποινή φυλάκισης ενεργοποιείται και/ή επιβολή επιπρόσθετης ποινής φυλάκισης

75	1
	2
	3

ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ - ΑΝΗΛΙΚΟΙ

Αστυνομική Διεύθυνση.....

1-6						
-----	--	--	--	--	--	--

Επαρχιακός Αριθμός Μητρώου Εγκλημάτων Σ/.....

Σταθμός: Αρ. Μητρώου Εγκλημάτων Μ/.....

7-13						
------	--	--	--	--	--	--

Αδίκημα και Άρθρο Νόμου:

.....

14-18					
-------	--	--	--	--	--

A. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΗΛΙΚΟΥ

1. Φύλο

Αγόρι

19	1
----	---

Κορίτσι

	2
--	---

2. Ηλικία (όταν διέπραξε το αδίκημα)

20-21		
-------	--	--

3. Σχολείο που φοιτούσε όταν διαπράχθηκε το αδίκημα:

Δημοτικό

22	1
----	---

Μέση Εκπαίδευση

	2
--	---

Μαθητείας

	3
--	---

Δεν φοιτούσε σε σχολείο

	4
--	---

Δε δηλώθηκε

	5
--	---

4. Τύπος Διαμονής

Πόλη/Χωριό:.....

Επαρχία:.....

23-24		
-------	--	--

5. Υπηκοότητα.....

25-26		
-------	--	--

6. Τρόπος Διαβίωσης

Με πατέρα και μητέρα

27-28	1
-------	---

Μητέρα μόνο

	2
--	---

Πατέρα μόνο

	3
--	---

Θετοί γονείς

	4
--	---

Παππού και γιαγιά

	5
--	---

Άλλους συγγενείς

	6
--	---

Οικοτροφείο

	7
--	---

Άλλού

	8
--	---

Δε δηλώθηκε

	9
--	---

7. Αριθμός άλλων παιδιών στην οικογένεια:

Κανένα

29	1
----	---

Ένα

	2
--	---

Δύο ή τρία

	3
--	---

Τέσσερα και πάνω

	4
--	---

Άγνωστος

	5
--	---

8. Συνένοχοι:

Κανένας

30	1
----	---

Ένας ανήλικος

	2
--	---

Δύο ανήλικοι

	3
--	---

Σπείρα ανηλίκων

	4
--	---

Ανήλικος/οι και ενήλικας/ες

	5
--	---

Άγνωστο

	6
--	---

B. ΤΡΟΠΟΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ

9. Απόφαση:

Να προσαχθεί σε δίκη

31	1
----	---

Να μην προσαχθεί σε δίκη

	2
--	---

10. Αποφασίστηκε από:

Επαρχιακό Λειτουργό Ευημερίας

32	1
----	---

Επαρχιακό Λειτουργό Ευημερίας και Αστυνομικό Διευθυντή

	2
--	---

Γενικό Εισαγγελέα

	3
--	---

Σε περίπτωση ΜΗ ΠΡΟΣΑΓΩΓΗΣ στο δικαστήριο

11. Τρόπος διάθεσης:

Στη φροντίδα του Διευθυντή Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας

33	1
----	---

Ενώπιον του δικαστηρίου ως παιδί που χρειάζεται φροντίδα και προστασία

	2
--	---

Προληπτική επίβλεψη

	3
--	---

Νουθεσία

	4
--	---

Σε περίπτωση ΠΡΟΣΑΓΩΓΗΣ σε δίκη

12. **Απολογία**
Ένοχος

34	1
	2
	3

Αθώος
Ανίκανος ν' απαντήσει
και ειδική απολογία
13. **Δικαστήριο:**
Ανθίλων

35	1
	2
	3

Επαρχιακό
Κακουργιοδικείο
14. **Αποτέλεσμα ποινικής διαδικασίας:**
Απόσυρση κατηγορίας

36	1
	2
	3
	4
	5

Απόρριψη υπόθεσης
Αναστολή ποινικής δίωξης
Αθώωση
Καταδίκη
15. **Ποινή (μόνο αν καταδικάστηκε):**
Απαλλαγή χωρίς όρους

37	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	0

Απαλλαγή με όρους
Στη φροντίδα κατάλληλου προσώπου
Κηδεμονευτικό διάταγμα
Πρόστιμο και δέσμευση με εγγύηση
Πρόστιμο
Δέσμευση με εγγύηση
Φυλάκιση
Φυλάκιση με αναστολή
Κοινοτική εργασία
16. **Ποσό προστίμου που επιβλήθηκε**
€.....

38-40			
-------	--	--	--
17. **Διάρκεια φυλάκισης (για άμεση φυλάκιση)**
.....

41-43			
-------	--	--	--
18. **Διάρκεια φυλάκισης (για φυλάκιση με αναστολή)**
.....

44-46			
-------	--	--	--
19. **Αριθμός υποθέσεων που λήφθηκαν υπόψη**
.....

47-48		
-------	--	--
20. **Ημερομηνία συμπλήρωσης της ποινικής διαδικασίας**
Μήνας:..... Χρόνος:.....

49-50		
-------	--	--

51-52		
-------	--	--

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ

21. **Ποινικό Μητρώο Αρ.**

53-58						
-------	--	--	--	--	--	--
22. **Προηγούμενα αδικήματα:**
Όμοια με το παρόν αδίκημα

59	1
	2
	3

Διαφορετικά από παρόν αδίκημα
Μερικά όμοια και μερικά διαφορετικά
23. **Ηλικία στο πρώτο αδίκημα για το οποίο καταδικάστηκε.....**

60-61		
-------	--	--
24. **Αριθμός προηγούμενων καταδικών**
.....

62	
----	--
25. **Αριθμός προηγούμενων καταδικών σε φυλάκιση**

63	
----	--
26. **Αν η τελευταία καταδίκη δεν ήταν σε φυλάκιση δηλώστε το χρονικό διάστημα μεταξύ τελευταίας καταδίκης και διάπραξης του αδικήματος**
.....

64-66			
-------	--	--	--
27. **Αν η τελευταία καταδίκη ήταν σε φυλάκιση δηλώστε το χρονικό διάστημα μεταξύ αποφυλάκισης και διάπραξης του αδικήματος**
.....

67-69			
-------	--	--	--
28. **Κηδεμονευτικό διάταγμα σε ισχύ;**
Όχι

71	1
	2
	3

Ναι – Συνεχίζει
Ναι – Διακόπηκε και επιβλήθηκε άλλη ποινή
29. **Ανασταλείσα ποινή φυλάκισης σε ισχύ;**
Όχι

72	1
	2
	3

Ναι – Φυλάκιση με αναστολή συνεχίζεται
Ναι – Ανασταλείσα ποινή φυλάκισης ενεργοποιείται και/ή επιβολή επιπρόσθετης ποινής φυλάκισης

